

Tabla de contenido	1
<hr/>	
Introducción	9
Seguridad de los niños	14
Asientos para niños . . . . .	.16
Posicionamiento de asiento para niños . . . . .	.16
Asientos auxiliares . . . . .	.19
Instalación de asientos para niños con cinturones pélvicos y de hombro . . . . .	.22
Instalación de asientos de seguridad para niños con anclajes inferiores y correas para niños . . . . .	.26
Instalación de asientos de seguridad para niños con correas de sujeción . . . . .	.28
Bloqueo de seguridad para niños . . . . .	.30
Cinturones de seguridad	31
Abrochar los cinturones de seguridad . . . . .	.33
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad . . . . .	.38
Luz de advertencia y campanilla indicadora del cinturón de seguridad . . . . .	.38
Recordatorio del cinturón de seguridad . . . . .	.39
Mantenimiento de sistemas de sujeción para niños y cinturones de seguridad . . . . .	.42
Personal Safety System	43
Sistema de sujeción suplementario	44
Bolsas de aire del conductor y el pasajero . . . . .	.46
Sistema de sensores del pasajero delantero . . . . .	.48
Bolsas de aire laterales . . . . .	.53
Bolsas de aire tipo cortina Safety Canopy . . . . .	.54
Sensores de choque e indicador de la bolsa de aire . . . . .	.57
Eliminación de bolsas de aire . . . . .	.58

Llaves y control remoto	59
Información general sobre radiofrecuencias . . . . .	.59
Control remoto . . . . .	.60
Llaves . . . . .	.60
Reemplazo de llave o control remoto perdidos . . . . .	.67
MyKey	68
Ajustes, Mykey . . . . .	.68
Crear . . . . .	.69
Borrar . . . . .	.70
Estado del sistema . . . . .	.70
Arranque a control remoto, MyKey . . . . .	.71
Localización y solución de problemas, MyKey . . . . .	.73
Seguros	75
Bloquear y desbloquear . . . . .	.75
Teclado de entrada sin llave SecuriCode™ . . . . .	.84
Seguridad	86
Sistema antirrobo pasivo SecuriLock® . . . . .	.86
Alarma antirrobo . . . . .	.89
Volante de la dirección	91
Ajuste del volante de la dirección . . . . .	.91
Controles del volante de dirección . . . . .	.92
Limpiadores y lavadores	95
Limpiaparabrisas . . . . .	.95
Limpiaparabrisas con sensor de lluvia . . . . .	.95
Limpiaparabrisas . . . . .	.96
Limpiaparabrisas y lavador traseros . . . . .	.96

Tabla de contenido

3

Iluminación	97
Control de iluminación . . . . .	.97
Encendido automático de luces . . . . .	.98
Atenuador de luces del panel de instrumentos . . . . .	.99
Demora de salida de los faros . . . . .	.99
Luces diurnas automáticas. . . . .	.100
Intermitentes . . . . .	.100
Luces interiores . . . . .	.101
Ventanas y espejos	103
Ventanas eléctricas . . . . .	.103
Espejos exteriores. . . . .	.104
Espejo interior . . . . .	.106
Visera. . . . .	.107
Toldo corredizo. . . . .	.108
Grupo de instrumentos	110
Indicadores. . . . .	.110
Luces e indicadores de advertencia . . . . .	.111
Advertencias e indicadores audibles . . . . .	.116
Pantallas de información	117
Controles . . . . .	.117
Computadora de viaje . . . . .	.121
Mensajes informativos . . . . .	.131
Sistema de audio	142
Sistema MyFord™. . . . .	.143
Enchufe auxiliar . . . . .	.152
Puerto USB . . . . .	.153
Control de climatización	155
Control manual de calefacción y aire acondicionado . . . . .	.155
Control dual automático de temperatura. . . . .	.157
Desempañador de la ventana trasera . . . . .	.164
Filtro de aire de la cabina . . . . .	.165

Asientos	167
Cómo sentarse en la posición correcta	167
Cabeceras.	168
Asientos manuales delanteros	170
Asientos eléctricos delanteros	172
Función de memoria	174
Asientos térmicos	175
Asientos traseros	176
Sistema universal para abrir puertas de garajes	179
Sistema de control inalámbrico HomeLink®.	180
Tomacorrientes auxiliares	184
Powerpoint auxiliar.	184
Compartimientos para guardar	185
Consola central.	185
Consola de toldo.	185
Cómo arrancar y detener el motor	186
Interruptor de encendido.	187
Arranque del motor.	189
Calefactor de bloque del motor	191
Combustible y abastecimiento de combustible	193
Calidad del combustible.	195
Qué hacer si se queda sin combustible.	195
Abastecimiento de combustible	197
Consumo de combustible.	199
Transmisión	204
Transmisión automática.	204
Asistencia de arranque en pendientes	210
Tracción total	212
Tracción en todas las ruedas	212

Tabla de contenido

5

Frenos	219
Frenos . . . . .	.219
Control de tracción	222
Traction Control™ . . . . .	.222
Control de estabilidad	223
AdvanceTrac® . . . . .	.224
Asistencia para estacionamiento	225
Sistema de sensores . . . . .	.225
Sistema de cámara retrovisora . . . . .	.227
Control de crucero	232
Uso del control de crucero (c/c) . . . . .	.232
Uso del control de crucero adaptativo (ACC) . . . . .	.233
Ayudas para el conductor	243
Sistema de información de puntos ciegos (BLIS) con alerta de tráfico cruzado (CTA) . . . . .	.243
Sistema de advertencia de colisión . . . . .	.249
Dirección . . . . .	.253
Transporte de carga	254
Red de la carga . . . . .	.254
Parrillas portaequipajes y porta cargas . . . . .	.256
Ganchos utilitarios . . . . .	.257
Carga del vehículo . . . . .	.257
Remolque	264
Remolque de trailer . . . . .	.264
Remolque con grúa de auxilio . . . . .	.268
Remolque vacacional . . . . .	.269
Consejos de manejo	271
Manejo económico . . . . .	.271
Tapetes . . . . .	.273

Emergencias en el camino	275
Luces intermitentes de emergencia . . . . .	.275
Interruptor de corte de suministro de combustible . . . . .	.275
Cómo arrancar con cables pasacorriente el vehículo . . . . .	.276
Fusibles	279
Cómo cambiar un fusible . . . . .	.279
Fusibles y relevadores . . . . .	.279
Tabla de especificaciones de fusibles . . . . .	.280
Mantenimiento	290
Información general . . . . .	.290
Abrir y cerrar el cofre . . . . .	.291
Visión general debajo del cofre . . . . .	.292
Varilla indicadora del nivel de aceite del motor . . . . .	.294
Revisión del aceite del motor . . . . .	.294
Revisión del líquido refrigerante del motor . . . . .	.295
Revisión del líquido de la transmisión automática . . . . .	.301
Revisión del líquido de frenos . . . . .	.304
Revisión del líquido de dirección hidráulica . . . . .	.304
Filtro de combustible . . . . .	.304
Revisión del líquido lavaparabrisas . . . . .	.305
Cambio de la batería del vehículo . . . . .	.305
Revisión de las hojas del limpiador . . . . .	.307
Cambio de las hojas de los limpiadores . . . . .	.308
Filtro(s) de aire . . . . .	.309
Ajuste de los faros delanteros . . . . .	.310
Cómo cambiar un foco . . . . .	.312
Tabla de especificaciones de los focos . . . . .	.315

Tabla de contenido

7

Cuidado de vehículo	317
Limpieza del exterior . . . . .	.317
Encerado . . . . .	.318
Reparación de los daños menores a la pintura. . . . .	.319
Limpieza del motor . . . . .	.319
Limpieza de las ventanillas y las hojas del limpiaparabrisas . . . . .	.320
Limpieza del interior . . . . .	.320
Limpieza de la lente de tablero de instrumentos y grupo de instrumentos . . . . .	.321
Limpieza de los asientos de piel. . . . .	.322
Limpieza de las ruedas de aleación. . . . .	.323
Almacenamiento del vehículo. . . . .	.323
Ruedas y llantas	327
Cuidado de las llantas . . . . .	.330
Uso de cadenas para nieve . . . . .	.346
Sistema de monitoreo de presión de las llantas. . . . .	.347
Cómo cambiar una rueda de carretera . . . . .	.352
Especificaciones técnicas. . . . .	.359
Torsión de las tuercas de seguridad de las ruedas. . . . .	.359
Capacidades y especificaciones	360
Especificaciones del motor . . . . .	.360
Números de refacción . . . . .	.366
Número de identificación del vehículo (VIN) . . . . .	.367
SYNC®	369
Asociación del teléfono por primera vez . . . . .	.374

MyFord Touch™ (si está equipado)	409
Información de privacidad . . . . .	.415
Sistema de información y entretenimiento . . . . .	.416
Reconocimiento de voz . . . . .	.417
Escuchar música . . . . .	.424
Características del teléfono . . . . .	.441
Menú de información. . . . .	.450
Características del menú . . . . .	.451
Configuración . . . . .	.454
Características del aire acondicionado y calefacción . . . . .	.461
Sistema de navegación . . . . .	.465
Apéndices	477
Índice	497

La información contenida en esta publicación era correcta al momento de la impresión. En el interés del continuo desarrollo, nos reservamos el derecho de cambiar las especificaciones, el diseño o el equipo en cualquier momento sin aviso u obligación. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, transmitida, almacenada en un sistema de recuperación o traducida a cualquier idioma en forma alguna y por ningún medio sin nuestro permiso escrito, excepto los errores y las omisiones.

© Ford Motor Company 2011

ACERCA DE ESTE MANUAL

Ford agradece su preferencia. Le recomendamos que dedique un poco de tiempo a conocer su vehículo mediante la lectura de este manual. Cuanto más sepa acerca del vehículo, mayores serán la seguridad y el placer que tendrá al conducirlo.



ADVERTENCIA: Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria cuando use y opere los controles y las características de su vehículo.

" IMPORTANTE "

¿Es usted dueño original de esta unidad?
 ¿No? Favor de enviar un correo a la siguiente dirección electrónica
 fsmex@ford.com o bien llame sin costo al
 01-800-71-98-466, para actualizar sus datos
 y reciba notificaciones importantes acerca
 de su vehículo.



Nota: Este manual describe todas las características y opciones disponibles del producto, a veces incluso antes de que estén disponibles en el mercado general. Quizá describa opciones que no estén presentes en su vehículo.

Nota: Siempre use y opere su vehículo en cumplimiento de todas las leyes y reglamentaciones vigentes.

Nota: Entregue este manual al vender su vehículo. Es una parte integral del vehículo.

Protección del medioambiente



Debe poner la parte que le corresponde en la protección del medioambiente. El uso correcto del vehículo y el desecho autorizado de materiales de lubricación y limpieza son pasos importantes para lograr este objetivo. La información sobre protección medioambiental se destaca en este manual con el símbolo del árbol.

GLOSARIO DE SÍMBOLOS



ADVERTENCIA: Usted se arriesga a sufrir heridas graves e incluso la muerte, o a causarlas a otras personas, si no sigue las instrucciones destacadas mediante el símbolo de advertencia.

Estos son algunos de los símbolos que puede ver en su vehículo.

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	Alerta de seguridad		Consulte el Manual del propietario		Abrochar cinturón de seguridad
	Bolsa de aire – Delantera		Bolsa de aire – Lateral		Anclaje inferior del asiento para niños
	Anclaje para las correas de sujeción del asiento para niños		Sistema de frenos		Sistema de frenos anti-bloqueo
	Sistema de freno de estacionamiento		Líquido de frenos – Sin derivados de petróleo		Sistema de asistencia para estacionamiento
	Sistema de control de estabilidad		Control de crucero		Interruptor de iluminación maestro
	Luces intermitentes de emergencia		Faros antiniebla – Delanteros		Compartimiento de fusibles
	Restablecimiento de la bomba de combustible		Limpiaparabrisas y lavaparabrisas		Desempañador y descarchador del parabrisas

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	Desempeñador y descarchador de la ventana trasera		Ventanas eléctricas delanteras y traseras		Bloqueo de las ventanas eléctricas
	Cierre y apertura de las puertas de seguridad para niños		Apertura del compartimiento de equipaje desde el interior		Alarma de emergencia
	Aceite del motor		Líquido refrigerante del motor		Temperatura del líquido refrigerante del motor
	No abrir cuando esté caliente		Batería (acumulador)		Evitar fumar, producir llamas o chispas
	Ácido de la batería		Gas explosivo		Advertencia del ventilador
	Líquido de la dirección hidráulica		Mantener el nivel de líquido correcto		Servicio del motor a la brevedad
	Filtro de aire del motor		Filtro de aire de la cabina		Gato
	Revisar el tapón de combustible		Advertencia de llanta con baja presión		

GRABACIÓN DE DATOS**Grabación de datos de servicio**

Los grabadores de datos de servicio de su vehículo son capaces de recopilar y almacenar información de diagnóstico sobre su vehículo. Estos incluyen información sobre el rendimiento o estado de los diversos sistemas y módulos en el vehículo, como el motor, acelerador, sistemas de frenos o dirección. Para poder diagnosticar y reparar su vehículo, Ford Motor Company, S.A. de C.V. y los distribuidores Ford pueden obtener acceso a la información de diagnóstico del vehículo mediante una conexión directa a su vehículo al diagnosticar o reparar el mismo.

Grabación de datos de eventos

Otros módulos del vehículo, como los grabadores de datos de eventos, son capaces de recopilar y almacenar datos durante un accidente o un posible accidente. La información registrada puede ayudar en la investigación de dicho evento. Los módulos pueden registrar información tanto del vehículo como de los ocupantes, incluida la siguiente información:

- cómo estaban funcionando los diversos sistemas de su vehículo;
- si el conductor y el pasajero llevaban abrochados los cinturones de seguridad;
- con cuánta intensidad (si es que la hay) el conductor pisaba el pedal del acelerador y/o del freno;
- a qué velocidad se desplazaba el vehículo; y
- en qué posición llevaba el conductor el volante de la dirección.

Para acceder a esta información, equipos especiales deben estar conectados directamente a los módulos de grabación. Ford Motor Company, S.A. de C.V. y los distribuidores Ford no acceden a la información de la grabadora de datos de eventos sin el consentimiento de usted, a menos que se cumpla con una orden judicial o si lo requiere la ley, las autoridades gubernamentales u otras terceras partes que actúen como autoridad legal. Otras partes pueden solicitar acceso a la información en forma independiente de Ford Motor Company, S.A. de C.V. y los distribuidores Ford.

AVISOS ESPECIALES**Instrucciones especiales**

Para su seguridad, su vehículo cuenta con controles electrónicos sofisticados.



ADVERTENCIA: Lea el capítulo *Sistema de sujeción suplementario*. Si no se siguen las advertencias e instrucciones específicas se podrían producir lesiones personales.



ADVERTENCIA: Los asientos de niños o de bebés orientados hacia atrás y montados en el asiento delantero no se deben colocar **NUNCA** frente a una bolsa de aire del pasajero activa.

EQUIPOS MÓVILES DE COMUNICACIÓN

El uso de equipos móviles de comunicación se ha vuelto cada vez más importante en la realización de negocios y en asuntos personales. Sin embargo, no debe poner en riesgo su propia seguridad ni la de otras personas cuando use tales equipos. La comunicación móvil puede mejorar la seguridad personal cuando se emplea en forma correcta, especialmente en situaciones de emergencia. La seguridad debe ser máxima cuando se utilizan los equipos de comunicaciones móviles para evitar anular estos beneficios.

Los equipos de comunicaciones móviles incluyen, pero no se limitan a teléfonos celulares, localizadores, dispositivos de correo electrónico portátiles, dispositivos de mensajería de texto y radios portátiles de transmisión y recepción.



ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil mientras se maneja; siempre que sea posible, se sugiere el uso de sistemas operados por voz, y que se tengan presentes las leyes y reglamentaciones estatales y locales vigentes relacionadas con el uso de dispositivos electrónicos al conducir.

INFORMACIÓN GENERAL

Consulte las siguientes secciones para obtener instrucciones sobre cómo utilizar los sistemas de seguridad para niños en forma correcta.



ADVERTENCIA: Siempre asegúrese de que el niño esté correctamente asegurado en un dispositivo apropiado para su estatura, edad y peso. Los sistemas de seguridad para niños se deben comprar en forma independiente del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones y pautas se puede generar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte del niño.



ADVERTENCIA: Todos los niños tienen talla diferente. Las recomendaciones para los sistemas de sujeción de seguridad se basan en los posibles límites de estatura, edad y peso de los niños que señalan la NHTSA y otras organizaciones de seguridad, o son los requisitos mínimos que la ley señala. Ford recomienda que consulte a un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado (CPST) de la NHTSA y a su pediatra para asegurarse de que su asiento para niños sea adecuado para su hijo y sea compatible y pueda instalarse correctamente en el vehículo. Para ubicar una estación y un CPST que instale correctamente el asiento de sujeción para niños, llame sin cargo a la NHTSA marcando el número 1-888-327-4236 o visítela por Internet en <http://www.nhtsa.dot.gov>. En Canadá, consulte a su oficina local de St. John Ambulance para que le recomiende a un CPST, o si desea más información, póngase en contacto con la dependencia de transporte provincial que le corresponda o con su oficina local de St. John Ambulance en <http://www.sfa.ca> o Transport Canada en el 1-800-333-0371 (<http://www.tc.gc.ca>). Si los niños no son sentados en asientos de seguridad fabricados especialmente para su estatura, edad y peso, se puede generar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte del niño.

Recomendaciones para sistemas de seguridad para niños		
	Tamaño, estatura, peso o edad del niño	Tipo de sistema de seguridad recomendado
Bebés o niños muy pequeños	Niños que pesan 18 kg (40 lb) o menos (por lo general de cuatro años o menos).	Use un asiento de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento para niños pequeños).
Niños pequeños	Niños que crecieron o que ya no caben adecuadamente en el asiento de seguridad (por lo general, niños de menos de 1.45 m (4 pies 9 pulg) de estatura, entre cuatro (4) y doce (12) años de edad, y entre 18 y 36 kg (40 y 80 lb) de peso, y hasta 45 kg (100 lb) si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños).	Use un asiento auxiliar.
Niños más grandes	Niños que crecieron o que ya no caben en un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad (por lo general, niños de 1.45 m (4 pies 9 pulg) de estatura o de más de 36 kg (80 lb) de peso, o hasta 45 kg (100 lb) si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños).	Use un cinturón de seguridad del vehículo con la correa pélvica bien ajustada y baja a través de la parte inferior de las caderas, la correa del hombro centrada entre el hombro y el pecho, y el respaldo en posición vertical.

- La ley en Estados Unidos y Canadá exige el uso de asientos de seguridad para niños e infantes.
- Muchos estados y provincias exigen que los niños pequeños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 1.45 m (4 pies 9 pulg), o 36 kg (80 lb). Consulte los reglamentos de tránsito locales y estatales para ver si hay requisitos específicos con relación a la seguridad de los niños en su vehículo.

- Siempre que sea posible, sienta a los niños menores de doce años en sistemas de seguridad y ubíquelos en el asiento trasero del vehículo. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero.

ASIENTOS PARA NIÑOS

Use un asiento de seguridad para niños (también se conoce como asiento infantil, asiento convertible o asiento para niños que empiezan a andar) cuando transporte lactantes, niños que empiezan a andar o niños que pesen 18 kg (40 lb) o menos (generalmente de cuatro años o menos).

POSICIONAMIENTO DE ASIENTOS PARA NIÑOS

ADVERTENCIA: Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. NUNCA coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, recorra el asiento completamente hacia atrás. Siempre que sea posible, los niños de 12 años y menos deben ir correctamente asegurados en el asiento trasero. Si no le es posible sentar y asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero.

 **ADVERTENCIA:** Siempre siga atentamente las instrucciones y advertencias proporcionadas por el fabricante de cualquier sistema de seguridad para niños con el fin de determinar si el dispositivo de sujeción es adecuado para el tamaño, la estatura, el peso o la edad del niño. Siga las instrucciones y advertencias del fabricante del sistema de seguridad para niños proporcionadas para la instalación y uso en conjunto con las instrucciones y advertencias entregadas por el fabricante del vehículo. Un asiento de seguridad mal instalado o utilizado, que no es apropiado para la estatura, la edad o el peso del niño o si no se ajusta correctamente al niño podría implicar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

 **ADVERTENCIA:** Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. Este no podrá proteger al niño en caso de un choque, lo que puede significar lesiones graves o incluso la muerte del menor.

 **ADVERTENCIA:** Nunca use almohadas, libros ni toallas para sentar al niño a mayor altura sobre el asiento. Esos objetos pueden deslizarse y aumentar la probabilidad de que el niño sufra lesiones e incluso la muerte en caso de un choque.

 **ADVERTENCIA:** Asegure siempre los asientos para niños o los asientos auxiliares cuando no estén ocupados. Estos objetos podrían transformarse en proyectiles en un choque o frenada repentina, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves.

 **ADVERTENCIA:** Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.

 **ADVERTENCIA:** No deje sin vigilancia en su vehículo a niños, a adultos que no pueden valerse por sí mismos ni a mascotas.

Tipo de sujeción	Peso del niño	Use cualquier método de sujeción según lo indica la X a continuación				
		LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	LATCH (solo anclajes inferiores)	Cinturón de seguridad y anclaje superior para correas de sujeción	Cinturón de seguridad y LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	Solo cinturón de seguridad
Asiento para niños orientado hacia atrás	Hasta 21 kg (48 lb)		X			X
Asiento para niños orientado hacia delante	Hasta 21 kg (48 lb)	X		X	X	
Asiento para niños orientado hacia delante	Más de 21 kg (48 lb)			X	X	

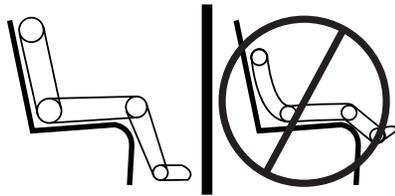
Nota: el asiento para niños debe apoyarse firmemente contra el asiento del vehículo. Pudiera ser necesario levantar o desmontar la cabecera del asiento. Consulte el capítulo *Asientos*, donde encontrará más información sobre las cabeceras.

ASIENTOS AUXILIARES

ADVERTENCIA: Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.

Use un asiento auxiliar para posicionar correctamente el cinturón de seguridad de los niños que ya crecieron o ya no caben en el asiento de seguridad (por lo general, niños de menos de 1.45 m (4 pies 9 pulg) de estatura, entre cuatro (4) y doce (12) años de edad, y entre 18 y 36 kg (40 y 80 lb) de peso, y hasta 45 kg (100 lb) si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños). Muchas leyes estatales y provinciales exigen que los niños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 1.45 m (4 pies 9 pulg), o 36 kg (80 lb).

Los asientos auxiliares se deben usar hasta que usted pueda responder que **SÍ** a **TODAS** estas preguntas al sentar al niño sin el asiento auxiliar:



- ¿El niño se puede sentar con la espalda totalmente apoyada en el respaldo del asiento del vehículo y con las rodillas cómodamente flexionadas en el borde del asiento?
- ¿El niño se puede sentar sin encorvarse?
- ¿La correa pélvica del cinturón descansa en un punto bajo, apoyada en las caderas?
- ¿La correa del hombro está bien centrada en el hombro y en el pecho?
- ¿El niño puede permanecer sentado de esa manera durante todo el viaje?

Siempre use los asientos auxiliares junto con el cinturón pélvico y de hombros combinado del vehículo.

Tipos de asientos auxiliares

- Asientos auxiliares sin respaldo

Si el asiento auxiliar sin respaldo tiene una cubierta removible, retírela. Si una posición de asiento del vehículo tiene un respaldo bajo y no tiene cabecera, un asiento auxiliar sin respaldo puede ubicar la cabeza del niño (medido en la parte superior de las orejas) sobre la parte superior del asiento. En este caso, mueva el asiento auxiliar sin respaldo a otra posición de asiento con un respaldo más alto o equipado con cabecera y cinturón pélvico y de hombros combinado, o utilice un asiento auxiliar con respaldo alto.

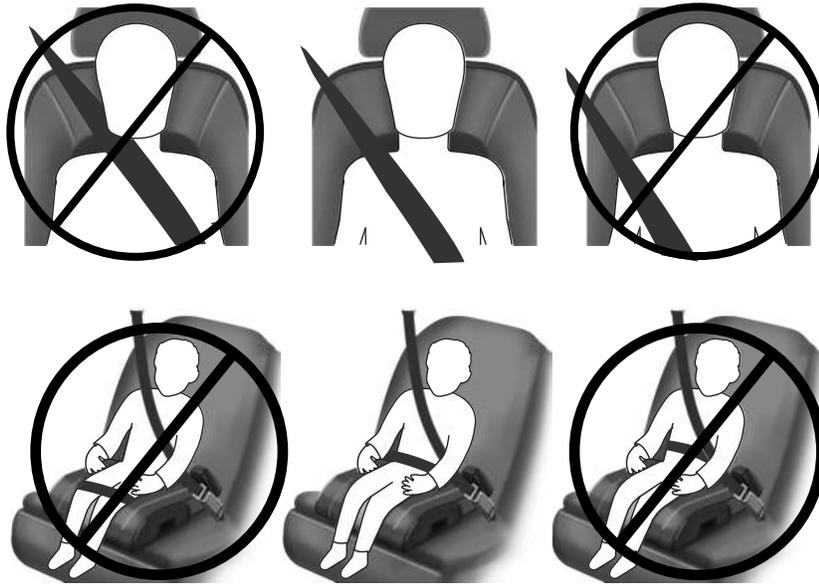


- Asientos auxiliares con respaldo alto

Si no encuentra un asiento que pueda apoyar de manera adecuada la cabeza del niño cuando utilice un asiento auxiliar sin respaldo, su mejor alternativa será un asiento auxiliar con respaldo alto.

Los niños y los asientos auxiliares son muy variables en cuanto a forma y tamaño. Seleccione un asiento auxiliar que mantenga la correa pélvica en un punto bajo, bien ajustada sobre las caderas, y nunca sobre el vientre del niño, y que le permita ajustar la correa del hombro de tal modo que cruce sobre el pecho del niño y descansa holgadamente cerca del centro del hombro. En los siguientes dibujos se compara el ajuste ideal (centro)

con una correa del hombro incómodamente cercana al cuello y una correa del hombro que pudiera deslizarse fuera del hombro. En los dibujos también se muestra cómo ajustar correctamente la correa pélvica del cinturón, en un punto bajo y bien ajustada sobre las caderas del niño.



Si el asiento auxiliar se desliza en el asiento del vehículo, colocar bajo el asiento auxiliar una malla ahulada (se vende como plataforma o como base para tapetes) puede resolver el problema. No introduzca ningún elemento más grueso que este bajo el asiento auxiliar. Consulte las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.

INSTALACIÓN DE ASIENTOS PARA NIÑOS CON CINTURONES PÉLVICOS Y DE HOMBRO

ADVERTENCIA: Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños.

NUNCA coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.



ADVERTENCIA: Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero cada vez que sea posible.



ADVERTENCIA: Dependiendo de dónde asegure el sistema de seguridad para niños y del diseño del mismo, este puede obstruir el acceso a ciertos conjuntos de hebillas de cinturón de seguridad y/o anclajes inferiores LATCH, dejando esas funciones potencialmente inservibles. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes solo deberían utilizar posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente restringidos.

Al instalar un asiento de seguridad para niños con cinturones pélvicos y de hombros combinados:

- Utilice la hebilla del cinturón de seguridad correcta para esa posición de asiento.
- Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente hasta que escuche un chasquido y sienta que se engancha. Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta en la hebilla.
- Mantenga el botón de apertura de la hebilla apuntando hacia arriba y opuesto al asiento de seguridad, con la lengüeta entre el asiento para niños y el botón de apertura, para evitar que se desabroche accidentalmente.
- Coloque el respaldo del asiento del vehículo en posición vertical.
- Ponga el cinturón de seguridad en el modo de bloqueo automático. Consulte el Paso 5. Este vehículo no requiere el uso de un broche de fijación.

Realice los siguientes pasos cuando instale el asiento para niños con cinturones pélvicos y de hombros combinados:

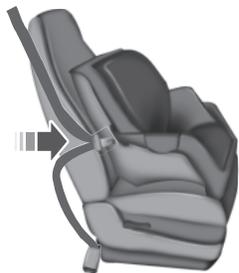
Nota: a pesar de que el asiento para niños que aparece en la imagen es un asiento orientado hacia delante, son los mismos pasos para la instalación de un asiento orientado hacia atrás.



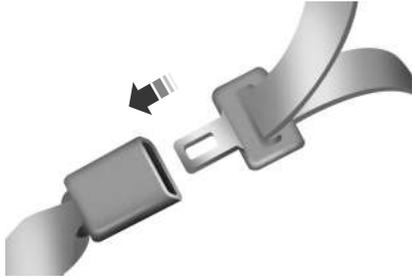
1. Coloque el asiento de seguridad para niños en un asiento con un cinturón pélvico y de hombros combinado.



2. Jale hacia abajo la correa del hombro y luego sujete la correa pélvica.



3. Mientras sostiene juntas las dos correas, pase la lengüeta a través del asiento para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que las correas del cinturón no estén torcidas.



4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla adecuada (la hebilla más cercana a la dirección desde la cual proviene la lengüeta) para esa posición del asiento hasta que escuche un chasquido y sienta que se ha enganchado. Jale la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.

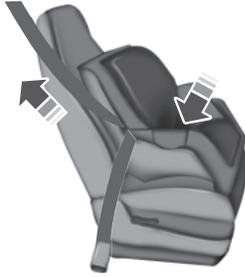


5. Para poner el retractor en el modo de bloqueo automático, tome la parte del hombro del cinturón y jale hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.

Nota: el modo de bloqueo automático está disponible en los asientos del pasajero delantero y traseros. Este vehículo no requiere el uso de un broche de fijación.

6. Deje que el cinturón se retraiga para eliminar el aflojamiento. El cinturón emite un chasquido a medida que se retrae para indicar que está en el modo de bloqueo automático.

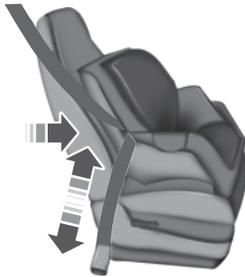
7. Trate de sacar el cinturón del retractor para asegurarse que el retractor esté en el modo de bloqueo automático (será imposible sacar más el cinturón). Si el retractor no está bloqueado, desabroche el cinturón y repita los pasos 5 y 6.



8. Elimine la holgura restante del cinturón. Fuerce el asiento hacia abajo con peso adicional, por ejemplo, presionando o empujando hacia abajo con las rodillas el sistema de sujeción para niños mientras tira de la correa del hombro hacia arriba para eliminar la holgura del cinturón.

Esto es necesario para eliminar la holgura que existirá una vez que se agregue el peso del niño al sistema de seguridad para niños. También ayuda a lograr un ajuste adecuado del asiento del niño al vehículo. En ocasiones, una leve inclinación hacia la hebilla ayudará también a eliminar la holgura restante del cinturón.

9. Enganche la correa de sujeción (si el asiento para niños está instalado). Consulte *Instalación de asientos de seguridad para niños con correas de sujeción* en este capítulo.



10. Antes de poner al niño en el asiento, incline con fuerza el asiento hacia delante y atrás para cerciorarse que esté firmemente ajustado.

Para verificar esto, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y de adelante hacia atrás. Si está bien instalado, no debe moverse más de 2.5 cm (1 pulg).

11. Ford recomienda verificar con un técnico en seguridad de niños pasajeros certificado (CPST) de la NHTSA para cerciorarse de que el sistema de seguridad para niños esté correctamente instalado. En Canadá, consulte a su oficina local de St. John Ambulance para que le recomiende a un CPST.

INSTALACIÓN DE ASIENTOS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS CON ANCLAJES INFERIORES Y CORREAS (LATCH)

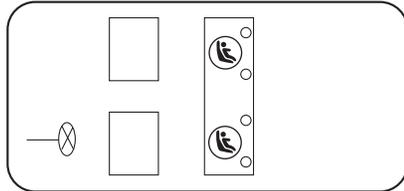
ADVERTENCIA: Nunca fije dos asientos de seguridad para niños al mismo anclaje. En caso de accidente, es posible que un anclaje no sea lo suficientemente fuerte como para sostener dos conexiones de asientos para niños y puede romperse, provocando lesiones graves o incluso la muerte.



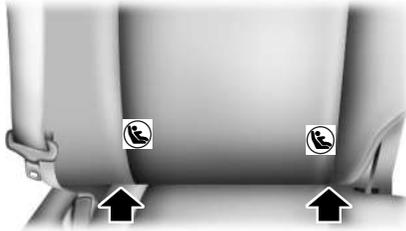
ADVERTENCIA: Dependiendo de dónde asegure el sistema de seguridad para niños y del diseño del mismo, este puede obstruir el acceso a ciertos conjuntos de hebillas de cinturón de seguridad y/o anclajes inferiores LATCH, dejando esas funciones potencialmente inservibles. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes solo deberían utilizar posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente restringidos.

El sistema LATCH consta de tres puntos de anclaje en el vehículo: dos (2) anclajes inferiores ubicados en donde se juntan el respaldo del asiento y el cojín del asiento (llamado recodo del asiento) y un (1) anclaje superior para correas de sujeción ubicado detrás del mismo asiento.

Los asientos de seguridad para niños compatibles con el sistema LATCH tienen dos conexiones, sean rígidas o mediante correas, que se conectan a los dos anclajes inferiores en los asientos equipados con LATCH. Este tipo de método de conexión elimina la necesidad de utilizar cinturones de seguridad para fijar el asiento para niños; sin embargo, se puede seguir usando el cinturón de seguridad para enganchar el asiento para niños. En el caso de los asientos para niños orientados hacia adelante, la correa de sujeción superior también debe engancharse en el anclaje superior para correas si el asiento para niños cuenta con correa de sujeción superior.



Su vehículo tiene anclajes inferiores LATCH para la instalación de asientos para niños en los asientos marcados con el símbolo de asiento para niños.



Los anclajes LATCH se localizan en la sección posterior del asiento trasero, entre el cojín y el respaldo, debajo de los símbolos que se muestran. Siga las instrucciones del fabricante del asiento para niños para instalar correctamente los asientos para niños con conexiones LATCH.

Siga las instrucciones para enganchar los asientos de seguridad para niños con correas de sujeción. Consulte *Instalación de asientos de seguridad para niños con correas de sujeción* en este capítulo.

Una las conexiones inferiores LATCH del asiento para niños solo a los anclajes que se muestran.

Uso de los anclajes inferiores internos de los asientos exteriores (uso del asiento central)



ADVERTENCIA: La separación estandarizada para los anclajes inferiores LATCH es de 28 cm (11 pulg) de centro a centro. No use anclajes inferiores LATCH para la posición de asiento central a menos que las instrucciones del fabricante del asiento para niños lo permitan y especifiquen el uso de anclajes separados al menos con la separación de los incluidos en este vehículo.

Los anclajes inferiores del centro central del asiento trasero de la segunda fila tienen una separación de 46 cm (18 pulg). No se puede instalar un asiento para niños con conexiones LATCH rígidas en el asiento central. Los asientos para niños compatibles con LATCH (con conexiones en el tejido del cinturón) sólo se pueden utilizar en esta posición de asiento, siempre y cuando las instrucciones del fabricante del

asiento para niños permitan el uso con el espacio de anclajes indicado. No fije un asiento para niños en cualquier anclaje inferior usado para la instalación del asiento para niños si hay un asiento para niños cerca fijado a ese anclaje.

Cada vez que use el asiento de seguridad, revise que el asiento esté correctamente sujeto a los anclajes inferiores y al anclaje para correas de sujeción. Jale el asiento hacia delante y atrás y de lado a lado para cerciorarse de que esté asegurado en el vehículo. Si está bien instalado, el asiento no debería moverse más de 2.5 cm (1 pulg).

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque aumenta considerablemente.

Combinación de cinturones de seguridad y anclajes inferiores LATCH para sujetar asientos de seguridad para niños

Cuando se usan juntos, cualquiera de los dos puede conectarse primero, siempre y cuando se logre una instalación correcta. Enganche la correa de sujeción después, si se incluye con el asiento para niños.

INSTALACIÓN DE ASIENTOS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS CON CORREAS DE SUJECIÓN

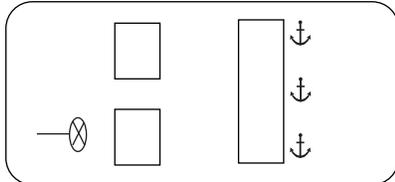


Muchos asientos de seguridad para niños orientados hacia delante incluyen una correa de sujeción que se extiende desde la parte posterior del asiento de seguridad y se engancha en un punto de anclaje denominado anclaje superior para correas de sujeción. Las correas de sujeción están disponibles como accesorio para muchos modelos antiguos de asientos de seguridad.

Comuníquese con el fabricante del asiento de seguridad para niños a fin de ordenar una correa de sujeción u obtener una más larga si la de su asiento de seguridad no logra alcanzar el anclaje superior para correas que le corresponde en el vehículo.

Cuando se ha instalado el asiento de seguridad para niños, ya sea que use el cinturón de seguridad, los anclajes inferiores del sistema LATCH, o ambos, puede conectar la correa de sujeción superior.

Los anclajes para correas de sujeción de su vehículo están en las siguientes posiciones (vistas desde arriba):

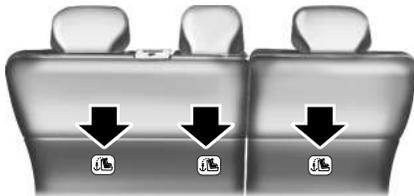


Realice los siguientes pasos para instalar un asiento de seguridad para niños con los anclajes de correas de sujeción:

Nota: si instala un asiento de seguridad para niños con conexiones rígidas LATCH, no apriete la correa de sujeción a tal grado que el asiento para niños se levante del cojín del asiento del vehículo cuando el niño esté sentado en él. Mantenga la correa de sujeción bien ajustada, pero sin que se levante la parte delantera del asiento para niños. Mantener el asiento para niños tocando levemente el asiento del vehículo, proporciona la mejor protección en caso de un accidente grave.

1. Pase la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños por encima del respaldo del asiento.

En el caso de los asientos exteriores, pase la correa de sujeción por debajo de la cabecera y entre los postes de la misma. Para el asiento central, pase la correa de sujeción sobre la parte superior de la cabecera. De ser necesario, también puede desmontar las cabeceras.



2. Localice el anclaje correcto detrás de la cubierta de separación para la posición de asiento seleccionada.



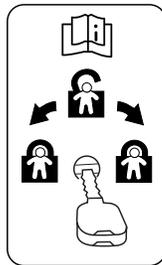
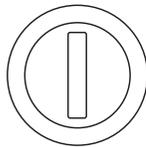
3. Jale la cubierta de separación hacia atrás para acceder a las anclas. Enganche la correa de sujeción al anclaje tal como se ilustra.

4. Ajuste la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños según las instrucciones del fabricante.

Si el sistema de seguridad para niños está equipado con una correa de sujeción y el fabricante del sistema de seguridad para niños recomienda su uso, Ford también recomienda su uso.

BLOQUEO DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Al colocar estos seguros, las puertas traseras no se pueden abrir desde el interior.



Los seguros a prueba de niños están ubicados en el borde trasero de cada puerta trasera y deben colocarse por separado para cada puerta.

- Para activar los seguros a prueba de niños, introduzca la llave y gire hacia la posición de bloqueo (llave horizontal).
- Para desactivar los seguros a prueba de niños, introduzca la llave y gire hacia la posición de desbloqueo (llave vertical).

PRINCIPIOS DE OPERACIÓN



ADVERTENCIA: Maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre los huesos de las caderas.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, asegúrese de sentar a los niños donde estén apropiadamente asegurados.



ADVERTENCIA: Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. El pasajero no puede proteger al niño de una lesión en caso de una colisión.



ADVERTENCIA: Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire (SRS).



ADVERTENCIA: Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga de un vehículo, ya sea dentro o fuera de él. En una colisión, la gente que viaja en estas áreas es la más propensa a quedar herida o morir. No permita que la gente viaje en ninguna área de su vehículo que no esté equipada con cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos en su vehículo estén en un asiento y usen apropiadamente un cinturón de seguridad.



ADVERTENCIA: En un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.



ADVERTENCIA: Cada asiento de su vehículo tiene un cinturón de seguridad específico, que consta de una hebilla y una lengüeta diseñadas para trabajar juntas. 1) Utilice la correa del hombro solo en el hombro del lado externo. Nunca pase la correa del hombro por debajo de su brazo. 2) Nunca pase el cinturón de seguridad alrededor de su cuello, por encima del hombro del lado interno. 3) Nunca utilice un cinturón de seguridad para más de una persona.



ADVERTENCIA: Cuando sea posible, todos los niños de hasta 12 años deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero.



ADVERTENCIA: Los cinturones de seguridad y los asientos pueden calentarse en un vehículo que ha permanecido cerrado durante la época veraniega. Estos podrían causar quemaduras en un niño pequeño. Revise las cubiertas de los asientos y las hebillas antes de poner a un niño en algún lugar cercano a ellas.



ADVERTENCIA: Los pasajeros del asiento delantero y trasero, incluidas las mujeres embarazadas, deben usar los cinturones de seguridad para tener una protección óptima en caso de accidente.

Todos los asientos de este vehículo tienen cinturón de seguridad pélvico y de hombros. Todos los ocupantes del vehículo deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma correcta, incluso si este cuenta con sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire.

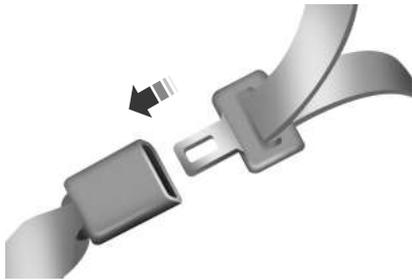
El sistema del cinturón de seguridad consta de:

- Cinturón de seguridad pélvico y de hombros.
- Cinturón de seguridad pélvico y de hombros con modo de bloqueo automático (excepto el cinturón de seguridad del conductor).
- Ajustador de altura en los asientos delanteros externos
- Retractor y pretensor del anclaje en los asientos delanteros externos.
- Sensor de tensión del cinturón en el asiento delantero externo del pasajero.
- 
 - Luz y campanilla de advertencia del cinturón de seguridad. Consulte *Luz y campanilla de advertencia del cinturón de seguridad* más adelante en este capítulo.
- 
 - Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad. Consulte *Sensores de choque e indicador de la bolsa de aire* en el capítulo *Sistema de sujeción suplementario*.

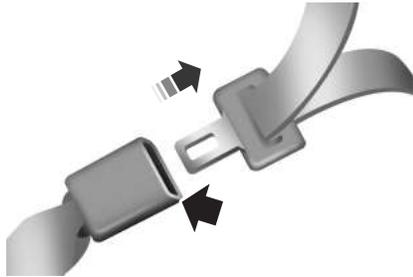
Los pretensores del cinturón de seguridad están diseñados para activarse en caso de choque frontal, semifrontal y lateral, y de volcadura. Los pretensores del cinturón de seguridad del retractor y el anclaje en los asientos delanteros están diseñados para apretar los cinturones de seguridad firmemente contra el cuerpo del ocupante cuando se activan. Esto ayuda a aumentar la efectividad de los cinturones de seguridad. En choques frontales, los pretensores del cinturón de seguridad se pueden activar solos o, si el choque es suficientemente grave, se pueden activar junto con las bolsas de aire delanteras.

CÓMO ABROCHAR LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Los sistemas de seguridad de los asientos delanteros exteriores y traseros del vehículo son una combinación de cinturones pélvicos y de hombros.



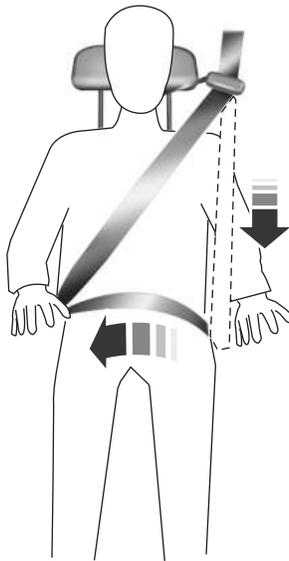
1. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correcta (la hebilla más cercana a la dirección de la cual proviene la lengüeta) hasta que escuche un chasquido y sienta que se ha enganchado. Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta en la hebilla.



2. Para desabrocharlo, oprima el botón de apertura y quite la lengüeta de la hebilla.



Cuando están en uso, los cinturones de seguridad traseros externos se pueden usar con las guías de comodidad. Esta guía está adherida al apoyacabeza y se guarda en un bolsillo del respaldo del asiento.

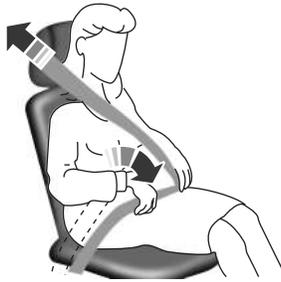


Para ajustar la guía de comodidad:

1. Deslice el cinturón de seguridad en la guía del cinturón.
2. Deslice la guía hacia arriba o abajo por la correa para que el cinturón quede centrado en el hombro del pasajero.

SUJECIÓN DE MUJERES EMBARAZADAS

! **ADVERTENCIA:** Siempre conduzca con el respaldo de su asiento vertical y el cinturón de seguridad correctamente abrochado. La parte pélvica del cinturón de seguridad se debe ajustar cómodamente y posicionar lo más abajo posible, sobre los huesos de las caderas. La parte del hombro del cinturón de seguridad se debe posicionar a lo largo del pecho. Las mujeres embarazadas también lo deben utilizar de esta forma. Consulte la figura siguiente.



Las mujeres embarazadas siempre deben utilizar su cinturón de seguridad. La correa pélvica del cinturón combinado debe quedar lo más baja posible, apoyada sobre los huesos de las caderas y cruzando por debajo del vientre, ajustada del modo más firme pero cómodo posible. La correa del hombro se debe posicionar de tal modo que pase sobre la parte media del hombro y el centro del pecho.

Modos de bloqueo de los cinturones de seguridad

! **ADVERTENCIA:** Después de cualquier choque del vehículo, el sistema de cinturones de seguridad de todos los asientos ocupados por pasajeros debe ser revisado por un distribuidor autorizado para verificar que la función del retractor de bloqueo automático de los asientos de seguridad para niños siga operando correctamente. Además, todos los cinturones de seguridad deben revisarse para comprobar que funcionan correctamente.

! **ADVERTENCIA:** EL MECANISMO DE CINTURÓN Y RETRACTOR DEBE REEMPLAZARSE si el dispositivo retractor de bloqueo automático del cinturón de seguridad o algún otro dispositivo de este no funciona correctamente al ser revisado por un distribuidor autorizado. Si no se reemplaza el conjunto de cinturón y retractor, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de un choque.

Todos los sistemas de seguridad en el vehículo son cinturones pélvicos y de hombros combinados. El cinturón de seguridad del conductor tiene el primer modo de bloqueo, mientras que los cinturones del asiento del pasajero delantero exterior y de los asientos traseros tienen los dos modos de bloqueo que se describen a continuación:

Modo sensible del vehículo

Este es el modo normal del retractor que permite el libre ajuste de la longitud de la correa del hombro según los movimientos del pasajero y el bloqueo según el movimiento del vehículo. Por ejemplo, si el conductor frena repentinamente, hace un viraje muy cerrado o el vehículo recibe un impacto de aproximadamente 8 km/h (5 mph) o más, los cinturones de seguridad combinados se bloquean para ayudar a reducir el movimiento hacia delante del conductor y de los pasajeros.

Además, el retractor está diseñado para bloquearse cuando se jala rápidamente la correa. Si esto ocurre, permita que el cinturón se retraiga ligeramente y jale otra vez la correa hacia fuera, de manera lenta y controlada.

Modo de traba automática

En este modo, la correa del hombro se bloquea previamente en forma automática. El cinturón aún se podrá retraer para eliminar la holgura en la correa del hombro. El cinturón de seguridad del conductor no tiene modo de traba automática.

Cuándo usar el modo de traba automática

Este modo se debe usar cada vez que se instale un asiento de seguridad para niños, salvo un asiento auxiliar, en el asiento del pasajero delantero o en el asiento trasero. Los niños de hasta 12 años deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero siempre que sea posible. Consulte el capítulo *Seguridad de los niños*.

Uso del modo de traba automática



1. Abroche el cinturón pélvico y de hombros combinado.
2. Sujete la correa del hombro y jálela hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.

Deje que el cinturón se retraiga. Al retraerse el cinturón, se escuchará un chasquido. Esto indica que el cinturón de seguridad está ahora en el modo de traba automática.

Cómo desactivar el modo de traba automática

Desconecte el cinturón pélvico y de hombros combinado y deje que se retraiga por completo para desactivar el modo de bloqueo automático y activar el modo de bloqueo sensible (emergencia) del vehículo.

Conjunto de extensión para cinturones de seguridad



ADVERTENCIA: No use extensiones para cambiar el ajuste de la correa del hombro sobre el torso.

Si el cinturón de seguridad es demasiado corto cuando se extiende completamente, se puede obtener un conjunto de extensión del cinturón de seguridad con un distribuidor autorizado.

Use solo extensiones fabricadas por el mismo proveedor del cinturón de seguridad. La identificación del fabricante está ubicada al final de la correa en la etiqueta. Además, use la extensión solo si el cinturón de seguridad es demasiado corto para usted al extenderlo completamente.

AJUSTE DE LA ALTURA DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD**Asientos delanteros**

ADVERTENCIA: Ubique los ajustadores de altura de la correa del hombro de tal modo que esta se apoye en la parte media de su hombro. Si el cinturón de seguridad no se ajusta adecuadamente, se reduce su eficacia y aumenta el riesgo de lesiones en un choque.



Ajuste la altura de la correa del hombro de tal manera que esta se apoye en la parte media de su hombro.

Para ajustar la altura del cinturón de hombros, jale el botón central y deslice el ajustador de altura hacia arriba o hacia abajo. Suelte el botón y jale el ajustador de altura hacia abajo para asegurarse de que quede bloqueado en su lugar.

LUZ DE ADVERTENCIA Y CAMPANILLA INDICADORA DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Esta luz se iluminará y una advertencia audible sonará si el cinturón de seguridad del conductor no ha sido abrochado cuando el encendido del vehículo esté encendido.

Condiciones de funcionamiento

Si...	Entonces...
El cinturón de seguridad del conductor no se abrocha antes de poner el interruptor de encendido en la posición ON...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad se ilumina entre 1 y 2 minutos y la campanilla de advertencia suena entre 4 y 8 segundos.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha mientras la luz indicadora está encendida y la campanilla de advertencia está sonando...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla de advertencia se apagan.

Si...	Entonces...
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha antes de que el interruptor de encendido se coloque en la posición ON...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla indicadora permanecen apagadas.

SISTEMA DE SEGURIDAD BELT-MINDER®

Esta característica complementa la función de advertencia de los cinturones de seguridad al proporcionar recordatorios adicionales haciendo sonar en forma intermitente una campanilla e iluminando la luz de advertencia del cinturón de seguridad cuando el asiento del conductor y/o el pasajero delantero está(n) ocupado(s) y el cinturón de seguridad no ha sido abrochado.

El sistema utiliza la información del sistema de detección del pasajero delantero para determinar si hay un pasajero en el asiento delantero y, por lo tanto, si necesita ser advertido. Para evitar su activación cuando se coloquen objetos en el asiento del pasajero delantero, solo se emitirán advertencias para los ocupantes de tamaño grande ubicados en el asiento delantero, según lo determinado por el sistema de sensores.

Si finalizan las advertencias (cuya duración es aproximadamente 5 minutos) para un ocupante (conductor o pasajero delantero), el otro ocupante aún puede activar esta característica.

Si...	Entonces...
Los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero se abrochan antes de que el interruptor de encendido se gire a la posición ON o antes de que hayan transcurrido 1 a 2 minutos de haber colocado el interruptor de encendido en ON...	El sistema Belt-Minder® no se activará.
El cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero no se abrocha antes de que el vehículo haya alcanzado al menos 9.7 km/h (6 mph) y hayan transcurrido de 1 a 2 minutos desde que el interruptor de encendido se giró a la posición ON (Encendido)...	Se activa la característica Belt-Minder®, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena la campanilla de advertencia durante seis segundos cada 25 segundos, y se repite durante aproximadamente cinco minutos o hasta que se abrochen los cinturones de seguridad.
El cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero permanece desabrochado durante aproximadamente un minuto mientras el vehículo se desplaza a menos de 9.7 km/h (6 mph) y si transcurren más de 1 a 2 minutos desde que el interruptor de encendido se giró a la posición ON(Encendido)...	Se activa la característica Belt-Minder®, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena la campanilla de advertencia durante seis segundos cada 25 segundos, y se repite durante aproximadamente cinco minutos o hasta que se abrochen los cinturones de seguridad.

Desactivación/activación del sistema Belt-Minder®



ADVERTENCIA: Aunque es posible desactivar el sistema, este fue diseñado para aumentar sus probabilidades de sobrevivir a un accidente mediante el uso del cinturón correctamente abrochado. Recomendamos que deje el sistema activo en beneficio de usted y de las demás personas que utilicen el vehículo. Para disminuir el riesgo de lesiones, no desactive/active el sistema mientras conduce el vehículo.

Nota: las advertencias del conductor y el pasajero delantero se desactivan/activan en forma independiente. Cuando desactive/active una posición de asiento, no abrahe la otra posición, ya que esto terminará el proceso.

Lea detalladamente los pasos del 1 al 4 antes de continuar con el procedimiento de programación de activación y desactivación.

Antes de efectuar el procedimiento, asegúrese de que:

- El freno de estacionamiento esté puesto
- La palanca de cambio de velocidades está en P (Estacionamiento)
- En encendido está en OFF.
- Los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero estén desabrochados.

El sistema se puede desactivar/activar realizando el procedimiento siguiente:

1. Active el encendido. NO ARRANQUE EL MOTOR.
2. Espere hasta que se apague la luz de advertencia del cinturón de seguridad (aproximadamente 1 a 2 minutos).
 - El paso 3 se debe completar en menos de 50 segundos después que se apague la luz de advertencia del cinturón de seguridad.
3. Para la posición de asiento que se está desactivando, abrahe y luego desabrahe el cinturón de seguridad tres veces, a velocidad moderada, finalizando con el cinturón desabrochado.
 - Después del paso 3, la luz de advertencia del cinturón de seguridad se encenderá durante tres segundos.
4. Durante aproximadamente siete segundos que tarda la luz en apagarse, abrahe y luego desabrahe el cinturón de seguridad.
 - Esto desactivará la función en este asiento si se encuentra activada. Como confirmación, la luz de advertencia del cinturón de seguridad destellará 12 veces en tres segundos.

- Esto activará la función en este asiento si se encuentra desactivada. Como confirmación, la luz de advertencia del cinturón de seguridad destellará 12 veces en tres segundos.

Desactivación del sistema Belt-Minder® por única vez

Si el conductor o pasajero delantero abrocha y desabrocha rápidamente el cinturón de seguridad en algún momento, el sistema de ese asiento se desactivará durante el ciclo actual de encendido. Si el ocupante abrocha el cinturón y permanece así aproximadamente 30 segundos, la función se volverá a activar durante el mismo ciclo de encendido. No se emite ninguna confirmación cuando se desactiva una vez.

MANTENIMIENTO DE SISTEMAS DE SUJECIÓN PARA NIÑOS Y CINTURONES DE SEGURIDAD

Revise los cinturones de seguridad del vehículo y los sistemas de asientos de seguridad para niños en forma periódica para asegurarse de que funcionen correctamente y que no estén dañados. Revise los cinturones de seguridad del vehículo y de los asientos para niños para asegurarse de que no haya roturas, rasgaduras o cortes. Reemplácelos si es necesario. Después de un choque se deben inspeccionar todos los conjuntos de cinturón de seguridad, lo que incluye retractores, hebillas, mecanismos de la hebilla del cinturón de seguridad del asiento delantero, mecanismos de soporte de la hebilla (barra de deslizamiento, si está equipada), ajustadores de altura del cinturón del hombro (si está equipado), guía de la correa del hombro en el respaldo (si está equipado), anclajes para correas de sujeción y sistema LATCH de los asientos de seguridad para niños, y accesorios de fijación. Lea las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para conocer sus recomendaciones específicas de inspección y mantenimiento. Ford Motor Company recomienda reemplazar todos los conjuntos de cinturones de seguridad que hayan estado en uso en los vehículos involucrados en un choque. Sin embargo, si el choque fue leve y un distribuidor autorizado considera que los cinturones no presentan daños y siguen funcionando correctamente, no es necesario reemplazarlos. Los conjuntos de cinturón de seguridad que no hayan estado en uso al producirse un accidente, también deberán ser revisados y reemplazados si se detectan daños o fallas en su funcionamiento.

Para la limpieza correcta de los cinturones de seguridad sucios, consulte *Limpieza del interior* en el capítulo *Cuidado del vehículo*.

PERSONAL SAFETY SYSTEM™

El sistema de seguridad Personal Safety System™ proporciona mayor nivel de protección total en caso de choques frontales a los ocupantes de los asientos delanteros y está diseñado para ayudar a reducir aún más el riesgo de lesiones relacionadas con la bolsa de aire. El sistema tiene la capacidad de analizar las diferentes condiciones de los ocupantes y la gravedad del choque antes de activar los dispositivos de seguridad correctos para proteger mejor a una variedad de ocupantes, en diversas situaciones, durante un choque frontal.

El sistema de seguridad personal de su vehículo consta de:

- Dispositivos de sujeción suplementarios de bolsas de aire de etapa dual para el conductor y el pasajero.
- Cinturones de seguridad de los asientos exteriores delanteros con pretensores, retractores de administración de energía (solo primera fila) y sensores de uso del cinturón de seguridad.
- Sensor de posición del asiento del conductor
- Sistema de sensores del pasajero delantero.
- Luz indicadora de bolsa de aire del pasajero activa/inactiva
- Sensores de gravedad de choque frontal.
- Módulo de control de sistemas de seguridad (RCM) con sensores de impacto y seguridad.
- Luz de advertencia y campanilla de respaldo del sistema de sujeción.
- El cableado eléctrico de las bolsas de aire, sensores de choque, pretensores del cinturón de seguridad, sensores de uso del cinturón de seguridad delantero, sensor de posición del asiento del conductor, sistema de sensores del pasajero delantero y luces indicadoras.

¿Cómo funciona el sistema de seguridad personal?

El sistema de seguridad personal puede adaptar la estrategia de despliegue de los dispositivos de seguridad de su vehículo según la gravedad del choque y las condiciones de los ocupantes. Todos los sensores de choque y de los ocupantes proporcionan información acerca del Módulo de control de sistemas de seguridad (RCM). En un choque, el RCM puede activar los pretensores del cinturón de seguridad y/o una o ambas etapas del sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire de dos etapas, según la gravedad del choque y la condición de los ocupantes.

44 Sistema de sujeción suplementario

PRINCIPIOS DE OPERACIÓN

 **ADVERTENCIA:** Las bolsas de aire NO se inflan lenta y suavemente, y el riesgo de sufrir lesiones provocadas por el despliegue de una bolsa de aire es mayor cerca de la vestidura que cubre el módulo de la bolsa de aire.

 **ADVERTENCIA:** Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire.

 **ADVERTENCIA:** Todos los niños de hasta 12 años deberán viajar siempre en el asiento trasero y utilizar en todo momento sistemas de seguridad apropiados para niños.

 **ADVERTENCIA:** Nunca coloque el brazo sobre el módulo de la bolsa de aire, ya que esta puede provocar graves fracturas a los brazos u otras lesiones al inflarse.

 **ADVERTENCIA:** Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. NUNCA coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.

 **ADVERTENCIA:** No intente revisar, reparar ni modificar los sistemas de sujeción suplementarios de bolsas de aire ni sus fusibles. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

 **ADVERTENCIA:** Después del inflado, se calientan varios componentes del sistema de bolsa de aire. No los toque después del inflado.



ADVERTENCIA: Si la bolsa de aire se ha inflado, esta no volverá a funcionar y se debe reemplazar de inmediato. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.



ADVERTENCIA: Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire.

Las bolsas de aire son un sistema de sujeción suplementario y están diseñadas para trabajar junto con los cinturones de seguridad y ayudar a proteger al conductor y al pasajero delantero derecho contra ciertas lesiones en la parte superior del cuerpo. Las bolsas de aire NO se inflan lentamente; existe el riesgo de lesiones provocadas por una bolsa de aire que se infla.

Nota: si una bolsa de aire se despliega, oírás un estallido fuerte y verás una nube de residuo en polvo inofensivo. Esto es normal.

Las bolsas de aire se inflan y desinflan rápidamente al activarse. Después de que la bolsa de aire se infla, es normal observar residuos de polvo, similares al humo, u oler el propelente quemado. Esto puede consistir en fécula de maíz, polvos de talco (para lubricar la bolsa) o compuestos de sodio (por ejemplo, bicarbonato de sodio), producidos por el proceso de combustión que infla la bolsa de aire. Es posible que haya pequeñas cantidades de hidróxido de sodio que pueden irritar la piel y los ojos, pero ninguno de los residuos es tóxico. Si bien el sistema está diseñado para ayudar a reducir lesiones graves, el contacto con una bolsa de aire que se infla también podría causar abrasiones o hinchazones. La pérdida temporal de la audición es también una posibilidad como resultado del ruido asociado al inflado de una bolsa de aire. Debido a que las bolsas de aire se deben inflar rápidamente y con una fuerza considerable, existe el riesgo de muerte o de lesiones graves tales como fracturas, lesiones faciales y oculares o lesiones internas, particularmente para los ocupantes que no cumplen con las medidas de seguridad o están mal sentados en el momento en que la bolsa de aire se infla. Por lo tanto, es extremadamente importante que los ocupantes estén correctamente sujetos y lo más lejos posible del módulo de la bolsa de aire, sin dejar de mantener el control del vehículo.

Las bolsas de aire no requieren mantenimiento de rutina.

46 Sistema de sujeción suplementario

SOS POST-CRASH ALERT SYSTEM™ (Sistema de alerta posterior a un choque)

El sistema hace destellar las luces direccionales y hace sonar el claxon (intermitentemente) en caso de un impacto grave que despliegue una bolsa de aire (delantera, lateral, lateral tipo cortina o Safety Canopy®) o los pretensores de los cinturones de seguridad.

El claxon y las luces se apagan cuando:

- se presiona el botón de control de emergencia
- se presiona el botón de pánico en el transmisor de entrada a control remoto, o
- el vehículo se queda sin energía

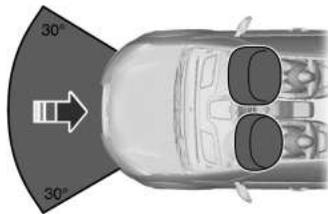
BOLSAS DE AIRE DEL CONDUCTOR Y EL PASAJERO



ADVERTENCIA: Nunca apoye el brazo, ni ningún objeto sobre un módulo de bolsa de aire. Colocar el brazo sobre una bolsa de aire que se despliega puede causarle graves fracturas del brazo u otras heridas. Colocar objetos encima o junto al área de inflado de la bolsa de aire puede hacer que estos sean proyectados por la bolsa de aire contra su rostro y torso, causándole lesiones graves.



ADVERTENCIA: Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.



Las bolsas de aire del conductor y el pasajero delantero se desplegarán en caso de un choque significativo frontal o semifrontal.

El sistema de bolsas de aire delanteras del conductor y el pasajero consta de:

- Módulos de bolsas de aire del conductor y del pasajero
-  • Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad. Consulte *Sensores de choque e indicador de la bolsa de aire* más adelante en este capítulo.
- sistema de sensores del pasajero delantero.

Ajuste correcto de los asientos del conductor y el pasajero delantero

 **ADVERTENCIA:** La National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) recomienda una distancia mínima de al menos 25 cm (10 pulg) entre el pecho de un ocupante y el módulo de la bolsa de aire del conductor.

Para colocarse a una distancia correcta de la bolsa de aire:

- Mueva su asiento hacia atrás lo más posible, sin dejar de alcanzar cómodamente los pedales.
- Recline levemente el asiento (uno o dos grados) desde la posición vertical.

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que mantengan su posición vertical. Un ocupante correctamente sentado se sienta siempre derecho contra el respaldo y en el centro del cojín, con sus pies cómodamente extendidos. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de un choque. Por ejemplo, si un pasajero viaja en una posición irregular, se recuesta, voltea hacia los lados, se sienta hacia delante, se inclina hacia delante o hacia los lados o levanta uno o ambos pies, aumenta en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en un choque.

48 Sistema de sujeción suplementario

Los niños y las bolsas de aire

 **ADVERTENCIA:** Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. NUNCA coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.



Los niños siempre deben estar asegurados correctamente. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en los asientos traseros, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Si no se siguen estas instrucciones puede aumentar el riesgo de lesiones en una colisión.

SISTEMA DE SENSORES DEL PASAJERO DELANTERO.

 **ADVERTENCIA:** Incluso con Sistemas de seguridad avanzados, los niños hasta 12 años deben ser asegurados adecuadamente en el asiento trasero.

 **ADVERTENCIA:** Sentarse de manera incorrecta fuera de posición con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en un choque. Siempre siéntese derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.

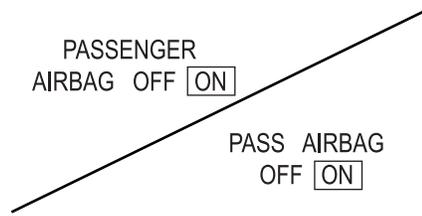


ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones graves: no guarde objetos en el bolsillo del mapa en el respaldo del asiento (si está equipado) ni cuelgue objetos en el respaldo cuando haya un niño en el asiento del pasajero delantero. No coloque objetos debajo del asiento del pasajero delantero ni entre el asiento y la consola central (si está equipado). Revise la luz indicadora “PASSENGER AIRBAG OFF” o “PASS AIRBAG OFF” (bolsa de aire del pasajero desactivada) para verificar el buen estado de la bolsa de aire. Si no acata estas instrucciones, puede interferir con el sistema sensor del asiento del pasajero.



ADVERTENCIA: Cualquier cambio o modificación en el asiento del pasajero delantero puede afectar el funcionamiento del sistema de detección del pasajero delantero.

Este sistema, que trabaja con sensores que forman parte del asiento del pasajero delantero y del cinturón de seguridad, detecta la presencia de un ocupante debidamente sentado y determina si la bolsa de aire frontal del pasajero delantero debe ser activada (que se pueda inflar) o no.



El sistema de detección del pasajero delantero utiliza un indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero, el cual se iluminará para indicar que dicha bolsa de aire frontal está ENCENDIDA (activa) o APAGADA (inactiva). La luz indicadora se ubica en el área central del tablero de instrumentos.

Nota: las luces indicadoras de estado activo/inactivo de la bolsa de aire del pasajero, se iluminarán brevemente al activar por primera vez el encendido para confirmar que están funcionales.

50 Sistema de sujeción suplementario

El sistema sensor del pasajero delantero está diseñado para desactivar (no inflar) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero cuando se detecta que dicho asiento está desocupado o que tiene instalado un asiento para niños orientado hacia atrás, un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante o un asiento auxiliar.

- Cuando el sistema sensor del pasajero delantero desactive (no inflará) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero, el indicador de estado de la bolsa de aire encenderá permanentemente la luz "OFF" (Inactiva) para recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero fue desactivada.
- Si se instala un sistema de sujeción para niños y la luz indicadora de estado "ON" (Activa) de la bolsa de aire del pasajero está encendida, apague el vehículo, retire el sistema de sujeción para niños del vehículo y vuelva a instalarlo siguiendo las instrucciones del fabricante.

El sistema de sensores del pasajero delantero está diseñado para activar (puede inflarse) la bolsa de aire delantera del pasajero delantero derecho cada vez que el sistema detecte que una persona de tamaño adulto está correctamente sentada en esta ubicación.

- Cuando el sistema de sensores del pasajero delantero activa la bolsa de aire frontal del pasajero delantero (se puede inflar), el indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero iluminará permanentemente la luz "ON" (Activa).

Si una persona de tamaño adulto está sentada en el asiento del pasajero delantero, pero la luz indicadora de estado "OFF" (Inactiva) de la bolsa de aire permanece encendida, es posible que la persona no esté correctamente sentada. Si esto sucede:

- Apague el vehículo y pídale a la persona que ponga el respaldo en posición completamente vertical.
- Haga que la persona se siente derecha y en el centro del cojín del asiento con las piernas cómodamente extendidas.
- Vuelva a arrancar el vehículo y pídale a la persona que mantenga la posición por alrededor de dos minutos. Esto le permitirá al sistema detectar a la persona y activar la bolsa de aire frontal del pasajero.
- Si la luz indicadora de estado "OFF" permanece encendida después de este paso, recomiende al pasajero que ocupe un asiento trasero.

Ocupante	Indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero	Bolsa de aire del pasajero
Vacío	"OFF" (Inactiva): Encendido	Desactivada
	"ON" (Activa): Apagado	
Niño	"OFF" (Inactiva): Encendido	Desactivada
	"ON" (Activa): Apagado	
Adulto	"OFF" (Inactiva): Apagado	Activada
	"ON" (Activa): Encendido	

Nota: cuando la luz indicadora de estado "OFF" de la bolsa de aire del pasajero está iluminada, es posible desactivar la bolsa de aire del lado del pasajero (instalada en el asiento) para evitar el riesgo de lesiones por despliegue de la bolsa de aire.

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que mantengan su posición vertical. Un ocupante correctamente sentado se sienta siempre derecho contra el respaldo y en el centro del cojín, con sus pies cómodamente extendidos. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de un choque. Por ejemplo, si un pasajero viaja en una posición irregular, se recuesta, voltea hacia los lados, se sienta hacia delante, se inclina hacia delante o hacia los lados o levanta uno o ambos pies, aumenta en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en un choque.

Si cree que el estado de la luz indicadora de estado de la bolsa de aire del pasajero no es el correcto, compruebe lo siguiente:

- Objetos que se encuentran bajo el asiento
- Objetos entre el cojín y la consola central (si está equipado)
- Objetos que cuelgan del respaldo del asiento
- Objetos guardados en el bolsillo del mapa en el respaldo del asiento (si está equipado)
- Objetos en el regazo del ocupante
- Interferencia de la carga con el asiento
- Otros pasajeros empujando y jalando del asiento
- Pies y rodillas de los pasajeros de atrás que se apoyan en el asiento

52 Sistema de sujeción suplementario

Las condiciones antes mencionadas pueden causar que el peso de un ocupante correctamente sentado sea interpretado erróneamente por el sistema de sensores del pasajero delantero. La persona ubicada en el asiento del pasajero delantero puede parecer más pesada o más liviana debido a las condiciones que se describen en la lista anterior.



Para saber si el sistema de detección del pasajero delantero funciona correctamente, consulte *Sensores de choque e indicador de la bolsa de aire* más adelante en este capítulo.

Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire está encendida, haga lo siguiente:

El conductor y los pasajeros adultos deben buscar objetos que puedan estar almacenados debajo del asiento del pasajero delantero o alguna carga que interfiera con el asiento.

Si hay objetos guardados o existe carga que interfiere con el asiento; realice los siguientes pasos para eliminar el obstáculo:

- Estacione el vehículo.
- Apague el vehículo.
- El conductor y los pasajeros adultos deben buscar objetos que puedan estar almacenados debajo del asiento del pasajero delantero o alguna carga que interfiera con el asiento.
- Retire los obstáculos (si los hubiera).
- Vuelva a arrancar el vehículo.
- Espere al menos dos minutos y verifique que la luz de disponibilidad de bolsa de aire en el grupo de instrumentos ya no esté iluminada.
- Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire en el grupo de instrumentos permanece iluminada, esto puede ser o no ser un problema debido al sistema de detección del pasajero delantero.

NO intente reparar el sistema; lleve su vehículo inmediatamente a un distribuidor autorizado.

Si fuera necesario modificar un sistema avanzado de bolsa de aire delantera para acomodar a una persona discapacitada, comuníquese con el Centro de relaciones con el cliente Ford al número de teléfono que aparece en la sección *Asistencia al cliente* de este Manual del propietario.

BOLSAS DE AIRE LATERALES

ADVERTENCIA: No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en el costado de los respaldos (de los asientos delanteros) o en las áreas de los asientos delanteros, que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de una colisión.



ADVERTENCIA: No utilice cubiertas adicionales en los asientos. El uso de cubiertas adicionales en los asientos puede impedir que las bolsas de aire laterales se inflen y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.



ADVERTENCIA: No apoye su cabeza contra la puerta. La bolsa de aire lateral puede lesionarlo ya que se infla desde el lado del respaldo.



ADVERTENCIA: No intente revisar, reparar ni modificar la bolsa de aire, sus fusibles ni la cubierta de un asiento que contenga una bolsa de aire. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.



ADVERTENCIA: Si se ha inflado, **la bolsa de aire lateral no volverá a funcionar. El sistema de bolsas de aire laterales (incluido el asiento) debe ser inspeccionado y reparado por un distribuidor autorizado.** Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

Las bolsas de aire laterales están instaladas en el costado exterior de los respaldos de los asientos delanteros. En algunos choques laterales, se inflará la bolsa de aire lateral afectada por el accidente. La bolsa de aire se diseñó para inflarse entre el tablero de la puerta y el ocupante, para mejorar la protección proporcionada a los ocupantes en los choques de impacto lateral.



El sistema consta de lo siguiente:

- Una etiqueta o un panel lateral grabado en relieve, que indica que su vehículo está equipado con bolsas de aire laterales.
- Bolsas de aire laterales situadas dentro del respaldo del asiento del conductor y del pasajero delantero.



- Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad. Consulte *Sensores de choque e indicador de la bolsa de aire* más adelante en este capítulo.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.

Nota: El sistema de detección del pasajero desactivará la bolsa de aire lateral instalada en el asiento del pasajero si detecta que el asiento está vacío y el cinturón está desbrochado.

El diseño y funcionamiento del sistema de bolsas de aire laterales incluyeron los procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como Side Airbag Technical Working Group (Grupo de trabajo técnico de bolsas de aire laterales). Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales.

BOLSAS DE AIRE TIPO CORTINA SAFETY CANOPY®



ADVERTENCIA: No coloque objetos ni monte equipos sobre o cerca del forro del techo, en el riel lateral, que pudieran entrar en contacto con un sistema Safety Canopy® cuando se despliega. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de una colisión.



ADVERTENCIA: No apoye su cabeza contra la puerta. La bolsa de aire tipo cortina podría herirle al desplegarse desde el forro del techo.



ADVERTENCIA: No intente dar servicio, reparar ni modificar las bolsas de aire tipo cortina, sus fusibles, el tapizado de los pilares A, B, C o D, ni el forro del techo de un vehículo equipado con bolsas de aire tipo cortina. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.



ADVERTENCIA: Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad, incluso si este cuenta con un SRS de bolsas de aire y bolsa de aire tipo cortina.

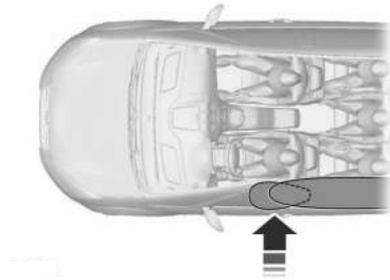


ADVERTENCIA: Para reducir riesgo de lesiones, no obstruya ni coloque objetos en la trayectoria de despliegue de la bolsa de aire tipo cortina.



ADVERTENCIA: Si las bolsas de aire tipo cortina se desplegaron, ya no funcionarán otra vez. Las bolsas de aire tipo cortina (incluyendo el tapizado de los pilares A, B, C o D y el forro del techo) deberán ser inspeccionadas y reparadas por un distribuidor autorizado. Si no se reemplaza la bolsa de aire tipo cortina, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

El sistema Safety Canopy® se desplegará durante choques laterales significativos o cuando el sensor de volcadura detecte una cierta probabilidad de volcadura. El sistema Safety Canopy® está instalado en la lámina metálica del riel lateral del techo, detrás del forro, sobre cada fila de asientos. En ciertos choques laterales o volcaduras, el sistema Safety Canopy® se activará sin importar cuáles asientos estén ocupados. El sistema Safety Canopy® está diseñado para inflarse entre el área de las ventanas laterales y los pasajeros con el fin de aumentar la protección proporcionada en caso de choques laterales y eventos de volcadura.



El sistema consta de lo siguiente:

- Bolsas de aire tipo cortina Safety Canopy® instaladas por arriba de los paneles de tapizado, sobre las ventanas laterales delanteras y traseras identificadas por una etiqueta o un letrero en el forro del techo o el tapizado del pilar y el techo.
- Un forro del techo flexible que se abre por encima de las puertas laterales para permitir el despliegue de la bolsa de aire tipo cortina.
- Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad. Consulte *Sensores de choque e indicador de la bolsa de aire* más adelante en este capítulo.

Los niños de hasta 12 años de edad deben ir siempre correctamente asegurados en los asientos de la segunda o tercera fila. El sistema Safety Canopy® no interferirá con los niños que estén asegurados en un asiento para niños o un asiento auxiliar correctamente instalado, ya que está diseñado para inflarse hacia abajo, desde el forro del techo, sobre las puertas a lo largo de los vanos de las ventanas laterales.

El diseño y desarrollo del sistema Safety Canopy® incluyó los procedimientos de prueba recomendados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como Side Airbag Technical Working Group (Grupo de trabajo técnico de bolsas de aire laterales). Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales (incluido el sistema Safety Canopy®).

SENSORES DE CHOQUE E INDICADOR DE LA BOLSA DE AIRE

ADVERTENCIA: Modificar o agregar equipos al extremo delantero del vehículo (incluido el bastidor, la defensa, la estructura de la carrocería delantera del extremo y los ganchos para remolque) puede afectar el rendimiento del sistema de bolsas de aire, aumentando el riesgo de lesiones. No modifique el extremo delantero del vehículo.

El vehículo tiene una colección de sensores de choque y ocupantes, que proporcionan información al Módulo de control de sistemas de sujeción (RCM) que despliega (activa) los pretensores delanteros de los cinturones de seguridad, la bolsa de aire del conductor, la bolsa de aire del pasajero, las bolsas de aire laterales instaladas en el asiento y el sistema Safety Canopy®. Con base en el tipo de accidente (impacto frontal, impacto lateral o volcadura) el módulo de control de sistemas de seguridad desplegará los dispositivos de seguridad apropiados.

El módulo de control de sistemas de seguridad también monitorea la disponibilidad de los dispositivos de seguridad mencionados anteriormente, más los sensores de choque y del ocupante. La disponibilidad del sistema de seguridad está indicada por una luz indicadora de advertencia en el grupo de instrumentos o por un tono de emergencia si la luz de advertencia no funciona. Consulte *Luces de advertencia e indicadores* en el capítulo *Grupo de instrumentos*. La bolsa de aire no requiere mantenimiento de rutina.

La presencia de una o más de las siguientes situaciones indica que hay problemas en el sistema:



- La luz de disponibilidad destella o permanece encendida.
- La luz de disponibilidad no se encenderá inmediatamente después de activar el encendido.
- Se escucha una serie de cinco pitidos. El tono se repetirá de manera periódica hasta que se repare el problema o la luz.

Si sucede alguna de estas cosas, aunque en forma intermitente, un distribuidor autorizado debe revisar inmediatamente el sistema de sujeción suplementario. A menos que se haga la reparación necesaria, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de un choque.

58 Sistema de sujeción suplementario

Los pretensores de los cinturones de seguridad y el sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire están diseñados para activarse cuando el vehículo realice una deceleración longitudinal o lateral suficiente para hacer que el módulo de control de sistemas de sujeción despliegue un dispositivo de seguridad, o cuando el sensor de volcadura detecte una cierta probabilidad de volcadura.

El hecho de que los pretensores de los cinturones de seguridad o las bolsas de aire no se activen para ambos ocupantes de los asientos delanteros en un choque no significa que el sistema funcione incorrectamente. Más bien, significa que el módulo de control de sistemas de sujeción determinó que las condiciones del accidente (gravedad del choque, uso de cinturones, etc.) no eran las adecuadas para activar estos dispositivos de seguridad.

- Las bolsas de aire delanteras están diseñadas para activarse solo en caso de choques frontales o casi frontales (no volcaduras, impactos laterales o traseros) a menos que el choque provoque una desaceleración longitudinal suficiente.
- Los pretensores de los cinturones de seguridad y los cinturones de seguridad inflables traseros están diseñados para activarse en casos de choque frontal, semifrontal y lateral, y de volcadura.
- Las bolsas de aire laterales están diseñadas para inflarse en choques laterales, no en casos de volcadura, impacto trasero, o choque frontal o semifrontal, a menos que el choque provoque una desaceleración lateral suficiente.
- El sistema Safety Canopy® está diseñado para inflarse en ciertos choques de impacto lateral o en eventos de volcadura, no en choques de impacto trasero, delantero o semidelantero, a menos que el choque produzca una desaceleración lateral suficiente o exista la posibilidad de una volcadura.

ELIMINACIÓN DE LAS BOLSAS DE AIRE

Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. Las bolsas de aire DEBEN SER eliminadas por personal calificado.

PRINCIPIO DE OPERACIÓN

El control remoto le permite:

- poner o quitar remotamente los seguros de las puertas del vehículo
- abrir remotamente la compuerta levadiza eléctrica (si está equipado)
- arrancar o detener remotamente el motor (si está equipado)
- armar y desarmar el sistema antirrobo
- activar la alarma de emergencia

Sistema de acceso inteligente (si está equipado)

El vehículo le permitirá desbloquearlo e ingresar sin usar activamente una llave o un control remoto. Puede utilizar esta función en las puertas delanteras o en la compuerta levadiza/cajuela. Puede activar la función de acceso inteligente siempre que tenga una de sus llaves de acceso inteligente dentro del alcance de las puertas delanteras o de la compuerta levadiza/cajuela.

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE RADIOFRECUENCIAS

El control remoto cumple con la Parte 15 del reglamento de la FCC y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Nota: los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

El alcance normal del transmisor es de 10 m (33 pies) aproximadamente. Los vehículos con función de arranque a control remoto tendrán mayor alcance. Las disminuciones del alcance funcional pueden deberse a:

- condiciones climáticas
- torres de antenas de radio próximas
- estructuras en torno al vehículo,
- otros vehículos estacionados cerca del suyo

Sistema de acceso inteligente (si está equipado)

El sistema de acceso inteligente usa una señal de radiofrecuencia para comunicarse con el vehículo y autorizarlo a desbloquear las puertas cuando se le solicita (ya sea tocando la parte interior de la manija exterior de la puerta del conductor o del pasajero delantero, activando el botón exterior de la compuerta levadiza eléctrica, o presionando un botón del transmisor). Si la interfaz de radiofrecuencia presente en el área es excesiva, o si la batería del transmisor está baja, puede ser necesario desbloquear mecánicamente la puerta. En tal caso, se puede usar la hoja de la llave mecánica de acceso inteligente para abrir la puerta del conductor. Consulte *Control Remoto* en este capítulo para ver más información sobre la ubicación y el uso de la hoja de la llave mecánica.

CONTROL REMOTO**Transmisores integrados a la llave (IKT) (si está equipado)**

Su vehículo podría estar equipado con dos transmisores integrados a la llave. La hoja de la llave se utiliza para arrancar el vehículo y desbloquear o bloquear la puerta del conductor desde fuera del vehículo. La parte del transmisor funciona como el control remoto.



Nota: Las llaves de su vehículo cuentan con una etiqueta de seguridad que proporciona información importante sobre el perfil de corte de la llave del vehículo. Mantenga la etiqueta en un lugar seguro como futura referencia.

Llave de acceso inteligente (si está equipado)



El vehículo puede contar con dos llaves de acceso inteligente que hacen funcionar los seguros eléctricos y el sistema de arranque a control remoto. La llave debe estar en el vehículo al activar el sistema de arranque con botón de presión.



La llave de acceso inteligente también contiene una hoja de llave mecánica extraíble que se puede usar para quitar el seguro de la puerta del conductor. Deslice el liberador de la parte posterior del transmisor para liberar la hoja de la llave, luego tire de la hoja hacia fuera.



Nota: los duplicados de la llave de su vehículo cuentan con una etiqueta de seguridad que contiene información importante sobre el perfil de corte de la llave del vehículo. Mantenga la etiqueta en un lugar seguro como futura referencia.

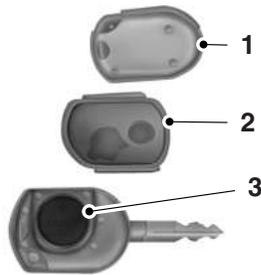
Cambio de la batería del control remoto

Nota: consulte las normas locales para desechar adecuadamente la batería del transmisor.

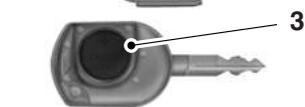
Nota: no limpie la grasa en las terminales de la batería ni en la superficie posterior del tablero de circuitos.

Nota: reemplazar la batería no borrará el transmisor del vehículo. El transmisor debe funcionar normalmente.

El control remoto utiliza una batería de litio CR2032 tipo moneda de 3 V o equivalente.

Transmisor integrado a la llave

1. Inserte y gire una moneda chica en la ranura cercana al anillo del llavero para quitar la tapa de la batería (1).



2. Retire con cuidado la junta hermética de hule (2) del transmisor si no sale junto con la cubierta de la batería.

3. Quite la batería agotada (3).

4. Inserte la batería nueva. Consulte las instrucciones ubicadas dentro del transmisor integrado a la llave para ver la orientación correcta de la batería. Oprima la batería para asegurarse que esté bien asentada en la cavidad de alojamiento.

5. Oprima para volver a colocar la tapa de la batería en la llave.

Transmisor de acceso inteligente

1. Desprenda el duplicado de la llave del transmisor.



2. Haga girar una moneda delgada en la ranura oculta detrás del duplicado de la llave para abrir la tapa de la batería.



3. Quite la batería vieja.

4. Inserte la batería nueva. Consulte las instrucciones ubicadas dentro del transmisor para ver la orientación correcta de la batería. Oprima la batería hacia abajo para asegurarse de que entre por completo en el alojamiento.

5. Coloque nuevamente la tapa de la batería en el transmisor e instale la llave de respaldo.

Función de memoria (si está equipado)

Esta función le permite recuperar las posiciones memorizadas del asiento del conductor y los espejos eléctricos.

Oprima el botón de quitar el seguro del control remoto o active el acceso inteligente (si está equipado) para recuperar la memoria. El asiento y los espejos eléctricos se moverán automáticamente a la posición memorizada. Los espejos se moverán a la posición programada y el asiento a la posición de entrada fácil. El asiento se moverá a la posición final al sacar el encendido de "OFF" (si la función de entrada fácil está activa).

Programación de la memoria en el transmisor

Para activar esta función:

1. Mueva las características de memoria a las posiciones deseadas mediante los controles asociados.



2. Mantenga presionado por cinco segundos el botón 1. Sonará un tono para confirmar que la posición de memoria ha sido almacenada. Continúe presionando hasta que se escuche un segundo tono después de cinco segundos.

3. En menos de tres segundos, oprima el botón de poner seguros del control remoto.
4. Espere 10 segundos, luego oprima el botón de quitar seguros del control remoto.
5. Si lo desea, repita este procedimiento para la memoria 2 y otro transmisor.

Desactivación de la memoria del transmisor

Para desactivar esta función:

1. Mantenga presionado el botón 1 ó 2 por cinco segundos. Sonará un tono al completar el almacenamiento de la memoria. Continúe presionando el botón hasta que escuche un segundo tono.
2. En menos de tres segundos, oprima el botón de quitar seguros del control remoto.
3. Repita este procedimiento para cada transmisor adicional si así lo desea.

Localizador del vehículo

Oprima el botón dos veces en menos de tres segundos. El claxon sonará brevemente y destellarán las luces direccionales. Se recomienda usar este método para ubicar el vehículo, en lugar de utilizar la alarma de emergencia.

Activación de una alarma de emergencia

Nota: la alarma de emergencia solo funcionará cuando el encendido esté en Off.



Oprima el botón para activar la alarma. Oprima el botón otra vez o active el encendido para desactivarla.

Arranque a control remoto (si está equipado)

ADVERTENCIA: Para evitar los gases de escape, no use el arranque a control remoto si el vehículo fue estacionado dentro un estacionamiento cerrado o un lugar mal ventilado.

Nota: no utilice el arranque a control remoto si su vehículo tiene poco combustible.



Su vehículo está equipado con arranque a control remoto si el transmisor tiene este botón.

La función de arranque a control remoto le permite arrancar el motor desde fuera del vehículo. El transmisor tiene un alcance operativo más amplio.

Los vehículos con control automático del climatizador se pueden configurar para que este empiece a funcionar al arrancar el vehículo en forma remota. Para más información, consulte el capítulo *Controles de climatización*. Un sistema de control de climatización manual funcionará en la configuración que tenía al apagar por última vez el vehículo.

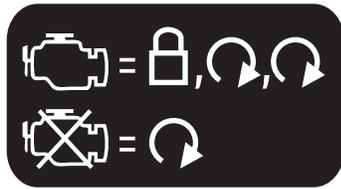
Muchos estados y provincias tienen restricciones para el uso del arranque a control remoto. Verifique el reglamento de tránsito de su localidad y estado o provincia para ver los requisitos específicos con respecto a los sistemas de arranque a control remoto.

El sistema de arranque a control remoto no funcionará si:

- el encendido está en "ON" (Encendido)
- el sistema de alarma se activó
- la función fue desactivada
- la tapa del cofre no está cerrada
- se hicieron dos intentos de arranque a control remoto del vehículo durante la última hora
- el vehículo no está en "P" (Estacionamiento)
- el voltaje de la batería del vehículo está demasiado bajo
- la luz de servicio del motor a la brevedad está encendida

Arranque del motor a control remoto

Nota: deberá presionar cada botón en menos de tres segundos, uno después de otro. El vehículo no arrancará en forma remota si no se sigue esta secuencia y el claxon no pitará brevemente.



El procedimiento de arranque se detalla en la etiqueta del transmisor. Arranque del motor a control remoto:

1. Oprima el botón de poner seguros para asegurar todas las puertas.
2. Oprima dos veces el botón de arranque remoto. Las luces exteriores destellarán dos veces.

El claxon pitará brevemente si el sistema no arranca.

Nota: si el vehículo fue arrancado a control remoto y está equipado con transmisor integrado a la llave, primero debe girar el encendido a ON antes de conducir el vehículo. Si está equipado con transmisor de acceso inteligente, debe oprimir una vez el botón START/STOP (Arrancar/Parar) del tablero de instrumentos mientras aplica el pedal del freno, antes de conducir el vehículo.

Las ventanas eléctricas se inhibirán durante el arranque remoto y el radio no se encenderá automáticamente.

Las luces del estacionamiento se quedarán encendidas y el motor funcionará durante 5, 10 o 15 minutos, dependiendo de la configuración. Consulte el capítulo *Pantallas de información* para seleccionar la duración del sistema de arranque a control remoto.

Cómo ampliar el tiempo de funcionamiento del motor

Repita pasos 1 y 2 con el motor todavía funcionando para ampliar el tiempo de funcionamiento por otro período de duración de arranque a control remoto. Si programó la duración para que alcance 10 minutos, los segundos 10 minutos empezarán inmediatamente. Por ejemplo, si el vehículo había estado funcionando durante 5 minutos desde el primer arranque a control remoto, el motor continuará funcionando durante un total de 15 minutos. Solo podrá ampliar una vez el tiempo de arranque a control remoto.

Espere por lo menos cinco segundos antes de iniciar el arranque a control remoto una segunda vez si el vehículo se arrancó a control remoto después de haberlo apagado a control remoto.

El encendido se debe girar a ON y luego regresar o dejar que pase una hora antes de utilizar el arranque remoto nuevamente, si se desean arranques remotos adicionales.

Cómo apagar el motor después de arrancarlo a control remoto

Oprima el botón una vez. Las luces de estacionamiento se apagarán.

Posiblemente tenga que estar más cerca del vehículo que al arrancarlo, debido a la reflexión de la señal en la tierra y al ruido agregado del motor en marcha.

Puede desactivar/activar el sistema de arranque a control remoto mediante la pantalla de información. Consulte el capítulo *Pantalla de información*.

REEMPLAZO DE LLAVE O CONTROL REMOTO PERDIDOS

Puede comprar llaves o controles remotos de reemplazo o adicionales en su distribuidor autorizado. Su distribuidor puede programar los transmisores para su vehículo o puede programarlos usted mismo. Consulte el capítulo *Seguridad* para la información de programación de sus transmisores.

PRINCIPIOS DE OPERACIÓN

MyKey® le permite programar llaves con modos de conducción restringida para promover buenos hábitos de manejo. Con estos modos de conducción restringida es posible activar todas las llaves programadas para el vehículo, excepto una. Cualquier llave que no ha sido programada se considera como una "llave administradora" o "llave Admin" que puede utilizarse para:

- crear una llave restringida
- programar configuraciones opcionales de la llave
- borrar totalmente la característica de la llave

Una vez que se ha programado una llave, puede conseguir acceso a la información siguiente utilizando el control de la pantalla de información:

- Cuántas llaves de administración y MyKeys están programadas para el vehículo.
- La distancia total que el vehículo ha sido conducido con una MyKey.

Cuando una MyKey y una llave de acceso inteligente de administración (control) están presentes, el control de administración será reconocido por el vehículo para arrancar el motor.

Configuración estándar

Estas configuraciones no pueden modificarse.

- Belt-Minder®. Esta característica no se puede desactivar y el temporizador de cinco minutos no expira. El sistema de audio se silencia cuando Belt-Minder de MyKey® está activado.
- Advertencia temprana de nivel de combustible bajo. Se muestran advertencias en el control de la pantalla de información seguidas por un tono audible cuando 1/8 o menos del tanque de combustible se encuentra lleno.
- Las características de ayuda del conductor, si su vehículo está equipado, están activadas: asistencia de estacionamiento en reversa, sistema de información de puntos ciegos (BLIS®) con alerta de tráfico cruzado, advertencia de salida del carril, restricción de contenido para adultos del radio satelital y sistema de advertencia de choques frontales.

Configuración opcional

Estos ajustes se pueden configurar justo después de que se ha creado un MyKey o modificado posteriormente con una llave de administración.

- Límite de velocidad del vehículo de 105, 113, 121 y 130 km/h (65, 70, 75 y 80 mph). Se muestran advertencias visuales seguidas de un tono audible cuando la velocidad del vehículo llega a la velocidad máxima seleccionada.
- Indicador de velocidad del vehículo de 75, 90 o 105 km/h (45, 55 o 65 mph). Se muestran advertencias visuales seguidas de un tono audible cuando se ha excedido la velocidad preseleccionada del vehículo.
- Volumen máximo del sistema de audio de 45%. Se muestra un mensaje en el sistema de audio cuando se excede el volumen máximo. También, se desactiva la característica de volumen compensado sensible a la velocidad (sscv).
- Siempre en configuración. Cuando esté seleccionado no podrá desactivar la característica de Asistencia 911, AdvanceTrac® ni No molestar.

CÓMO CREAR UNA MYKEY®

Utilice el control de la pantalla de información para crear una MyKey®

1. Inserte la llave que desea programar en el encendido o, si el vehículo está equipado con botón de presión, ponga la llave de acceso inteligente en la ranura de respaldo; consulte el capítulo *Cómo arrancar y detener el motor*.
2. Active el encendido.
3. Ingrese al menú principal en los controles de la pantalla de información y seleccione Settings (Configuración), luego MyKey® presionando "OK" o el botón >.
4. Oprima "OK" para seleccionar Create (Crear).
5. Cuando se indique, presione el botón "OK" hasta ver un mensaje que le informe que debe etiquetar esta llave como MyKey. La llave será restringida hasta el próximo encendido.

La llave se programó exitosamente. Asegúrese de etiquetarla para poder distinguirla de las llaves de administración.

Para programar ajustes opcionales para las llaves, consulte *Cómo programar/cambiar configuraciones opcionales*. Si su vehículo está equipado con arranque a control remoto, consulte *Uso de MyKey® con sistemas de arranque a control remoto*.

Cómo programar/cambiar la configuración opcional

Nota: todas las llaves programadas se pueden borrar dentro del mismo ciclo en el que fue programada una llave, de lo contrario se requiere una llave de administración para borrar las llaves. Para borrar todas las llaves, consulte *Borrar todas las MyKeys®*.

Puede ingresar a las configuraciones opcionales a través del control de la pantalla de información.

1. Active el encendido con una llave de administración.
2. Ingrese al menú principal y seleccione Settings (Configuración), luego MyKey®.
3. Utilice los botones de flecha para obtener una característica opcional.
4. Oprima "OK" o > para desplazarse a través de las configuraciones.
5. Oprima "OK" o > para hacer una selección.

CÓMO BORRAR TODAS LAS MYKEYS®

Nota: todas las MyKeys® programadas se pueden borrar dentro del mismo ciclo en el que fue creada una MyKey®, de lo contrario se requiere una llave de administración para borrar las llaves.

Para borrar todas las MyKeys® como llaves de administración, utilice el control de la pantalla de información para hacer lo siguiente:

1. Ingrese al menú principal y seleccione Settings (Configuración), luego MyKey®.
2. Desplácese hasta Clear All (Borrar todo) y presione el "OK".
3. Mantenga presionado el botón "OK" hasta que aparezca TODAS LAS MYKEYS BORRADAS.

VERIFICAR ESTADO DEL SISTEMA MYKEY

El control de la pantalla de información muestra información sobre las llaves programadas para el vehículo:

- **KM MYKEY (Kilometraje MYKEY):** cuenta el kilometraje cuando se utiliza una llave restringida. Si el kilometraje no se acumula como se esperaba, entonces la llave no está siendo utilizada por el usuario al que está destinada. La única manera de restablecer esto a cero es restableciendo las llaves. Si el kilometraje es más bajo que la última vez que se verificó, entonces el sistema de llave se ha restablecido recientemente.
- **# MYKEY(S):** indica cuántas llaves restringidas están programadas para el vehículo. También se puede utilizar para detectar la eliminación de una llave restringida.
- **# ADMIN KEY(S):** indica cuántas llaves de administración están programadas para el vehículo. Se puede utilizar también para detectar si se ha programado una llave adicional para el vehículo.

USO DE MYKEY® CON SISTEMAS DE ARRANQUE A CONTROL REMOTO

MyKey® NO es compatible con sistemas de arranque a control remoto de posventa no aprobados por Ford. Si decide instalar un sistema de arranque a control remoto, visite a su distribuidor autorizado Ford para que le recomiende un sistema de arranque a control remoto aprobado por Ford.

La siguiente información PUEDE ayudar a los clientes que deciden utilizar un sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford. Las acciones listadas a continuación NO hacen que el sistema MyKey® sea compatible con sistemas de arranque a control remoto no aprobados por Ford, pero PUEDEN ayudarle a conservar algunas funciones de MyKey®.

Vehículos equipados con llaves tradicionales

Cuando se usa un sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford, las configuraciones predeterminadas pueden reconocer el sistema de arranque a control remoto como otra llave de administración, con sus privilegios asociados. Esto NO lo hace compatible con MyKey®. Arrancar el motor cuando inserte una llave en el cilindro de encendido puede ayudarle a conservar algunas funciones de MyKey®.

Además de la llave que ya tienen programada como MyKey®, es probable que los propietarios de vehículos equipados con llaves tradicionales quieran programar el sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford como una MyKey® si el llavero transmisor de arranque es utilizado por un conductor con llave MyKey®. Para programar un sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford como MyKey®, haga lo siguiente:

1. Entre al vehículo y cierre todas las puertas.
2. Arranque el vehículo a control remoto con su llavero transmisor de arranque a control remoto no aprobado por Ford.
3. Siga los pasos 1 a 5 de la sección *Cómo crear una MyKey®*.

Vehículos equipados con llave de acceso inteligente (encendido con botón de presión)

Nota: no es posible programar el sistema de arranque a control remoto como una MyKey® en vehículos equipados con llave de acceso inteligente (encendido con botón de presión). Por lo tanto, debe tratar el llavero de arranque a control remoto como cualquier otra llave de administración. Si se arranca el vehículo a control remoto, el sistema parará el motor cuando usted entre al vehículo o cuando ponga la transmisión en alguna velocidad. Antes de que el motor se pare, el vehículo tendrá privilegios administrativos. Cuando se vuelva a arrancar el motor, el vehículo identificará al usuario como un conductor con llave de administración o MyKey®, dependiendo de la configuración de la llave utilizada para arrancar el vehículo.

Nota: en todos los vehículos, el número de LLAVES MYKEY PROGRAMADAS o LLAVES DE ADMINISTRACIÓN PROGRAMADAS que aparece en los menús de estado del sistema MyKey® podría incluir el sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford como una llave adicional en la cuenta total. Consulte la sección *Verificación del estado del sistema*.

En todos los vehículos equipados con un sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford, es posible programar todas las llaves como MyKeys®, en cuyo caso tendrá que usar el sistema de arranque a control remoto para borrar todas las llaves MyKeys® como llaves de administración haciendo lo siguiente:

1. Entre al vehículo y cierre todas las puertas.
2. Arranque el vehículo a control remoto con su llavero transmisor no aprobado por Ford.
3. Siga pasos 1-3 en la sección *Cómo borrar todas las MyKey*.

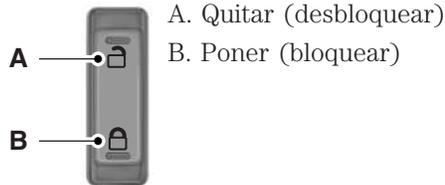
LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS DE MYKEY®

Condición	Causas posibles
No puedo programar una llave	<ul style="list-style-type: none"> • La llave en el encendido no tiene privilegios de administración. • La llave en el encendido es la única llave de administración (siempre debe haber por lo menos una llave de administración). • La llave de acceso inteligente no está en la ranura de respaldo (vehículos con arranque con botón de presión). • El sistema antirrobo pasivo SecuriLock® está deshabilitado o en modo ilimitado. • El vehículo ha sido arrancado utilizando un sistema de arranque a control remoto que no está programado con privilegios de administración. Consulte <i>Uso de MyKey® con sistemas de arranque a control remoto</i>.
No puedo programar las configuraciones opcionales	<ul style="list-style-type: none"> • La llave en el encendido no tiene privilegios de administración. • No hay llaves programadas para el vehículo. Consulte <i>Cómo crear una MyKey®</i>. • El vehículo ha sido arrancado utilizando un sistema de arranque a control remoto que no está programado con privilegios de administración. Consulte <i>Uso de MyKey con sistemas de arranque a control remoto</i>.
No puedo borrar las llaves restringidas	<ul style="list-style-type: none"> • La llave en el encendido no tiene privilegios de administración. • No hay llaves restringidas programadas para el vehículo. Consulte <i>Cómo crear una MyKey®</i>. • El vehículo ha sido arrancado utilizando un sistema de arranque a control remoto que no está programado con privilegios de administración. Consulte <i>Uso de MyKey® con sistemas de arranque a control remoto</i>.

Condición	Causas posibles
Perdí la única llave de administración	<ul style="list-style-type: none"> • Adquiera una llave nueva con su distribuidor autorizado.
Perdí una llave	<ul style="list-style-type: none"> • Programe el duplicado de la llave como se indica en <i>SecuriLock®</i> en el capítulo <i>Seguridad</i>.
Programé accidentalmente todas las llaves como llaves restringidas	<ul style="list-style-type: none"> • El vehículo tiene un sistema de arranque a control remoto que es reconocido como una llave de administración. Consulte la sección <i>Uso de MyKey® con sistemas de arranque a control remoto</i> para restablecer todas las llaves restringidas que utilizan el arranque a control remoto.
Ninguna llave restringida funciona con la llave de acceso inteligente (arranque con botón de presión)	<ul style="list-style-type: none"> • Una llave de administración está presente durante el arranque del motor. • No hay llaves restringidas programadas para el vehículo. Consulte <i>Cómo crear una MyKey®</i>.
El total de llaves restringidas programadas incluye una llave adicional	<ul style="list-style-type: none"> • Una llave desconocida ha sido programada para el vehículo como una llave restringida. • El vehículo está equipado con un sistema de arranque a control remoto. Consulte <i>Uso de MyKey® con sistemas de arranque a control remoto</i>.
El número total de llaves de administración programadas incluye una llave adicional	<ul style="list-style-type: none"> • Una llave desconocida ha sido programada para el vehículo como una llave de administración. • El vehículo está equipado con un sistema de arranque a control remoto. Consulte <i>Uso de MyKey® con sistemas de arranque a control remoto</i>.
No se acumula el kilometraje (millaje) MyKey®.	<ul style="list-style-type: none"> • La llave restringida no está siendo utilizada por el usuario al que está destinada. • El sistema de llave se ha restablecido.

BLOQUEO Y DESBLOQUEO

Puede utilizar el control de bloqueo de los seguros eléctricos de las puertas o el control remoto para bloquear y desbloquear el vehículo.

Seguros eléctricos de las puertas**Control remoto**

Se puede utilizar el control remoto en cualquier momento que el vehículo no esté funcionando.

Desbloqueo de las puertas (desbloqueo en dos pasos)

Oprima el botón para desbloquear la puerta del conductor.

Oprima el botón nuevamente dentro de tres segundos para desbloquear todas las puertas. Las luces direccionales destellarán.

Mantenga presionado los botones de bloqueo y desbloqueo en el control remoto durante cuatro segundos para desactivar o activar el desbloqueo en dos etapas. La desactivación del desbloqueo en dos pasos permite desbloquear todas las puertas del vehículo con una sola opresión del botón. Las direccionales destellarán dos veces para indicar que se cambió el modo de desbloqueo. El modo de desbloqueo se aplicará al control remoto, al teclado de entrada sin llave y al acceso inteligente (si está equipado).

El acceso inteligente en la puerta del conductor desbloqueará todas las puertas cuando se desactive el desbloqueo en dos etapas.

Bloqueo de los seguros de las puertas

Oprima el botón para bloquear todas las puertas. Las direccionales se iluminarán.

Oprima nuevamente el botón en un lapso de tres segundos para confirmar que todas las puertas estén cerradas. Las puertas se bloquearán otra vez, el claxon sonará y las direccionales se iluminarán si todas las puertas y la compuerta levadiza o la cajuela están cerradas.

Nota: si alguna puerta, la compuerta levadiza o la cajuela no están cerradas, o si el cofre no está cerrado en vehículos equipados con una alarma antirrobo o con arranque a control remoto, el claxon sonará dos veces y las luces no destellarán.

Compuerta levadiza eléctrica (si está equipado)

ADVERTENCIA: Asegúrese de que no haya nadie en el área de la compuerta levadiza antes de utilizar el control de la compuerta levadiza eléctrica.



ADVERTENCIA: Asegúrese que la compuerta levadiza esté cerrada para evitar que los gases de escape ingresen al vehículo. Esto también evitará que los pasajeros y la carga se caigan. Si debe manejar con la compuerta levadiza abierta, mantenga las ventilas abiertas para que ingrese aire exterior al vehículo.



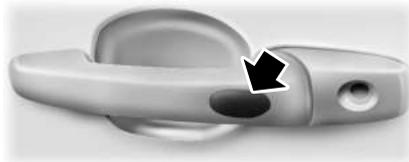
Oprima dos veces en menos de tres segundos para abrir o cerrar la compuerta levadiza, o para invertir el movimiento.

Activación del sistema de acceso inteligente (si está equipado)

La llave de acceso inteligente debe estar a menos de 1 m (3 pies) del vehículo.

En las puertas delanteras

Jale una manija de puerta exterior delantera. La puerta se desbloqueará y se podrá abrir.



Mantenga presionado el sensor de bloqueo de la manija de puerta para bloquear el vehículo. Para no quitar accidentalmente el seguro de la puerta, asegúrese de tocar solamente el sensor del seguro y ninguna otra área de la manija de la puerta.

En la compuerta levadiza

Oprima el botón exterior de apertura de la compuerta levadiza en la parte superior de la manija de la compuerta levadiza.

Desbloques inteligentes para el transmisor integrado a la llave

Esta función ayuda a evitar que bloquee el vehículo desde afuera cuando la llave está en el encendido.

Cuando abra una de las puertas delanteras y ponga los seguros del vehículo con el control de seguros eléctricos de las puertas, los seguros de todas las puertas se quitarán y volverán a poner si la llave todavía está en el encendido.

Es posible poner los seguros del vehículo con la llave en el encendido si usa el teclado de entrada sin llave con la puerta del conductor cerrada, o si oprime botón de poner seguros del transmisor, incluso si las puertas no están cerradas.

Si ambas puertas delanteras están cerradas, el vehículo se puede bloquear con cualquier método, sin importar si la llave está o no en el encendido.

Desbloques inteligentes para llaves de acceso inteligente (si está equipado)

Esta función le ayuda a no olvidar accidentalmente su llave de acceso inteligente dentro del compartimiento de pasajeros o área de carga trasera del vehículo.

Si usted asegura su vehículo con el control de seguros eléctricos de las puertas del conductor o del pasajero (con la puerta abierta, la transmisión en "P" y el encendido en "OFF"), al cerrar la puerta, el vehículo buscará una llave de acceso inteligente en el compartimiento de pasajeros. Si se encuentra una llave de acceso inteligente dentro del vehículo, inmediatamente se desbloquearán todas las puertas y sonará el claxon, indicando que la llave de acceso inteligente está en el interior.

Para hacer caso omiso de la característica de desbloqueo inteligente y bloquear intencionalmente la llave de acceso inteligente dentro del vehículo, puede bloquear su vehículo después de cerrar todas las puertas utilizando el teclado de entrada sin llave, oprimiendo el botón de bloqueo en otra llave de acceso inteligente o tocando el área de bloqueo en la manija con otra llave de acceso inteligente en la mano. Consulte *Teclado de entrada sin llave SecuriCode™* en este capítulo para más información sobre la operación del teclado de entrada sin llave.

Al abrir una de las puertas delanteras y poner los seguros del vehículo con el control de seguros eléctricos de las puertas, los seguros de todas las puertas se pondrán y quitarán si:

- el encendido se gira a "ON", o
- el encendido se gira a "OFF" y el vehículo no está en "P" (estacionamiento).

Función de bloqueo automático (si está equipado)

La función de bloqueo automático bloqueará los seguros de todas las puertas cuando:

- todas las puertas están cerradas
- el encendido está en ON
- se cambia la transmisión a cualquier velocidad y se pone el vehículo en movimiento y
- el vehículo alcanza una velocidad superior a 20 km/h (12 mph).

El bloqueo automático de los seguros se activa nuevamente cuando:

- alguna puerta se abre y luego se cierra mientras el encendido está en On y la velocidad del vehículo es 15 km/h (9 mph) o menos, y
- el vehículo alcanza una velocidad superior a 20 km/h (12 mph).

Función de desbloqueo automático (si está activado)

El sistema de desbloqueo automático quitará los seguros de todas las puertas cuando:

- el encendido esté en On, todas las puertas estén cerradas y el vehículo haya estado en movimiento a una velocidad superior a 20 km/h (12 mph)
- el vehículo haya parado y el encendido se haya colocado en Off o en accesorios y
- la puerta del conductor se abre dentro de 10 minutos después de que el encendido se giró a Off o a accesorios.

Nota: los seguros de las puertas no se desbloquearán automáticamente si el vehículo se bloqueó de manera electrónica después de apagar el encendido y antes de abrir la puerta del conductor.

Desactivación o activación

Nota: las características de bloqueo automático y desbloqueo automático se pueden activar o desactivar independientemente una de la otra.

Estas características se pueden activar o desactivar:

- con ayuda de su distribuidor autorizado
- utilizando la pantalla de información (si está equipado).

Sistema de entrada iluminada

Las luces interiores, luces de estacionamiento y luces de estribo (si está equipado) se encenderán al usar el transmisor integrado a la llave, la llave de acceso inteligente o el teclado de entrada sin llave para quitar los seguros del vehículo.

El sistema apagará las luces si:

- el encendido se gira a "ON"
- se presiona el botón de bloqueo en el control remoto
- el vehículo se bloquea usando el teclado de entrada sin llave
- han estado encendidas 25 segundos.

Las luces no se apagarán si:

- se encendieron con el control del atenuador
- alguna puerta está abierta.

Salida iluminada

Las luces interiores y algunas luces exteriores se encenderán cuando todas las puertas estén cerradas, el encendido esté apagado y la llave no esté en el encendido (solo transmisor integrado a la llave).

Las luces se apagarán si todas las puertas permanecen cerradas y:

- transcurren 25 segundos
- se inserta la llave en el encendido (solo transmisor integrado a la llave)
- se presiona el botón "START/STOP" (solo llave de acceso inteligente).

Economizador de batería

El economizador de batería apagará las luces 10 minutos después de que el encendido se haya girado a Off (Apagado).

- Si las luces superiores de toldo estaban encendidas usando el control del atenuador del tablero, el economizador de batería las apagará 10 minutos después de que el encendido se haya girado a Off.
- Si las luces de cortesía estaban encendidas debido a que una de las puertas del vehículo o la cajuela estaba abierta, el economizador de batería las apagará 10 minutos después de que el encendido se haya girado a Off.
- El economizador de batería apagará los faros 10 minutos después de que el encendido se haya girado a Off.

Economizador de batería del modo de accesorios para llaves de Acceso Inteligente (si está equipado)

Si apaga el motor y deja el encendido en encendido o en modo de accesorios, el encendido se apagará después de 30 minutos.

COMPUERTA LEVADIZA

ADVERTENCIA: Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga de un vehículo, ya sea dentro o fuera de él. En una colisión, la gente que viaja en estas áreas es la más propensa a quedar herida o morir. No permita que la gente viaje en ninguna área de su vehículo que no esté equipada con cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos en su vehículo estén en un asiento y usen apropiadamente un cinturón de seguridad.

Compuerta levadiza manual

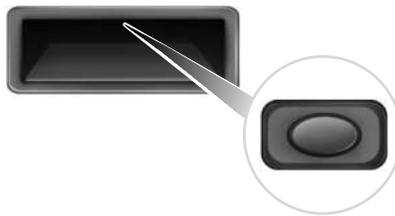
ADVERTENCIA: Asegúrese que la puerta de la compuerta levadiza esté cerrada para evitar que los gases de escape ingresen al vehículo. Esto también evitará que los pasajeros y la carga se caigan. Si tuviese que manejar con la compuerta levadiza abierta, mantenga una buena ventilación, de modo que el aire exterior ingrese al vehículo.

Nota: tenga cuidado al abrir o cerrar la compuerta levadiza dentro de un garaje u otros lugares cubiertos para evitar que la compuerta levadiza se dañe.

Nota: no cuelgue nada (parillas para bicicletas, etc.) del deflector, el cristal o la compuerta levadiza. Esto podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.

Nota: no deje abierta la compuerta levadiza mientras maneja. Esto podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.

El área de la compuerta levadiza está destinada solo a la carga, no a los pasajeros.



Para abrir la compuerta levadiza: oprima el botón ubicado en la parte superior de la manija de la compuerta levadiza para liberar el pestillo, luego jale la manija exterior.

En caso de una falla eléctrica, se puede acceder al pestillo y liberarlo desde el interior utilizando el tablero de acceso del tapizado de la compuerta levadiza.

Compuerta levadiza eléctrica (si está equipado)

ADVERTENCIA: Asegúrese de que no haya nadie en el área de la compuerta levadiza eléctrica antes de utilizar el control de la compuerta levadiza eléctrica.



ADVERTENCIA: Mantenga las llaves fuera del alcance de los niños. No permita a los niños operar la compuerta levadiza eléctrica, ni jugar cerca a una compuerta levadiza eléctrica abierta o en movimiento.

Nota: si se gira el encendido mientras la compuerta levadiza eléctrica se está cerrando y ya se encuentra cerca del pestillo, puede causar que el movimiento de la compuerta levadiza se invierta a la posición totalmente abierta. Asegúrese de que la compuerta levadiza esté cerrada antes de operar o mover el vehículo, especialmente dentro de un lugar cubierto, como un garaje o una estructura de estacionamiento. La compuerta levadiza o sus componentes se podrían dañar.

Nota: no conduzca con la compuerta levadiza abierta sin antes desactivar el funcionamiento eléctrico y asegurar la compuerta levadiza al vehículo.

Nota: en caso de funcionamiento con frío extremo, como -40 °C (-40 °F) o en pendientes muy inclinadas, se sugiere operar la compuerta levadiza en forma manual.

La compuerta levadiza eléctrica se puede habilitar o inhabilitar mediante la pantalla de información. El botón del control remoto y el tablero de instrumentos seguirán operando la compuerta levadiza a pesar de la configuración.

Apertura y cierre de la compuerta levadiza eléctrica

Nota: la dirección del movimiento de la compuerta levadiza se puede revertir presionando una vez más en el tablero de instrumentos, o el botón de control en la puerta levadiza o al presionar nuevamente dos veces el botón del transmisor.

La compuerta levadiza solo funcionará con el vehículo en P (Estacionamiento).

Una campanilla sonará tres veces cuando la compuerta levadiza eléctrica comience a cerrarse. Una sola campanilla indica un problema con la solicitud de cierre, causado por:

- el encendido está en "ON" y la transmisión no está en "P" (Estacionamiento)

- el voltaje de la batería del vehículo está por debajo del voltaje operativo mínimo
- o la velocidad del vehículo es igual o mayor que 5 km/h (3 mph).

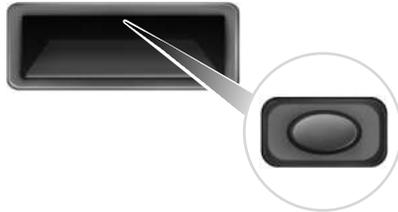
Si la compuerta levadiza retrocede y comienza a cerrarse luego de una solicitud de apertura, una campanilla continua y rápida indica carga excesiva sobre la compuerta o una posible falla de montaje. Consulte a su distribuidor autorizado si todavía escucha la campanilla rápida después de retirar la carga.



Para abrirla o cerrarla desde el tablero de instrumentos: oprima el botón del tablero de instrumentos.



Para abrirla o cerrarla con el control remoto: oprima dos veces el botón del control remoto en menos de tres segundos.



Para abrir con el botón exterior de control de la compuerta levadiza:

1. Quite el seguro de la compuerta levadiza con el control remoto o el control de los seguros eléctricos de las puertas. Si el transmisor de acceso inteligente (si está equipado)

está a menos de 1 metro (3 pies) de la compuerta levadiza, el seguro de esta será desbloqueado al oprimir el botón de apertura de la compuerta levadiza.

2. Presione el botón de control ubicado en la parte superior de la manija de la compuerta levadiza.

Nota: Permita el sistema eléctrico abra la compuerta levadiza después de oprimir el control. Empujar o jalar manualmente la compuerta levadiza puede activar la característica de detección de obstáculos del sistema y detener el funcionamiento eléctrico.



Para cerrar con el control de área de carga trasera: oprima y libere el botón situado en el área de carga trasera.



ADVERTENCIA: Manténgase lejos de la compuerta levadiza cuando active el interruptor trasero.

Detección de obstáculos

Al cerrar: la compuerta levadiza invertirá el movimiento y se abrirá por completo al detectar un obstáculo. Una campanilla sonará tres veces cuando la compuerta levadiza vuelva a abrirse. Retire el obstáculo para cerrar la compuerta levadiza.

Nota: entrar al vehículo mientras la compuerta levadiza se está cerrando puede causar que el vehículo rebote y se active la detección del obstáculo. Para prevenirlo, permita que la compuerta levadiza eléctrica se cierre por completo antes de entrar al vehículo. Antes de poner el vehículo en movimiento, verifique el grupo de instrumentos para ver si hay algún mensaje y/o advertencia de compuerta levadiza o puerta entreabierto. Poner el vehículo en movimiento sin verificar primero que no haya mensajes ni indicadores de advertencia de compuerta levadiza o puerta entreabierto podría causar que la compuerta levadiza quede accidentalmente abierta mientras conduce.

Al abrir: el sistema se detendrá y una campanilla sonará tres veces si se detecta un obstáculo. Retire el obstáculo para operar la compuerta levadiza.

Restablecimiento de la compuerta levadiza eléctrica

La compuerta levadiza podría no funcionar correctamente y será necesario restablecerla si se presenta cualquiera de estas situaciones:

- bajo voltaje o batería del vehículo descargada
- batería del vehículo desconectada
- la compuerta levadiza se abrió manualmente y se dejó abierta (sin seguro)

Para restablecer la compuerta levadiza eléctrica:

1. Desconecte la batería del vehículo por 20 segundos y vuelva a conectarla.
2. Cierre y coloque el seguro a la compuerta levadiza manualmente.
3. Abra eléctricamente la compuerta levadiza con el transmisor o el botón de control del tablero de instrumentos.

**TECLADO DE ENTRADA SIN LLAVE SECURICODE™
(SI ESTÁ EQUIPADO)**

Puede utilizar el teclado para:

- bloquear o desbloquear las puertas
- recuperar características memorizadas (si está equipado)
- habilitar e inhabilitar la aplicación y retiro automático de los seguros
- programar y borrar códigos de usuario
- armar y desarmar la alarma antirrobo (si está equipado).

El teclado se puede accionar con el código de entrada de 5 dígitos establecido en fábrica; este código está ubicado en la tarjeta de billetera del propietario, en la guantera, y está disponible en su distribuidor autorizado. También puede crear hasta cinco códigos de entrada personales de 5 dígitos.

Programación de un código de entrada personal

Para crear su código de entrada personal:

1. Ingrese el código programado de fábrica.
2. Oprima el 1•2 en el teclado dentro de cinco segundos.
3. Ingrese su código personal de 5 dígitos. Cada número se debe ingresar en un lapso de cinco segundos.
4. Para la función de recordar memoria, ingrese el sexto dígito 1•2 para almacenar las configuraciones del conductor 1 o bien 3•4 para almacenar las configuraciones del conductor 2.

Nota: presionar los números del teclado 5•6, 7•8 o 9•0 como sexto dígito no recuperará la configuración de memoria del conductor.

Nota: el código programado de fábrica no se puede asociar a ningún ajuste de memoria.

5. Las puertas se bloquearán y luego se desbloquearán para confirmar que se ha programado su código de entrada personal.

También puede programar un código de entrada personal en el sistema MyFord Touch™ / MyLincoln Touch™ (si está equipado). Consulte el capítulo *MyFord Touch™ / MyLincoln Touch™*.

Consejos:

- No programe un código que use cinco números iguales.
- No use cinco números en orden secuencial.
- El código programado de fábrica funcionará aunque programe un código personal propio.

Cómo borrar el código personal

1. Ingrese el código de 5 dígitos programado de fábrica.
2. Oprima y suelte el 1•2 en el teclado dentro de cinco segundos.
3. Mantenga presionado el 1•2 durante dos segundos. Esto se debe hacer en un lapso de cinco segundos después del paso 2.

Todos los códigos personales ahora ya están borrados y solo funcionará el código de 5 dígitos programado de fábrica.

Función de antiexploración (anti-scan)

El teclado entrará en un modo de antiexploración si se ha ingresado el código erróneo siete veces (se presionó el botón 35 veces consecutivamente). Este modo desactiva el teclado durante un minuto y la luz del teclado destella.

La función de antiexploración se apagará después de:

- un minuto de inactividad del teclado
- oprimir el botón de desbloqueo en el control remoto
- el encendido se gira a "ON"
- quitan los seguros del vehículo con el acceso inteligente (si está equipado)

Desbloqueo y bloqueo de las puertas

Para desbloquear la puerta del conductor: ingrese el código de 5 dígitos programado de fábrica o su código personal. Cada número se debe presionar en un lapso de cinco segundos. Se encenderán las luces interiores. **Nota:** todas las puertas se desbloquearán si está desactivada la característica de desbloqueo en dos etapas. Consulte *Bloqueo y desbloqueo* anteriormente en este capítulo.

Para desbloquear todas las puertas: ingrese el código programado de fábrica o su código personal, luego oprima el control 3•4 en menos de cinco segundos.

Para bloquear todas las puertas: mantenga presionado 7•8 y 9•0 al mismo tiempo (con la puerta del conductor cerrada). No es necesario ingresar primero el código del teclado.

SISTEMA ANTIRROBO PASIVO SECURILOCK®

Nota: el sistema no es compatible con sistemas de arranque a control remoto de refacción que no sean Ford. El uso de estos sistemas puede provocar problemas en el arranque del vehículo y pérdida de la protección de seguridad.

Nota: los objetos metálicos, dispositivos electrónicos o una segunda llave codificada en el mismo llavero pueden causar problemas de arranque del vehículo si están demasiado cercanos a la llave al arrancar el motor. Evite que estos objetos hagan contacto con la llave codificada al arrancar el motor. Gire el encendido a "OFF", aleje todos los objetos del llavero de la llave codificada y vuelva a arrancar el motor en caso de que se presente un problema.

Nota: no deje un duplicado de la llave codificada en el vehículo. Siempre lleve las llaves con usted y ponga los seguros de todas las puertas cuando salga del vehículo.

El sistema es un sistema de inmovilización de motor. Está diseñado para evitar el arranque del motor a menos que se use una llave codificada programada para el vehículo. Utilizar la llave equivocada puede prevenir el arranque del motor. Es posible que aparezca un mensaje en la pantalla de información.

Si no puede arrancar el motor con una llave correctamente codificada, ha ocurrido un funcionamiento incorrecto y aparecerá un mensaje en la pantalla de información.

Armado automático del sistema antirrobo

El vehículo se arma inmediatamente después de girar el encendido a "OFF".

Desarmado automático del sistema antirrobo

La activación del encendido con una llave codificada desarma el sistema de alarma del vehículo.

Llaves de reemplazo

Nota: su vehículo viene equipado con dos transmisores integrados a la llave o dos llaves de acceso inteligente.

El transmisor integrado a la llave funciona como una llave de encendido programada que opera todos los seguros y arranca el vehículo, pero también como control remoto.

La llave de acceso inteligente funciona como una llave programada que opera el seguro de la puerta del conductor y activa el acceso inteligente con sistemas de arranque con botón de presión, así como un control remoto.

Si se le pierden o le roban los transmisores programados o las llaves codificadas SecuriLock™ estándar (solo vehículos con transmisores integrados a la llave) y no tiene un duplicado de la llave codificada, deberá solicitar que arrastren el vehículo hasta un distribuidor autorizado. Es necesario borrar los códigos de llave del vehículo y programar nuevas llaves codificadas.

Almacene una llave programada adicional lejos del vehículo, en un lugar seguro, como ayuda para evitar molestias. Consulte con su distribuidor autorizado para comprar duplicados de llaves o llaves de reemplazo adicionales.

Programación de un transmisor integrado a la llave de repuesto

Nota: puede programar como máximo ocho llaves codificadas para su vehículo. Solo cuatro de estas ocho pueden ser transmisores integrados a la llave.

Usted puede programar sus propios transmisores integrados a la llave o llaves codificadas SecuriLock® estándar para su vehículo. Este procedimiento programará tanto el código de la llave inmovilizadora del motor, como la parte de entrada remota del control remoto de su vehículo.

Use solamente transmisores integrados a la llave o llaves SecuriLock® estándar.

Debe tener a la mano dos llaves codificadas previamente programadas y la nueva llave no programada. Acuda su distribuidor autorizado para que le programe una llave de repuesto si no dispone de dos llaves codificadas previamente programadas.

Antes de comenzar, asegúrese de leer y entender el procedimiento completo.

1. Inserte la primera llave codificada previamente programada en el encendido.
2. Gire el encendido de Off a On. Mantenga el encendido en On por al menos tres segundos, pero no más de 10.
3. Gire el encendido a Off y quite la primera llave codificada del encendido.
4. Después de tres segundos, pero antes de 10 de haber girado el encendido a "OFF", inserte en el encendido la segunda llave previamente codificada.

5. Gire el encendido de Off a On. Mantenga el encendido en On por al menos tres segundos, pero no más de 10.
6. Gire el encendido a Off y quite la segunda llave codificada previamente programada del encendido.
7. Después de tres segundos, pero antes de 20 de girar el encendido a "OFF" y quitar la llave codificada previamente programada, inserte en el encendido la nueva llave no programada.
8. Gire el encendido de Off a On. Mantenga el encendido en On por al menos seis segundos.
9. Quite la llave codificada recientemente programada del encendido.

La llave arrancará el motor del vehículo y operará el sistema de entrada a control remoto (si la nueva llave es un transmisor integrado a la llave) si ha sido correctamente programada.

Espere 20 segundos y repita los Pasos 1 a 8 si la llave no fue correctamente programada. Si no logra programar la nueva llave, lleve su vehículo a su distribuidor autorizado para que la programe.

Espere 20 segundos y luego repita este procedimiento desde el Paso 1 para programar una llave adicional.

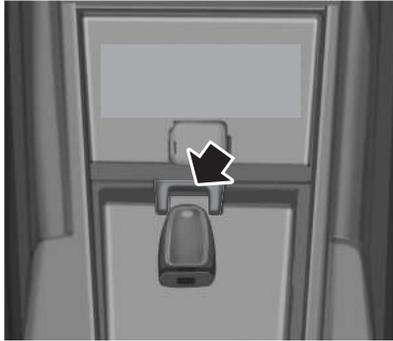
Programación de llaves de acceso inteligente de repuesto (si está equipado)

Nota: se puede programar un máximo de cuatro llaves de acceso inteligente para el vehículo. Debe llevar su vehículo y todas las llaves de acceso a su distribuidor autorizado para que las borren y vuelvan a programar si desea reemplazar una llave de acceso programada anteriormente con una llave de acceso nueva, o si ya tiene cuatro llaves de acceso programadas para su vehículo.

Debe tener dos llaves de acceso inteligente programadas previamente dentro del vehículo y las llaves de acceso inteligente nuevas no programadas a la mano. Consulte con su distribuidor autorizado si tiene el duplicado de la llave en caso de que no estén disponibles dos llaves programadas previamente.

Asegúrese de que el vehículo está apagado antes de empezar este procedimiento. Asegúrese de que todas las puertas están cerradas antes de empezar y de que permanezcan cerradas durante todo el procedimiento. Realice todos los pasos dentro de 30 segundos de comenzar la secuencia. Deténgase y espere por lo menos un minuto antes de comenzar otra vez si se realizó algún paso fuera de la secuencia.

Antes de comenzar, asegúrese de leer y entender el procedimiento completo.



1. Coloque la nueva llave de acceso inteligente sin programar, con los botones hacia abajo, en el receptáculo ubicado dentro de la consola central.
2. Oprima tres veces el control de apertura eléctrico de la puerta del conductor o del pasajero.
3. Oprima y suelte el pedal del freno una vez.
4. Oprima tres veces el control de bloqueo eléctrico de la puerta del conductor o del pasajero.

5. Oprima y suelte el pedal del freno una vez. El indicador en el botón START/STOP debe comenzar a destellar rápidamente, indicando que se ha ingresado al modo de programación y que se han detectado en el vehículo dos llaves de acceso inteligente programadas.

6. Oprima el botón START/STOP dentro de un minuto. En la pantalla de información aparecerá un mensaje que indica que se programó la nueva llave de acceso inteligente.

7. Retire la llave de acceso inteligente del compartimiento de la consola central y oprima el botón de desbloqueo de la llave de acceso inteligente recién programada para salir del modo de programación.

8. Verifique que las funciones de entrada a control remoto estén operativas (oprime bloqueo y luego desbloqueo, asegurándose de finalizar en desbloqueo) y que el vehículo arranque con la llave de acceso inteligente nueva.

ALARMA ANTIRROBO (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema le advertirá de la entrada no autorizada a su vehículo.

Las luces direccionales destellarán y sonará el claxon hasta un total de 10 veces cuando:

- se abra cualquiera de las puertas, el cofre o la compuerta levadiza/cajuela sin usar el teclado, el control remoto o el transmisor de acceso inteligente (si está equipado)
- se gire el encendido a "ON" con una llave inválida.

Lleve todas las llaves y los controles remotos a su distribuidor autorizado si hay un posible problema de la alarma de su vehículo.

Armado de la alarma

El sistema está listo para armarse cada vez que el encendido se gira a Off. Bloquee el vehículo para armar la alarma.

Las luces direccionales destellarán una vez después de bloquear el vehículo para indicar que la alarma está en el modo prearmado y que quedará completamente armada en 20 segundos.

Una vez que esté completamente armada, cualquier llave de acceso inteligente (si está equipado) que se encuentre dentro del vehículo quedará desactivada y no arrancará el motor. Oprima el botón de desbloqueo para volver a activarla.

Desarmado de la alarma

Para desarmar la alarma, realice una de las siguientes acciones:

- Oprima el botón de desbloqueo de los seguros eléctricos de las puertas dentro del modo de prearmado de 20 segundos.
- Oprima el botón de desbloqueo en el control remoto.
- Desbloquee las puertas con el teclado de entrada sin llave.
- Entre al vehículo utilizando el acceso inteligente (si está equipado).
- Ponga el encendido en "ON" con una llave válida (si solo está equipado con IKT).
- Oprima el botón de pánico en el control remoto. El sistema de alarma todavía estará armado, pero esto apagará el claxon y las luces direccionales cuando suena la alarma.

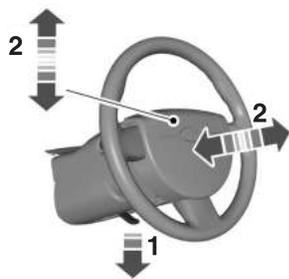
Nota: si la puerta del conductor se desbloquea con una llave, sonará una campanilla cuando se abra la puerta y aparecerá un mensaje en la pantalla de información. Tendrá 12 segundos para desarmar la alarma utilizando cualquiera de las acciones anteriores, de lo contrario, la alarma se activará.

AJUSTE DEL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN



ADVERTENCIA: No ajuste el volante de la dirección cuando su vehículo está en movimiento.

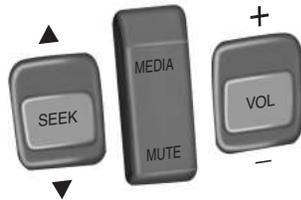
Nota: asegúrese de sentarse en la posición correcta. Consulte *Cómo sentarse en la posición correcta* en el capítulo *Asientos*.



1. Quite el seguro de la columna de dirección.
2. Ajuste el volante de la dirección a la posición deseada.



3. Ponga el seguro de la columna de dirección.

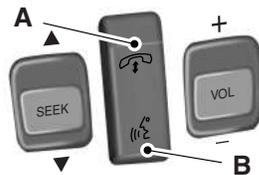
CONTROL DE AUDIO

SEEK (Búsqueda): oprima para seleccionar la siguiente o anterior preselección o pista almacenada. Mantenga presionado para seleccionar la frecuencia siguiente o anterior o para buscar a través de una pista.

MEDIA (Medios): oprima varias veces para desplazarse por los modos de audio disponibles.

MUTE (Silenciar): oprima para silenciar la radio.

VOL (Volumen): oprima para aumentar o disminuir el volumen.

CONTROL DE VOZ (SI ESTÁ EQUIPADO)

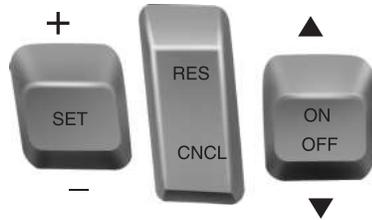
A. Modo de teléfono

B. Reconocimiento de voz

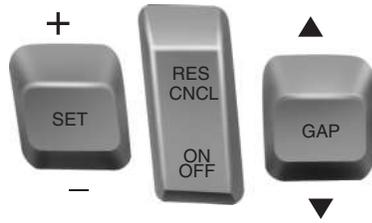
Consulte el capítulo *SYNC*[®] o *MyFord Touch*[™].

CONTROL DE CRUCERO

Tipo 1



Tipo 2



Consulte el capítulo *Control de crucero* para la información acerca de esta característica.

CONTROL DE LA PANTALLA DE INFORMACIÓN



Consulte el capítulo *Pantallas de información* para más información.

Funciones de control de la pantalla del grupo de instrumentos

Si está equipado con:

Sistema MyFord™: este control funciona igual que el control central de la placa de recubrimiento. Consulte *Sistema MyFord™* en el capítulo *Sistemas de audio*.

MyFord Touch™: use este control para ajustar el lado derecho de la pantalla del grupo de instrumentos. Navegue por la pantalla y oprima OK para seleccionar. Consulte el capítulo *MyFord Touch™*.

LIMPIAPARABRISAS

Nota: desempañe completamente el parabrisas en condiciones heladas antes de encender los limpiaparabrisas.



Gire el extremo del control lejos de usted para aumentar la velocidad de los limpiadores. Gire el control hacia usted para disminuir la velocidad de los limpiadores.

Oprima la palanca hacia abajo y suéltela para que los limpiaparabrisas hagan una sola pasada.

Limpiaparabrisas dependientes de la velocidad (si está equipado)

La velocidad de los limpiaparabrisas se ajustará a la velocidad del vehículo al seleccionar el barrido intermitente. Una velocidad más alta del vehículo dará por resultado un tiempo más corto entre barridos.

LIMPIAPARABRISAS CON SENSOR DE LLUVIA (SI ESTÁ EQUIPADO)

Nota: en condiciones de caminos mojados puede producirse un barrido inconsistente, inesperado o con manchas. Baje la sensibilidad, cambie a barrido normal o de alta velocidad o apague los limpiadores para reducir el manchado.

Nota: apague los limpiadores antes de entrar a un lavado de autos.



Utilice el control giratorio para ajustar la sensibilidad a uno de los ajustes de humedad por intervalos. Los limpiadores no se ciclarán hasta que se detecte humedad en el parabrisas. La velocidad del limpiador variará según la cantidad de humedad detectada en el

parabrisas y el ajuste de sensibilidad. Los limpiadores continuarán limpiando mientras se detecte humedad.

Esta función se puede activar o desactivar mediante la pantalla de información.

Mantenga limpio el exterior del parabrisas, especialmente el área alrededor del espejo interior donde está ubicado el sensor, ya que el rendimiento del sensor se puede ver afectado.

LAVAPARABRISAS

Nota: no haga funcionar los limpiadores sobre un parabrisas seco. Esto puede rayar el vidrio, dañar las hojas del limpiador o quemar el motor del limpiador. Siempre utilice el lavaparabrisas antes de limpiar un parabrisas seco.

Nota: no haga funcionar el lavador cuando el depósito esté vacío. Esto puede ocasionar que la bomba del lavador se sobrecaliente.

Oprima el extremo de la palanca para activar el lavador.



- Si lo presiona brevemente, los limpiaparabrisas realizarán tres barridos con líquido lavaparabrisas.
- Una presión larga y manteniendo presionado activará los limpiadores y el líquido lavaparabrisas durante 10 segundos.

Unos segundos después del lavado se hará un barrido para eliminar cualquier líquido lavaparabrisas restante. Esta función se puede activar y desactivar en la pantalla de información.

LIMPIADORES Y LAVADORES DE LA VENTANA TRASERA

Gire el control para seleccionar:

2: operación intermitente (la pausa más corta entre pasadas).

1: operación intermitente (la pausa más larga entre pasadas).

0: Apagado (OFF).

Mantenga girado el control en la posición superior o inferior para activar el lavador trasero. El control volverá a la posición 2 o 0 cuando lo suelte.

El limpiador trasero se activará automáticamente, en intermitencia, al cambiar a "R" (Reversa) si los limpiaparabrisas están activos. Esta función se puede activar o desactivar en la pantalla de información.

CONTROL DE ILUMINACIÓN



A. Apagada

B. Luces de estacionamiento, luces del tablero de instrumentos, luces de placa y luces traseras

C. Faros

Luces altas



Empuje la palanca hacia adelante para encender las luces altas.

Empuje la palanca hacia adelante nuevamente o tire la palanca hacia usted para apagar las luces altas.

Luces intermitentes de los faros delanteros



Jale la palanca levemente hacia usted para activarlo y suéltelo para desactivarlo.

ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE LUCES

ADVERTENCIA: En condiciones climáticas severas, puede ser necesario cambiar sus faros a encendido manualmente.

Nota: si el vehículo está equipado con encendido automático de luces, tendrá la *característica de luz de lluvia activada por el limpiaparabrisas*. Cuando los limpiaparabrisas se giran a limpiado a baja velocidad o alta velocidad durante el día, y el control de los faros delanteros está en la posición de encendido automático de luces, las luces exteriores se encenderán después de una breve demora y se quedarán encendidas hasta que los limpiadores se apaguen.



El sistema de encendido automático de luces proporciona un control sensible a la luz de encendido y apagado automático de las luces exteriores normalmente controladas por el control de los faros.

Los faros delanteros se quedarán encendidos durante algún tiempo después de girar el encendido a "OFF". Se puede ajustar el retardo de tiempo utilizando el centro de

mensajes en el grupo de instrumentos. Consulte *Pantallas de información*.

ATENUADOR DE LUCES DEL PANEL DE INSTRUMENTOS

Oprima repetidamente o mantenga presionado hasta que logre el nivel deseado.

Nota: solo en el nivel superior del centro de mensajes aparecerá un mensaje que mostrará de manera incremental el estado del atenuador de luz con relación a los pasos de atenuación. Estos pasos también variarán dependiendo de si la atenuación se activa de día o de noche.

Nota: Si se desconecta o descarga la batería del vehículo, o si se instala una nueva, el atenuador pondrá automáticamente los componentes iluminados en la configuración máxima.

DEMORA DE SALIDA DE LOS FAROS DELANTEROS

Puede programar un tiempo de demora para mantener los faros delanteros encendidos hasta por tres minutos después de apagar el motor.

Utilice los siguientes pasos para cambiar el tiempo de demora (los pasos 1 a 6 se deben realizar en menos de 10 segundos):

1. Apague el vehículo.
2. Gire el control de iluminación a la posición de encendido automático de luces.
3. Gire el control de iluminación a la posición de de apagado.
4. Encienda el vehículo y luego apáguelo.
5. Gire el control de iluminación a la posición de encendido automático de luces (los faros delanteros deben estar encendidos).
6. Gire el control de iluminación a la posición "OFF" cuando se haya alcanzado el tiempo de demora deseado (hasta tres minutos).

Nota: también puede ajustar la demora de tiempo utilizando los controles de la pantalla en el grupo de instrumentos. Consulte el capítulo *Pantallas de información*.

LUCES DIURNAS AUTOMÁTICAS (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: Recuerde siempre encender sus faros al anochecer o cuando haga mal tiempo. El sistema de luces diurnas automáticas (DRL) no se activa con las luces traseras y, por lo general, no proporciona una iluminación adecuada durante estas condiciones. Si no se activan los faros en estas condiciones, se podría producir un choque.

Enciende los faros a menor intensidad.

Para activarlo:

- el interruptor de encendido debe estar en la posición ON (Encendido) y
- el control de iluminación en las posiciones "OFF", encendido automático de luces o luz de estacionamiento
- la transmisión no debe estar en la posición P (Estacionamiento)

DIRECCIONALES

La palanca de las luces direccionales no se bloquea mecánicamente en la posición ascendente o descendente cuando se activa. La activación y cancelación del control de las luces direccionales es electrónica.



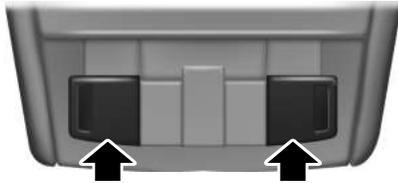
- Empújela hacia abajo para activar la direccional izquierda.
- Empújela hacia arriba para activar la direccional derecha.
- Empuje la palanca otra vez en cualquier dirección para cancelar manualmente la operación de las luces direccionales.

Nota: presione brevemente la palanca hacia arriba o abajo para hacer que las direccionales destellen solo tres veces al indicar un cambio de carril.

LUCES INTERIORES**Control de la luz superior de techo**

Utilícelo para encender manualmente la luz superior de techo.

- Oprima el control. Esto encenderá las luces de cortesía interiores. Las luces permanecerán encendidas hasta que oprima de nuevo el control.

Luces de mapa de la fila delantera (si está equipado)

Para encender las luces de mapa, oprima el borde exterior de la mica transparente. La luz de mapa de la fila delantera se enciende cuando:

- se abre cualquier puerta
- se activa el botón de la luz superior de techo en el tablero de instrumentos.
- los controles de entrada a control remoto se presionan y el encendido está en OFF (Apagado).

Luz de mapa/superior (si está equipado)

La luz superior de techo se enciende cuando:

- se abre cualquier puerta
- se activa el botón de la luz superior de techo en el tablero de instrumentos.
- se presiona cualquiera de los controles de entrada a control remoto y el encendido está en OFF (Apagado)

Las luces de mapa se activan presionando los controles en ambos lados de la mica.

Luz de cortesía trasera

La luz de cortesía, ubicada en el área de carga trasera, se enciende cuando:

- se abre cualquier puerta
- se presiona cualquiera de los controles de entrada a control remoto y el encendido está en OFF (Apagado)

La luz de cortesía también se puede activar y desactivar manualmente oprimiendo la depresión en la lente.

VENTANAS ELÉCTRICAS

 **ADVERTENCIA:** No deje a los niños solos en el vehículo ni les permita jugar con las ventanas eléctricas. Podrían lesionarse de gravedad.

 **ADVERTENCIA:** Al cerrar las ventanas eléctricas, debe verificar que estén libres de obstrucciones y asegurarse de que los niños y/o mascotas no estén cerca de las aberturas de la ventana.



Presione o levante los interruptores para hacer funcionar las ventanas.

- Presione el interruptor hasta el primer tope y mantenga presionado para abrir la ventana.
- Levante el interruptor hasta el primer tope y mantenga presionado para cerrar la ventana.

Zarandeo de la ventana trasera

Es posible que se escuche una vibración o ruido de zarandeo cuando una o ambas ventanas traseras estén abiertas. Este ruido se puede reducir bajando una ventana delantera aproximadamente 5 a 8 cm (2 a 3 pulg).

Apertura o cierre de un solo toque (ventana del conductor)

Esta característica abre o cierra automáticamente la ventana.

Presione o levante completamente el interruptor y suéltelo. La ventana se abrirá o cerrará completamente. Presione o levántelo otra vez para detener la ventana.

Rebote

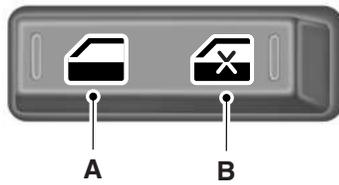
La ventana se detendrá automáticamente durante el cierre y se regresará cierta distancia si hay un obstáculo durante el recorrido.

Cancelar la característica de rebote

Jale el interruptor hacia arriba y manténgalo presionado en un lapso de dos segundos después de que la ventana alcance la posición de rebote. La ventana subirá sin la protección de rebote. La ventana se detendrá si el interruptor se suelta antes de que la ventana esté cerrada completamente.

Demora de accesorios

Puede utilizar los interruptores de las ventanas durante varios minutos después de girar el encendido a la posición "OFF" o hasta que se abra cualquier puerta delantera.

Bloqueo de ventanas

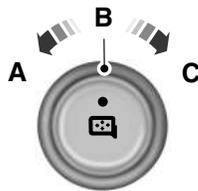
A. Quitar (desbloquear)

B. Poner (bloquear)

Presione el control para bloquear o desbloquear los controles de las ventanas traseras.

ESPEJOS EXTERIORES**Espejos exteriores eléctricos**

ADVERTENCIA: Nunca ajuste el espejo mientras el vehículo está en movimiento.



A. Espejo izquierdo

B. Apagada

C. Espejo derecho

Ajuste de los espejos:

1. Seleccione el espejo que quiere ajustar.
2. Mueva el control en la dirección en que desea inclinar el espejo.
3. Regrese el control a la posición central para bloquear los espejos en su lugar.

Espejos exteriores plegables

Empuje el espejo hacia el cristal de la ventana de la puerta. Asegúrese de enganchar completamente el espejo en su soporte cuando lo regrese a su posición original.

Espejo exterior térmico (si está equipado)

Nota: no quite el hielo de los espejos con un raspador ni intente ajustar el cristal del espejo si está congelado en su lugar. Esto puede dañar el vidrio y los espejos.

Nota: no limpie el alojamiento ni los cristales de ningún espejo con abrasivos ásperos, combustibles u otros productos de limpieza a base de petróleo.

Ambos espejos se calientan para eliminar hielo, empañamiento y condensación al activar el desempañador de la ventana trasera.

Espejos con memoria (si está equipado)

Las posiciones de los espejos se pueden guardar y recuperar a través de la función de memoria. Consulte el capítulo *Asientos*.

Espejos con indicadores direccionales (si está equipado)

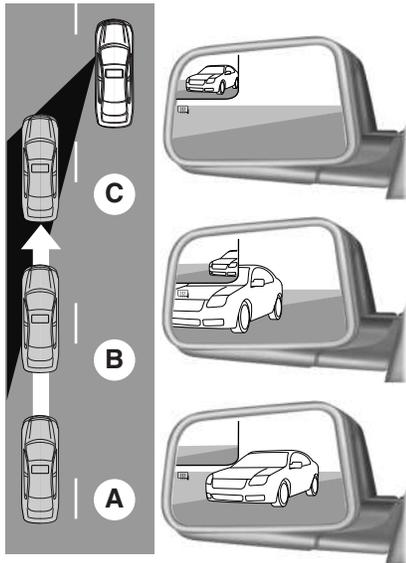
La parte exterior del alojamiento del espejo correspondiente parpadeará al activar las luces direccionales.

Espejos para puntos ciegos integrados (si está equipado)

ADVERTENCIA: Los objetos en el espejo para puntos ciegos se ven más cerca de lo que están en realidad.

Los espejos para puntos ciegos tienen integrado un espejo convexo en la esquina superior externa de los espejos exteriores. Están diseñados para ayudarle aumentando la visibilidad a los lados de su vehículo.

Primero verifique el espejo principal antes de cambiar de carril, luego verifique el espejo para puntos ciegos. Si no se ve ningún vehículo en el espejo para puntos ciegos y el tránsito en el carril adyacente está a una distancia segura, ponga su direccional para indicar que va a cambiar de carril. Mire brevemente por encima del hombro para verificar que no haya tráfico, y cambie de carril con cuidado.



La imagen del vehículo que se acerca es pequeña y está cerca del borde interno del espejo principal cuando está a distancia. La imagen se hace más grande y comienza a moverse hacia afuera a través del espejo principal conforme el vehículo se acerca (A). Conforme el vehículo se acerca, su imagen saldrá del espejo principal y comenzará a aparecer en el espejo para puntos ciegos (B). El vehículo pasará a su campo periférico visual conforme sale del espejo para puntos ciegos (C).

Sistema de información de puntos ciegos (BLIS®) con alerta de tráfico cruzado (CTA) (si está equipado)

Consulte *Sistema de información de puntos ciegos (BLIS®) con alerta de tráfico cruzado (CTA)* en el capítulo *Ayudas para el conductor*.

ESPEJO INTERIOR



ADVERTENCIA: No ajuste el espejo cuando su vehículo está en movimiento.

Nota: no limpie el alojamiento ni los cristales de ningún espejo con abrasivos ásperos, combustibles u otros productos de limpieza a base de petróleo o amoníaco.

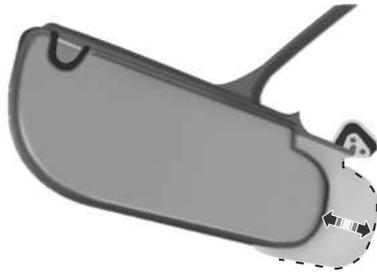
Puede ajustar el espejo interior a su preferencia. Algunos espejos también tienen un segundo punto de pivote. Esto le permite mover el cabezal del espejo hacia arriba o hacia abajo y de un lado a otro.

Jale hacia usted la palanca ubicada debajo del espejo para reducir los destellos de las luces por la noche.

Espejo con atenuación automática (si está equipado)

Nota: no bloquee los sensores que están en la parte delantera y trasera del espejo. Se puede afectar el desempeño del espejo. Es posible que también una cabecera del pasajero central trasero o una cabecera central trasera levantadas puedan impedir que la luz llegue al sensor.

El espejo se atenuará automáticamente para reducir el deslumbramiento cuando se detectan luces brillantes por detrás de su vehículo. Regresará automáticamente a reflejo normal cuando se selecciona reversa para asegurarse de que tiene una visión clara al retroceder.

VISERAS**Deslizable**

Gire la visera hacia la ventana lateral y extiéndala hacia atrás para obtener una protección adicional contra la luz del sol.

Retraiga la visera antes de moverla hacia el parabrisas y almacénala.

Espejo de la visera iluminado (si está equipado)

Levante la cubierta para encender la lámpara.

**VISTA ROOF™ PANORÁMICO Y VISERAS ELÉCTRICAS
(SI ESTÁ EQUIPADO)**

ADVERTENCIA: No permita que los niños jueguen con el Vista Roof™ panorámico ni con la visera eléctrica ni deje niños solos en el vehículo. Podrían lesionarse de gravedad.



ADVERTENCIA: Cuando cierre el Vista Roof™ panorámico y la visera eléctrica, debe verificar que se encuentre libre de obstrucciones y asegurarse de que niños y/o mascotas no se encuentren en la proximidad de la apertura del Vista Roof™ panorámico y de la visera eléctrica.

Nota: no intente mover las viseras eléctricas en forma manual, pues podría dañarlas o hacer que fallen. Los clips de los rieles de la visera están diseñados para liberar la barra transversal de esta con el fin de evitar daños en el sistema. Si esto ocurre, podría ser necesario deslizar los extremos de la barra transversal hasta su posición para volver al funcionamiento correcto. Consulte a su distribuidor autorizado para que le proporcione las instrucciones adecuadas de operación, diagnóstico o reparación del toldo panorámico o las viseras.

Nota: si se opera excesivamente el toldo panorámico, los motores del cristal y las viseras entrarán en un modo por pasos infalible (operación manual intermitente) para impedir que el motor se sobrecaliente o dañe. Los motores volverán a funcionar normalmente después de un período de reposo.

Los controles del toldo panorámico y las viseras están en la consola de toldo.

El toldo panorámico y las viseras tienen una función de apertura y cierre con un solo toque. Para detener el movimiento durante el funcionamiento de un solo toque, oprima el control una segunda vez.

Apertura de las viseras y el toldo panorámico

Nota: el toldo panorámico abrirá solamente después que las viseras están completamente abiertas.



Oprima y suelte el control para abrir las viseras. Las viseras delantera y trasera se abren en forma simultánea.

Oprima y suelte el control para abrir el toldo panorámico. El toldo panorámico se detendrá poco antes de la posición totalmente abierta.

Nota: esta posición ayuda a reducir el sonido retumbante del viento que se puede producir con el toldo totalmente abierto.

Presione y suelte el control nuevamente para abrirlo por completo.

Cierre del toldo panorámico y las viseras

Nota: las viseras se cerrarán solamente después de cerrar por completo el toldo panorámico.



Jale y suelte el control. El toldo panorámico se detendrá poco antes de la posición totalmente cerrada. Jale el control otra vez y sosténgalo para cerrar por completo el toldo panorámico.

Jale y suelte el control para cerrar las viseras. Las viseras se detendrán poco antes de la posición totalmente cerrada. Jale el control otra vez y sosténgalo para cerrar por completo las viseras.

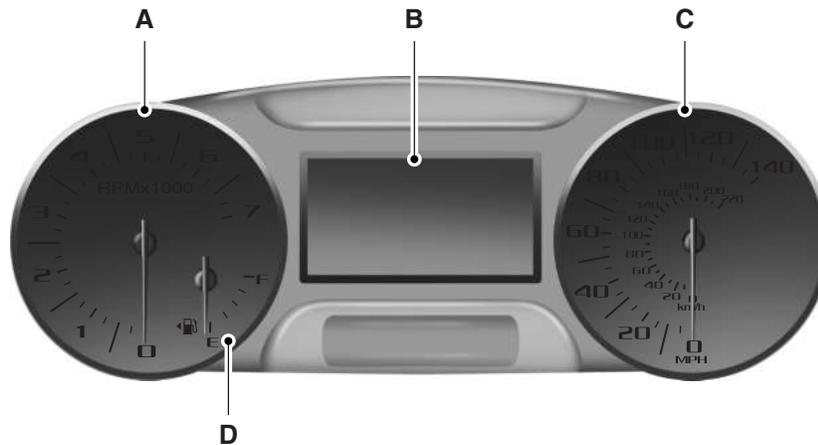
Ventilación del toldo panorámico

Oprima y suelte el control TILT para ventilar el toldo corredizo. Jale y sostenga el control TILT para cerrar el toldo corredizo.

INDICADORES

Tipo 1

Se muestra el grupo de instrumentos con medidas estándar; el métrico es similar.



A. Tacómetro

B. Pantalla de información. Consulte *Pantallas de información* para más información.

C. Velocímetro

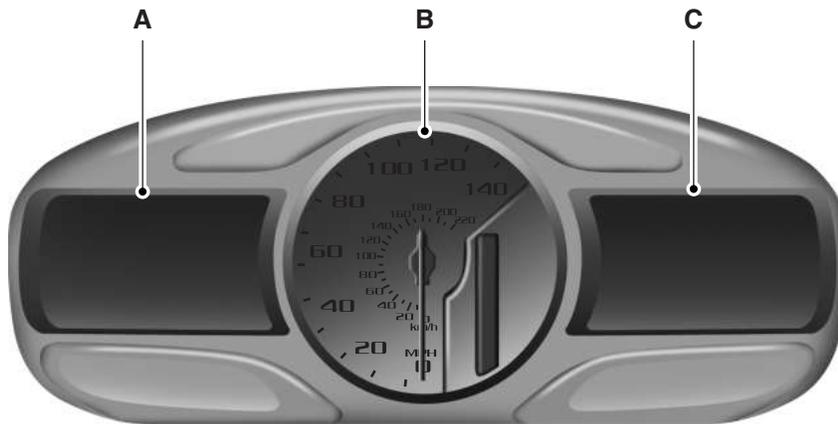
D. Indicador de combustible

Indicador de combustible

Indica aproximadamente la cantidad de combustible que queda en el tanque (cuando el encendido está en ON). El indicador de combustible puede variar ligeramente cuando el vehículo está en movimiento o en una pendiente. El ícono de combustible y la flecha indican a qué lado del vehículo está ubicada la puerta de llenado de combustible.

Tipo 2

Se muestra el grupo de instrumentos con medidas estándar; el métrico es similar.



A. Pantalla de información. Consulte *Pantallas de información* para más información.

B. Velocímetro

C. Pantalla de información y entretenimiento. Consulte *MyFord Touch™*, donde encontrará más información.

LUCES E INDICADORES DE ADVERTENCIA

Estas luces pueden alertarle de una condición del vehículo que podría volverse lo suficientemente grave como para ocasionar reparaciones costosas. Al arrancar el motor se encenderán muchas luces para probar su funcionamiento. Si alguna de las luces permanece encendida después de arrancar el vehículo, consulte la luz de advertencia del sistema correspondiente para obtener información adicional.

Nota: Algunos indicadores de advertencia son indicadores reconfigurables (RTT). Estos indicadores aparecen en la pantalla de información y funcionan del mismo modo que una luz de advertencia, pero no se visualizan durante el arranque.

Control de cruceo adaptativo (si está equipado) (RTT)

La luz indicadora del sistema de control de velocidad cambia de color para indicar en qué modo está el sistema:



- Encendido (luz gris): se ilumina cuando se activa el sistema de control de cruceo adaptativo. Se apaga cuando se desactiva el sistema de control de velocidad.
- Activo (luz verde): se ilumina cuando está activado el sistema de control de cruceo adaptativo. Se apaga cuando se desactiva el sistema de control de velocidad.

Disponibilidad de bolsa de aire

Si esta luz no se ilumina al girar el encendido a ON, o si continúa destellando o permanece iluminada, póngase en contacto con su distribuidor autorizado lo antes posible. Sonará una campanilla cuando haya una falla en la luz indicadora.

Sistema de frenos antibloqueo

Si la luz del ABS permanece iluminada o continúa destellando, se ha detectado una falla. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. El frenado normal funcionará de todos modos, a menos que la luz de advertencia de frenos también esté encendida.

Luz de advertencia sobre el sistema de frenos

Para confirmar que la luz de advertencia sobre el sistema de frenos funciona, esta se iluminará momentáneamente al girar el encendido a la posición ON (cuando el motor no esté en marcha) o a una posición entre ON (Encendido) y START (Arranque) o al aplicar el freno de estacionamiento cuando el encendido se gira a la posición ON.

Si se ilumina mientras conduce, verifique que el freno de estacionamiento no está puesto. Si el freno de estacionamiento no está puesto, esto indica nivel de líquido de frenos bajo o una falla del sistema de frenos. Haga que su distribuidor autorizado revise inmediatamente el sistema.



ADVERTENCIA: Es peligroso manejar un vehículo con la luz de advertencia del sistema de frenos encendida. Se puede producir una disminución importante en el rendimiento de los frenos. Le tomará más tiempo detener el vehículo. Haga que un distribuidor autorizado verifique su vehículo tan pronto como sea posible. Manejar grandes distancias con el freno de estacionamiento accionado puede hacer que los frenos fallen, con el riesgo de sufrir lesiones personales.

Sistema de carga (RTT)



Se ilumina cuando la batería no carga apropiadamente. Si continúa encendida cuando el motor esté en funcionamiento, puede significar una falla en el sistema de carga. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. Esto indica un problema con el sistema eléctrico o un componente relacionado.

Puerta entreabierta (RTT)



Se muestra cuando el encendido se gira a ON y alguna puerta no está cerrada completamente.

Presión del aceite del motor (RTT)



Se enciende cuando la presión del aceite cae por debajo del rango normal.

Temperatura del líquido refrigerante del motor (RTT)



Se ilumina cuando la temperatura del líquido refrigerante del motor es alta. Detenga el vehículo lo antes posible, apague el motor y deje que se enfríe.

Asistencia en pendientes (si está equipado) (RTT)



Se ilumina cuando se enciende la asistencia en pendientes.

Pantalla de advertencias (si está equipado)

En ciertos casos, se iluminará un haz de luces rojas en el parabrisas al usar el sistema de control de cruceo adaptativo y/o el sistema de advertencia de choque. También se iluminará momentáneamente cuando encienda su vehículo para asegurar que la pantalla funcione.

Luces altas

Se ilumina cuando los faros de luces altas están encendidos.

Combustible bajo (RTT)

Se ilumina cuando el nivel del combustible en el tanque de combustible está vacío o casi vacío.

Advertencia de presión de llanta desinflada

Se ilumina cuando la presión de las llantas es baja. Si la luz permanece encendida al arrancar o durante el manejo, se debe revisar la presión de las llantas. La primera vez que se gira el encendido a ON, la luz se iluminará durante 3 segundos para asegurar que el foco esté funcionando. Si la luz no se ilumina o empieza a destellar, póngase en contacto con su distribuidor autorizado lo antes posible.

Nivel bajo del líquido lavador (RTT)

Se enciende cuando el líquido lavaparabrisas está bajo.

Falla en el tren motriz/pérdida de potencia

Se enciende cuando se detecta una falla en el tren motriz o en el AWD. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

Cinturón de seguridad

Le recuerda abrocharse el cinturón de seguridad. También sonará una campanilla Belt-Minder® como recordatorio.

Servicio del motor a la brevedad

La luz indicadora de *servicio del motor a la brevedad* se ilumina cuando el encendido se gira por primera vez a la posición de encendido para revisar el foco y para indicar si el vehículo está listo para la prueba de inspección y mantenimiento (I/M). Normalmente, la luz "Servicio del motor a la brevedad" permanecerá iluminada hasta que el motor se arranque y luego se apagará si no se presentan desperfectos. Sin embargo, si luego de 15 segundos, la luz "Servicio del motor a la brevedad" parpadea ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba de inspección y mantenimiento (I/M). Consulte *Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento (I/M)* en el capítulo *Combustible y abastecimiento de combustible*.

La iluminación constante luego de encender el motor indica que el sistema de diagnóstico a bordo (OBD-II) ha detectado una falla. Consulte *Diagnóstico a bordo (OBD-II)* en el capítulo *Combustible y abastecimiento de combustible*. Si la luz destella, se está produciendo una falla de encendido del motor que podría dañar su convertidor catalítico. Conduzca en forma moderada (evite acelerar o desacelerar en forma agresiva) y lleve su vehículo a un distribuidor autorizado de inmediato para su revisión.



ADVERTENCIA: En condiciones de falla de encendido del motor, las temperaturas excesivas de escape podrían dañar el convertidor catalítico, el sistema de combustible, las cubiertas del piso interior u otros componentes del vehículo, pudiendo provocar un incendio.

Control de velocidad (si está equipado) (RTT)

La luz indicadora del sistema de control de velocidad cambia de color para indicar en qué modo está el sistema:

- Encendido (luz gris tipo 1 y tipo 2): se ilumina al encender el sistema de control de velocidad. Se apaga cuando se desactiva el sistema de control de velocidad.
- Activado (luz gris tipo 1, luz verde tipo 2): se ilumina cuando el sistema de control de velocidad está activado. Se apaga cuando se desactiva el sistema de control de velocidad.

Sistema de control de estabilidad

Muestra cuando el sistema AdvanceTrac®/Control de tracción está activo. Si la luz permanece encendida, lleve a revisar el sistema inmediatamente.

Sistema de control de estabilidad apagado

Se ilumina cuando el sistema AdvanceTrac®/Control de tracción ha sido desactivado por el conductor.

Intermitente

Se ilumina cuando se encienden la direccional izquierda o derecha o las luces intermitentes de emergencia. Si los indicadores permanecen encendidos o destellan más rápido, verifique si hay un foco fundido.

ADVERTENCIAS E INDICADORES AUDIBLES**Campanilla de advertencia de llave en el encendido**

Suena cuando la llave se deja en el encendido en la posición de apagado o accesorios y se abre la puerta del conductor.

Campanilla de advertencia de faros encendidos

Suena cuando los faros o las luces de estacionamiento están encendidas, el interruptor de encendido está en la posición de apagado (llave fuera del interruptor de encendido) y se abre la puerta del conductor.

Campanilla de advertencia de freno de estacionamiento activado

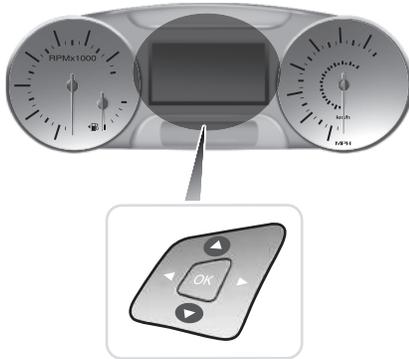
Suena cuando se deja puesto el freno de estacionamiento y conduce su vehículo. Si la campanilla de advertencia se queda encendida después de quitar el freno de estacionamiento, haga que su distribuidor autorizado revise el sistema inmediatamente.

INFORMACIÓN GENERAL

! **ADVERTENCIA:** Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que exte las precauciones cuando utilice cualquier dispositivo o función que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja; debe cumplir con todas las leyes aplicables.

Varios sistemas de su vehículo se pueden controlar utilizando los controles de la pantalla de información en el volante de la dirección. La información correspondiente se muestra en la pantalla de información.

Controles de la pantalla de información (Tipo 1)



- Oprima los botones con las flechas hacia arriba/abajo para desplazarse y seleccionar las opciones dentro de un menú.
- Oprima el botón de flecha hacia la derecha para entrar a un submenú.
- Oprima el botón de flecha hacia la izquierda para salir de un menú.
- Oprima el botón "OK" para escoger y confirmar una configuración/mensajes.

Menú

Puede acceder a los menús mediante el control de la pantalla de información.

Nota: algunas opciones pueden aparecer ligeramente diferentes, o no aparecer en absoluto, si los elementos son opcionales.

†Viaje 1 o 2
Odómetro de viaje
Temporizador de viaje
Distancia hasta E (Tanque vacío)

†Viaje 1 o 2
Rendim inst del comb
Promedio de combustible
Combustible utilizado
Brújula (situada en la línea inferior de la pantalla). Nota: esto aparecerá también en otros menús.
Odómetro total (situado en la línea inferior de la pantalla). Nota: esto aparecerá también en otros menús.
†Consulte <i>Computadora de viaje</i> más adelante en esta sección, donde encontrará más información.
Información
Tracción total (AWD) inteligente: muestra la distribución de potencia entre las ruedas delanteras y traseras. Si se suministra más potencia a las ruedas delanteras o traseras, lo mostrará llenando un área mayor.
Distancia MyKey® (si la llave está programada): distancia recorrida con una llave programada en uso.
Información MyKey®: número de llaves MyKey® y llaves de administración programadas
Temperatura del refrigerante: el indicador cambia de color indicando azul para frío, gris para normal y rojo para caliente. Si la temperatura del líquido refrigerante del motor excede el límite normal, detenga el vehículo tan pronto como pueda hacerlo sin arriesgarse, apague el motor y permita que el motor se enfríe.

Configuración				
Asistencia para el conductor	Control de tracción			
	Punto ciego			
	Advertencia de choque	Sensibilidad	Alta, Normal o Baja	
		Campanillas (no seleccionable si se utiliza una MyKey)		
	Advertencia (no seleccionable si se utiliza una MyKey)			
	Tráfico de cruce			
	Asistencia de estacionamiento en reversa			
Control de oscilación del remolque				
Pantalla	Idioma	English, Español o Français		
	Unidades	Distancia	Km y litros o Millas y galones	
		Temperatura	Fahrenheit (°F) o Centígrados (°C)	

Configuración				
Conveniencia	Demora del encendido automático de luces	Apagado o número de segundos		
	Brújula (solo unidades sin MyFord Touch™)	Pantalla		
		Calibrar (si está equipado)	Mantenga oprimido "OK" para calibrar	
		Zona (1-15)		
	Cálculo de autonomía (DTE)	Normal o Con remolque		
	Entrada y salida fáciles			
	Seguros	Bloqueo automático de los seguros de las puertas		
		Desbloqueo automático de los seguros de las puertas		
		Desbloqueo remoto	Todas las puertas o Conductor primero	
	Reinicio de vida útil del aceite	Poner en XXX%		
	Compuerta levadiza eléctrica	Interruptor activo o Inactivo		
	Arranque a control remoto	Control de climatización	Calefactor: A/A / Auto o última configuración	
			Volante de la dirección / Auto u OFF (Apagado)	
			Desempañador delantero / Auto u OFF (Apagado)	
			Desempañador trasero / Auto u OFF (Apagado)	
Asiento del conductor / Auto u OFF (Apagado)				
Asiento del pasajero / Auto u OFF (Apagado)				
Duración		(5, 10 ó 15 minutos)		
Arranque silencioso Sistema				
Limpiadores	Limpieza de cortesía			
	Detección de lluvia			
	Limpiador de reversa			

Configuración		
MyKey	Crear MyKey	Mantenga oprimido "OK" para crear una llave MyKey
	Asistencia 911	Siempre activado/Seleccionable
	Control de tracción	Siempre encendido o Selección del usuario
	Velocidad máxima	130 km/h (80 MPH) u OFF (Apagado)
	Advertencia de velocidad	75 km/h (45 mph), 90 km/h (55 mph), 105 km/h (65 mph) u OFF (Apagado)
	Limitador de volumen	
	Borrar MyKey	Mantenga oprimido "OK" para borrar las llaves MyKey
Restablecimiento del sistema	Mantenga oprimido "OK" para restablecer el sistema a los valores predeterminados de fábrica	
Comprobación del sistema		
<p>Aparecerán primero todas las advertencias activas solo si corresponde. El menú de revisión del sistema puede tener otro aspecto, dependiendo de las opciones de equipamiento y el estado actual del vehículo. Utilice los botones de flecha arriba o abajo para desplazarse en la lista.</p>		

Computadora de viaje

Cómo restablecer la computadora de viaje

Mantenga presionado el botón "OK" en la pantalla actual para restablecer la información respectiva del viaje, la distancia, el tiempo y el combustible.

Odómetro de viaje

Registra la distancia recorrida en cada viaje individual.

Distancia hasta E (Tanque vacío)

Indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer con el combustible restante en el tanque. Los cambios en el modo de manejar el vehículo pueden hacer que el valor varíe.

Fuel Econ instantáneo (Ahorro de combustible)

Muestra el consumo instantáneo de combustible.

Promedio de combustible

Indica el consumo promedio de combustible desde el último restablecimiento de esta función.

Combustible utilizado

Muestra la cantidad del combustible que se ha consumido en un viaje dado.

Odómetro total

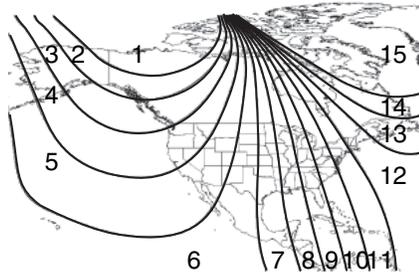
Registra el kilometraje total del vehículo.

Brújula (solo unidades sin MyFord Touch™/MyLincoln Touch)

Muestra la dirección hacia donde se dirige el vehículo.

Para calibrar la brújula: entre al menú de la brújula y seleccione Calibrar. Siga los indicadores.

Para configurar la zona de la brújula: entre al menú de la brújula y seleccione Configurar. Siga los indicadores. Consulte el diagrama siguiente para determinar cuál es su zona magnética.

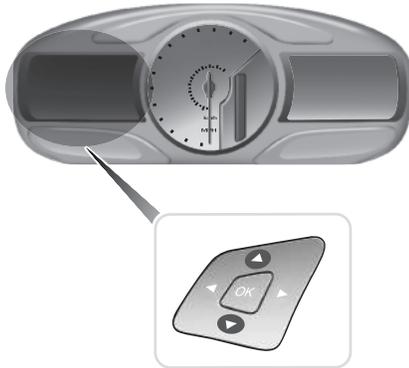


Determine en qué zona magnética se encuentra para su ubicación geográfica, consultando el mapa de zonas.

Mensajes informativos

Consulte *Mensajes de información* más adelante en este capítulo, donde encontrará más información.

Controles de la pantalla de información (Tipo 2)



- Oprima los botones con las flechas hacia arriba/abajo para desplazarse y seleccionar las opciones dentro de un menú.
- Oprima el botón de flecha hacia la derecha para entrar a un submenú.
- Oprima el botón de flecha hacia la izquierda para salir de un menú.
- Oprima el botón "OK" para escoger y confirmar una configuración/mensajes.

Los cuadros pequeños en la esquina superior derecha muestran los niveles del menú y qué tan lejos está usted en los niveles del menú.

Menú principal

De la barra del menú principal en el lado izquierdo de la pantalla de información, puede escoger de las categorías siguientes:

-  Modo de visualización
-  Viaje 1 y 2
-  Rendimiento del combustible
-  Configuración
-  Información

Recórralo hacia arriba/abajo para resaltar una de las categorías, luego oprima la flecha derecha u "OK" para aceptar esa categoría. Oprima la tecla de flecha izquierda cuando desee regresar al menú principal.

Modo de visualización

Utilice los botones de flecha hacia arriba/abajo para escoger entre las opciones siguientes de la pantalla.

Modo de visualización	†Opción 1	Opción 2	Opción 3	†Opción 4
XXX km (millas) antes de que el tanque quede vacío	X			
Indicador de combustible	X	X	X	X
Tacómetro de barra	X			X
Tacómetro redondo		X	X	
Indicador de temperatura de líquido refrigerante del motor			X	
AWD inteligente				X
Odómetro total (esquina inferior izquierda)	X	X	X	X
†También puede escoger que solo aparezca el indicador de combustible en este modo. Consulte <i>Pantalla > Pantalla de indicadores</i> que se encuentra en la tabla de la sección <i>Configuración</i> más adelante en este capítulo.				
Independientemente del modo de pantalla seleccionado, cuando se activa la transmisión SelectShift Automatic™ (SST), el grupo de instrumentos cambiará a tacómetro redondo si aún no se ha seleccionado. Después de que se muestra el tacómetro redondo, también se pueden elegir otros modos visualización con el tacómetro de barra.				

- XXX km (millas) antes de que el tanque quede vacío: muestra el nivel de combustible aproximado antes de que el tanque de combustible se vacíe. Este valor es dinámico y puede cambiar (aumentar o disminuir), dependiendo de su estilo de manejo.
- Indicador de combustible: muestra aproximadamente cuánto combustible queda en el tanque. El indicador de combustible puede variar ligeramente cuando el vehículo está en movimiento o en una pendiente. Cuando el nivel de combustible esté bajo (80 km [50 millas] antes de quedar el tanque vacío), el indicador de nivel cambiará al color ámbar. Cuando el nivel de combustible sea crítico (0 km [0 millas] antes de quedar el tanque vacío), el indicador de nivel cambiará al color rojo.

Nota: cuando una MyKey® está en uso, las advertencias de combustible bajo se mostrarán con anticipación. El ícono de combustible y la flecha indican a qué lado del vehículo está ubicada la puerta de llenado de combustible.

- Tacómetro de barra/redondo: indica la velocidad del motor en revoluciones por minuto. Si maneja con la aguja del tacómetro continuamente en la parte superior de la escala, puede dañar el motor. Durante el uso de la transmisión SelectShift Automatic™ (SST), se mostrará en la pantalla la velocidad seleccionada actualmente.
- Indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor: indica la temperatura del líquido refrigerante del motor. A temperatura normal de operación, el indicador de nivel estará dentro de los límites normales. Si la temperatura del líquido refrigerante del motor excede el límite normal, detenga el vehículo tan pronto como pueda hacerlo sin arriesgarse, apague el motor y permita que el motor se enfríe.
- AWD inteligente (si está equipado): muestra la distribución de potencia entre las ruedas delanteras y traseras. Si se suministra más potencia a las ruedas delanteras o traseras, lo mostrará llenando un área mayor.

Viaje 1 y 2



Escoja entre la pantalla de viaje mejorada o estándar. Consulte la siguiente tabla de *Configuración* para llegar a la configuración de la pantalla de viaje.

Viaje 1 y 2	Pantalla estándar	Pantalla mejorada
Distancia de viaje	X	X
Tiempo de viaje transcurrido	X	X
Ahorro promedio de combustible		X
Cantidad estimada de combustible consumido		X
Odómetro total (esquina inferior izquierda)		
Oprima "OK" para pausar la pantalla de Viaje 1 ó 2. Oprímalo otra vez para reactivarla.		
Mantenga oprimido "OK" para restablecer la información del viaje actual.		

- Distancia recorrida: muestra la distancia de viaje acumulada.
- Tiempo de viaje transcurrido: este temporizador se detiene al apagar el motor y se reanuda al volver a arrancarlo.
- Rendimiento promedio del combustible: muestra el rendimiento promedio del combustible en un viaje determinado.
- Estimación del combustible consumido: muestra la cantidad de combustible consumido en un viaje determinado.
- Tiempo de viaje transcurrido: este temporizador se detiene al apagar el motor y se reanuda al volver a arrancarlo.

Rendimiento del combustible



Utilice los botones de flecha hacia la izquierda/derecha para escoger la pantalla deseada de rendimiento del combustible.

Rendimiento del combustible	Rendimiento del combustible instantáneo	XX. Historial de combustible en minutos
Uso instantáneo de combustible	x	
†Combustible utilizado durante un lapso de tiempo de 5, 10 o 30 minutos		x
Odómetro total (esquina inferior izquierda)		
Mantenga oprimido "OK" para restablecer la información desplegada actualmente del combustible utilizado.		
†Para configurar el lapso de tiempo de combustible utilizado, oprima el botón de flecha hacia la derecha cuando esté en esta pantalla.		

- Rendimiento del combustible instantáneo: esta pantalla muestra una gráfica visual de su rendimiento del combustible instantáneo.
- XX. Historial del combustible en minutos: esta pantalla muestra una gráfica de barras de su historial del combustible.

Configuración



En este modo puede configurar a su gusto varias opciones relacionadas con el conductor.

Nota: algunos elementos son opcionales y pudieran no aparecer.

Asistencia para el conductor		
Control de tracción	Activado (ajuste predeterminado)/Desactivado	
Punto ciego	Activada (ajuste predeterminado al girar la llave)/Desactivada	
Advertencia de choque	Sensibilidad	Alta / Normal / Baja
	Campanillas	Activada (ajuste predeterminado al girar la llave)/Desactivada
	Advertencia	Activada (ajuste predeterminado al girar la llave)/Desactivada
Tráfico de cruce	Activada (ajuste predeterminado al girar la llave)/Desactivada	
Control de cruce	Adaptativo o Normal	
Asistencia de estacionamiento en reversa	Activada (ajuste predeterminado al girar la llave)/Desactivada	
Control de oscilación del remolque	Activada (ajuste predeterminado al girar la llave)/Desactivada	
Vehículo		
Demora del encendido automático de luces	Apagado o número de segundos	
Entrada y salida fáciles	Activado/Desactivado	
Combustible	Cálculo de autonomía (DTE)	Normal, Con remolque

Vehículo			
Seguros	Bloqueo automático de seguros	Activado/Desactivado	
	Desbloqueo automático de los seguros de las puertas	Activado/Desactivado	
	Desbloqueo de seguros a control remoto	Todas las puertas / Puerta del conductor	
Control del menú	Estándar/memoria encendida (consulte <i>Control del menú</i> más adelante en esta sección)		
Reinicio de vida útil del aceite	Poner en XXX%		
Compuerta levadiza eléctrica	Activar/Desactivar		
Arranque a control remoto	Control de climatización (esta función permite seleccionar diferentes modos de control del A/A y la calefacción al arrancar a control remoto el vehículo)	Calefacción y A/A	Automático / Último ajuste
		Desempañador delantero	Automático/Desactivado
		Desempañador trasero	Automático/Desactivado
		Asiento del conductor	Automático/Desactivado
		Asiento del pasajero	Automático/Desactivado
	Duración	5 / 10 / 15 minutos	
	Arranque silencioso	Activado/Desactivado	
	Sistema	Activar/Desactivar	

Vehículo		
Limpiadores	Limpieza de cortesía	Activado/Desactivado
	Detección de lluvia	Activado/Desactivado
	Limpiador de reversa	Activado/Desactivado

*MyKey	
Crear MyKey	Mantenga presionado "OK" para crear una MyKey
Asistencia 911	Siempre activado/Seleccionable
Control de tracción	Siempre activado/Seleccionable
Velocidad máxima	Escoja la velocidad deseada o desactive
Advertencia de velocidad	Escoja la velocidad deseada o desactive
Limitador de volumen	Activado/Desactivado
Borrar MyKey	Mantenga oprimido "OK" para borrar todas las llaves MyKey

*Algunos elementos MyKey aparecerán solamente si hay una MyKey puesta.

Pantalla	
Pantalla del indicador	Indicador de combustible / Combustible + Tacómetro
Pantalla de viaje	Estándar / Mejorada

Idioma	
English / Español / Français	

Unidades	
Distancia	Km y Litros/Millas y Galones
Temperatura	Centígrados (°C)/Fahrenheit (°F)

Restaurar valores predeterminados

Mantenga oprimido "OK" para restaurar los valores predeterminados de fábrica

Información

En este modo es posible ver distintos datos del sistema del vehículo y realizar una revisión del sistema.

Advertencias

XX Advertencias	Muestra el número de advertencias que necesitan atención inmediata en color ámbar. Únicamente se pueden ver las advertencias del menú Revisión de sistemas. Véalas inmediatamente oprimiendo "OK" y luego "OK" otra vez para entrar a revisión de sistemas. Utilice las flechas ascendentes/descendentes para desplazarse por las advertencias.
-----------------	---

MyKey

Llaves Admin (número de llaves de administración)
Llaves MyKey (número de MyKey programadas)
Km (millas) MyKey (distancia recorrida utilizando una MyKey programada)

Comprobación del sistema

Aparecerán primero todas las advertencias activas solo si corresponde. El menú de revisión del sistema puede tener otro aspecto, dependiendo de las opciones de equipamiento y el estado actual del vehículo. Utilice los botones de flecha arriba o abajo para desplazarse en la lista.

Control del menú

Para cambiar el control del menú entre Estándar o Memoria activa, consulte *Vehículo > Control del menú* en la tabla de la sección *Configuraciones* de este capítulo.

- Estándar: si está en las subcategorías Pantalla, Viaje o Rendimiento del combustible, al recorrer el menú hacia arriba y abajo siempre saldrá de regreso a las categorías principales.

- Memoria activa: si está en las subcategorías Pantalla, Viaje o Rendimiento del combustible, al recorrer el menú hacia arriba y abajo aparecerán las subcategorías previamente seleccionadas.

MENSAJES INFORMATIVOS

Nota: dependiendo de las opciones con que cuente el vehículo, no todos los mensajes aparecerán o estarán disponibles. Ciertos mensajes se pueden abreviar o acortar dependiendo de qué tipo de grupo de instrumentos tiene.



Oprima el botón "OK" para confirmar y eliminar algunos mensajes de la pantalla de información. Los demás mensajes se borrarán automáticamente después de algún tiempo. Es necesario confirmar ciertos mensajes para poder acceder a los menús.

Indicadores de mensajes: algunos mensajes serán acompañados por un símbolo específico del sistema.

Mensajes del control de cruceo adaptativo	Acción / Descripción
Funcionamiento incorrecto de Piloto autom. adapt.	Aparece cuando una falla del radar no permite que se active el ACC.
Piloto autom. adapt. no está disponible	Aparece cuando existen condiciones que no permiten que el cruceo adaptable funcione correctamente.
Piloto autom. adapt. no está disponible Sensor bloqueado	Aparece cuando el radar está bloqueado a causa de una mala visibilidad del radar debido al mal clima o a la presencia de hielo/lodo/agua en frente del radar. Normalmente el conductor puede limpiar el sensor para solucionar el problema.

Mensajes de AdvanceTrac® / Control de tracción	Acción / Descripción
Servicio AdvanceTrac	Aparece cuando el sistema AdvanceTrac® detecta una condición que requiere servicio. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.
Control tracción apagado	Aparece cuando el control de tracción es deshabilitado por el conductor.
Vaivén remolque Reducir la velocidad	Aparece cuando el control de oscilación del remolque detecta oscilación del remolque.
Mensajes de alarma/seguridad	Acción / Descripción
Para desactivar la alarma, encienda el vehículo	Aparece cuando se activa el sistema de alarma perimétrica y se ingresa al vehículo utilizando la llave en la puerta del lado del conductor. Para prevenir la activación del sistema de alarma perimétrica, el encendido se debe poner en la posición START u ON antes de que transcurran los 12 segundos de la campanilla.

Mensajes de tracción en todas las ruedas (AWD)	Acción / Descripción
AWD apagado	Aparece cuando el sistema AWD se desactiva automáticamente a modo de protección. Esto se produce al hacer funcionar el vehículo con la llanta de refacción compacta instalada o si el sistema se está sobrecalentando. El sistema AWD reanudará el funcionamiento normal y borrará este mensaje después de manejar una breve distancia con la llanta para el camino reinstalada o una vez que el sistema se ha dejado enfriar.
Revisar AWD	Aparece junto con la luz de control de aceleración/transmisión/AWD cuando el sistema AWD no funciona correctamente. Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose, acuda con su distribuidor autorizado a la brevedad.

Mensajes del acumulador y del sistema de carga	Acción / Descripción
Revisar el sistema de carga	Aparece cuando el sistema de carga necesita servicio. Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose, acuda con su distribuidor autorizado a la brevedad.
Apague el interruptor de ignición para ahorrar batería	Aparece cuando el sistema de administración del acumulador determina que: <ul style="list-style-type: none"> • el acumulador está en un estado bajo de carga o, • el encendido ha estado en la posición de accesorios o en la posición de encendido con el motor apagado durante aproximadamente 45 minutos. Apague el encendido tan pronto como sea posible para proteger el acumulador. Este mensaje se borrará después de arrancar el vehículo y de que se haya recuperado el estado de carga de la batería. Si se apagan las cargas eléctricas innecesarias se recuperará más rápido el estado de carga de la batería.
Modo de transp. Contacte al concesionario	Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.
Modo factory Contacte al concesionario	Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

Mensajes del BLIS®	Acción / Descripción
Sist. punto ciego no está disponible Sensor bloqueado	Aparece cuando los sensores del sistema de información de puntos ciegos/alerta de tráfico cruzado están bloqueados. Normalmente el conductor puede limpiar el sensor para solucionar el problema.
Falla en el sistema de punto ciego	Aparece cuando ocurre una falla en el sistema de información de puntos ciegos. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.
Tráfico cruzado no disponible Sensor bloqueado	Aparece cuando los sensores del sistema de información de puntos ciegos/alerta de tráfico cruzado están bloqueados. Normalmente el conductor puede limpiar el sensor para solucionar el problema.
Falla en el sistema de tráfico cruzado	Aparece cuando ocurre una falla en el sistema de alerta de tráfico cruzado. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.
Vehículo se aproxima por la X	Aparece cuando el sistema de información de puntos ciegos con sistema de alerta de tráfico cruzado (CTA) está operando y detecta un vehículo.
Mensajes del sistema de frenos	Acción / Descripción
El nivel del líquido de los frenos es bajo	Indica que el nivel del líquido de frenos está bajo y que es necesario inspeccionar el sistema de frenos de inmediato.
Revisar el sistema de frenos	Aparece cuando el sistema de frenos necesita reparación. Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose, acuda con su distribuidor autorizado a la brevedad.

Mensajes del sistema de frenos	Acción / Descripción
El freno de mano está puesto	Aparece cuando el freno de estacionamiento está aplicado, el motor está en marcha y se conduce el vehículo a más de 5 km/h (3 mph). Si la advertencia permanece encendida después de soltar el freno de estacionamiento, póngase en contacto con su distribuidor autorizado a la brevedad.
Mensajes del sistema de advertencia de choque	Acción / Descripción
Advertencia colisión no está disponible	Aparece cuando hay una falla en el sistema de advertencia de choque. El sistema se desactivará. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.
Advertenc. colisión no está disponible Sensor bloqueado	Aparece cuando el radar del sistema de advertencia de choque está bloqueado a causa de una mala visibilidad del radar debido al mal clima o a la presencia de hielo/lodo/agua en frente del radar. Normalmente el conductor puede limpiar el sensor para solucionar el problema. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.
Funcionamiento incorrecto de advertencia colisión	Aparece cuando hay una falla en el sistema de advertencia de choque. El sistema se desactivará. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.
Falla en visualización de advert. de colisión	Aparece cuando hay un funcionamiento incorrecto del sistema con la pantalla del sistema de advertencia de choque. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

Mensajes de puerta	Acción / Descripción
La puerta del x está abierta	Aparece cuando una puerta no está totalmente cerrada.
Cajuela abierta	Aparece cuando la compuerta levadiza no está totalmente cerrada.
Mensajes de combustible	Acción / Descripción
Revisar la entrada de llenado de combustible	Aparece en pantalla cuando el orificio de llenado de combustible no está bien cerrado.
Nivel d/combustible bajo XXX mi/km para vacío	Aparece en pantalla como recordatorio previo a una condición de combustible bajo.
Mensajes de llaves y acceso inteligente	Acción / Descripción
No detectó la llave	Aparece si el sistema no detecta la llave de acceso inteligente en los siguientes tres escenarios: <ul style="list-style-type: none"> • Cuando se oprime el botón arrancar/detener en un intento por arrancar el motor o recorrer los estados del encendido. • Cuando el motor está funcionando y una puerta se abre y luego se cierra. • Cuando la velocidad del vehículo excede los 16 km/h (10 mph) por primera vez después de arrancar.
Llave programada x llaves en total	Aparece durante la programación de un duplicado de la llave, si ya está programada una llave de acceso inteligente en el sistema.
Número máximo de llaves programadas	Aparece durante la programación de una llave de reserva si ya está programado el número máximo de llaves.

Mensajes de llaves y acceso inteligente	Acción / Descripción
Presionar el freno para arrancar	Aparece cuando se oprime el botón arrancar/detener sin pisar el pedal del freno. Este es un recordatorio de que el pedal del freno se debe accionar cuando se oprime el botón arrancar/detener con el fin de que arranque el motor.
Reencienda ahora o se necesita la llave	Aparece cuando se oprime el botón arrancar/detener para apagar el motor y no se detecta una llave de acceso inteligente dentro del vehículo.
Sumin. eléctrico a los accesorios activo	Aparece cuando el vehículo está en la posición de accesorios.
Falla en sistema de arranque	Este mensaje aparece cuando hay un problema con el sistema de arranque de su vehículo. Visite a un distribuidor autorizado para solicitar servicio.
Mensajes de mantenimiento	Acción / Descripción
Presión aceite motor BAJA	Detenga el vehículo a la brevedad posible y apague el motor. Verifique el nivel de aceite. Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose con el motor en marcha, acuda con su distribuidor autorizado a la brevedad.
Cambiar el aceite del motor pronto	Aparece cuando la vida útil restante del aceite del motor es 10% o menos.
Se necesita cambiar el aceite	Aparece cuando la vida útil restante del aceite es de 0%.
Temperatura excesiva del refrigerante motor	Aparece cuando la temperatura del líquido refrigerante del motor es excesivamente alta.
Nivel del líquido de lavado bajo	Indica que el depósito de líquido del lavador tiene menos de un cuarto de su capacidad. Revise el nivel del líquido del lavador.

Mensajes de mantenimiento	Acción / Descripción
Funcionam. incorr. de la dirección Revise d/inmediato	Aparece cuando el sistema de dirección necesita servicio. Consulte con su distribuidor autorizado.
Hacer servicio ahora a la dirección hidráulica	Aparece cuando el sistema de dirección hidráulica detecta una condición que requiere servicio. Consulte con su distribuidor autorizado.
Hacer servicio ahora a la dirección hidráulica	Aparece cuando el sistema de dirección hidráulica detecta una condición dentro del sistema de dirección hidráulica que requiere servicio inmediato. Consulte con su distribuidor autorizado.
Falla de asistencia de la dirección hidráulica	El sistema de dirección hidráulica deshabilita la asistencia de la dirección hidráulica debido a un error en el sistema. Consulte con su distribuidor autorizado.
Mensajes de MyKey®	Acción / Descripción
MyKey activa Conducir con cuidado	Aparece cuando MyKey® está activa.
MyKey no ha sido creada	Aparece durante la programación de llaves cuando no es posible programar una MyKey®.
Velocidad limitada a xx mph/km/h	Aparece al arrancar el vehículo, una MyKey® está en uso y el límite de velocidad MyKey está activo.
Vehículo cercano a velocidad máx. program. en MyKey	Aparece cuando una MyKey® está en uso, el límite de velocidad MyKey está activo y la velocidad del vehículo es de 130 km/h (80 mph).
Vehículo cercano a velocidad máx. program. en MyKey	Aparece cuando una MyKey® está en uso, el límite de velocidad MyKey está activo y la velocidad del vehículo se acerca a 130 km/h (80 mph).

Mensajes de MyKey®	Acción / Descripción
Verificar velocidad Conducir con cuidado	Aparece cuando una MyKey® está en uso, está activo el ajuste opcional y el vehículo excede una velocidad preseleccionada.
Abrochar cinturón para recuperar el audio	Aparece cuando una MyKey® está en uso y se activa el sistema Belt-Minder®.
No se pudo programar la llave	Aparece cuando se intenta programar una llave de reserva utilizando dos MyKeys existentes.
Mensajes de asistencia para estacionamiento	Acción / Descripción
Revisar asistencia para estacionar	Aparece cuando la transmisión está en R (Reversa) y se deshabilita la asistencia para estacionamiento.
Revisar asistencia para estacionar trasero	Aparece cuando la transmisión está en R (Reversa) y se deshabilita la asistencia para estacionamiento.
Asist. estac. tras. Encendido Apagado	Despliega el estado de la asistencia para estacionamiento trasera.
Mensaje del sistema de detección de pasajeros	Acción / Descripción
Retirar los objetos que están cerca del asiento d/pasajeros	Aparece cuando hay objetos en el asiento del pasajero. Si la advertencia todavía aparece después de apartar los objetos del asiento, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Mensajes de recordatorio	Acción / Descripción
Bloqueo dirección Gire el volante para desbloquear	Aparece cuando debe girar el volante de dirección para desacoplar el seguro de la dirección.
Cambiar a estacionar	Aparece cuando se apaga el motor y la palanca selectora de cambios está en cualquier posición distinta de P (Estacionamiento).
Mensajes de llantas	Acción / Descripción
Baja presión neumáticos	Aparece cuando una o más de las llantas del vehículo tienen baja presión.
Falla en monitor presión neumáticos	Aparece cuando el sistema de monitoreo de presión de las llantas está fallando. Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose, póngase en contacto con su distribuidor autorizado.
Falla en sensor presión neumáticos	Aparece cuando un sensor de presión de llantas no funciona correctamente o cuando está en uso la llanta de refacción. Para obtener más información sobre el funcionamiento del sistema en estas condiciones, consulte <i>Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)</i> en el capítulo <i>Ruedas y llantas</i> . Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose, acuda con su distribuidor autorizado a la brevedad.

INFORMACIÓN GENERAL DE AUDIO**Frecuencias de radio y factores de recepción**

La Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (Federal Communications Commission [FCC]) y la Comisión de Radio y Telecomunicaciones de Canadá (Canadian Radio and Telecommunications Commission [CRTC]) establecen las frecuencias AM y FM. Estas frecuencias son:

AM: 530, 540 a 1700, 1710 kHz

FM: 87.9 a 107.7, 107.9 MHz

Factores de la recepción de radio	
Distancia y potencia	Mientras más se aleja de una estación FM, más débil es la señal y la recepción.
Terreno	Los cerros, montañas, edificios altos, puentes, túneles, pasos elevados en autopistas, estacionamientos de varios pisos, follajes densos de árboles y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.
Sobrecarga de estaciones	Cuando pasa por una torre de radiodifusión terrestre, una señal más potente puede superar a una más débil y generar un silencio del sistema de audio.

Información del CD/reproductor de CD

Nota: las unidades de CD están diseñadas para tocar solamente discos compactos de audio de 12 cm (4.75 pulg) originales. Debido a incompatibilidad técnica, ciertos discos compactos grabables y regrabables podrían no funcionar correctamente cuando se usan en reproductores de CD Ford.

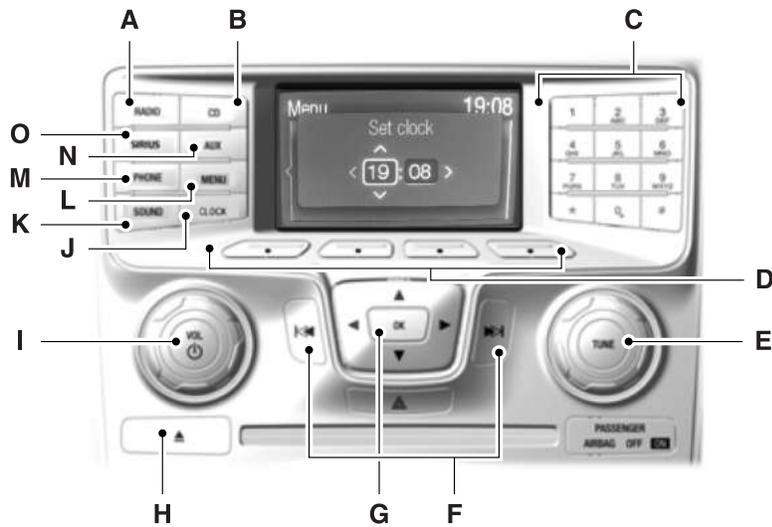
Nota: los CD con etiquetas caseras de papel (adhesivas) no se deben insertar en el reproductor de CD, ya que estas podrían desprenderse y hacer que el disco se atasque. Se recomienda identificar los CD caseros con un marcador permanente en vez de utilizar etiquetas adhesivas. Los bolígrafos pueden dañar los CD. Para obtener más información, comuníquese con el distribuidor autorizado.

Nota: no utilice ningún disco de forma irregular ni discos que tengan una película protectora antirrayaduras adherida.

Siempre manipule los discos solo por sus bordes. Limpie el disco solamente con un limpiador aprobado para CD, limpie desde el centro del disco hacia el borde. No limpie haciendo un movimiento circular.

No exponga los discos directamente a la luz del sol ni a fuentes de calor por períodos prolongados.

SISTEMA MyFord™



! **ADVERTENCIA:** Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Nota: algunas características, como el radio satelital SIRIUS, podrían no estar disponibles en su lugar de residencia. Consulte a su distribuidor autorizado.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
A. "RADIO"	Acceder a la pantalla de la radio. Oprima los botones debajo de la pantalla de la radio para seleccionar las diferentes funciones del sistema de audio.
B. "CD"	Acceder al modo de CD. Oprima los botones de función para seleccionar las opciones en pantalla de Repetir o Mezclar.
C. Memorias preestablecidas	Almacene sus estaciones predilectas para acceder a ellas más tarde. 1. Oprima "RADIO" y seleccione una frecuencia. 2. Sintonice la estación deseada. 3. Mantenga presionado uno de los botones preestablecidos. El sistema se silencia por un momento como confirmación de que la estación fue almacenada. Esto se puede repetir en cada banda de frecuencia y cada botón preestablecido.
D. Botones de función	Acceda a las funciones que aparecen en la pantalla oprimiendo los botones de audio ubicados directamente abajo de ellas. Los botones de funciones dependen del contexto y cambian según el modo actual.
E. "TUNE" (Sintonizar)	En el modo de radio , puede buscar la banda de frecuencia en incrementos individuales. En el modo SIRIUS , puede encontrar la siguiente o anterior estación satelital SIRIUS disponible.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
F. Reversa/Avance rápido; Buscar AM/FM/CD	<p>En el modo de radio, seleccionar una banda de frecuencia y oprimir uno de los botones de búsqueda. El sistema se detiene en la primera estación que encuentra en esa dirección.</p> <p>En el modo SIRIUS, seleccionar el canal anterior o siguiente. Si está seleccionada una categoría específica, (Jazz, Rock, Noticias, etc.), utilice los botones SEEK para encontrar el siguiente o anterior canal en la categoría seleccionada.</p> <p>En el modo CD, seleccionar la canción siguiente o anterior.</p>
G. "OK"	Le permite confirmar comandos y características especiales de teléfono y de medios. Si su vehículo está equipado con SYNC, consulte el capítulo SYNC, donde encontrará más información.
H. Expulsar	Expulsa el CD.
I. Encender y volumen	Oprima el control de encendido para prender y apagar el sistema. Gírelo para ajustar el volumen.
J. "CLOCK" (Reloj)	Ajuste la hora. Utilice los controles de flechas centrales para moverse entre las opciones y configurar la hora.
K. "SOUND" (Sonido)	<p>Le permite ajustar las configuraciones del sonido (Agudos, Bajos, Medios, Distribución y Balance).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Oprima Menú. 2. Desplácese hasta seleccionar Audio y oprima "OK". 3. Desplácese para seleccionar Sonido y oprima "OK".

Cuando se selecciona:	Usted puede:
L. "MENU" (Menú)	Le permite acceder a muchas funciones del sistema de audio. Consulte <i>Estructura del menú</i> después de esta tabla.
M. "PHONE" (Teléfono)	Para acceder a las características de teléfono SYNC.
N. "AUX"	Para acceder al enchufe de entrada auxiliar. Consulte <i>Enchufe de entrada auxiliar</i> más adelante en este capítulo.
O. "SIRIUS"	Para acceder a las características de la radio satelital SIRIUS.

Estructura del menú

Nota: dependiendo de su sistema, algunas opciones pueden aparecer ligeramente diferentes, no aparecer en absoluto o estar en la pantalla para seleccionarlos con los botones de funciones.

Presione MENU.

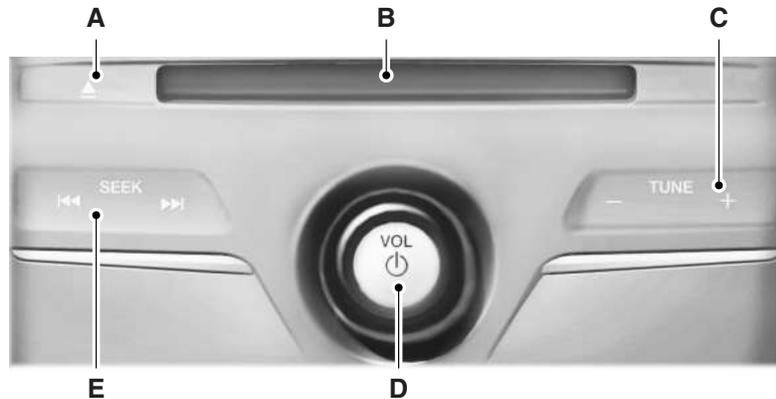
Oprima los botones de flechas hacia arriba y abajo para recorrer las opciones (si están activas).

Oprima la flecha derecha para entrar a un menú. Oprima la flecha izquierda para salir de un menú.

Estructura del menú		
Radio	Exploración	
	Establecer categoría	Rock
		Pop
		Country, etc.
RBDS/RDS		

Estructura del menú		
Opciones de SIRIUS	Exploración	
	Mostrar ESN	
	Guía de canales	Sintonizar canal
		Saltar canal
		Bloquear canal
	Establecer categoría	
	Alertas	
	Desbloquear todas las estaciones	
	No saltar estaciones	
	Bloqueo paterno (NIP)	
Configuración del audio	Nivel SCV	
	Sonido	
CD	Explorar todo	
	Explorar carpeta	
	Compresión de CD	
Configuración de la pantalla	Atenuación	Automática
		Luz de día
	Idioma	English (Inglés)
		French (Francés)
		Spanish (Español)
	Ajuste de la temperatura	Fahrenheit
Celsius (centígrados)		
Configuración del reloj	Configurar la hora	
	Configurar la fecha	
	12/24 horas	

SISTEMA DE AUDIO AM/FM PREMIUM CON UN SOLO CD



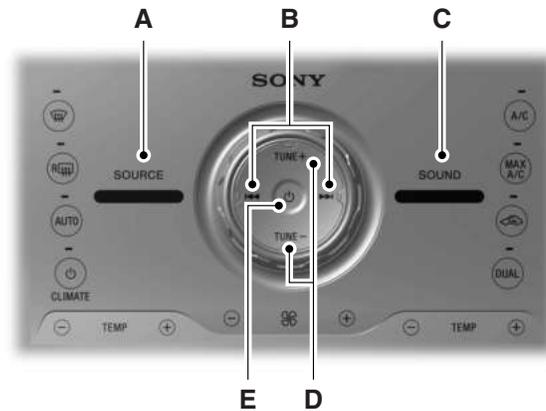
ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Nota: la mayoría de las funciones de audio se controlan mediante el sistema MyFord Touch™. Para más información, consulte el capítulo *MyFord Touch™*.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
A. Expulsar	Expulsar un CD.
B. Ranura de CD	Insertar un CD.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
C. SINTONIZAR + / SINTONIZAR -	<p>En el modo de radio, puede buscar la banda de frecuencia en incrementos individuales.</p> <p>En el modo SIRIUS, puede encontrar la siguiente o anterior estación satelital SIRIUS disponible.</p>
D. Encender y volumen	<p>Oprima el control de encendido para prender y apagar el sistema.</p> <p>Gírelo para ajustar el volumen.</p>
E. Buscar/Reversa/ Avance rápido	<p>En el modo de radio, seleccionar una banda de frecuencia y oprimir uno de los botones de búsqueda. El sistema se detiene en la primera estación que encuentra en esa dirección.</p> <p>En el modo SIRIUS, seleccionar el canal anterior o siguiente. Si está seleccionada una categoría específica, (Jazz, Rock, Noticias, etc.), utilice los botones SEEK para encontrar el siguiente o anterior canal en la categoría seleccionada.</p> <p>En el modo CD, seleccionar la canción siguiente o anterior.</p>

SISTEMA DE AUDIO AM/FM SONY® CON UN SOLO CD



ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Nota: la mayoría de las funciones de audio se controlan mediante el sistema MyFord Touch™. Para más información, consulte el capítulo *MyFord Touch™*.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
A. "SOURCE" (Fuente)	Acceso a diferentes modos de audio como AM, FM y entrada de audio y video (A/V).
B. Buscar/Reversa/Avance rápido	<p>En el modo de radio, seleccionar una banda de frecuencia y oprimir uno de los botones de búsqueda. El sistema se detiene en la primera estación que encuentra en esa dirección.</p> <p>En el modo SIRIUS, seleccionar el canal anterior o siguiente. Si está seleccionada una categoría específica, (Jazz, Rock, Noticias, etc.), utilice los botones SEEK para encontrar el siguiente o anterior canal en la categoría seleccionada.</p> <p>En el modo CD, seleccionar la canción siguiente o anterior.</p>
C. "SOUND" (Sonido)	Le permite ajustar las configuraciones de sonido (Agudos, Bajos, Medios, Distribución y Balance).
D. SINTONIZAR + /SINTONIZAR -	<p>En el modo de radio, puede buscar la banda de frecuencia en incrementos individuales.</p> <p>En el modo SIRIUS, puede encontrar la siguiente o anterior estación satelital SIRIUS disponible.</p>
E. Encender y volumen	Oprima el control de encendido para prender y apagar el sistema. Gírelo para ajustar el volumen.

ENCHUFE DE ENTRADA AUXILIAR

 **ADVERTENCIA:** Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

 **ADVERTENCIA:** Por razones de seguridad, no conecte ni ajuste las configuraciones de su reproductor de música portátil mientras el vehículo esté en movimiento.

 **ADVERTENCIA:** Cuando el vehículo esté en movimiento, guarde el reproductor de música portátil en un lugar seguro; por ejemplo, en la consola central o en la guantera. Los objetos sólidos pueden convertirse en proyectiles cuando ocurre un choque o frenado repentino, lo que aumenta el riesgo de sufrir lesiones graves. El cable de extensión del sistema de audio debe ser lo suficientemente largo para permitir que el reproductor de música se guarde en forma segura mientras el vehículo está en movimiento.



El enchufe de entrada auxiliar (AIJ) le permite conectar y reproducir música desde su reproductor de música portátil mediante los altavoces del vehículo. Puede usar cualquier reproductor de música portátil diseñado para uso con auriculares. Su cable de extensión de audio debe tener conectores macho de 3.5 mm (1/8 pulg) en ambos extremos.

1. Asegúrese de que el vehículo, la radio y el reproductor de música portátil estén apagados y que el vehículo esté en "P" (Estacionamiento).

2. Enchufe el cable de extensión del reproductor de música portátil en el AIJ.
3. Encienda la radio. Seleccione una estación de FM con buena recepción o un CD.
4. Ajuste el volumen como lo desee.
5. Encienda el reproductor de música portátil y ajuste su volumen a medio nivel.
6. Oprima "AUX" hasta que aparezca LÍNEA o LÍNEA DE ENTRADA en la pantalla. Debe oír la música de su dispositivo, aunque si sea a bajo volumen.
7. Ajuste el volumen en su reproductor de música portátil hasta que alcance el nivel de volumen de la estación de FM o del CD. Haga esto conmutando entre "AUX" y los controles de FM o CD.

PUERTO USB

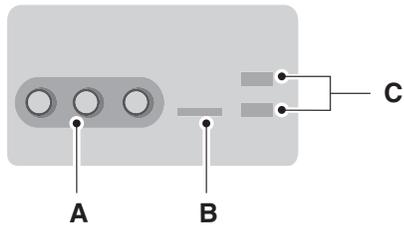


ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

El puerto USB está en la consola central. Le permite conectar medios que reproducen dispositivos, memorias USB y cargadores de dispositivos (si son compatibles). Para más información, consulte lo relativo a SYNC®.

CENTRO DE CONTROL DE MEDIOS

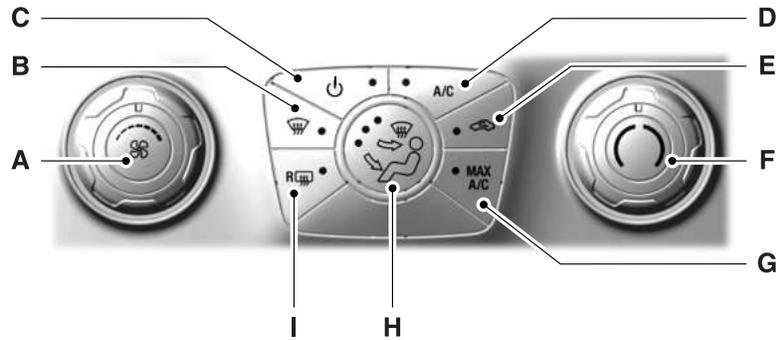
El centro de control de medios está en la consola central y tiene las características siguientes:



- A. Entradas A/V (audio/video)
- B. Ranura para tarjeta SD
- C. Puertos USB

Para más información, consulte lo relativo a MyFord Touch™.

SISTEMA DE CLIMATIZACIÓN MANUAL



A. Control de velocidad del ventilador: controla el volumen de aire que circula en su vehículo. Gírelo para seleccionar la velocidad del ventilador deseada o para apagarlo. Si apaga el ventilador, el parabrisas puede empañarse.

B. Desempañar: distribuye aire a través de las ventilas del desempañador del parabrisas y de las ventilas del descarchador. Este ajuste también se puede utilizar para desempañar y limpiar el parabrisas de una cubierta delgada de hielo.

C. Encender: oprima este botón para encender y apagar el sistema. Cuando el sistema está desactivado, el aire exterior no puede ingresar al vehículo.

D. A/A: oprima el botón para encender o apagar el aire acondicionado. El aire acondicionado enfría el vehículo utilizando aire del exterior. Para mejorar el aire acondicionado al arrancar su vehículo, conduzca con las ventanas ligeramente abiertas durante dos a tres minutos.

E. Aire recirculado: oprima el botón para cambiar entre aire exterior y aire recirculado. Cuando el LED del botón esté encendido, se está recirculando el aire en el compartimento de pasajeros. Utilizar aire recirculado puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior y minimizar la entrada de olores no deseados a su vehículo.

F. Control de temperatura: controla la temperatura del aire que circula en el vehículo. Gírelo para seleccionar la temperatura deseada.

G. **MAX A/C (A/A al máximo):** distribuye el aire recirculado a través de las ventilas del tablero de instrumentos para enfriar el vehículo. Esta posición es más económica y eficiente que el modo normal del A/A.

H. **Control de distribución de aire:** puede poner el control de distribución de aire en cualquier posición entre los símbolos.



Distribuye el aire a través de las ventilas del desempañador/descarchador del parabrisas y las ventilas del desempañador y el piso.



Distribuye el aire a través de las ventilas del tablero de instrumentos.



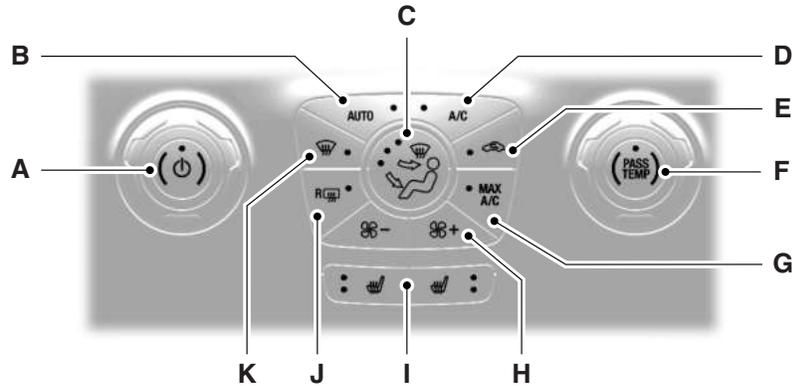
Distribuye el aire a través de las ventilas del tablero de instrumentos y las ventilas del piso y el desempañador.



Distribuye el aire a través de las ventilas del piso.

I. **Desempañador trasero:** enciende o apaga el desempañador trasero. Consulte *Desempañador de la ventana trasera* más adelante en este capítulo para obtener más información.

SISTEMA DE CONTROL DOBLE DE TEMPERATURA AUTOMÁTICO



Nota: puede cambiar las unidades de temperatura entre Fahrenheit y Centígrados. Consulte *Características del menú* en el capítulo *MyFord Touch* o *MyLincoln Touch*.

A. Encendido/control de temperatura del conductor: oprima para encender o apagar el sistema de control de climatización. Cuando el sistema está desactivado, el aire exterior no puede ingresar al vehículo. Gírelo para aumentar o disminuir la temperatura de aire en el lado del conductor del vehículo.

Este control también ajusta la temperatura del lado del pasajero cuando se desactiva la función de doble zona.

B. AUTO: oprima el botón para prender la operación completamente automática. Seleccione la temperatura deseada utilizando el control de temperatura. El sistema determina automáticamente velocidad del ventilador, la distribución de aire, la operación del A/A y aire del exterior o recirculado, para calentar o enfriar el vehículo para mantener la temperatura seleccionada.

C. Control de distribución del aire: oprima para poner la distribución de aire en una de las posiciones que se enumeran a continuación:



Distribuye el aire a través de las ventilas del desempañador/descarchador del parabrisas y las ventilas del desempañador y el piso.



Distribuye el aire a través de las ventilas del tablero de instrumentos.



Distribuye el aire a través de las ventilas del tablero de instrumentos y las ventilas del piso y el desempañador.



Distribuye el aire a través de las ventilas del piso.

D. **A/A:** oprima el botón para encender o apagar el aire acondicionado. El aire acondicionado enfría el vehículo utilizando aire del exterior. Para mejorar el aire acondicionado al arrancar su vehículo, conduzca con las ventanas ligeramente abiertas durante dos a tres minutos. Utilice el A/A con aire recirculado para mejorar el rendimiento y eficiencia del enfriamiento.

Nota: el A/A se enciende automáticamente en A/A al máximo, desempañar y piso/desempañador.

E. **Aire recirculado:** oprima el botón para cambiar entre aire exterior y aire recirculado. Cuando el LED del botón esté encendido, se está recirculando el aire en el compartimiento de pasajeros. Utilizar aire recirculado puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior y minimizar la entrada de olores no deseados a su vehículo.

Nota: el aire recirculado se activa automáticamente cuando se selecciona MAX A/C (A/A MÁX) o se puede encender manualmente en cualquier modo de flujo de aire excepto en desempañar.

F. **"PASS TEMP" (Temperatura del pasajero):** oprima y gire este control para aumentar o disminuir la temperatura del aire en el lado del pasajero.

G. **MAX A/C (A/A al máximo):** distribuye el aire recirculado a través de las ventilas del tablero de instrumentos para enfriar el vehículo. Esta posición es más económica y eficiente que el modo normal del A/A.

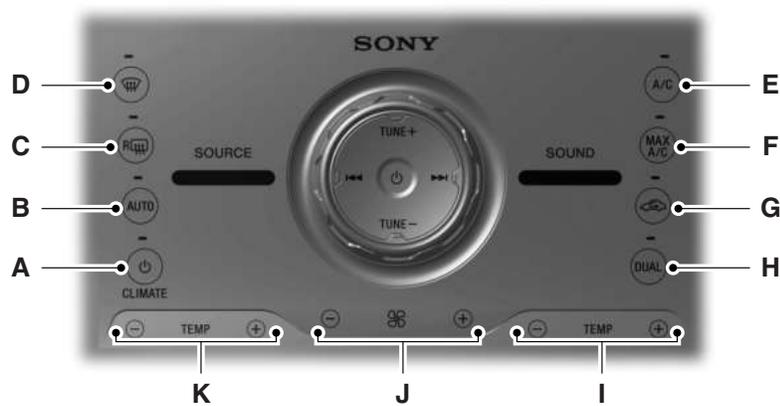
H. **Control de la velocidad del ventilador:** oprima + o – para aumentar o disminuir el volumen de aire que circula en el vehículo.

I. **Controles del asiento térmico (si está equipado):** activa y desactiva los asientos térmicos del conductor o el pasajero. Consulte *Asientos térmicos* en el capítulo *Asientos*, donde encontrará más información.

J. **Desempañador trasero:** enciende o apaga el desempañador trasero. Consulte *Desempañador de la ventana trasera* más adelante en este capítulo para obtener más información. Si su vehículo está equipado con espejos con calor, este botón también los enciende.

K. **Desempañar:** distribuye aire a través de las ventilas del desempañador del parabrisas y de las ventilas del descarchador. Este ajuste también se puede utilizar para desempañar y limpiar el parabrisas de una cubierta delgada de hielo.

SISTEMA DOBLE DE CONTROL AUTOMÁTICO DE TEMPERATURA (CON SISTEMA DE AUDIO SONY®)



Nota: puede cambiar las unidades de temperatura entre Fahrenheit y Centígrados. Consulte *Características del menú* en el capítulo *MyFord Touch* o *MyLincoln Touch*.

A. **CLIMATE (Climatización):** oprima para encender y apagar el sistema de control de climatización. Cuando el sistema está desactivado, el aire exterior no puede ingresar al vehículo.

B. **AUTO:** oprima el botón para prender la operación completamente automática. Seleccione la temperatura deseada utilizando el control de temperatura. El sistema determina automáticamente velocidad del ventilador, la distribución de aire, la operación del A/A y aire del exterior o recirculado, para calentar o enfriar el vehículo para mantener la temperatura seleccionada.

C. **Desempañador trasero:** enciende o apaga el desempañador trasero. Consulte *Desempañador de la ventana trasera* más adelante en este capítulo para obtener más información. Si su vehículo está equipado con espejos con calor, este botón también los enciende.

D. **Desempañar:** distribuye aire a través de las ventilas del desempañador del parabrisas y de las ventilas del descarchador. Este ajuste también se puede utilizar para desempañar y limpiar el parabrisas de una cubierta delgada de hielo.

E. **A/A:** oprima el botón para encender o apagar el aire acondicionado. El aire acondicionado enfría el vehículo utilizando aire del exterior. Para mejorar el aire acondicionado al arrancar su vehículo, conduzca con las ventanas ligeramente abiertas durante dos a tres minutos. Utilice el A/A con aire recirculado para mejorar el rendimiento y eficiencia del enfriamiento.

Nota: el A/A se enciende automáticamente en A/A al máximo, desempañar y piso/desempañador.

F. **MAX A/C (A/A al máximo):** distribuye el aire recirculado a través de las ventilas del tablero de instrumentos para enfriar el vehículo. Esta posición es más económica y eficiente que el modo normal del A/A.

G. **Aire recirculado:** oprima el botón para cambiar entre aire exterior y aire recirculado. Cuando el LED del botón esté encendido, se está recirculando el aire en el compartimiento de pasajeros. Utilizar aire recirculado puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior y minimizar la entrada de olores no deseados a su vehículo.

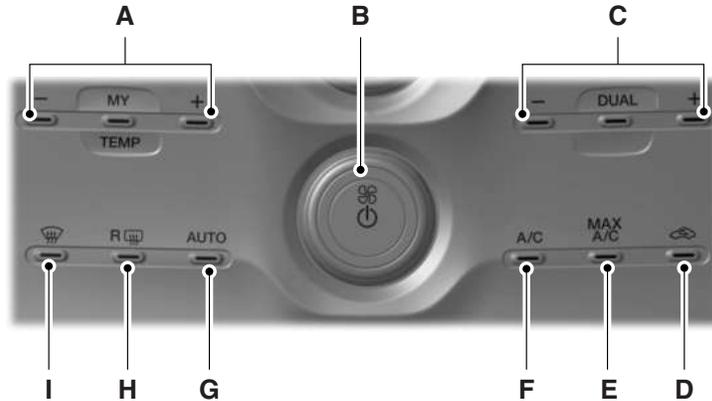
Nota: el aire recirculado se activa automáticamente cuando se selecciona MAX A/C (A/A MÁX) o se puede encender manualmente en cualquier modo de flujo de aire excepto en desempañar.

H. **DUAL (DOBLE):** permite al pasajero ajustar su temperatura independiente de la temperatura del conductor.

I. **Control de temperatura del pasajero:** oprima + o – para aumentar o disminuir la temperatura del aire en el lado del pasajero cuando el sistema está en el modo de doble zona.

J. **Control de la velocidad del ventilador:** oprima + o – para aumentar o disminuir el volumen de aire que circula en el vehículo.

K. **Control de temperatura del conductor:** oprima + o – para aumentar o disminuir la temperatura del aire dentro del vehículo. Este control también ajusta la temperatura del lado del pasajero cuando se desactiva la función de doble zona.

SISTEMA DE DOBLE CONTROL AUTOMÁTICO DE LA TEMPERATURA (CON MyTemp)


Nota: puede cambiar las unidades de temperatura entre Fahrenheit y Centígrados. Consulte *Características del menú* en el capítulo *MyFord Touch* o *MyLincoln Touch*.

A. MyTemp: le permite ajustar rápidamente a una configuración utilizada con frecuencia con un solo toque.

Oprima + y - para aumentar y disminuir la temperatura.

Toque y mantenga presionado MyTemp para guardar la temperatura actual. Para acceder al ajuste otra vez, toque nuevamente el indicador MyTouch.

B. Encender/Control de velocidad del ventilador: oprima para encender y apagar el sistema. Cuando el sistema está desactivado, el aire exterior no puede ingresar al vehículo.

Presione para aumentar o disminuir la velocidad del ventilador.

C. DUAL (DOBLE): permite al pasajero ajustar su temperatura independiente de la temperatura del conductor.

D. Aire recirculado: oprima el botón para cambiar entre aire exterior y aire recirculado. Cuando el LED del botón esté encendido, se está recirculando el aire en el compartimiento de pasajeros. Utilizar aire recirculado puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior y minimizar la entrada de olores no deseados a su vehículo.

Nota: el aire recirculado se activa automáticamente cuando se selecciona MAX A/C (A/A MÁX) o se puede encender manualmente en cualquier modo de flujo de aire excepto en desempañar.

E. **MAX A/C (A/A al máximo):** distribuye el aire recirculado a través de las ventilas del tablero de instrumentos para enfriar el vehículo. Esta posición es más económica y eficiente que el modo normal del A/A.

F. **A/A:** oprima el botón para encender o apagar el aire acondicionado. El aire acondicionado enfría el vehículo utilizando aire del exterior. Para mejorar el aire acondicionado al arrancar su vehículo, conduzca con las ventanas ligeramente abiertas durante dos a tres minutos. Utilice el A/A con aire recirculado para mejorar el rendimiento y eficiencia del enfriamiento.

Nota: el A/A se enciende automáticamente en A/A al máximo, desempañar y piso/desempañador.

G. **AUTO:** oprima el botón para prender la operación completamente automática. Seleccione la temperatura deseada utilizando el control de temperatura. El sistema determina automáticamente velocidad del ventilador, la distribución de aire, la operación del A/A y aire del exterior o recirculado, para calentar o enfriar el vehículo para mantener la temperatura seleccionada.

H. **Desempañador trasero:** enciende o apaga el desempañador trasero. Consulte *Desempañador de la ventana trasera* más adelante en este capítulo para obtener más información. Si su vehículo está equipado con espejos con calor, este botón también los enciende.

I. **Desempañar:** distribuye aire a través de las ventilas del desempañador del parabrisas y de las ventilas del descarchador. Este ajuste también se puede utilizar para desempañar y limpiar el parabrisas de una cubierta delgada de hielo.

CONSEJOS GENERALES DE FUNCIONAMIENTO

Sistema de climatización manual

- Para reducir la condensación de niebla en el parabrisas en condiciones de clima húmedo, seleccione Desempañar. También se puede incrementar la temperatura y/o la velocidad del ventilador para desempañar mejor.
- Para reducir la acumulación de humedad dentro del vehículo, no maneje con el sistema apagado o con el aire recirculado activado.
- No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que interferirán con el flujo de aire hacia los asientos traseros.
- Retire toda la nieve, hielo u hojas del área de admisión de aire en la parte inferior del parabrisas.
- Para aumentar la eficiencia del A/A, maneje con las ventanas levemente abiertas por 2 a 3 minutos después del arranque o hasta que el vehículo se haya ventilado.

- Se puede sentir una cantidad pequeña de aire de la ventilación del piso sin importar el ajuste de distribución de aire seleccionado.

En condiciones de temperatura ambiental extremadamente alta, cuando el motor esté en marcha al ralentí por períodos extensos con la transmisión en una velocidad, es recomendable hacer funcionar el A/A en el modo "MAX A/C", reducir la velocidad del ventilador al mínimo y poner la transmisión del vehículo en la posición "P" (Estacionamiento) (vehículos equipados con transmisión automática) para continuar recibiendo aire fresco desde el sistema de A/A.

Para un enfriamiento máximo en el modo MAX A/C:

1. Mueva el control de temperatura al ajuste más frío.
2. Ponga inicialmente el ventilador en la velocidad más alta y luego, ajústela para mantener la comodidad de los pasajeros.

Para un enfriamiento óptimo en los modos de tablero o tablero/piso:

1. Mueva el control de temperatura al ajuste más frío.
2. Seleccione "A/C" (A/A) y aire recirculado para que el flujo de aire sea más frío.
3. Ponga inicialmente el ventilador en la velocidad más alta y luego, ajústela para mantener la comodidad de los pasajeros.

Para ayudar a desempañar la ventana lateral en condiciones de clima frío:

1. Seleccione Piso/Tablero.
2. Seleccione A/C (A/A).
3. Ajuste el control de temperatura para mantener el confort.
4. Ajuste la velocidad del ventilador al máximo.
5. Dirija las ventilas exteriores del tablero de instrumentos hacia las ventanas laterales.
6. Para aumentar el flujo de aire a las ventilas exteriores del tablero de instrumentos, cierre las ventilas ubicadas en el centro del tablero.

Control de temperatura automático de zona doble

- Para reducir la condensación de niebla en el parabrisas en condiciones de clima húmedo, seleccione Desempañar. También se puede incrementar la temperatura y/o la velocidad del ventilador para desempañar mejor.
- Para reducir la acumulación de humedad dentro del vehículo, no maneje con el sistema apagado o con el aire recirculado activado.
- No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que interferirán con el flujo de aire hacia los asientos traseros.
- Retire toda la nieve, hielo u hojas del área de admisión de aire en la parte inferior del parabrisas.

- Para aumentar la eficiencia del A/A, maneje con las ventanas levemente abiertas por 2 a 3 minutos después del arranque o hasta que el vehículo se haya ventilado.
- Se puede sentir una cantidad pequeña de aire de la ventilación del piso sin importar el ajuste de distribución de aire seleccionado.

En condiciones de temperatura ambiental extremadamente alta, cuando el motor esté en marcha al ralentí por períodos extensos con la transmisión en una velocidad, es recomendable hacer funcionar el A/A en el modo "MAX A/C", reducir la velocidad del ventilador al mínimo y poner la transmisión del vehículo en la posición "P" (Estacionamiento) (vehículos equipados con transmisión automática) para continuar recibiendo aire fresco desde el sistema de A/A.

Para un rendimiento de enfriamiento máximo MAX A/C en AUTO:

1. Presione el control AUTO.
2. Configure en la temperatura deseada.

Para un rendimiento de enfriamiento máximo MAX A/C en control de sobremarcha manual

1. Seleccione los controles Tablero, A/A y A/A Máx.
2. Ajuste la temperatura en 16 °C (60 °F).
3. Configure el ventilador en el ajuste de ventilador más alto.

Para ayudar a desempañar la ventana lateral en condiciones de frío o humedad:

1. Seleccione Piso/Tablero.
2. Seleccione A/C (A/A).
3. Ajuste el control de temperatura para mantener el confort.
4. Ajuste la velocidad del ventilador al máximo.
5. Dirija las ventilas exteriores del tablero de instrumentos hacia las ventanas laterales.
6. Para aumentar el flujo de aire a las ventilas exteriores del tablero de instrumentos, cierre las ventilas ubicadas en el centro del tablero.

DESEMPAÑADOR DE LA VENTANA TRASERA

Nota: el vehículo debe estar en marcha para usar esta función.

Presione el control para eliminar el hielo y desempañar la ventana trasera. Oprima el control otra vez dentro de 15 minutos para apagarlo. Se apaga automáticamente después de 15 minutos o cuando el encendido se gira a "OFF".

No utilice hojas de afeitar u otros objetos afilados para limpiar el interior de la ventana trasera o para quitar calcomanías desde adentro de esa ventana. Esto podría dañar las líneas de la rejilla de calefacción, lo que no está cubierto por la garantía.

FILTRO DE AIRE DE LA CABINA

Nota: debe instalarse un filtro de aire de la cabina en todo momento para evitar que entren objetos extraños al sistema. Si se hace funcionar el sistema sin un filtro se podría deteriorar o dañar el sistema.

Su vehículo está equipado con un filtro de aire de la cabina, que se ubica en frente del parabrisas debajo de la rejilla de la cubierta del motor en el lado del pasajero del vehículo.

El sistema de filtración de partículas del aire está diseñado para reducir la concentración de partículas, como polvo, esporas y polen, suspendidas en el aire que entra al vehículo. El sistema de filtración de partículas proporciona los siguientes beneficios a los usuarios:

- Mejora la comodidad de manejo del usuario, reduciendo la concentración de partículas
- Ayuda a mantener la limpieza del compartimiento interior
- Protege a los componentes del control de climatización del depósito de partículas

Para obtener mayor información sobre el intervalo de mantenimiento en el que debe reemplazar el filtro de aire de la cabina, consulte el capítulo *Mantenimiento programado*.

Para obtener información adicional sobre el filtro de aire de la cabina, o para reemplazar el filtro, consulte a un distribuidor autorizado.

FUNCIONAMIENTO DEL AIRE ACONDICIONADO CON ARRANQUE A CONTROL REMOTO (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema de control de climatización ajusta la temperatura de la cabina durante el arranque a control remoto.

No se puede ajustar el sistema durante funcionamiento del arranque a control remoto. Ponga el encendido en "ON" para que el sistema regrese a sus ajustes anteriores. Ahora se pueden hacer los ajustes. Necesitará activar nuevamente ciertas características dependientes del vehículo, como:

- Asientos térmicos.
- Asientos refrigerados.
- Volante de la dirección térmica.
- Espejos térmicos.
- Desempañador trasero.

Puede ajustar los ajustes utilizando los controles de la pantalla de información. Consulte el capítulo *Pantallas de información*.

Sistemas de climatización manuales

En condiciones calurosas, el sistema de control de climatización se activa en "MAX A/C".

En clima moderado, el sistema calienta o enfría (con base en los ajustes anteriores). Ni el desempañador/descarchador trasero ni los espejos térmicos se activan automáticamente.

En condiciones frías, se proporciona calor máximo en el modo de piso/desempañador/descarchador. El desempañador/descarchador trasero y/o los espejos térmicos se activan automáticamente.

Sistemas de climatización automáticos

En clima caluroso, el sistema se ajusta en 22° C (72° F). Los asientos refrigerados se ajustan en alto (si está disponible y seleccionado AUTO en el centro de mensajes).

En clima moderado, el sistema calienta o enfría (con base en los ajustes anteriores). El desempañador trasero, los espejos con calor y los asientos térmicos/enfriados no se encienden automáticamente.

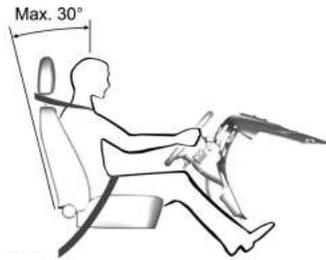
En clima frío, el sistema se ajusta en 22° C (72° F). Los asientos térmicos se ajustan en alto (si está disponible y seleccionado AUTO en el centro de mensajes). El desempañador trasero y los espejos térmicos se encienden automáticamente.

CÓMO SENTARSE EN LA POSICIÓN CORRECTA

! **ADVERTENCIA:** Sentarse de manera incorrecta fuera de posición con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.

! **ADVERTENCIA:** No recline el respaldo del asiento ya que esto puede causar que el ocupante se deslice debajo del cinturón de seguridad del asiento, lo que puede ocasionar serias lesiones personales en caso de un choque.

! **ADVERTENCIA:** No coloque objetos más altos que los respaldos de los asientos para reducir el riesgo de lesiones en un choque, durante frenado brusco o al detenerse repentinamente.



Cuando se utilizan correctamente, el asiento, las cabeceras, el cinturón de seguridad y las bolsas de aire proporcionarán la protección óptima en caso de un choque. Recomendamos que siga estas pautas:

- Siéntese en una posición vertical con la base de su espina dorsal lo más atrás posible.
- No recline el respaldo del asiento más de 30 grados.
- Ajuste la cabecera de manera que la parte superior quede al nivel de su cabeza y lo más hacia adelante y cómodamente posible.
- Mantenga la distancia suficiente entre usted y el volante de la dirección. Recomendamos un mínimo de 250 mm (10 pulgadas) entre su esternón y la cubierta de la bolsa de aire.
- Sujete el volante de la dirección con sus brazos ligeramente flexionados.
- Doble sus piernas ligeramente para que pueda pisar los pedales completamente.

- Coloque la correa de hombro del cinturón de seguridad sobre el centro de su hombro y coloque el cinturón de pelvis ajustado a través de sus caderas.

Asegúrese de que su posición de conducción sea cómoda y de que puede mantener el control total de su vehículo.

CABECERAS



ADVERTENCIA: Para reducir al mínimo el riesgo de lesiones en el cuello en caso de choque, el conductor y los pasajeros no se deben sentar ni hacer funcionar el vehículo, hasta que la cabecera se encuentre en su posición correcta. El conductor nunca debe ajustar su cabecera mientras el vehículo está en movimiento.

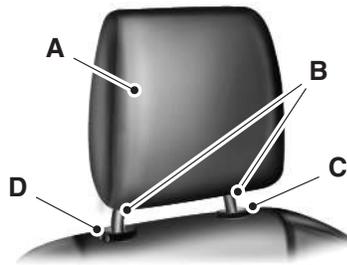


ADVERTENCIA: La cabecera ajustable es un dispositivo de seguridad. Cuando sea posible, debe instalarse y ajustarse correctamente cuando el asiento está ocupado.



ADVERTENCIA: Instale la cabecera apropiadamente para minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en caso de un choque.

Cabeceras de los asientos delanteros y traseros exteriores



Nota: la cabecera trasera central está fija y no es ajustable. Las cabeceras constan de una cubierta de espuma tapizada sobre la estructura superior del respaldo del asiento.

Las cabeceras constan de:

- Una cabecera que absorbe la energía
- Dos vástagos de acero
- Botón de desbloqueo/desmontaje del manguito de guía
- Botón de ajuste/liberación del manguito de guía

Nota: antes de ajustar cualquier cabecera, ajuste el respaldo del asiento a una posición de manejo vertical. Ajuste correctamente la cabecera, de modo que la parte superior de esta quede al parejo con la parte superior de su cabeza y lo más cerca posible de la nuca. Para los ocupantes extremadamente altos, ajuste la cabecera en su posición más alta. Para ajustar la cabecera, haga lo siguiente:

- **Levantar:** jale hacia arriba la cabecera (A).
- **Bajar:** mantenga presionado el botón de ajuste/liberación (D) del manguito de guía y empuje hacia abajo la cabecera (A).
- **Quitar:** jale hacia arriba la cabecera hasta que esta alcance su posición de ajuste más alta, mantenga presionado el botón de ajuste/liberación (D) y el botón de desbloqueo/desmontaje (C) y luego vuelva a jalar hacia arriba la cabecera.
- **Reinstalar:** alinee los vástagos de acero dentro de los manguitos de guía y empuje la cabecera hacia abajo hasta que se bloquee.

Cabeceras inclinables (si está equipado)

Las cabeceras de los asientos delanteros pueden ser inclinadas para darle mayor confort. Para inclinar la cabecera:



1. Ajuste el respaldo en posición de manejo o vertical.
2. Gire la cabecera hacia delante hacia su cabeza hasta la posición deseada.

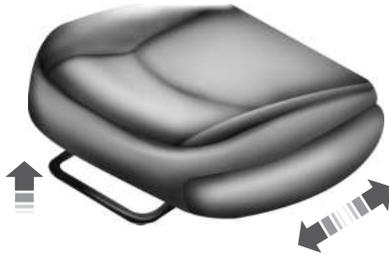
Una vez que la cabecera llegue a su límite de inclinación hacia adelante, girarla otra vez hacia adelante la liberará hasta la posición no inclinada hacia atrás.

ASIENTOS MANUALES DELANTEROS

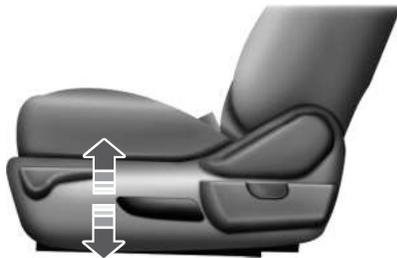
ADVERTENCIA: No ajuste ni el asiento ni el respaldo del asiento del conductor mientras el vehículo esté en movimiento.



ADVERTENCIA: Trate de mover el asiento hacia atrás y hacia delante después de soltar la palanca para asegurarse de que esté perfectamente trabado en su enganche.



Cómo recorrer los asientos hacia atrás y adelante

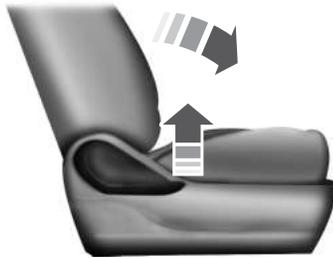


Ajuste de la altura del asiento del conductor



ADVERTENCIA: Maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre los huesos de las caderas.

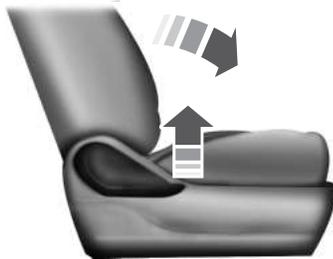
Ajuste de inclinación



! **ADVERTENCIA:** Cubra los bordes puntiagudos de la carga para evitar que los ocupantes sufran alguna lesión. Asegure la carga para evitar que se mueva con alguna detención repentina.

! **ADVERTENCIA:** Antes de volver el respaldo a su posición original, asegúrese de que no haya quedado atrapada la carga ni ningún objeto detrás del respaldo. Después de regresar el respaldo a su posición original, jálelo para asegurarse de que quedó completamente asegurado. Un asiento sin seguro puede ser peligroso en caso de un frenado repentino o choque.

Cómo plegar el respaldo del asiento de pasajero delantero



El respaldo del asiento del pasajero delantero se puede plegar en una posición horizontal para hacer espacio para una carga grande.

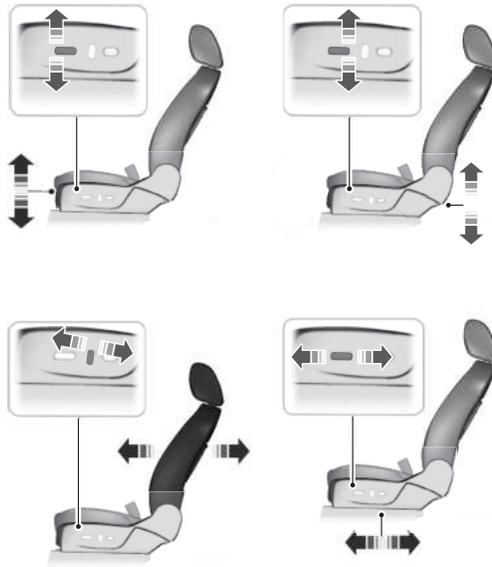
**Ajuste lumbar****ASIENTOS DELANTEROS ELÉCTRICOS (SI ESTÁ EQUIPADO)**

ADVERTENCIA: Nunca ajuste el asiento ni el respaldo del conductor cuando el vehículo esté en movimiento.

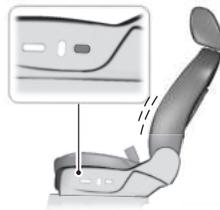


ADVERTENCIA: Antes de volver el respaldo a su posición original, asegúrese de que no haya quedado atrapada la carga ni ningún objeto detrás del respaldo.

Ajustes del asiento eléctrico



Lumbar eléctrico



FUNCIÓN DE MEMORIA (SI ESTÁ EQUIPADO)

El control de memoria, situado en el tablero de instrumentos, permite posicionar en forma automática el asiento del conductor y los espejos eléctricos en dos posiciones programables.

Programación de una posición en memoria

Nota: es posible programar una posición con memoria en cualquier momento.

- Para programar la posición 1, mueva las funciones de memoria a las posiciones deseadas mediante los controles respectivos. Mantenga presionado el botón 1 durante cuando menos dos segundos. Sonará una campanilla para confirmar que la posición se estableció en la memoria.
- Para programar la posición 2, repita el procedimiento anterior usando el botón 2.

Recuperación de una posición en memoria

Se puede recordar una posición programada en memoria:

- en cualquier posición de la palanca de cambio de velocidades si el encendido **no** está en ON (Encendido).
- solo en P (Estacionamiento) o N (Neutral) si el encendido está en ON.

Oprima el control de memoria deseado para recuperar una posición en memoria.

Recuperación de una posición en memoria con el control remoto

Las posiciones de memoria también se pueden recuperar cuando se presiona desbloquear en su control remoto (si el transmisor está programado para una posición de memoria) o cuando se ingresa un código de entrada personal válido que está programado con una posición de memoria. Si está activada la característica de entrada fácil, el asiento se moverá primero a la posición de entrada fácil. El asiento se moverá a la posición final cuando la llave esté en el encendido o al poner el sistema de encendido con botón de presión (si está equipado) en el modo de accesorios/arranque.

Para programar la característica de memoria para un control remoto, consulte *Llaves y control remoto*.

Función de entrada/salida fácil (si está equipado)

Esta función mueve en forma automática el asiento del conductor 5 cm (2 pulg) hacia atrás cuando:

- la transmisión está en N (Neutral) o P (Estacionamiento)
- se retira la llave del cilindro de encendido o se activa el sistema de encendido con botón de presión (si está equipado).

El asiento se moverá a la posición original cuando:

- la transmisión está en N (Neutral) o P (Estacionamiento)
- se inserta la llave en el cilindro de encendido o se pone el sistema de encendido con botón de presión (si está equipado) en el modo de accesorios/arranque.

La función de entrada fácil se puede desactivar o activar a través de la pantalla de información.

ASIENTOS TÉRMICOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: Las personas que no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física, deben tener cuidado al utilizar el calefactor del asiento. Este puede provocar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza por períodos prolongados de tiempo. No coloque nada en el asiento que aisle el calor, como una frazada o cojín, porque esto puede provocar el sobrecalentamiento del calefactor. No pinche el asiento con alfileres, agujas u otros objetos con punta, ya que esto podría causar daños al elemento de calefacción, generando un sobrecalentamiento del calefactor del asiento. Un asiento sobrecalentado podría provocar serias lesiones personales.

Nota: no haga lo siguiente:

- Colocar objetos pesados en el asiento.
- Hacer funcionar el calefactor del asiento si se ha derramado agua u otro líquido en el asiento. Deje que el asiento se seque completamente.

Los asientos térmicos solo funcionarán cuando el encendido está en RUN (Marcha).

Para hacer funcionar los asientos térmicos:



Oprima el símbolo del asiento térmico para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado. Las configuraciones más tibias tendrán más luces indicadoras.

Si el motor baja de las 350 rpm mientras los asientos térmicos están encendidos, la característica se apagará y será necesario volver a activarla.

REAR SEATS (Asientos traseros)



ADVERTENCIA: Para evitar posibles daños al asiento o a los cinturones de seguridad, asegúrese de que los cinturones no estén abrochados cuando pliegue el respaldo del asiento.



- **Para reclinar el respaldo del asiento:** con el asiento ocupado, jale la palanca hacia arriba para reclinar el respaldo del asiento.
- **Para plegar el respaldo del asiento:** con el asiento vacío, jale la palanca hacia arriba para plegar el respaldo del asiento hacia delante.
- **Para enderezar el respaldo del asiento:** levante el respaldo del asiento hasta que este se trabe en su posición vertical. Se escuchará un chasquido cuando el respaldo esté bloqueado en su posición.

Asiento plegable EasyFold™ (si está equipado)

ADVERTENCIA: Asegúrese de que el asiento no esté ocupado cuando lo pliegue. Si así sucediera, se podrían provocar daños al asiento o lesiones.

Nota: la función eléctrica funciona cuando el vehículo está en "P" (Estacionamiento) y la compuerta levadiza ha permanecido abierta por menos de 10 minutos.

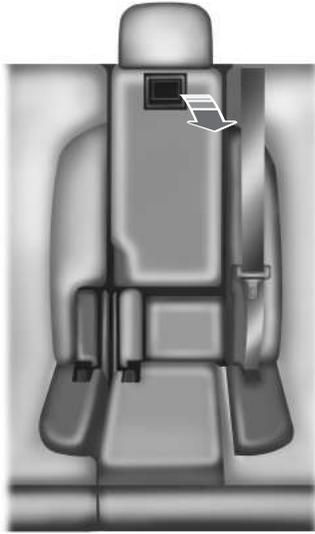
Los botones de control se ubican en el panel de adorno lateral trasero izquierdo (accesible desde el área de la compuerta levadiza).



- **Para plegar el respaldo del asiento:** mantenga presionado el mecanismo de control para bajar el respaldo del asiento. La parte superior baja el respaldo derecho (40%), y la parte inferior baja el respaldo izquierdo (60%).
- **Para enderezar el respaldo del asiento:** levante el respaldo del asiento hasta que este se trabe en su posición vertical. Se escuchará un chasquido cuando el respaldo esté bloqueado en su posición.

Descansabrazos del asiento trasero

Oprima el pestillo y jale el descansabrazos hacia delante para usar el descansabrazos/portavasos.



Para acceder a los portavasos, levante una de las áreas ranuradas de la cubierta.

Para cerrar el descansabrazos, cierre la cubierta del portavasos y gire el descansabrazos hacia atrás hasta que escuche que el pestillo se traba.

Sistema universal para abrir puertas de garajes 179

SISTEMA DE CONTROL INALÁMBRICO HOMELINK® (SI ESTÁ EQUIPADO)

 **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que la puerta de garaje y el dispositivo de seguridad no tienen obstrucciones durante la programación. No programe el sistema con el vehículo estacionado en el garaje.

 **ADVERTENCIA:** No utilice el sistema con ningún sistema para abrir puertas de garajes que no tenga la características de seguridad de paro y reversa que exigen las Normas Federales de Seguridad de Estados Unidos (esto incluye cualquier modelo de sistema para abrir puertas de garajes fabricado antes del 1 de abril de 1982).

Nota: asegúrese de conservar el transmisor original del control remoto para usarlo en otros vehículos así como también para realizar una programación posterior del sistema.

Nota: recomendamos que al vender o devolver el vehículo en arrendamiento directo, se borren los botones programados del sistema para fines de seguridad. Consulte Cómo borrar los códigos de los botones de funciones más adelante en esta sección.

Nota: puede programar un máximo de tres dispositivos. Para cambiar o reemplazar cualquiera de los tres dispositivos después de que se ha programado inicialmente, primero debe borrar los ajustes actuales. Consulte Cómo borrar los códigos de los botones de funciones más adelante en esta sección.



El sistema universal para abrir puertas de garajes reemplaza al sistema manual de apertura de garajes con un transmisor de tres botones que está integrado en la visera del conductor.

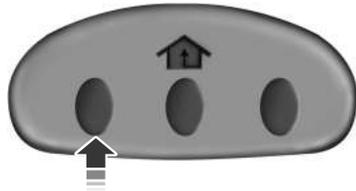
El sistema incluye dos características primarias, un sistema para abrir puertas de garajes y una plataforma para la activación remota de dispositivos dentro del hogar. Así como también se puede programar para puertas de garaje, el transmisor del sistema se puede programar para hacer funcionar operadores de portones de entrada, sistemas de seguridad, seguros de la puerta de entrada y luces de hogares o de oficinas.

La información adicional del sistema se puede encontrar en línea en www.homelink.com.

180 Sistema universal para abrir puertas de garajes

Programación

Nota: ponga una batería nueva en el transmisor manual. Esto asegurará una preparación más rápida y una transmisión precisa de la señal de radiofrecuencia.



1. Active el encendido.
2. Mantenga el transmisor manual de la puerta del garaje a una distancia de 2 a 8 cm (1 a 3 pulg) del botón que desea programar.

Nota: durante la programación, es posible que el transmisor manual deje de transmitir. Si esto ocurre, mantenga presionado el botón de función mientras oprime y suelta el transmisor manual cada dos segundos. La luz indicadora destellará lentamente y luego rápidamente una vez que la señal de radiofrecuencia es aceptada.

3. Mantenga presionado ambos botones hasta que la luz indicadora cambie de destellar lentamente a rápidamente, luego libere.

4. Mantenga presionado el botón de función que programó durante 5 segundos, luego libérela. Es posible que se requiera hacer esto dos veces para activar la puerta. Si su puerta de garaje no opera, observe la luz indicadora.

Si la luz indicadora permanece encendida, se ha completado la programación. Oprima y suelte el botón programado para activar la puerta.

Si la luz indicadora destella rápidamente durante dos segundos y luego cambia a una luz constante, continúe con los siguientes pasos.

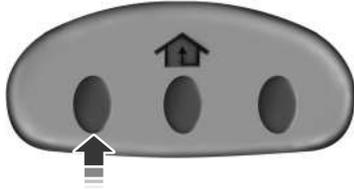


Nota: es posible que se necesite una escalera para alcanzar la unidad y posiblemente tenga que quitar la cubierta o la mica de la lámpara.

1. Oprima el botón de aprendizaje en el motor del sistema de apertura de la puerta del garaje.

Nota: tendrá 30 segundos para completar el siguiente paso.

Sistema universal para abrir puertas de garajes 181



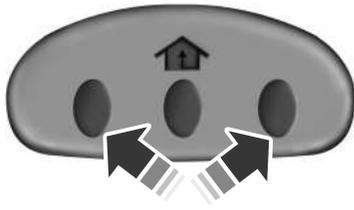
2. Regrese a su automóvil.
3. Mantenga presionado el botón de función durante 2 segundos, luego suéltelo. Repita este paso. Dependiendo de la marca del sistema para abrir puertas de garajes es posible que tenga que repetir esta secuencia una tercera vez.

Para programar botones adicionales repita los pasos del primero al cuarto.

Si tiene alguna consulta o comentario, póngase en contacto con HomeLink® en el sitio www.homelink.com.

Borrado de los códigos del botón de función

Nota: no se pueden borrar botones individuales.



1. Mantenga presionado simultáneamente los dos botones de función exteriores durante aproximadamente 20 segundos hasta que las luces indicadoras encima de los botones destellen rápidamente.
2. Cuando las luces indicadoras destellen, libere los botones. Se borrarán los códigos de todos los botones.

Reprogramación de un botón

Para programar un dispositivo para un botón preparado anteriormente, siga estos pasos:

1. Mantenga presionado el botón deseado. No suelte el botón.
2. La luz indicadora comenzará a destellar después de 20 segundos. Sin soltar el botón, siga el Paso 1 en la sección *Programación*.

Si tiene alguna consulta o comentario, póngase en contacto con HomeLink® en el sitio www.homelink.com.

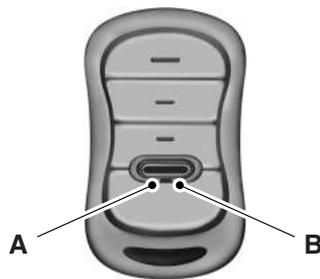
182 Sistema universal para abrir puertas de garajes

Programación de un sistema para abrir puertas de garajes HomeLink® para un Genie Intellicode® 2

Nota: el transmisor Genie Intellicode 2® ya debe estar programado para funcionar con el sistema para abrir puertas de garajes.

Programación de los transmisores

Para programar HomeLink® en el transmisor, primero debe poner el transmisor en el modo de programación. Para hacer esto



- A. LED rojo
- B. LED verde

1. Mantenga presionado uno de los botones del transmisor durante 10 segundos. La luz del LED cambiará de verde a verde y rojo.
2. Oprima el mismo botón dos veces para confirmar el cambio al modo de programación. Si se realizó apropiadamente la luz del LED aparecerá roja.
3. Mantenga el transmisor a una distancia de 2 a 8 cm (1 a 3 pulgadas) del botón HomeLink®.
4. Mantenga presionado el botón programado Genie y el botón HomeLink® que desea programar. El LED de HomeLink® destellará rápidamente cuando la programación sea exitosa.

Nota: el transmisor Genie transmitirá durante 30 segundos. Si HomeLink® no se programa dentro de 30 segundos se tendrá que presionar nuevamente el transmisor Genie. Si el LED del transmisor Genie aparece en verde y rojo, suelte el botón hasta que el LED se apague antes de presionar nuevamente el botón.

Una vez que se ha programado exitosamente el HomeLink®, el transmisor Genie se debe sacar del modo de programación. Para hacer esto:

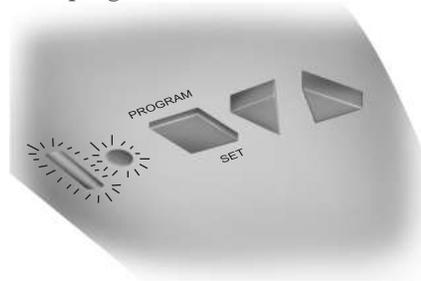
1. Mantenga presionado el botón Genie programado anteriormente durante 10 segundos. El LED cambiará de rojo a rojo y verde.
2. Presione el mismo botón dos veces para confirmar el cambio. Si se realizó correctamente el LED cambiará a verde.

Sistema universal para abrir puertas de garajes 183

Programación del motor del sistema para abrir puertas de garajes HomeLink® para el Genie Intellicode®

Nota: es posible que necesite una escalera para tener acceso al motor del sistema para abrir puertas de garajes.

Para programar el motor del sistema para abrir puertas de garajes HomeLink®.



1. Mantenga presionado el botón PROGRAM (programar) del motor del sistema para abrir puertas de garajes hasta que se enciendan ambos LED azules.

2. Suelte el botón PROGRAM. Solo el LED redondo más pequeño debe estar encendido.

3. Oprima y suelte el botón

PROGRAM. El LED morado más grande destellará

Nota: los siguientes dos pasos se deben completar en 30 segundos.

4. Oprima y suelte el botón programado anteriormente del transmisor Genie Intellicode® 2. Ambos LED de la unidad del motor del sistema para abrir puertas de garajes deben ahora destellar en color morado.

5. Mantenga presionado el botón programado anteriormente del HomeLink® durante 2 segundos. Repita este paso 3 veces hasta que se mueva la puerta de garaje.

En este punto se ha completado la programación.

Borrado de un dispositivo HomeLink®

Para borrar la programación de los tres botones del HomeLink®, mantenga presionado los dos botones exteriores del HomeLink® hasta que la luz indicadora comience a destellar. El LED empezará destellar en 10 a 20 segundos, momento en el cual se deben soltar ambos botones. En este momento la programación ha sido borrada y el LED debe parpadear lentamente para indicar que el dispositivo está en el modo de preparación cuando se presione cualquiera de los tres botones del HomeLink.

TOMACORRIENTES AUXILIARES

Nota: no inserte objetos distintos a un enchufe de accesorios dentro del tomacorriente. Esto dañará la salida y quemará el fusible.

Nota: no cuelgue ningún tipo de accesorio ni abrazadera de accesorio del enchufe.

Nota: el uso incorrecto del tomacorriente puede provocar daños que no están cubiertos por su garantía.

Nota: no conecte accesorios eléctricos opcionales en el enchufe del encendedor (si está equipado). El uso incorrecto del encendedor puede causar daños no cubiertos por la garantía, y provocar un incendio o graves heridas.

Los tomacorrientes auxiliares se encuentran:

- en el lado del pasajero de la consola central, cerca del tablero de instrumentos
- en el compartimiento de almacenaje de la consola central
- en la parte posterior de la consola central
- en el panel lateral trasero izquierdo, accesible desde la compuerta levadiza o detrás del asiento trasero.

No utilice el tomacorriente para hacer funcionar el encendedor (si está equipado).

No utilice el o los tomacorriente con aparatos de mayor capacidad que la del vehículo, es decir, 12 VCD/180 W o es posible que se funda un fusible.

Ponga el motor en marcha para usar el tomacorriente al máximo de su capacidad y para evitar que la batería del vehículo se descargue. Para evitar que la batería del vehículo se descargue:

- No utilice el tomacorriente más de lo necesario cuando el motor no está encendido,
- No deje dispositivos conectados durante la noche o cuando el vehículo esté estacionado durante períodos prolongados.

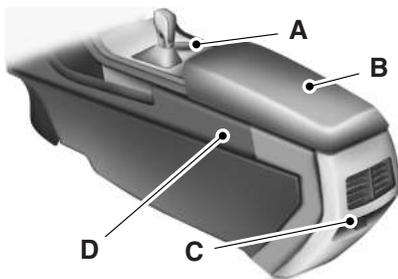
Mantenga siempre cerradas las tapas de los tomacorrientes cuando no los use.

CONSOLA CENTRAL



ADVERTENCIA: Utilice solo vasos blandos en el portavasos. Los objetos duros pueden lesionar a alguien en caso de un choque.

Es posible que la consola de su vehículo venga equipada con una variedad de funciones.



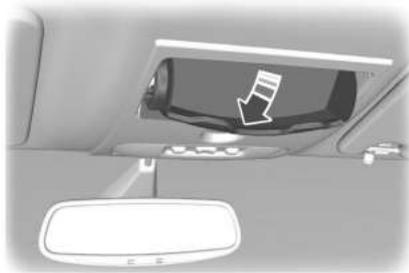
- A. Portavasos
- B. Dos portaplumas, portapaquetes de pañuelos desechables de viaje y portatarjetas de presentación.
- C. Tomacorriente trasero
- D. Compartimiento utilitario con tomacorriente interno, centro de control de medios, monedero desmontable, ranura para llave de acceso inteligente y anaquel

desmontable. (La muesca para desmontar el anaquel se encuentra junto a la ranura para la llave).

CONSOLA DE TOLDO

La apariencia de la consola de toldo varía de acuerdo con el paquete de opciones.

Compartimiento para guardar



Presione el borde trasero de la tapa para abrir el compartimiento para guardar.

INFORMACIÓN GENERAL

ADVERTENCIA: El ralentí prolongado a altas velocidades del motor puede producir temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, lo que significa riesgo de incendio y otros daños.



ADVERTENCIA: No se estacione, ni deje en ralentí ni maneje su vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo que puede iniciar un incendio.



ADVERTENCIA: No arranque su vehículo en un garaje cerrado ni en otras áreas encerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor.



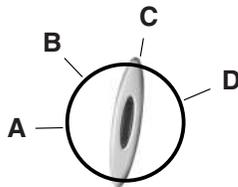
ADVERTENCIA: Si huele gases de escape dentro de su vehículo, hágalo inspeccionar de inmediato por un distribuidor autorizado. No conduzca si percibe olor de gases de escape.

Si desconecta la batería, su vehículo puede presentar algunas características de manejo fuera de lo común durante aproximadamente 8 km (5 millas) después de conectarla. Esto es porque el sistema de control del motor debe realinearse con el motor. Puede hacer caso omiso de cualquier característica de manejo fuera de lo común durante este período.

Este sistema cumple con todos los requisitos de las normas canadienses para equipos que provocan interferencias, que regulan la potencia del impulso del campo eléctrico de la interferencia de radio.

Al arrancar su motor, evite pisar el pedal del acelerador antes y durante la operación. Use el pedal del acelerador solo cuando tenga dificultades para arrancar el motor.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO (SI ESTÁ EQUIPADO)



A. Apagado: el encendido está apagado. **Nota:** para apagar el motor mientras el vehículo está en movimiento, cambie a neutral y utilice los frenos para detener el vehículo en un lugar seguro. Una vez que el vehículo se haya detenido, apague el motor y cambie a P (Estacionamiento). Luego, gire la llave a la posición de accesorios o apagado.

B. Accesorios: permite operar accesorios eléctricos como la radio, mientras el motor no está en marcha.

C. Encendido: todos los circuitos eléctricos funcionan. Las luces de advertencia e indicadores se iluminan. Esta es la posición de la llave cuando se maneja.

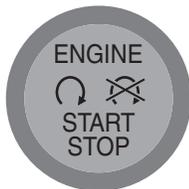
D. Arranque: da marcha al motor. El motor podría continuar girando durante 10 segundos o hasta que arranque el vehículo. Suelte la llave tan pronto como arranque el motor.

Nota: No deje la llave en el encendido después de apagar el motor y salir del vehículo. Esto podría descargar la batería.

ARRANQUE DEL MOTOR SIN LLAVES (SI ESTÁ EQUIPADO)

 **ADVERTENCIA:** El sistema de arranque del motor sin llaves no funciona si la llave está cerca de objetos metálicos o de dispositivos electrónicos como teléfonos celulares.

Nota: debe haber una llave pasiva válida dentro del vehículo para girar el interruptor de encendido a la posición "ON" y arrancar el motor.



Para activar el encendido, presione el botón START una vez. Está situado en el tablero de instrumentos a la derecha del volante de la dirección. Todos los circuitos eléctricos y los accesorios funcionan y las luces de advertencia e indicadores se encenderán.

Para arrancar el vehículo, haga lo siguiente:

1. Asegúrese de que la transmisión esté en P (Estacionamiento).

188 **Cómo arrancar y detener el motor**

2. Oprima completamente el pedal del freno.

3. Oprima el botón de arranque.

Para girar el encendido a "OFF", oprima el botón START cuando el vehículo esté encendido o el motor esté funcionando.

El sistema pasivo de arranque no funcionará si:

- Las frecuencias de las llaves pasivas están bloqueadas.
- La batería de la llave pasiva está descargada.

Si no puede arrancar su vehículo, haga lo siguiente.



1. Localice la ranura de la llave de respaldo en la parte delantera del compartimiento de almacenaje de la consola central.

2. Inserte la llave pasiva en la ranura de la llave.

3. Con la llave pasiva en esta posición, puede utilizar el botón de arranque para activar el encendido y arrancar el motor.

Para detener el motor con el vehículo detenido, haga lo siguiente:

1. Mueva la palanca de cambio de velocidades a P (Estacionamiento).
2. Oprima el botón de arranque.

Nota: el encendido, todos los circuitos eléctricos, las luces de advertencia y los indicadores se apagarán.

Para parar el motor cuando el vehículo está en movimiento, haga lo siguiente:

1. Mantenga presionado el botón de arranque al menos por un segundo u oprima tres veces el botón de arranque en menos de dos segundos.
2. Cambie a neutral y utilice los frenos para detener el vehículo en forma segura.
3. Una vez que el vehículo se haya detenido, apague el motor y cambie a P (Estacionamiento).



ADVERTENCIA: Apagar el motor cuando el vehículo todavía está en movimiento causará pérdida de asistencia para los frenos y la dirección. La dirección no se trabará, pero se necesitará más esfuerzo para moverla. Al apagar el encendido, algunos circuitos eléctricos, luces de advertencia e indicadores también pueden apagarse.

La función de re arranque rápido le permite volver a arrancar el motor en menos de 20 segundos después de haberlo parado, en ausencia de una llave pasiva válida. Pise el pedal de freno y presione el botón START durante 20 segundos. Una vez transcurridos los 20 segundos, ya no podrá arrancar el vehículo sin una llave pasiva presente dentro del vehículo.

Una vez que el motor haya arrancado, permanecerá en marcha hasta que lo apague con el botón de arranque aunque la llave pasiva ya no esté presente en el vehículo. Cada vez que se abra y cierre una puerta mientras el motor esté en marcha, el sistema buscará una llave pasiva dentro del vehículo. Si la llave pasiva ya no está presente en el vehículo, no podrá volver a arrancar el motor una vez que transcurra el tiempo de re arranque rápido.

Su vehículo puede tener capacidad de arranque a control remoto. Consulte *Arranque a control remoto* en el capítulo *Llaves y control remoto*.

ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA

Al arrancar el motor, la velocidad de ralentí aumentará para calentar el motor. Si la velocidad de ralentí del motor no disminuye automáticamente, haga que un distribuidor autorizado verifique el vehículo.

Antes de arrancar el motor, verifique lo siguiente:

- Asegúrese de que todos los ocupantes tengan abrochados sus respectivos cinturones de seguridad.
- Asegúrese que los faros y los accesorios eléctricos estén apagados.
- Asegúrese que el freno de estacionamiento esté aplicado.
- Mueva la palanca de cambios de la transmisión a la posición "P" (Estacionamiento).
- Gire la llave a la posición ON.

Nota: no toque el pedal del acelerador.

1. Mueva la palanca de cambios de la transmisión a la posición "P" o "N" (Neutral).

190 **Cómo arrancar y detener el motor**

2. Oprima completamente el pedal del freno.
3. Arranque el motor. Se puede seguir dando marcha al motor hasta por 15 segundos o hasta que arranque.

Nota: si no puede arrancar el motor en el primer intento, espere un poco e inténtelo otra vez.

Si tiene dificultades para arrancar el motor cuando la temperatura es menor de -25°C (-13°F), pise el pedal del acelerador ligeramente y trate otra vez.

Si no puede arrancar el motor después de tres intentos, espere 10 segundos y siga este procedimiento.

1. Mueva la palanca de cambios de la transmisión a la posición "P" o "N" (Neutral).
2. Pise completamente el pedal del acelerador y manténgalo así.
3. Oprima completamente el pedal del freno.
4. Arranque el motor.

Protección contra los gases de escape



ADVERTENCIA: Si huele a gases de escape dentro de su vehículo, haga que lo inspeccionen de inmediato. No conduzca su vehículo si huele a gases de escape. Los gases de escape contienen monóxido de carbono. Tome precauciones para evitar sus efectos tóxicos.

Información importante sobre ventilación

Si detiene su vehículo y deja el motor funcionando en ralentí durante períodos prolongados, le recomendamos que realice una de las siguientes acciones:

- Abra las ventanas por lo menos 2.5 cm (1 pulgada).
- Ajuste el control de climatización en aire del exterior.

CALEFACTOR DE BLOQUE DEL MOTOR (SI ESTÁ EQUIPADO)



ADVERTENCIA: No seguir las instrucciones del calefactor de bloque del motor puede provocar daños a la propiedad o daños físicos.



ADVERTENCIA: No utilice su calefactor con sistemas eléctricos no conectados a tierra ni con adaptadores de dos puntas. Hay riesgo de una descarga eléctrica.

Nota: el calefactor es más efectivo cuando las temperaturas exteriores son menores de -18°C (0°F).

El calefactor actúa como una ayuda de arranque calentando el líquido refrigerante del motor. Esto permite que el sistema de control de climatización responda rápidamente. El equipo incluye un elemento calefactor (instalado en el bloque de motor) y un mazo de cables. Puede conectar el sistema a una fuente de energía eléctrica de 120 voltios CA conectada a tierra.

Le recomendamos que haga lo siguiente para un funcionamiento seguro y correcto:

- Utilice un cable de extensión para exteriores calibre 16 con certificación de productos de Underwriter's Laboratory o Canadian Standards Association. Este cable de extensión se debe poder utilizar en exteriores, en temperaturas frías, y debe estar claramente marcado como *Apropiado para usarse en aparatos exteriores*. Nunca use un cable de extensión para interiores en el exterior, ya que se podría generar una descarga eléctrica o peligro de incendio.
- Procure que sea lo más corto posible.
- No utilice varios cables de extensión.
- Cuando esté en funcionamiento, asegúrese de que las conexiones del enchufe del cable de extensión y del enchufe del cable del calefactor estén libres y secas. Esto podría causar una descarga eléctrica o un incendio.
- Asegúrese de que el vehículo esté estacionado en un área limpia, despejada de todo tipo de combustible.
- Asegúrese de que el calefactor, el cable del calefactor y el cable de extensión estén bien conectados.

- Verifique si hay calor en cualquier parte de la conexión eléctrica una vez que el sistema haya funcionado durante aproximadamente 30 minutos.
- Asegúrese de que el sistema esté desconectado y adecuadamente guardado antes de conducir el vehículo. Cuando no lo use, asegúrese de que las tapas protectoras sellen las puntas del enchufe del cable del calefactor de bloque del motor.
- Asegúrese de que el sistema de calefactor funcione correctamente antes del invierno.

Uso del calefactor de bloque del motor

Asegúrese de que las terminales del receptáculo estén limpias y secas antes de utilizarlas. Límpielas con un trapo seco, si es necesario.

El calefactor utiliza 0.4 a 1.0 kilowatts-hora de energía por hora de uso. El sistema no tiene termostato. Alcanzará la temperatura máxima después de aproximadamente tres horas de la operación. Si utiliza el calefactor por más de tres horas, esto no mejorará el rendimiento del sistema y utilizará electricidad en forma innecesaria.

Combustible y abastecimiento de combustible 193

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA: No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.



ADVERTENCIA: El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si oye un silbido cerca de la puerta de llenado de combustible (sistema "sin tapón" Easy Fuel®), no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar serias lesiones personales.



ADVERTENCIA: Los combustibles para automóviles pueden causar serias heridas o la muerte si se usan o se manejan de modo indebido.



ADVERTENCIA: El flujo de combustible a través de una boquilla de la bomba de combustible puede producir electricidad estática, lo que podría provocar un incendio si el combustible se bombea hacia un recipiente de combustible no conectado a tierra.



ADVERTENCIA: El etanol y la gasolina pueden contener benceno, que es un agente cancerígeno.



ADVERTENCIA: Al abastecerse de combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca del cuello de llenado. Nunca fume mientras carga combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Se debe tener cuidado para evitar la inhalación en exceso de los gases.

194 Combustible y abastecimiento de combustible

Observe las siguientes recomendaciones al manipular combustible para automóviles:

- Apague cualquier artículo de tabaquería y/o llama al descubierto antes de abastecer de combustible el vehículo.
- Siempre apague el vehículo antes de abastecerlo de combustible.
- Los combustibles para automóviles son tóxicos y pueden ser mortales si son ingeridos. La gasolina es muy tóxica y si se ingiere, puede causar la muerte o lesiones permanentes. Si ingiere combustible, llame a un médico cuanto antes, incluso si no se presentan síntomas inmediatos. Los efectos tóxicos del combustible pueden tardar horas en hacerse notorios.
- Evite inhalar los vapores del combustible. Inhalar demasiado vapor de combustible de cualquier tipo, puede provocar irritación a los ojos y a las vías respiratorias. En casos graves, la respiración excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar enfermedades graves y lesiones permanentes.
- Evite el contacto del combustible con los ojos. Si se salpica de combustible los ojos, quítese los lentes de contacto (si los usa), lávese con agua abundante durante 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica adecuada puede sufrir lesiones permanentes.
- Los combustibles también pueden ser dañinos si se absorben a través de la piel. Si se salpica de combustible la piel o la ropa, quítese de inmediato la ropa contaminada y lávese minuciosamente la piel con agua y jabón. El contacto reiterado o prolongado de la piel con combustibles o sus vapores produce irritación de la piel.
- Tenga especial cuidado si está tomando “Antabuse” u otras formas de disulfiram para el tratamiento del alcoholismo. Inhalar vapores de gasolina o salpicarse la piel con ella puede provocarle una reacción adversa. En personas sensibles, puede producir lesiones o enfermedades graves. Si se salpica de combustible la piel, lave la parte afectada en forma inmediata y minuciosa con agua y jabón. Consulte de inmediato a un médico si sufre una reacción adversa.

Combustible y abastecimiento de combustible 195

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE

Cómo escoger el combustible adecuado

Nota: el uso de cualquier otro combustible que no sea aquellos recomendados puede causar daño al tren motriz, pérdida de rendimiento del vehículo y es posible que las reparaciones no estén cubiertas por la garantía.

Use solo combustible SIN PLOMO o combustible SIN PLOMO mezclado con un máximo de 15% de etanol. No utilice etanol combustible (E85), diesel, metanol, combustible con plomo ni cualquier otro combustible ya que podría ocasionar daños o afectar el sistema de control de emisiones de gases. El uso del combustible con plomo está prohibido por ley.

Su vehículo no está diseñado para usar combustible ni aditivos para combustible con compuestos metálicos, lo que incluye los aditivos con base de manganeso.

Recomendaciones de octanaje

Se recomienda gasolina sin plomo "Magna" con un octanaje de 87 (R+M)/2. No se recomienda el uso de combustibles con niveles de octanaje menores de 87.

No se preocupe si a veces su motor tiene leves detonaciones. Sin embargo, si presenta un cascabeleo fuerte en la mayoría de las condiciones de manejo mientras usa combustible del octanaje recomendado, consulte con su distribuidor autorizado para evitar daños en el motor.

QUÉ HACER SI SE QUEDA SIN COMBUSTIBLE

Evite quedarse sin combustible, ya que esta situación puede afectar negativamente los componentes del tren motriz.

Si se queda sin combustible:

- Es posible que deba realizar un ciclo de encendido desde OFF (Apagado) a ON (Encendido) varias veces después de agregar combustible, para permitir que el sistema bombee el combustible desde el tanque hasta el motor. Al volver a arrancar, el tiempo de giro del motor tomará unos segundos más que lo normal. Con encendido sin llave, solo arranque el motor. El tiempo de giro será más largo que lo usual.
- Normalmente, agregar 3.8 L (1 gal) de combustible es suficiente para que vuelva a arrancar el motor. Si el vehículo se queda sin combustible en una pendiente, podrían requerirse más de 3.8 L (1 gal).
- Es posible que se encienda el indicador Servicio del motor a la brevedad. Para obtener más información acerca del indicador Servicio del motor a la brevedad, consulte *Luces e indicadores de advertencia* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

196 Combustible y abastecimiento de combustible

Carga de combustible con un contenedor portátil

 **ADVERTENCIA:** No inserte la boquilla de contenedores portátiles de combustible ni embudos de refacciones en el sistema de combustible sin tapón. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello y podría hacer que el combustible caiga al suelo en lugar de llenar el tanque, lo cual podría provocar serias lesiones personales.

 **ADVERTENCIA:** No intente abrir por la fuerza el sistema de combustible sin tapón con objetos extraños. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello y provocar lesiones a usted o a otros.

Nota: no utilice embudos de refacción; no funcionarán con el sistema de combustible sin tapón y pueden dañarlo. El embudo incluido tiene un diseño especial que funciona en forma segura con su vehículo.

Cuando llene el tanque de combustible del vehículo desde un recipiente de combustible portátil, utilice el embudo que se incluye con el vehículo.



1. Localice el embudo de plástico blanco en el compartimiento de la llanta de refacción.
2. Inserte lentamente el embudo en el sistema de combustible sin tapón.
3. Llene el vehículo con el combustible del recipiente portátil.

4. Cuando termine, limpie el embudo o elimínelo correctamente. Puede adquirir embudos adicionales en un distribuidor autorizado si decide eliminar el embudo.

ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE



ADVERTENCIA: El vapor del combustible arde en forma violenta y la inflamación del combustible puede causar graves quemaduras. Para evitar lesiones en usted y en otras personas:

- Lea y acate las instrucciones del lugar donde se abastecerá de combustible.
- Apague el motor antes de abastecerse de combustible.
- No fume si se encuentra cerca de combustible o si está abasteciendo su vehículo de combustible.
- Mantenga cualquier chispa, llama y artículo de tabaquería lejos del combustible.
- Permanezca fuera del vehículo y no deje la bomba de combustible sin supervisión cuando abastezca el vehículo de combustible; en algunos lugares, esto es ilegal.
- Mantenga a los niños lejos de la bomba de combustible; nunca permita que los niños bombeen combustible.
- No utilice dispositivos electrónicos personales mientras carga combustible.

Use las siguientes pautas para evitar la acumulación de carga electrostática al llenar un recipiente de combustible no conectado a tierra:

- Coloque en el suelo el recipiente aprobado de combustible.
- NO llene un recipiente de combustible mientras este se encuentre en el vehículo (incluida el área de carga).
- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en contacto con el recipiente mientras lo llena.
- NO use el dispositivo para mantener la manija de la bomba de combustible en la posición de llenado.

198 Combustible y abastecimiento de combustible

Sistema de combustible "sin tapón" Easy Fuel®



ADVERTENCIA: El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si oye un silbido cerca de la puerta de llenado de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar serias lesiones personales.

Cuando llene el tanque de combustible de su vehículo:

1. Apague el motor.
2. Abra la puerta de llenado de combustible.
3. Lentamente inserte la boquilla de llenado de combustible completamente en el sistema de combustible y deje la boquilla totalmente insertada hasta que termine de surtir combustible. Bombeo el combustible de manera normal.
4. Luego de que termine de bombear el combustible, espere alrededor de cinco segundos antes de retirar lentamente la boquilla. Esto permite que el combustible residual regrese al tanque de combustible y que no se derrame sobre el automóvil.

Nota: si llena en demasía el tanque de combustible, puede producirse un derrame de combustible. No llene el tanque a tal punto que el combustible sobrepase la boquilla del surtidor. El combustible sobrante puede escurrir por el drenaje ubicado en el interior del alojamiento del surtidor de combustible y caer al suelo.

Si no cierra correctamente la toma de combustible, puede aparecer el mensaje Revisar la entrada de llenado de combustible en el grupo de instrumentos.

En la siguiente oportunidad, haga lo siguiente:

1. Salga con cuidado del camino.
2. Apague el motor.
3. Abra la puerta de llenado de combustible y quite cualquier suciedad visible de la apertura de llenado de combustible.
4. Inserte la boquilla de llenado de combustible o el embudo que viene con el vehículo varias veces para desalojar la suciedad que impide un cierre correcto.

Si esta acción corrige el problema, el mensaje podría no restablecerse inmediatamente. Es posible que tarde varios ciclos de manejo para que dicho mensaje se borre. Un ciclo de manejo consta de un arranque del

Combustible y abastecimiento de combustible 199

motor (luego de cuatro o más horas con el motor apagado) seguido de un manejo por la ciudad o carretera. Continuar conduciendo con el mensaje encendido podría hacer que también se encienda la luz de servicio del motor a la brevedad.

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Llenado del tanque

La capacidad anunciada es igual a la combinación de la capacidad indicada y la reserva de vacío. La capacidad nominal es la diferencia entre la cantidad de combustible en un tanque lleno y un tanque cuyo indicador de combustible señala vacío. La reserva de vacío es la cantidad de combustible en el tanque después de que el indicador de combustible señala vacío.

Nota: la cantidad de combustible utilizable en la reserva de vacío varía y no se debe confiar en ella para aumentar la capacidad de manejo. Al llenar el tanque de combustible de su vehículo después que el indicador de combustible ha señalado vacío, es posible que no pueda llenar la cantidad completa de capacidad anunciada del tanque de combustible debido a la reserva de vacío aún presente en el tanque.

Para obtener resultados concretos al llenar el tanque de combustible:

- Apague el vehículo antes de abastecerlo de combustible; puede producirse un error en la lectura si se deja encendido.
- Use el mismo ajuste de velocidad de llenado (bajo - medio - alto) cada vez que llene el tanque.
- No permita más de dos chasquidos automáticos cuando llene con combustible.

Los resultados son más exactos cuando el método de llenado es consistente.

Cálculo del rendimiento del combustible

No mida el rendimiento del combustible durante los primeros 1,600 km (1,000 millas) de conducción (este es el período de asentamiento de su motor); se obtendrá una medida más exacta después de 3,200 km a 4,800 km (2,000 millas a 3,000 millas). También, el gasto en combustible, la frecuencia de llenado o las lecturas del indicador de combustible no son buenas medidas del rendimiento del combustible.

1. Llene el tanque por completo y anote la lectura inicial del odómetro.
2. Cada vez que llene el tanque, anote la cantidad de gasolina agregada.
3. Después de llenar al menos tres a cinco veces el tanque, llene el tanque de combustible y registre la lectura actual del odómetro.

200 Combustible y abastecimiento de combustible

4. Reste la lectura inicial del odómetro de la lectura actual.
5. Calcule rendimiento del combustible de la siguiente manera:
 - Estándar: divida los kilómetros (millas) recorridos entre los litros (galones) utilizados.
 - Métrico: multiplique los litros utilizados por 100, luego divida entre los kilómetros recorridos.

Mantenga un registro durante al menos un mes y anote el tipo de conducción (ciudad o carretera). Esto proporciona una estimación exacta del rendimiento del combustible del vehículo bajo las condiciones de manejo actuales. Además, mantener registros durante el verano y el invierno muestra la forma en que la temperatura afecta el rendimiento del combustible. En general, las temperaturas bajas disminuyen el rendimiento del combustible.

SISTEMA DE CONTROL DE EMISIÓN DE GASES



ADVERTENCIA: No estacione, ni deje en ralentí ni maneje su vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo que puede iniciar un incendio.



ADVERTENCIA: Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro de su vehículo, haga que su distribuidor lo inspeccione de inmediato. No conduzca si percibe olor de gases de escape.

Su vehículo está equipado con diversos componentes de control de emisión de gases y un convertidor catalítico que le permitirán cumplir con las normas de emisión de gases correspondientes. Para asegurarse que el convertidor catalítico y los demás componentes de control de emisión de gases sigan funcionando correctamente:

- Use solo el combustible especificado.
- Evite quedarse sin combustible.
- No apague el encendido mientras su vehículo está en movimiento, especialmente a altas velocidades.
- Lleve a cabo los puntos mencionados en la *información de mantenimiento programado* de acuerdo con el programa especificado.

Combustible y abastecimiento de combustible 201

Los puntos de mantenimiento programado mencionados en la *información de mantenimiento programado* son esenciales para la vida útil y el rendimiento de su vehículo y de su sistema de emisión de gases.

Si se usan refacciones que no sean Ford, Motorcraft® o que no estén autorizadas por Ford para los reemplazos de mantenimiento o para el servicio de componentes que afecten el control de emisión de gases, dichas refacciones que no son Ford deben ser equivalentes a las refacciones Ford Motor Company originales en cuanto a rendimiento y durabilidad.

El encendido del indicador Servicio del motor a la brevedad, la luz de advertencia del sistema de carga o la luz de advertencia de temperatura, las fugas de líquido, los olores extraños, el humo o la pérdida de potencia del motor, podrían indicar que el sistema de control de emisión de gases no está funcionando correctamente.

Un sistema de escape dañado o con fallas puede permitir que los gases de escape ingresen al vehículo. Lleve a inspeccionar y reparar de inmediato el sistema de escape dañado o con fallas.

No efectúe cambios no autorizados en el vehículo o el motor. Por ley, los propietarios de vehículos y las personas que fabriquen, reparen, revisen, vendan, renten, comercialicen o supervisen una flota de vehículos, no están autorizados para quitar intencionalmente un dispositivo de control de emisión de gases ni para impedir su funcionamiento. En la Calcomanía de información sobre el control de emisión de gases del vehículo, que se encuentra en o cerca del motor, está la información acerca del sistema de emisión de gases de su vehículo. Esta calcomanía también incluye la cilindrada del motor.

Consulte su *Manual de garantías* para obtener una completa información sobre la garantía del sistema de emisión de gases.

202 Combustible y abastecimiento de combustible

Diagnóstico a bordo (OBD-II)

Su vehículo tiene una computadora que monitorea el sistema de control de emisión de gases del motor. Este sistema se conoce comúnmente como Sistema de diagnóstico a bordo (OBD-II). El sistema OBD II protege el medio ambiente, asegurando que su vehículo siga cumpliendo con las normas gubernamentales sobre emisión de gases. El sistema OBD-II además ayuda a su distribuidor autorizado a prestar la asistencia adecuada a su vehículo.



Cuando el indicador Servicio del motor a la brevedad se enciende, el sistema OBD-II ha detectado un funcionamiento incorrecto. Los funcionamientos incorrectos temporales pueden causar que el indicador Servicio del motor a la brevedad se ilumine. Por ejemplo:

1. El vehículo se quedó sin combustible: el motor puede fallar o funcionar en forma deficiente.
2. El combustible es de mala calidad o contiene agua: el motor puede fallar o funcionar en forma deficiente.
3. Es posible que el orificio de llenado de combustible no se haya cerrado correctamente. Consulte *Sistema de combustible "sin tapón" Easy Fuel®* en este capítulo.
4. Manejar en agua profunda; el sistema eléctrico podría estar húmedo.

Estos desperfectos temporales se pueden corregir llenando el tanque de combustible con combustible de alta calidad, cerrando firmemente el orificio de llenado de combustible o permitiendo que el sistema eléctrico se seque. Después de tres ciclos de manejo sin que se presenten estos u otros funcionamientos incorrectos temporales, el indicador Servicio del motor a la brevedad debe permanecer apagado la próxima vez que arranque el motor. Un ciclo de manejo consta de un arranque del motor en frío seguido de un manejo combinado en carretera y ciudad. No se requiere un servicio adicional del vehículo.

Si el indicador Servicio del motor a la brevedad permanece encendido, haga revisar su vehículo a la primera oportunidad posible. A pesar de que algunos funcionamientos incorrectos detectados por el OBD-II pueden no tener síntomas claros, si continúa manejando con el indicador Servicio del motor a la brevedad encendido puede generar aumentos de las emisiones, reducir el rendimiento de combustible, disminuir la suavidad del motor y de la transmisión y conllevar a reparaciones más costosas.

Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento (I/M)

Algunos gobiernos estatales, provinciales y locales tienen programas de verificación vehicular (VV) para revisar el equipo de control de emisiones del vehículo. No aprobar esta inspección puede impedir que obtenga un registro del vehículo.



Si el indicador Servicio del motor a la brevedad está encendido o si el foco no funciona, es posible que el vehículo necesite revisión. Consulte *Diagnóstico a bordo (OBD-II)* en este capítulo.

Es posible que el vehículo no pase la prueba I/M si el indicador Servicio del motor a la brevedad está encendido o no funciona correctamente (el foco está quemado) o si el sistema OBD-II determina que algunos de los sistemas de control de emisiones no se han supervisado adecuadamente. En este caso, el vehículo se considera no listo para la prueba de VV.

Si el motor o la transmisión del vehículo acaban de revisarse o si la batería se ha descargado o se ha reemplazado recientemente, es posible que el sistema OBD-II indique que el vehículo no está listo para la prueba de VV. Para determinar si el vehículo está listo para la prueba de VV, gire la llave de encendido a la posición ON durante 15 segundos sin arrancar el motor. Si el indicador Servicio del motor a la brevedad destella ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba I/M; si el indicador Servicio del motor a la brevedad permanece encendido, significa que el vehículo está listo para la prueba de I/M.

El sistema OBD-II está diseñado para revisar el sistema de control de emisiones durante la conducción normal. Una revisión completa puede tardar varios días. Si el vehículo no está listo para la prueba VV, debe realizarse el siguiente ciclo de manejo compuesto por un manejo combinado en carretera y ciudad:

15 minutos de manejo sin paradas en una autopista o carretera, seguidos de 20 minutos de conducción con frenadas y arranques por al menos cuatro períodos en ralentí de 30 segundos.

Deje detenido el vehículo por al menos ocho horas sin arrancar el motor. Luego, arranque el motor y complete el ciclo de manejo anterior. El motor debe alcanzar su temperatura normal de funcionamiento. Una vez que haya arrancado, no apague el motor hasta completar el ciclo de manejo indicado. Si el vehículo aún no está listo para la prueba de VV, deberá repetirse el ciclo de conducción anterior.

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

ADVERTENCIA: Aplique siempre el freno de estacionamiento a fondo y compruebe que la palanca de cambio de velocidades esté asegurada en P (Estacionamiento). Gire el encendido a la posición OFF (Apagado) y saque la llave cada vez que baje de su vehículo.

Su vehículo ha sido diseñado para mejorar el rendimiento del combustible al disminuir el consumo en condiciones de marcha libre o deceleración. Cuando se quita el pie del pedal del acelerador y el vehículo empieza a bajar la velocidad, el embrague del convertidor de torsión se bloquea y cierra agresivamente el flujo de combustible hacia el motor durante la desaceleración. Esta mejora en el rendimiento del combustible puede percibirse como una sensación de frenado, de ligera a mediana, cuando se retira el pie del acelerador.

**P (Estacionamiento)**

Esta posición bloquea la transmisión e impide que giren las ruedas delanteras.

Para poner el vehículo en una velocidad:

- Oprima el pedal del freno
- Mueva la palanca de cambio de velocidades a la velocidad deseada

Para poner su vehículo en P (Estacionamiento):

- Deténgase completamente
- Mueva la palanca de cambios y asegúrela perfectamente en P (Estacionamiento).

R (Reversa)

Con la palanca de cambio de velocidades en R (Reversa), el vehículo se mueve hacia atrás. Siempre detenga completamente el vehículo antes de cambiar hacia y desde R (Reversa).

N (Neutral)

Con la palanca de cambio de velocidades en N (Neutral), el vehículo puede arrancar y desplazarse libremente. Mantenga presionado el pedal del freno mientras está en esta posición.

D (Directa) con Sobremarcha

La posición normal de conducción para lograr el máximo rendimiento del combustible. La transmisión funciona en las velocidades primera a sexta.

La estrategia de cambios de la transmisión automática tiene la capacidad de detectar pendientes y terrenos montañosos, y le proporciona automáticamente una cantidad limitada de funciones de asistencia en pendientes.

D (Directa) con asistencia en pendientes

Oprima el interruptor de control de la transmisión en el lado de la palanca de cambios, para activar la asistencia de arranque en pendientes y cancelar la sobremarcha.

Asistencia en pendientes:

- Proporciona mayor frenado (con motor) en pendientes y prolonga el funcionamiento en relaciones de transmisión inferiores al subir cuestas en terrenos con colinas y áreas montañosas.
- Proporciona frenado adicional del motor a través de la estrategia de cambio de transmisión automática que reacciona ante acciones del vehículo (aceleración del vehículo, pedal de aceleración, pedal del freno y velocidad del vehículo).
- Permite que la transmisión seleccione la marcha que proporcionará el frenado deseado del motor en las acciones del vehículo mencionadas anteriormente. Esto aumentará las RPM del motor durante el frenado.



- Se encenderá la luz de asistencia en pendientes en el grupo de instrumentos.

La Asistencia en pendientes está diseñada para ayudar al conductor a seleccionar la relación de transmisión óptima en terrenos empinados o áreas montañosas, pero no está diseñada para operación normal. Se recomienda que vuelva a O/D (modo de sobremarcha) en terreno plano para optimizar el rendimiento del combustible y el funcionamiento de la transmisión.

Oprima otra vez el interruptor de control de transmisión para regresar a la posición normal "D" (Manejo) con O/D.

- La luz de asistencia en pendientes del grupo de instrumentos se apagará.
- La transmisión funcionará en las velocidades primera a sexta.

L (Baja)

- Suministra frenado máximo del motor.
- Hará cambios descendentes a la velocidad más baja disponible para la velocidad actual del vehículo; permite descender a primera velocidad cuando el vehículo alcanza velocidades inferiores.
- No está diseñado para utilizarse bajo condiciones normales o prolongadas de manejo, ya que tiene como resultado una menor economía de combustible.

Modo deportivo (S) (si está equipado)

Al mover la palanca de cambio de velocidades a S (modo Deportivo):

- Proporciona un programa de cambios alternativo, con cambios ascendentes más agresivos.
- Proporciona mayor frenado (con motor) en pendientes y prolonga el funcionamiento en relaciones de transmisión inferiores para mejorar el desempeño al subir cuestas en terrenos con colinas y áreas montañosas. Esto aumentará las RPM del motor durante el frenado.
- Proporciona funcionamiento en una marcha más lenta a través de la estrategia de cambios de la transmisión automática que reacciona ante acciones del vehículo (aceleración del vehículo, pedal del acelerador, pedal del freno y velocidad del vehículo).

Nota: el sistema permanecerá en S (Deportivo) hasta que la palanca de cambio de velocidades se cambie a otra velocidad, por ejemplo P (Estacionamiento) o D (Directa).

Transmisión SelectShift Automatic™ (si está equipado)

Su transmisión debe estar en "S" (Deportivo) para que SelectShift funcione correctamente. Sin embargo, se proporciona control manual temporal si los botones o las paletas SelectShift se usan con la palanca de cambios en "D" (Manejo). El sistema determinará cuándo ya no se desea el control manual temporal y volverá al control automático.

Si su vehículo está equipado con el botón a un lado de la palanca de cambios:



- Oprima – en el botón de la palanca de cambios para realizar manualmente un cambio descendente de la transmisión.
- Oprima + en el botón de la palanca de cambios para realizar manualmente un cambio ascendente de la transmisión.

Si el vehículo está equipado con paletas en el volante de la dirección:



- Jale la paleta izquierda (-) para realizar un cambio descendente de la transmisión.
- Jale la paleta derecha (+) para realizar un cambio ascendente de la transmisión.

Realice los cambios ascendentes a las velocidades que se recomiendan en la tabla siguiente:

Cambios ascendentes al acelerar (se recomienda para lograr el máximo ahorro de combustible)	
Cambio de:	
1ra. a 2a.	24 km/h (15 mph)
2da. a 3a.	40 km/h (25 mph)
3ra. a 4a.	64 km/h (40 mph)
4ta. a 5a.	72 km/h (45 mph)
5ta. a 6a.	80 km/h (50 mph)

El grupo de instrumentos mostrará la velocidad actualmente seleccionada.

Para evitar que las RPM del motor caigan demasiado bajo, lo que podría hacer que este se cale, SelectShift hará algunos cambios descendentes en forma automática si detecta que usted no los ha realizado a tiempo. Aun así, le permitirá hacer cambios descendentes en cualquier momento, siempre y cuando SelectShift determine que el motor no se dañará por revolucionarlo excesivamente.

Nota: El motor puede dañarse si lo mantiene excesivamente revolucionado sin efectuar cambios en la transmisión.

Aprendizaje adaptativo de la transmisión automática

Esta estrategia está diseñada para aumentar la durabilidad y proporcionar una sensación uniforme de los cambios durante la vida útil del vehículo. Un vehículo o una transmisión nueva puede tener cambios firmes o suaves. Esta operación se considera normal y no afecta la función ni la durabilidad de la transmisión. Con el tiempo, el proceso de aprendizaje de adaptación actualizará por completo el funcionamiento de la transmisión. Adicionalmente, cuando se desconecta la batería del vehículo o cuando se instala una nueva, la estrategia se debe volver a aprender.

Interbloqueo de la palanca de velocidades y el freno

ADVERTENCIA: No maneje su vehículo hasta verificar que las luces de freno funcionan.



ADVERTENCIA: Cuando lleve a cabo este procedimiento, estará colocando la transmisión fuera de P (Estacionamiento), lo que significa que el vehículo puede rodar libremente. Para evitar un desplazamiento no deseado del vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento completamente antes de llevar a cabo este procedimiento. Use bloques para ruedas si resulta adecuado.



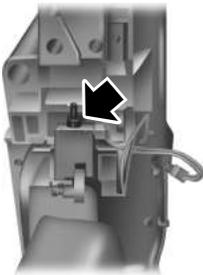
ADVERTENCIA: Si suelta completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de frenos permanece iluminada, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Consulte con su distribuidor autorizado.

Utilice la palanca de BSI para mover la palanca de cambio de velocidades de la posición de estacionamiento en caso de una falla eléctrica o de que su vehículo tenga la batería descargada.

Aplique el freno de estacionamiento, gire la llave de encendido a la posición OFF y quite la llave.



1. Con un destornillador (o una herramienta semejante), haga palanca con cuidado para levantar y desmontar el tablero de acceso al interbloqueo.



2. Localice la palanca del interbloqueo de cambio de velocidades en el freno, ubicada adelante del conjunto del selector de cambios.

3. Aplique el pedal del freno. Empuje suavemente y sostenga la palanca del interseguro de cambios del freno, a la vez que jala la palanca de cambios para sacarla de "P" (Estacionamiento) y ponerla en la posición "N" (Neutral).

4. Instale el panel del tapizado.

5. Aplique el pedal del freno, arranque el vehículo y libere el freno de estacionamiento.

Nota: cuando se utiliza este procedimiento, se debe visitar a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Si su vehículo se atasca en lodo o nieve

Nota: No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de funcionamiento normal, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.

Nota: No balancee el vehículo por más de un minuto, de lo contrario, es posible que se dañen la transmisión y las llantas o bien, se sobrecaliente el motor.

Si su vehículo queda atascado en lodo o nieve, es posible balancearlo para sacarlo cambiando entre velocidades de avance y reversa y haciendo una pausa entre cambios con un patrón constante. Oprima levemente el acelerador en cada velocidad.

ARRANQUE ASISTIDO EN PENDIENTES (HSA)

ADVERTENCIA: La función de arranque asistido en pendientes no reemplaza al freno de estacionamiento. Cuando deje el vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento y cambie la transmisión a P (estacionamiento).



ADVERTENCIA: Debe permanecer en el vehículo una vez que active la función de arranque asistido en pendientes.



ADVERTENCIA: Usted es responsable de controlar el vehículo en todo momento, así como de supervisar el sistema de arranque asistido en pendientes y de intervenir, si fuera necesario.



ADVERTENCIA: Si el motor se revoluciona excesivamente, o si se detecta una falla cuando está activa la función de arranque asistido en pendientes, la función de arranque asistido en pendientes se desactivará.

Esta función facilita el poner el vehículo en movimiento cuando está en una pendiente pronunciada sin necesidad de usar el freno de estacionamiento. Cuando esta función está activa, el vehículo permanecerá inmóvil en la pendiente durante dos a tres segundos después de soltar el pedal del freno. Esto le da tiempo para mover el pie desde el pedal del freno hasta el pedal del acelerador. Los frenos se liberan automáticamente una vez que el motor desarrolle potencia suficiente para prevenir que el vehículo se vaya hacia abajo en la pendiente. Esto es una ventaja cuando se tiene que poner el vehículo en movimiento en una pendiente (por ejemplo, en una rampa de estacionamiento, en un semáforo de subida o al entrar de reversa en un lugar de estacionamiento empinado).

Esta función se activa automáticamente en cualquier pendiente que pudiera causar que el vehículo ruede hacia atrás en forma considerable. Esta característica no funcionará si el freno de estacionamiento está aplicado.

Uso del sistema de arranque asistido en pendientes

1. Pise el pedal del freno para detener el vehículo por completo. Mantenga oprimido el pedal del freno.
2. Si los sensores detectan que el vehículo está en una pendiente, la función de arranque asistido en pendientes se activará automáticamente.
3. Cuando retire el pie del pedal del freno, el vehículo se mantendrá en la pendiente, sin irse hacia abajo, durante aproximadamente dos o tres segundos. El tiempo de asistencia se prolongará de modo automático si usted está en el proceso de poner el vehículo en movimiento.
4. Ponga el vehículo en movimiento de la manera normal. Los frenos se quitarán automáticamente.

**USO DEL SISTEMA DE TRACCIÓN EN TODAS LAS RUEDAS (AWD)
(SI ESTÁ EQUIPADO)**

AWD usa las cuatro ruedas para impulsar el vehículo. Esto aumenta la tracción y permite manejar sobre terrenos y caminos en condiciones que los vehículos convencionales con tracción en dos ruedas no pueden recorrer. El sistema AWD está activo todo el tiempo y no requiere intervención del usuario.

Nota: su vehículo con AWD no tiene como objetivo el uso a campo traviesa. La característica AWD proporciona a su vehículo ciertas capacidades a campo traviesa limitadas, en las cuales las superficies de manejo son relativamente niveladas, sin obstrucciones, o bien, similares a las condiciones de manejo en camino normal. La operación del vehículo bajo cualquier condición distinta a estas podría someter al vehículo a un esfuerzo excesivo, lo que podría causarle daños, que no los cubre la garantía.

Nota: cuando se presenta una falla en el sistema AWD, en el centro de mensajes aparecerá la advertencia Revisar AWD. El sistema AWD no está funcionando correctamente y pasó automáticamente a tracción en las ruedas delanteras. Cuando aparece esta advertencia, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que lo revisen.

Nota: el mensaje AWD apagado también puede mostrarse en el centro de mensajes si el sistema AWD se ha sobrecalentado y ha ingresado a tracción en las ruedas delanteras. Esta condición puede ocurrir si el vehículo se ha operado en condiciones extremas con derrapes excesivos de las ruedas, como cuando se conduce sobre arena profunda. Para restablecer el funcionamiento normal AWD tan pronto como sea posible, detenga el vehículo en una ubicación segura y apague el motor durante al menos 10 minutos. Después de volver a arrancar el motor y de que el sistema AWD se haya enfriado adecuadamente, el mensaje AWD apagado se apagará y regresará a funcionamiento normal AWD. El mensaje AWD apagado se apagará cuando el sistema se enfríe y regrese el funcionamiento normal AWD.

Si su vehículo tiene AWD, nunca se debe usar una llanta de refacción de un tamaño distinto al de las llantas habituales. Si está instalada la llanta de refacción pequeña, el sistema AWD podría desactivarse automáticamente e ingresar solo al modo de tracción en las ruedas delanteras para proteger los componentes de la transmisión. Esta condición puede ser indicada por un mensaje AWD apagado en la pantalla de información. Si hay un mensaje AWD apagado en el centro de mensajes debido al uso de la llanta de refacción, este indicador debe apagarse después de reinstalar la llanta normal reparada de reemplazo

para el camino y ciclar el encendido a apagado y luego a encendido. Se recomienda volver a instalar la llanta reparada o una llanta para camino de reemplazo lo antes posible. El uso de llantas de tamaño diferente entre los ejes delantero y trasero podría hacer que el sistema AWD deje de funcionar y se ajuste en forma predeterminada en la tracción delantera o bien podría dañar el sistema AWD.

CONDUCIENDO EN CONDICIONES ESPECIALES CON AWD

Los vehículos con AWD están especialmente equipados para manejar en arena, nieve, lodo y terreno irregular y tienen características de funcionamiento distintas de las de los vehículos convencionales, tanto dentro como fuera de la carretera.

Al manejar en una velocidad reducida en arena profunda con temperaturas exteriores altas, utilice una marcha lenta siempre que sea posible. El funcionamiento en una marcha más lenta aumentará la capacidad de enfriamiento del motor y de la transmisión.

Bajo condiciones extremas de funcionamiento, el A/A puede realizar un ciclo de encendido y apagado para evitar que el motor se sobrecaliente.

Principios de funcionamiento básicos en condiciones especiales

- Maneje más lento si hay vientos fuertes de costado, ya que estos pueden afectar el manejo normal del vehículo.
- Tenga mucho cuidado cuando maneje sobre pavimento resbaloso a causa de arena suelta, agua, grava, nieve o hielo.

Si el vehículo se sale del camino

- Si su vehículo se sale del camino, disminuya la velocidad, evitando frenar bruscamente. Vuelva al pavimento solo cuando haya disminuido la velocidad. No gire el volante de la dirección con demasiada brusquedad cuando vuelva al pavimento.
- Puede ser más seguro permanecer en la cuneta o el acotamiento y disminuir en forma gradual la velocidad antes de volver al pavimento. Puede perder el control si no disminuye la velocidad o si gira demasiado el volante de la dirección o lo hace en forma abrupta.
- A menudo, puede ser menos riesgoso golpear pequeños objetos, como reflectores de carreteras, que ocasionarían daños menores a su vehículo, que intentar volver repentinamente al pavimento, ya que esto puede hacer que el vehículo resbale de lado y pierda el control o se vuelque. Recuerde, su seguridad y la de otros debe ser su principal preocupación.

Si el vehículo queda atascado

ADVERTENCIA: Aplique siempre el freno de estacionamiento a fondo y compruebe que la palanca de cambio de velocidades esté asegurada en P (Estacionamiento). Gire el encendido a la posición Lock y saque la llave cada vez que baje de su vehículo.



ADVERTENCIA: Si suelta completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de frenos permanece iluminada, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Consulte con su distribuidor autorizado.



ADVERTENCIA: No gire las ruedas a más de 56 km/h (35 mph). Si lo hace, las llantas pueden estallar y lesionar a alguien.

Nota: No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de funcionamiento normal, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.

Nota: no balancee el vehículo por más de unos minutos o de lo contrario es posible que se dañen la transmisión y las llantas o que se sobrecaliente el motor.

Si su vehículo queda atascado en lodo o nieve, es posible balancearlo para sacarlo cambiando entre velocidades de avance y reversa y haciendo una pausa entre cambios con un patrón constante. Oprima levemente el acelerador en cada velocidad.

Si el vehículo cuenta con AdvanceTrac® con Roll Stability Control™, puede ser beneficioso desenganchar el sistema AdvanceTrac® con Roll Stability Control™ mientras intenta liberar el vehículo.

Maniobras de emergencia

- En una situación de emergencia inevitable en que se tiene que hacer un viraje brusco, recuerde evitar “las maniobras excesivas” con su vehículo (es decir, gire el volante de la dirección solo con la rapidez y la cantidad necesarias para evitar la emergencia). Hacer movimientos excesivos con la dirección resultará en un menor control del vehículo, no en más. Además, se deben utilizar variaciones leves de la presión del pedal del acelerador o del freno si se requieren cambios en la velocidad del vehículo. Evite maniobras, aceleraciones o frenadas bruscas que puedan aumentar el riesgo de pérdida de control del

vehículo, volcaduras y lesiones personales. Use todas las superficies de la carretera disponibles para devolver el vehículo a una dirección segura de viaje.

- En caso de una frenada de emergencia, evite derrapar las llantas y no haga ningún movimiento brusco con el volante de la dirección.
- Si el vehículo pasa de una superficie a otra (es decir, de concreto a grava), habrá un cambio en la forma en que el vehículo responde a una maniobra (viraje, aceleración o frenado). Nuevamente, evite maniobras bruscas.

Arena

Al manejar sobre arena, intente mantener las cuatro ruedas en el área más sólida del trayecto. Evite reducir las presiones de las llantas; pero cambie a una velocidad inferior y maneje uniformemente por el terreno. Oprima lentamente el acelerador y evite hacer patinar las ruedas.

No conduzca el vehículo con AWD en arenas profundas por un período de tiempo prolongado. Esto hará que el sistema AWD se sobrecaliente. Cuando el sistema se haya enfriado, el AWD funcionará con normalidad. Al conducir en una velocidad reducida en arenas profundas bajo las altas temperaturas externas, utilice una velocidad baja L cuando sea posible. El funcionamiento en velocidad baja (L) aumentará al máximo la capacidad del motor y la capacidad de enfriamiento de la transmisión.

Bajo condiciones extremas de funcionamiento, el A/A puede realizar un ciclo de encendido y apagado para evitar que el motor se sobrecaliente.

Evite el exceso de velocidad, porque el momento inercial del vehículo puede ir en contra de usted y hacer que el vehículo se atasque a tal punto que requiera la ayuda de otro vehículo. Recuerde, usted puede ser capaz de salir en reversa por donde entró si procede con cuidado.

Lodo y agua

Si debe manejar en superficies cubiertas de agua, hágalo lentamente. La tracción o la capacidad de frenado se pueden ver limitadas.

Cuando se desplaza por el agua, determine la profundidad; evite pasar por agua cuyo nivel esté por sobre la parte inferior de los rines de las llantas (para los automóviles) o la parte inferior de la tracción delantera (para las camionetas) (si es posible) y maneje lentamente. Si el sistema de encendido se moja, es posible que el vehículo se pare.

Tras pasar por el agua, pruebe siempre los frenos. Los frenos mojados no detienen el vehículo con la eficacia de los frenos secos. El secado se puede acelerar si avanza lentamente con el vehículo mientras pisa levemente el pedal del freno.

Tenga precaución con los cambios bruscos en la velocidad o dirección del vehículo cuando maneje sobre lodo. Incluso los vehículos AWD pueden perder tracción en lodo resbaladizo. Al igual que cuando maneja sobre arena, aplique el acelerador lentamente y evite hacer patinar las ruedas. Si el vehículo se desliza, vire en la dirección del deslizamiento hasta que recobre el control del vehículo.

Después de manejar a través de lodo, limpie los residuos adheridos a los ejes de transmisión giratorios y a las llantas. El exceso de lodo adherido a las llantas y a los ejes de transmisión giratorios produce un desequilibrio que puede dañar los componentes de la transmisión.

Nota: Manejar en agua profunda puede dañar la transmisión.

Si el eje delantero o trasero se sumerge en agua, deberá revisar el lubricante del eje y el lubricante de la PTU (unidad de transferencia de poder) y cambiarlo de ser necesario.



“Tread Lightly” (Transitar con cuidado) es un programa educacional diseñado para mejorar el conocimiento público de las leyes y responsabilidades del uso de tierras en las áreas salvajes de

nuestra nación. Ford Motor Company se une al Servicio Forestal de EE.UU. (U.S. Forest Service), a la Oficina de Administración de Tierras (Bureau of Land Management) y a las autoridades de protección ambiental de otros países, instándolo a ayudar a preservar los bosques de la nación y otros terrenos públicos y privados al “transitar con cuidado” (“treading lightly”).

Manejo en terrenos montañosos o empinados

Nota: Nunca maneje transversalmente ni realice virajes en cuestas o pendientes pronunciadas. Un peligro radica en perder tracción, resbalar de lado y posiblemente volcarse. Cuando maneje en terreno montañoso, determine de antemano la ruta que va a usar. No maneje sobre la cima de una colina sin ver cuáles son las condiciones del otro lado. No maneje en reversa por una colina sin la ayuda de alguien que lo guíe.

Aunque puede que los obstáculos naturales hagan necesario viajar diagonalmente en subidas y bajadas o pendientes pronunciadas, siempre debe intentar manejar en forma recta.

Al subir una montaña o cuesta empinada, comience en una velocidad baja en lugar de efectuar un cambio descendente desde una velocidad más alta luego de iniciado el ascenso. Esto reduce la tensión del motor y la posibilidad de que el motor se apague.

Si se para, no intente virar ya que podría volcarse. Es mejor intentar retroceder hasta un lugar seguro.

Aplique tan solo la suficiente potencia a las ruedas para subir la cuesta. Usar demasiada potencia puede hacer que las llantas resbalen, giren velozmente o pierdan tracción, resultando en la pérdida del control del vehículo.



Descienda la cuesta en la misma velocidad que usaría para subirla, a fin de evitar el uso excesivo de los frenos y el sobrecalentamiento de estos. No descienda en neutral; desactive la sobremarcha o cambie manualmente a una velocidad inferior. Cuando descienda una cuesta empinada, evite el frenado brusco ya que puede perder el control. Las ruedas delanteras

tienen que girar para poder maniobrar el vehículo.

Su vehículo tiene frenos antibloqueo; por lo tanto, aplíquelos uniformemente. No “bombee” los frenos.

Manejo sobre nieve y hielo



ADVERTENCIA: Si conduce en condiciones resbaladizas que requieran el uso de cables o cadenas para llantas, entonces es vital que conduzca con cuidado. Mantenga velocidades bajas, deje una mayor distancia para detenerse y evite mover el volante con agresividad para reducir las posibilidades de perder el control del vehículo, lo que podría dar lugar a lesiones serias o la muerte. Si el extremo posterior del vehículo patina al tomar una curva, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta que retome el control del vehículo.

Nota: el deslizamiento excesivo de las llantas puede dañar la transmisión.

Los vehículos AWD tienen ventajas sobre los vehículos 2WD en nieve y en hielo, pero pueden derrapar como cualquier otro vehículo.

Si comienza a resbalarse al manejar en caminos con nieve o hielo, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta que retome el control.

Evite las aplicaciones de potencia repentinas y los cambios rápidos de dirección en nieve y en hielo. Pise el acelerador en forma lenta y uniforme cuando ponga el vehículo en movimiento después de haberse detenido por completo.

Evite también el frenado brusco. A pesar de que los vehículos AWD pueden acelerar mejor que los de tracción en dos ruedas sobre nieve e hielo, estos no frenan más rápido, ya que al igual que en otros vehículos, el frenado se produce en las cuatro ruedas. No se confíe de las condiciones del camino.

Asegúrese de conservar entre usted y los demás vehículos una distancia suficiente para detenerse. Maneje más lento de lo normal y considere el uso de una de las velocidades inferiores. En situaciones de paradas de emergencia, presione el freno en forma constante. Como el vehículo tiene un sistema de frenos antibloqueo (ABS) en las cuatro ruedas, no “bombee” los frenos. Consulte la sección *Frenos* de este capítulo para obtener información adicional acerca del funcionamiento del sistema de frenos antibloqueo.

Mantenimiento y modificaciones

Los sistemas de suspensión y dirección de su vehículo se han diseñado y probado para proporcionar un rendimiento predecible, ya sea con carga o en vacío, así como también una capacidad duradera de transporte de carga. Por este motivo, Ford Motor Company recomienda no efectuar modificaciones tales como agregar o eliminar piezas (como equipos elevadores o barras estabilizadoras) ni usar refacciones no equivalentes a los equipos originales de fábrica.

Toda modificación al vehículo que eleve el centro de gravedad puede hacer que el vehículo tenga más probabilidades de volcarse como resultado de una pérdida de control. Ford Motor Company recomienda tener precaución con cualquier vehículo equipado con cargas o dispositivos altos (como escaleras o portaequipajes).

Si no mantiene su vehículo adecuadamente, podría anular la garantía, aumentar el costo de reparación, disminuir el rendimiento y las capacidades operativas del vehículo, y afectar en forma adversa la seguridad del conductor y los pasajeros. Se recomienda efectuar inspecciones frecuentes a los componentes del chasis si el vehículo está sujeto a uso a campo traviesa.

INFORMACIÓN GENERAL

Nota: el ruido ocasional del freno es normal. Si durante el frenado se produce un sonido de “metal contra metal”, de chirrido o rechinado continuo, es posible que las balatas estén desgastadas y sea necesario que las inspeccione un distribuidor autorizado. Si el vehículo presenta una vibración o temblor continuo en el volante de la dirección durante el frenado, debe ser revisado por un distribuidor autorizado.

Nota: el polvo del freno se puede acumular en las ruedas, aún en condiciones normales de manejo. La acumulación de polvo en los frenos es inevitable a medida que estos se desgastan y no contribuye a que tengan ruido. Consulte el capítulo *Cuidado del vehículo* para instrucciones de limpieza de las ruedas.



Consulte el capítulo *Grupo de instrumentos* para obtener información sobre la luz de advertencia del sistema de frenos.

Los frenos mojados reducen la eficiencia de frenado. Pise suavemente el pedal del freno unas cuantas veces después de ingresar a un sistema de lavado automático de automóviles o conducir en agua estancada para secar los frenos.

Frenado sobre aceleración

En el caso de que el pedal del acelerador se quedara pegado o atrapado, pise firme y constante el pedal del freno para disminuir la velocidad del vehículo y reducir la potencia del motor. Si experimenta esta condición, aplique los frenos y detenga el vehículo por completo. Apague el motor, cambie la palanca a P (Estacionamiento) y aplique el freno de estacionamiento, y luego inspeccione el pedal del acelerador para eliminar cualquier interferencia. Si no encuentra ninguna y la condición persiste, haga que se remolque su vehículo al distribuidor autorizado más cercano.

Asistencia de frenos de emergencia

La asistencia de frenos de emergencia detecta cuando se frena bruscamente midiendo la tasa a la que se pisa el pedal del freno. Proporciona la máxima eficiencia de frenado mientras se pisa el pedal. La asistencia de frenos de emergencia puede reducir las distancias de frenado en situaciones críticas.

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Este sistema ayuda a mantener el control de la dirección durante detenciones de emergencia al impedir el bloqueo de los frenos.



La luz de ABS se ilumina momentáneamente cuando el encendido se gira a la posición de encendido. Si la luz no enciende durante el arranque, si permanece encendida o destella, es posible que el ABS esté desactivado y necesite revisión.



Si el ABS está desactivado, el frenado normal todavía será efectivo. Si se enciende la luz de advertencia de frenos con el freno de estacionamiento desenganchado, haga revisar inmediatamente su sistema de frenos.

SUGERENCIAS DE MANEJO CON FRENOS ANTIBLOQUEO

Cuando el sistema está funcionando, el pedal del freno pulsará y puede viajar aún más. Mantenga la presión sobre el pedal del freno. Es posible que también escuche un ruido proveniente del sistema. Esto es normal.

El ABS no eliminará los peligros inherentes cuando:

- Conduzca demasiado cerca al vehículo delante de usted.
- Su vehículo se deslice sobre el agua (hidroplaneo).
- Gire demasiado rápido en las esquinas.
- La superficie de la carretera esté en malas condiciones.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

ADVERTENCIA: Si suelta completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de frenos permanece iluminada, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.



ADVERTENCIA: Siempre aplique a fondo el freno de estacionamiento y compruebe que la palanca de cambio de velocidades esté perfectamente asegurada en P (Estacionamiento).

Para poner el freno de estacionamiento:

1. Pise firmemente el pedal del freno de pie.
2. Luego pise el pedal del freno de estacionamiento completamente hacia abajo.

Para desenganchar el freno de estacionamiento:

1. Pise firmemente el pedal del freno.
2. Luego pise nuevamente el pedal del freno de estacionamiento.

PRINCIPIOS DE OPERACIÓN

El sistema de control de tracción ayuda a evitar que la rueda motriz patine y pierda tracción.

Si su vehículo comienza a deslizarse, el sistema frena ruedas individuales y, cuando sea necesario, reduce la potencia del motor al mismo tiempo. Si las ruedas patinan al acelerar sobre superficies resbalosas o sueltas, el sistema reduce la potencia del motor para aumentar tracción.

USO DEL CONTROL DE TRACCIÓN

En ciertas situaciones (por ejemplo, atascado en la nieve o lodo), apagar el control de tracción puede ser beneficioso ya que esto permite que las ruedas giren con toda la potencia del motor. Apague el sistema de control de tracción mediante el control de la pantalla de información. Consulte el capítulo *Pantallas de información*.

Luces indicadoras y mensajes del sistema

ADVERTENCIA: Si se detecta una falla dentro del sistema de control de tracción, se encenderá continuamente la luz del control de estabilidad. Verifique que el sistema de control de tracción no se desactivó manualmente utilizando el control de la pantalla de información. Si la luz del control de estabilidad se enciende continuamente, lleve inmediatamente el vehículo a un distribuidor autorizado para que revisen el sistema. Manejar su vehículo con el control de tracción desactivado podría implicar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales e incluso la muerte.



La luz del control de estabilidad se ilumina temporalmente durante el arranque del motor y destella cuando una condición de manejo activa el sistema de estabilidad.



La luz de control de estabilidad desactivado se ilumina temporalmente al poner en marcha del motor y permanece encendida si el sistema de control de tracción se apaga u ocurre un problema en el sistema de estabilidad.

Cuando el sistema de control de tracción se desactiva o activa, aparece un mensaje en la pantalla de información mostrando el estado del sistema.

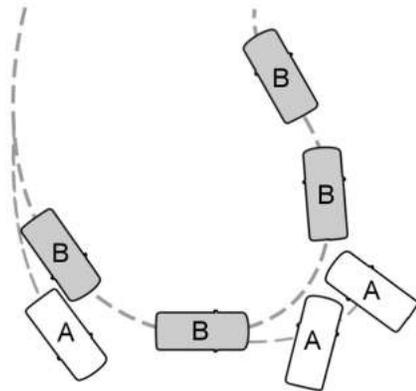
PRINCIPIOS DE OPERACIÓN

ADVERTENCIA: Las modificaciones al vehículo que incluyen sistema de frenos, parrillas portaequipaje de postventa, suspensión, sistema de dirección, fabricación de llantas y/o tamaño de la rueda/llanta puede cambiar las características de manejo del vehículo y podrían afectar adversamente el rendimiento del sistema AdvanceTrac®. Además, la instalación de bocinas estéreo podría interferir y afectar adversamente el sistema AdvanceTrac®. Dentro de lo posible, instale cualquier bocina estéreo de posventa desde la consola central delantera, el túnel y los asientos delanteros con el fin de reducir el riesgo de interferencia con los sensores AdvanceTrac®. La reducción de la efectividad del sistema AdvanceTrac® podría generar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones personales e incluso la muerte.



ADVERTENCIA: Recuerde que ni siquiera la tecnología avanzada puede desafiar las leyes de la física. Siempre existe la posibilidad de perder el control de un vehículo debido al análisis incorrecto que hace el conductor respecto de las condiciones. Un manejo agresivo en cualquier condición del camino puede hacerlo perder el control de su vehículo, aumentando el riesgo de sufrir lesiones personales o daños materiales. La activación del sistema AdvanceTrac® es una indicación de que al menos una de las llantas excedió su capacidad de agarre; esto podría reducir la capacidad del usuario de controlar el vehículo, ocasionando posiblemente una pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones personales e incluso la muerte. Si el sistema AdvanceTrac® se activa, REDUZCA LA VELOCIDAD.

El sistema AdvanceTrac® con Control de estabilidad de balanceo™ (RSC®) le ayuda a mantener el control del vehículo cuando maneja en una superficie resbaladiza. La parte de control electrónico de estabilidad (ESC) del sistema ayuda a evitar que el vehículo patine o resbale lateralmente, y el control de estabilidad de balanceo ayuda a evitar que el vehículo se vuelque. El sistema de control de tracción (TCS) ayuda a evitar que las ruedas de tracción patinen y que se pierda tracción. (Para obtener detalles sobre la operación del TCS, consulte el capítulo *Control de tracción*).



A Vehículo sin AdvanceTrac® con RSC® que resbala y se sale de trayectoria.

B Vehículo con AdvanceTrac® con RSC® que mantiene el control en una superficie resbaladiza.

USO DEL SISTEMA ADVANCETRAC® CON RSC®

El sistema se activa automáticamente cuando se arranca el motor. No es posible apagar completamente el sistema AdvanceTrac® con RSC®, pero las partes de ESC y RSC® del sistema se desactivan cuando la transmisión está en "R" (Reversa). La parte del control de tracción del sistema se puede apagar independientemente. Consulte el capítulo *Control de tracción*.

SISTEMA DE DETECCIÓN (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: Para prevenir lesiones personales, lea y entienda las limitaciones del sistema incluidas en esta sección. La detección solo es una ayuda en caso de ciertos objetos (generalmente grandes y fijos) al desplazarse en reversa sobre una superficie plana a velocidades de estacionamiento. Los sistemas de control de tráfico, el clima inclemente, los frenos de aire y los motores y ventiladores externos también pueden afectar la función del sistema de sensores; esto puede incluir un rendimiento reducido o una activación falsa.



ADVERTENCIA: Para prevenir lesiones, tenga siempre precaución al estar en R (Reversa) y al usar el sistema de detección.



ADVERTENCIA: Este sistema no está diseñado para evitar el contacto con objetos pequeños o en movimiento. El sistema está diseñado para proporcionar una advertencia que ayude al conductor a detectar objetos grandes y fijos y evitar dañar el vehículo. Es posible que el sistema no detecte objetos más pequeños, especialmente aquellos que estén cerca del suelo.



ADVERTENCIA: Ciertos dispositivos adicionales, como enganches de remolques grandes, parrillas para bicicletas o tablas de surf y cualquier dispositivo que pueda bloquear la zona de detección normal del sistema, pueden generar pitidos falsos.

Nota: mantenga los sensores (ubicados en la defensa/placa protectora) libres de nieve, hielo y grandes cantidades de suciedad. Si los sensores están cubiertos, se puede afectar la precisión del sistema. No limpie los sensores con objetos afilados.

Nota: si su vehículo sufre daños en la defensa o placa protectora, de modo que se desalineen o doblen, la zona de detección se puede alterar provocando mediciones inexactas de los obstáculos o falsas alarmas.

El sistema de detección advierte al conductor de obstáculos dentro de un cierto rango del área de la defensa. El sistema se enciende automáticamente siempre que el encendido se gira a la posición de encendido.

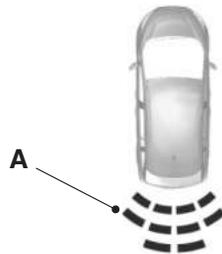
Al recibir una advertencia de detección, el volumen del radio se reduce a un nivel predeterminado. Después de que la advertencia desaparece, el volumen del radio regresa al nivel anterior.

El sistema se puede apagar utilizando el control de la pantalla de información. Consulte el capítulo *Pantalla de información*. Si está presente una falla en el sistema, aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información y no permitirá que el conductor active el sistema con falla.

Nota: si su vehículo está equipado con MyKey®, es posible evitar el apagado del sistema de detección. Consulte el capítulo *MyKey®*.

Uso del sistema de detección en reversa

Los sensores traseros solo se activan cuando la transmisión está en R (Reversa). Como el vehículo se acerca al obstáculo, se incrementa la tasa de la advertencia audible. Cuando el obstáculo está a menos de 25 cm (10 pulgadas), la advertencia suena continuamente. Si se detecta un objeto inmóvil o que se aleja a más de 25 cm (10 pulgadas) del costado del vehículo, el tono solo suena durante tres segundos. Una vez que el sistema detecta un objeto que se aproxima, la advertencia volverá a sonar.



A. El área de cobertura es de hasta 2 metros (6 pies) a partir de la defensa trasera (con una área de cobertura disminuida en las esquinas exteriores de la defensa).

El sistema detecta ciertos objetos mientras la transmisión está en R (Reversa):

- cuando el vehículo se esté moviendo hacia un objeto estático a una velocidad de 5 km/h (3 mph) o menos.
- cuando el vehículo no está en movimiento pero un objeto se aproxima hacia la parte trasera del vehículo a una velocidad de 5 km/h (3 mph) o menos.
- cuando el vehículo está en movimiento a una velocidad menor de 5 km/h (3 mph) y un objeto se aproxima hacia la parte trasera del vehículo a una velocidad menor de 5 km/h (3 mph).

SISTEMA DE CÁMARA RETROVISORA (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: El sistema de cámara retrovisora es un dispositivo adicional de ayuda de reversa que aún requiere que el conductor lo utilice en conjunto con el espejo interior y los espejos exteriores para tener la máxima cobertura.



ADVERTENCIA: Es posible que no se vean en la pantalla los objetos que están cerca de los extremos de la defensa o bajo la defensa, debido a la cobertura limitada del sistema de cámara retrovisora.



ADVERTENCIA: Retroceda lo más lento que pueda, ya que las velocidades altas pueden limitar su tiempo de reacción para detener el vehículo.



ADVERTENCIA: Sea cauteloso cuando use la cámara retrovisora y la compuerta levadiza esté entreabierta. Si la compuerta levadiza está entreabierta, la cámara estará fuera de posición y la imagen de video pudiera ser inexacta. Todas las guías (si están activas) desaparecerán si la compuerta levadiza está entreabierta.



ADVERTENCIA: Tenga precaución al activar o desactivar las funciones de la cámara cuando esté en "R" (Reversa). Asegúrese de que el vehículo esté inmóvil.

El sistema de cámara retrovisora proporciona una imagen de video del área ubicada detrás del vehículo.

Durante el funcionamiento, aparecen líneas en la pantalla que representan la ruta de su vehículo y la proximidad a objetos detrás del vehículo.



La cámara se encuentra en la compuerta levadiza.

Uso del sistema de cámara retrovisora

El sistema de cámara retrovisora muestra lo que está detrás de su vehículo cuando coloca la transmisión en R (Reversa). El sistema utiliza dos tipos de guías para ayudarlo a ver lo que hay detrás del vehículo:

1. Guías fijas: muestra la trayectoria real en que el vehículo se mueve al retroceder en línea recta, lo que puede ser útil al entrar de reversa en un lugar de estacionamiento o al alinear el vehículo con otro objeto ubicado detrás del vehículo.
2. Línea central: ayuda a alinear el centro del vehículo con un objeto (por ejemplo, un remolque).

Nota: Si la transmisión está en "R" (Reversa) y la compuerta levadiza está entreabierta, no aparecerá ninguna función de la cámara retrovisora.

Nota: si la imagen aparece mientras la transmisión no está en R (Reversa), haga que el distribuidor autorizado revise el sistema.

Nota: al remolcar, la cámara solo ve lo que se está remolcando detrás del vehículo. En esas condiciones, la cobertura no es tan adecuada como en la operación normal y quizá no pueda ver algunos objetos. En algunos vehículos, las pautas pueden desaparecer una vez que se engancha el conector del remolque.

Nota: es posible que la cámara no funcione correctamente bajo las condiciones siguientes:

- En la noche o en áreas oscuras si una o ambas luces de reversa no funcionan.
- La vista de la cámara está obstruida por barro, agua o residuos. Limpie la lente con un paño suave sin pelusas y un limpiador no abrasivo.
- La parte trasera del vehículo está golpeada o dañada, causando que la cámara esté desalineada.

Para acceder a cualquiera de las configuraciones del sistema de cámara retrovisora, haga las selecciones siguientes en la pantalla táctil cuando la transmisión no esté en "R" (Reversa):

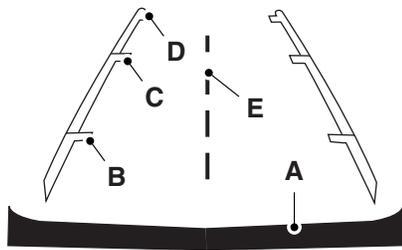
1. Menú
2. Vehículo
3. Cámara retrovisora

Después de cambiar una configuración del sistema, la pantalla táctil muestra una imagen previa de las características seleccionadas.

Pautas y la línea central

Nota: Las guías fijas solo aparecen cuando la transmisión está en "R" (Reversa).

Nota: La línea central solo aparece si las guías fijas están encendidas.



- A. Defensa trasera
- B. Pauta fija: zona roja
- C. Pauta fija: zona amarilla
- D. Pauta fija: zona verde
- E. Línea central

Las guías fijas se desvanecen y reaparecen, dependiendo de la posición del volante de la dirección.

Siempre tenga precaución cuando se desplace en reversa. Los objetos en la zona roja están más cerca de su vehículo y los objetos en la zona verde están lejos. Los objetos se acercan a su vehículo a medida que se mueven de la zona verde a las zonas amarilla o roja. Use los espejos laterales y el espejo retrovisor para obtener una mejor cobertura de los lados y de la parte trasera del vehículo.

Las configuraciones seleccionables para esta función son: FIJA y APAGADA.

Alarma visual de asistencia para estacionamiento

Nota: la alerta visual de estacionamiento solo está disponible cuando la transmisión está en R (Reversa).

Nota: el sistema sensor de reversa no es eficaz a velocidades de más de 5 km/h (3 mph), y puede no detectar ciertos objetos angulares o en movimiento.

El sistema utiliza indicadores rojos, amarillos y verdes que aparecen en la parte superior de la imagen de video cuando el sistema de detección de reversa detecta un objeto. La alerta indica el objeto más cercano detectado. La alerta del sensor de reversa se puede desactivar, pero si la alerta visual de asistencia para estacionamiento está activa, seguirá mostrando las áreas resaltadas.

Los ajustes seleccionables para esta característica son ENCENDIDO y APAGADO.

Zoom manual

ADVERTENCIA: Cuando está activado el zoom manual, no se muestra el área total detrás del vehículo. Procure estar consciente de su entorno cuando use la función de teleobjetivo manual.

Nota: el zoom manual solo está disponible cuando la transmisión está en R (Reversa).

Nota: cuando está activado el zoom manual, solo se muestra la línea central.

Permite al conductor tener una vista más cerca de un objeto detrás del vehículo. La imagen de acercamiento mantiene la defensa a la vista para proporcionarle una referencia. El zoom solo está activo mientras la transmisión está en R (Reversa). Cuando la transmisión se saca de R (Reversa), la característica se apaga automáticamente y debe restablecerse cuando se utilice otra vez.

Los ajustes seleccionables para esta característica son APAGADO, Nivel 1, Nivel 2 o Nivel 3. Presione las flechas hacia arriba y hacia abajo para cambiar la vista. El nivel de la selección aparece entre los botones (es decir, Nivel 1). El ajuste predeterminado para el zoom manual es apagado.

Demora de la cámara retrovisora

Al cambiar la transmisión fuera de R (Reversa) y ponerla en cualquier otra velocidad distinta de P (Estacionamiento), la imagen de la cámara permanecerá en la pantalla hasta que la velocidad del vehículo sea de 8 km/h (5 mph). Esto ocurre cuando está activada la característica de retardo de la cámara trasera, o hasta que se selecciona un botón de la radio.

Los ajustes seleccionables para esta característica son ENCENDIDO y APAGADO. El valor de demora predeterminado de la cámara retrovisora es OFF (Inactivo).

PRINCIPIOS DE OPERACIÓN

El control de crucero le permite mantener una velocidad fija sin necesidad de mantener su pie en el pedal del acelerador.

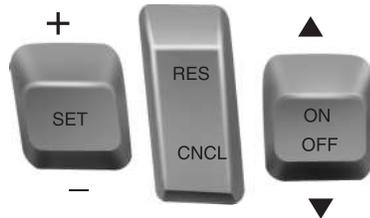
USO DEL CONTROL DE CRUCERO

ADVERTENCIA: No use el control de crucero cuando haya mucho tráfico ni en caminos con curvas, resbalosos o no pavimentados.

Nota: la velocidad del vehículo puede variar momentáneamente al subir o bajar una colina empinada. Frene si la velocidad del vehículo aumenta por arriba de la velocidad programada para manejar cuesta abajo.

Nota: el control de crucero se desactivará si la velocidad del vehículo disminuye más de 16 km/h (10 mph) por debajo de su velocidad programada al conducir cuesta arriba.

Los controles de crucero se ubican en el volante de la dirección.

**Encendido del control de crucero**

Presione el control ON (Activado) y suéltelo.



El indicador se encenderá en el grupo de instrumentos.

Programación de una velocidad

1. Acelere a la velocidad deseada.
2. Presione el control SET hacia arriba y suéltelo.
3. Suelte el pedal del acelerador.

El indicador cambiará de color en el grupo de instrumentos.

Modificación de la velocidad programada

- Presione el control SET hacia arriba o hacia abajo y mantenga presionado para aumentar o disminuir la velocidad programada. Suelte el control cuando alcance la velocidad deseada.
- Presione SET hacia arriba o hacia abajo y suéltelo. La velocidad programada cambiará en incrementos de aproximadamente 2 km/h (1 mph).
- Presione el pedal del acelerador o el pedal del freno hasta que alcance la velocidad deseada. Presione "SET" hacia arriba y suéltelo.

Cancelación de una velocidad programada

Presione CNCL o pise el pedal del freno. La velocidad programada no se borrará.

Reanudación de una velocidad programada

Oprima y suelte RES.

Desactivación del control de crucero

Nota: cuando se apaga control de crucero se borra la velocidad programada. Presione el control de apagado hacia abajo y suéltelo o gire el encendido a la posición de apagado.

USO DEL CONTROL DE CRUCERO ADAPTATIVO (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: Siempre ponga especial atención a las condiciones cambiantes del camino, especialmente cuando use el control de crucero adaptativo. El control de crucero adaptativo no puede reemplazar la atención constante del conductor. Si no se siguen las advertencias a continuación o si no se coloca atención al camino, se puede producir una colisión, con lesiones graves o incluso la muerte.



ADVERTENCIA: El control de crucero adaptativo no es una advertencia de choque o un sistema para evitar un hecho. Adicionalmente, el control de crucero adaptativo no detectará:

- Vehículos detenidos o que se mueven a menos de 10 km/h (6 mph).
- Peatones u objetos en la vía.
- Vehículos que entran en el mismo carril.

 **ADVERTENCIA:** No use el control de crucero adaptativo cuando ingrese o deje una autopista, cuando haya mucho tráfico o en caminos ventosos, resbaladizos o no pavimentados.

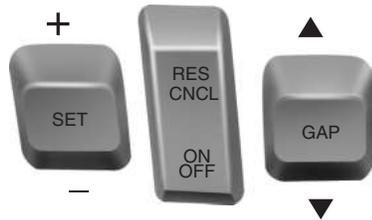
 **ADVERTENCIA:** No lo utilice cuando la visión sea escasa, específicamente con neblina, lluvia, rocío o nieve.

Nota: es responsabilidad del conductor permanecer alerta, manejar en forma segura y mantener el control del vehículo en todo momento.

El sistema está diseñado para ajustar automáticamente su velocidad para mantener una distancia apropiada entre usted y el vehículo delante de usted en el mismo carril. El conductor puede seleccionar uno de cuatro ajustes de SEPARACIÓN; los controles están en el volante de la dirección.

En el arranque, el sistema establece la separación hasta la última configuración seleccionada. Una vez activado, el conductor puede desactivar el sistema en cualquier momento presionando el pedal del freno, oprimiendo el control "ON/OFF" en el volante de la dirección, o presionando el control "RES/CNCL". Además, el conductor puede aumentar temporalmente la velocidad del vehículo sobre la velocidad actual, presionando manualmente el pedal del acelerador.

Los controles para usar el control de crucero se ubican en el volante de la dirección.



Ajuste del control de crucero adaptativo

1. Oprima y suelte ON (Encender).

La pantalla de información mostrará la luz indicadora gris, la configuración de separación actual y el botón "SET".

2. Acelere a la velocidad deseada.

3. Oprima hacia arriba y suelte el botón "SET" (Establecer). La velocidad del vehículo será almacenada en la memoria.



La pantalla de información mostrará una luz indicadora verde, la configuración de separación actual y la velocidad programada deseada.

4. Suelte el pedal del acelerador.



5. Se iluminará el gráfico de vehículo precedente si se detecta un vehículo adelante de usted.

Detrás de un vehículo

ADVERTENCIA: Cuando siga a un vehículo delante de usted, el vehículo no desacelerará automáticamente hasta detenerse, ni tampoco el vehículo desacelerará siempre lo suficientemente rápido para evitar un choque sin la intervención del conductor. Siempre aplique los frenos cuando sea necesario. Si no lo hace, se podría producir una colisión, lesiones graves o incluso la muerte.



ADVERTENCIA: El control de crucero adaptativo solo advierte de los vehículos detectados por el sensor de radar. En algunos casos, podría no haber advertencia o esta podría demorarse. El conductor siempre debe aplicar los frenos cuando sea necesario. Si no lo hace, se podría producir una colisión, lesiones graves o incluso la muerte.

Nota: los frenos emitirán un sonido cuando estén siendo modulados por el sistema de control de crucero adaptativo.

Cuando un vehículo delante de usted entra al mismo carril o un vehículo más lento está delante en el mismo carril, la velocidad del vehículo se ajustará automáticamente para mantener una distancia de separación preestablecida. La configuración de distancia es ajustable.

El gráfico de vehículo precedente se iluminará.

El vehículo mantendrá una distancia constante entre el vehículo de adelante hasta que:

- El vehículo de enfrente acelera a una velocidad superior a la velocidad programada.
- El vehículo de enfrente sale de su carril o lo pierde de vista.
- La velocidad del vehículo disminuye a menos de 26 km/h (16 mph).
- Se programa una nueva distancia de separación.

Los frenos del vehículo se aplicarán automáticamente para disminuir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura entre el vehículo de enfrente y usted. El frenado máximo que aplica el sistema es limitado y se puede neutralizar si el conductor aplica los frenos.

Si el sistema predice que su nivel de frenado máximo no será suficiente, sonará una advertencia audible mientras el sistema continúa frenando. Esto irá acompañado de una alerta, es decir, una barra roja de advertencia que se ilumina en el parabrisas. El conductor debe tomar acción inmediata.

Ajuste de la distancia de separación

Nota: es la responsabilidad del conductor seleccionar una separación adecuada para las condiciones de manejo.



Puede aumentar/reducir la separación entre su vehículo y el vehículo de adelante si presiona hacia arriba/abajo el control "GAP". La separación seleccionada

aparecerá en el centro de mensajes, tal como lo muestran las barras del gráfico. Hay cuatro ajustes de la distancia de separación:

Pantalla gráfica (barras entre vehículos)	Distancia de seguimiento	Distancia de seguimiento a 100 km/h (60 mph)	Comportamiento dinámico
1 barra	1 segundo	28 metros (29 yardas)	Deportivo
2 barras	1.5 segundos	42 metros (44 yardas)	Normal
3 barras	1.9 segundos	53 metros (56 yardas)	Normal
4 barras	2.3 segundos	64 metros (66 yardas)	Confort

Cada vez que vuelva a arrancar el vehículo, la última separación seleccionada por el conductor actual será elegida en forma automática.

Desactivación del control de crucero adaptativo

Pise el pedal del freno o presione CNCL para desactivar el sistema. La última velocidad programada aparecerá tachada.

Al desactivar el sistema no se borrará su velocidad programada anterior.

Neutralización del control de crucero adaptativo



ADVERTENCIA: Cada vez que el conductor neutralice el ACC al presionar el pedal del acelerador, el ACC no aplicará automáticamente los frenos para mantener la separación con ningún vehículo adelante.

La velocidad programada y la distancia de separación se pueden neutralizar presionando el pedal del acelerador.



Cuando el conductor cancela el sistema, la luz indicadora verde se ilumina, y el vehículo de adelante no se muestra en la pantalla de información. El sistema restablecerá la operación cuando se libere el pedal del acelerador. La velocidad del vehículo disminuirá hasta la velocidad programada o hasta una velocidad menor si adelante hay un vehículo más lento.

Modificación de la velocidad programada

Existen tres formas de cambiar la velocidad programada:

- Acelere o frene hasta alcanzar la velocidad deseada, y luego oprima hacia arriba y suelte el botón "SET".
- Puede aumentar o disminuir la velocidad manteniendo presionado "SET" hacia arriba o hacia abajo, hasta que aparezca en la pantalla de información la velocidad programada que desea. La velocidad del vehículo cambiará gradualmente hasta la velocidad seleccionada.
- Aumente o disminuya la velocidad, por pasos de 2 km/h (1 mph), presionando brevemente el botón "SET" hacia arriba/abajo.

El sistema puede aplicar los frenos para disminuir la velocidad del vehículo hasta llegar a la nueva velocidad programada. La velocidad programada se mostrará continuamente en la pantalla de información mientras el sistema esté activo.

Reanudación de la velocidad programada

Nota: el conductor solo debe utilizar "RESUME" cuando está consciente de la velocidad programada y tiene la intención de volver a esta.

Oprima y suelte "RES/CNCL". El vehículo regresará a la velocidad programada anteriormente. La velocidad programada se mostrará continuamente en la pantalla de información mientras el sistema esté activo.

Cancelación automática de velocidad baja

El sistema no funciona a velocidades del vehículo menores de 26 km/h (16 mph). Si la velocidad del vehículo disminuye por debajo de esta velocidad, sonará una alarma audible y se liberará el frenado automático.

Uso en zonas montañosas

Nota: si se aplican los frenos durante un período prolongado sonará una alarma audible y el sistema se apagará. Esto permite que los frenos se enfríen. El sistema funcionará normalmente otra vez cuando los frenos se hayan enfriado.

Debe seleccionar una posición de velocidad más baja cuando el sistema esté activo en situaciones como manejar de bajada en forma prolongada en pendientes pronunciadas (es decir, al manejar en zonas montañosas). En estas situaciones se necesitará frenado adicional del motor para reducir la carga del sistema de frenos regular del vehículo para prevenir sobrecalentamiento de los frenos.

Apagado del control de crucero adaptativo

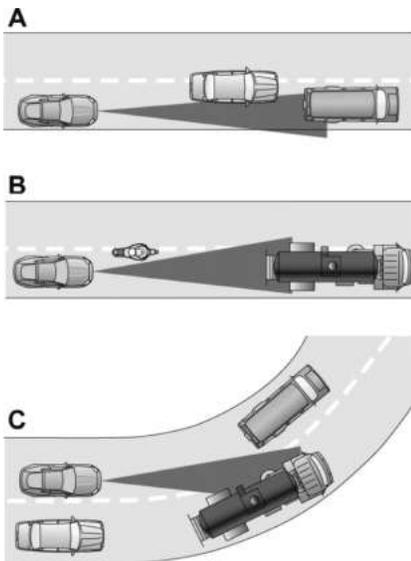
Nota: cuando se apaga el sistema se borra la memoria de velocidad programada.

Presione y suelte "OFF" o gire el encendido a la posición de apagado.

Problemas de detección

El sensor de radar posee un campo de visión limitado. En algunas situaciones podría no detectar vehículos o bien detectar un vehículo más tarde de lo esperado. No se iluminará el gráfico de vehículo precedente si no se detecta un vehículo adelante de usted.

Los problemas de detección pueden ocurrir:



A. Cuando se maneja en un carril distinto al del vehículo de enfrente.

B. Con vehículos que se acercan a su carril. Estos vehículos solo pueden ser detectados una vez que se mueven completamente a su carril.

C. Podrían existir problemas con la detección de vehículos en frente al tomar una curva o al salir de una curva.

En estos casos el sistema puede frenar tarde o inesperadamente. El conductor debe permanecer alerta e intervenir si es necesario.

Si el extremo delantero del vehículo tiene golpes o daños, la zona de detección del radar se puede alterar y provocar falta de detección o detecciones falsas. Consulte a su distribuidor autorizado para que revisen la cobertura y el funcionamiento adecuado del radar.

Control de crucero adaptativo no disponible

Existen diversas condiciones que pueden causar que el sistema se desactive o que eviten que el sistema se active cuando se solicite. Estas condiciones incluyen:

- un sensor bloqueado
- temperatura alta de los frenos
- un falla en el sistema o en un sistema relacionado.

Sensor obstruido

ADVERTENCIA: No use ACC cuando arrastre un remolque con controles de freno. Los frenos del remolque de posventa no funcionarán correctamente si ACC está activo porque este controla electrónicamente los frenos. Si no lo hace se podría perder el control del vehículo, ocasionando lesiones graves.



ADVERTENCIA: No use llantas de un tamaño distinto al recomendado, puesto que esto podría afectar el funcionamiento normal de ACC. Si no lo hace, se podría perder el control del vehículo, ocasionando lesiones graves.



Si aparece un mensaje relacionado con un sensor obstruido, las señales del radar se han obstruido. El sensor se encuentra detrás de una cubierta cerca de la rejilla inferior del lado del conductor. Cuando las señales del radar estén obstruidas no se podrá detectar un vehículo adelante y el sistema no funcionará. En la siguiente tabla se enumeran las posibles causas y acciones de la aparición de este mensaje.

Causa	Acción
La superficie del radar en la rejilla está sucia u obstruida de alguna forma	Limpie la superficie de la rejilla en frente del radar o quite el objeto que causa la obstrucción
La superficie del radar en la rejilla está limpia, pero el mensaje permanece en la pantalla	Espere un lapso breve. El radar puede tardar varios minutos en detectar que ya no existe obstrucción
La lluvia intensa o la nieve están interfiriendo con las señales del radar	No utilice el sistema ACC en estas condiciones, ya que este puede dejar de detectar, advertir y reaccionar ante choques potenciales.
Un remolino de agua, nieve o hielo en la superficie del camino puede interferir con las señales del radar	No utilice el sistema ACC en estas condiciones, ya que este puede dejar de detectar, advertir y reaccionar ante choques potenciales.
Área desértica o remota sin vehículos ni objetos en el borde de la carretera	Espere un poco o cambie a control de cruceo normal.

Debido a la naturaleza de la tecnología de radar, es posible que se emita una advertencia de bloqueo y no haya ninguna obstrucción. Esto puede suceder, por ejemplo, al conducir en entornos rurales o desérticos. Una condición de bloqueo falso se borra ya sea automáticamente o después de un ciclo de la llave.

Cambio al control de crucero normal

ADVERTENCIA: El control de crucero normal no frenará en presencia de vehículos lentos adelante de usted. Tenga siempre presente cuál es el modo seleccionado, y aplique los frenos cuando sea necesario.

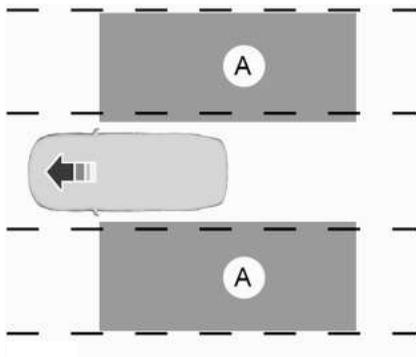
Se puede cambiar manualmente del control de crucero adaptativo al control de crucero normal a través de la pantalla de información.



La luz indicadora del control de crucero reemplazará la luz indicadora del control de crucero adaptativo si se selecciona el control de crucero normal. La configuración de separación no aparecerá, el sistema no responderá automáticamente ante los vehículos de adelante, y el frenado automático no se activará. Cuando se arranque el motor el sistema regresará por omisión al control de crucero adaptativo.

SISTEMA DE INFORMACIÓN DE PUNTOS CIEGOS (BLIS®) CON ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO (CTA) (SI ESTÁ EQUIPADO)


ADVERTENCIA: Para evitar lesiones, NUNCA utilice el sistema BLIS® como reemplazo del uso de los espejos laterales y retrovisores, y asegúrese de voltear hacia atrás antes de cambiar de carril. El sistema BLIS® no sustituye prácticas de conducción cuidadosas y solo se debe utilizar como apoyo.



El sistema BLIS® ayuda al conductor a detectar vehículos que pudieran haber entrado a la zona del punto ciego (A). El área de detección es en ambos lados del vehículo, extendiéndose hacia atrás desde los espejos exteriores hasta aproximadamente 3 metros (10 pies) más allá de la defensa. El sistema le indica cuando ciertos vehículos entran a la zona del punto ciego durante el manejo.

El sistema BLIS® ayuda al conductor a detectar vehículos que pudieran haber entrado a la zona del punto ciego (A). El área de detección es en ambos lados del vehículo, extendiéndose hacia atrás desde los espejos exteriores hasta aproximadamente 3 metros (10 pies) más allá de la defensa. El sistema le indica cuando ciertos vehículos entran a la zona del punto ciego durante el manejo.

La CTA advierte al conductor de vehículos que se acercan por los lados cuando la transmisión está en R (Reversa).

Nota: el BLIS® no está diseñado para prevenir el contacto con otros vehículos ni objetos; ni para detectar vehículos estacionados, personas, animales o infraestructuras (cercos, barandillas, árboles, etc.). Está diseñado para avisar al conductor de vehículos que entran en las zonas ciegas.

Nota: cuando un vehículo rebasa rápidamente por la zona ciega (generalmente en menos de dos segundos), el sistema no se activa.

Uso de los sistemas

El BLIS® se activa cuando se arranca el motor y el vehículo se conduce hacia adelante a velocidades mayores de 5 km/h (3 mph); se queda encendido mientras la transmisión está en D (Directa) y en N (Neutral). Si cambió fuera de D (Directa) o de N (Neutral), el sistema entra en el modo CTA. Al regresar a D (Directa), el BLIS® se activa nuevamente cuando el vehículo se conduce a velocidades mayores de 5 km/h (3 mph).

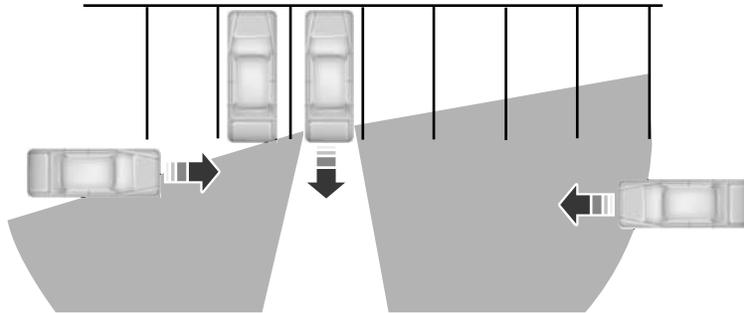
Nota: el BLIS® no funciona en R (Reversa) ni en P (Estacionamiento) ni proporciona ninguna advertencia adicional cuando las direccionales están encendidas.

La CTA detecta vehículos que se aproximan desde hasta 14 metros (45 pies) de retirados aunque la cobertura disminuye cuando los sensores están bloqueados. Manejar en reversa lentamente ayuda a aumentar el área de cobertura y la efectividad.

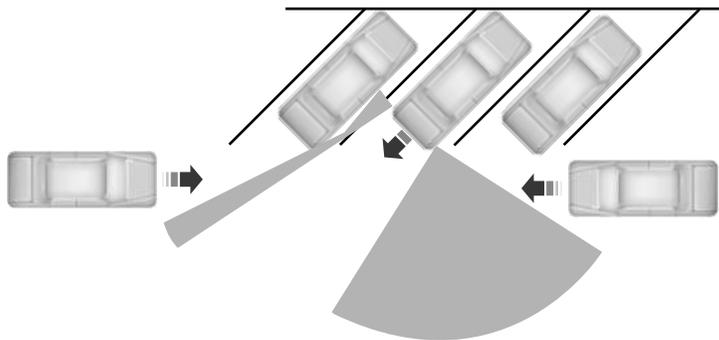


ADVERTENCIA: Para evitar lesiones personales, NUNCA utilice el sistema CTA como reemplazo del uso de los espejos laterales y retrovisores, y asegúrese de voltear hacia atrás antes de moverse en reversa para salir de un espacio de estacionamiento. CTA no es un reemplazo para un manejo cuidadoso, solo es una ayuda.

En este primer ejemplo, el sensor izquierdo solo está obstruido parcialmente; la cobertura de la zona está prácticamente maximizada.



La cobertura de la zona también disminuye al estacionarse en ángulos reducidos. Aquí, el sensor izquierdo está obstruido en su mayor parte; la cobertura de la zona en ese lado está limitada considerablemente.



Luces y mensajes del sistema

Los sistemas BLIS® y CTA iluminan un indicador de alerta amarillo en el espejo exterior en el lado del vehículo por donde se aproxima otro vehículo.

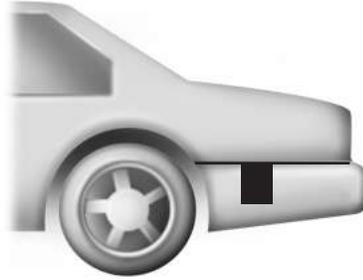
Nota: el indicador de alerta se atenúa cuando el interruptor de los faros delanteros no está en la posición de apagado y se detecta la oscuridad de la noche.

La CTA también emite una serie de tonos y aparece un mensaje en la pantalla de información indicando que se aproxima un vehículo por el lado derecho o izquierdo. La CTA funciona con el sistema de detección de reversa el cual emite su propia serie de tonos; consulte el capítulo *Asistencias para estacionamiento*.

Sensores del sistema

ADVERTENCIA: Apenas antes de que el sistema reconozca una condición de bloqueo y alerte al conductor, aumentará el número de objetos no detectados. Para evitar lesiones, NUNCA utilice el sistema BLIS® como reemplazo del uso de los espejos laterales y retrovisores, y asegúrese de voltear hacia atrás antes de cambiar de carril. El sistema BLIS® no sustituye prácticas de conducción cuidadosas y solo se debe utilizar como apoyo.

Nota: es posible que se genere una advertencia de obstrucción sin que haya una obstrucción presente; esto es raro y se conoce como una advertencia falsa de obstrucción. Una condición de advertencia falsa de obstrucción se corrige automáticamente o se borra después de un ciclo de llave.



El sistema utiliza los sensores de radar que están situados detrás de la placa protectora de la defensa en cada lado del vehículo. No permita que estas áreas se obstruyan con barro, nieve o adhesivos para defensa, ya que esto puede causar un desempeño degradado del sistema.

Si el sistema detecta una condición de desempeño degradado, en la pantalla de información aparecerá **SENSOR PUNTO NO DISPONIBLE** o **TRÁFICO CRUZA NO DISPONIBLE** y el indicador de alerta se iluminará en los espejos apropiados. La advertencia de la pantalla de información se puede borrar pero el indicador de alerta se quedará iluminado.

Cuando se quite la obstrucción, el sistema se puede restablecer de dos maneras: 1) cuando por lo menos se han detectado dos objetos durante el manejo, o 2) girando la llave de encendido de encendido a apagado, y luego a encendido. Si la obstrucción todavía está presente después del ciclo de llave, el sistema detecta otra vez que está bloqueado después de manejar en el tráfico.

Razones de la aparición de estos mensajes	
La superficie del radar está sucia u obstruida	Limpie el área de la placa protectora delante del radar o quite la obstrucción.
La superficie del radar no está sucia ni obstruida	Conduzca normalmente en tráfico durante algunos minutos para permitir que el radar detecte los vehículos que pasan y pueda borrar el estado de bloqueado.
Nevando o lloviendo muy fuerte interfiere con las señales del radar	No se requiere ninguna acción. El sistema se restablecerá automáticamente al estado desbloqueado una vez que la lluvia torrencial o la nevada muy fuerte disminuyan o se detengan. No utilice el BLIS® ni la CTA en estas condiciones.

Limitaciones del sistema

Los sistemas BLIS® y CTA tienen sus limitaciones; situaciones como condiciones climáticas severas o la acumulación de residuos en el área del sensor pueden limitar la detección del vehículo.

Las siguientes son otras situaciones que pueden limitar el BLIS®:

- Ciertas maniobras de vehículos que ingresan y salen de la zona ciega.
- Los vehículos que pasan por la zona ciega a velocidades muy altas.
- Cuando varios vehículos en caravana pasan por la zona ciega.

Las siguientes son otras situaciones que pueden limitar el sistema CTA:

- Vehículos estacionados adyacentemente u objetos que obstruyen los sensores.
- Vehículos que se aproximan y que pasan a velocidades mayores de 15 mph (24 km/h).
- Conducir en reversa a más de 5 km/h (3 mph).
- Retroceder de un sitio de estacionamiento esquinado.

Alertas falsas

Nota: al remolcar un remolque, los sensores pueden detectar el remolque, causando una alerta falsa. Puede apagar el sistema BLIS® si las alertas falsas se vuelven molestas.

Es posible que en ciertos casos los sistemas BLIS® o CTA iluminen el indicador de alerta sin ningún vehículo en la zona de cobertura; esto se conoce como alerta falsa. Cierta cantidad de alertas falsas es normal; son temporales y se corrigen automáticamente.

Errores del sistema

Si el sistema detecta un problema con el sensor izquierdo o derecho, el indicador del BLIS® se ilumina y permanece encendido y en la pantalla de información aparece **FALLA EN SISTEMA PUNTO CIEGO** o **TRÁFICO CRUZA SISTEMA FALLA**. Cuando hay problemas que pueden causar que el indicador izquierdo o derecho no se ilumine, solo aparecerán las fallas en la pantalla de información.

Apagado y encendido de los sistemas

Se pueden apagar temporalmente uno o ambos sistemas utilizando el control de la pantalla de información; consulte el capítulo *Pantalla de información*. Cuando se apaga el BLIS®, el conductor no recibe las alertas y la pantalla de información muestra BLIND SPOT SYS OFF (SISTEMA DE PUNTO CIEGO APAGADO) y/o CTA SYSTEM OFF (SISTEMA DE CTA APAGADO). El sistema cambia a encendido siempre que el encendido se gire a la posición de encendido.

Uno o ambos sistemas también se pueden desactivar permanentemente en su distribuidor autorizado. Una vez que se desactivan, la reactivación también se debe realizar en su distribuidor. Cuando están desactivados, la pantalla de información muestra BLIND SPOT DISABLED (PUNTOS CIEGOS DESACTIVADOS) y/o CTA DISABLED (CTA DESACTIVADO).

SISTEMA DE ADVERTENCIA DE CHOQUE (SI ESTÁ EQUIPADO)



ADVERTENCIA: Este sistema está diseñado para ser una ayuda adicional al conducir. No pretende reemplazar la atención y el criterio del conductor, ni la necesidad de aplicar los frenos. Este sistema NO activa los frenos automáticamente. Si no pisa el pedal del freno para activarlo, podría producirse un choque.



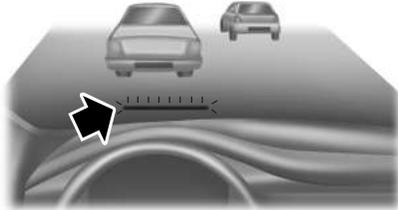
ADVERTENCIA: El sistema de advertencia de choque con asistencia de frenado no ayuda a evitar todos los choques. No confíe en este sistema para reemplazar el buen juicio del conductor y la necesidad de mantener la distancia y velocidad.

Nota: el sistema no detecta, advierte ni reacciona ante choques potenciales con vehículos que se encuentran en la parte posterior o a los lados del vehículo.

Nota: el sistema de advertencia de choque se activa a velocidades mayores de aproximadamente 8 km/h (5 mph).



Este sistema está diseñado para alertar al conductor de ciertos riesgos de choque. Un radar detecta si su vehículo se acerca rápidamente otro vehículo que viaja en la misma dirección que el suyo.



Si es el caso, se iluminará una luz de advertencia roja y se emitirán sonidos audibles de la campanilla de advertencia.

El sistema de asistencia de frenado ayuda al conductor a reducir la velocidad de choque, ya que precarga los frenos. Si el riesgo de choque aumenta después de que se ilumina la luz de advertencia, la asistencia del freno prepara el sistema para un frenado rápido. Esto puede ser evidente para el conductor. El sistema no activa automáticamente los frenos pero, si se pisa el pedal del freno, se aplica toda la fuerza de frenado incluso si se pisa levemente el pedal de freno.

Uso del sistema de advertencia de choque



ADVERTENCIA: La asistencia del freno en el sistema de advertencia de choques solo puede ayudar a reducir la velocidad a la que ocurre una colisión si el conductor aplica los frenos del vehículo. El pedal de freno debe pisarse de la misma manera que en cualquier otra situación de frenado.

El sistema de advertencia y la campanilla se pueden encender y apagar independientemente; la sensibilidad del sistema de advertencia se puede ajustar en uno de los tres ajustes posibles utilizando el control de la pantalla de información. Consulte el capítulo *Pantallas de información*.

Nota: si el sistema no se puede apagar en un vehículo equipado con MyKey®, consulte el capítulo *MyKey®*.

Nota: si se percibe que las advertencias de choque son demasiado frecuentes o molestas, se puede reducir la sensibilidad de la advertencia, aunque el fabricante recomienda utilizar la sensibilidad más alta siempre que sea posible. La reducción en la sensibilidad resulta en menos advertencias del sistema y más tardías. Consulte el capítulo *Pantallas de información* para obtener instrucciones sobre como reducir la sensibilidad.

Sensores bloqueados



Si en la pantalla de información aparece un mensaje relacionado con un sensor bloqueado, el radar emite señales del sensor que ha sido obstruido. Los sensores se encuentran detrás de una cubierta de la placa protectora cerca de la rejilla inferior del lado del conductor. Cuando los sensores están obstruidos, no es posible detectar un vehículo adelante y el sistema de advertencia de choque

no funcionará. En la siguiente tabla se enumeran las posibles causas y acciones de la aparición de este mensaje.

Causa	Acción
La superficie del radar en la rejilla está sucia u obstruida de alguna forma	Limpie la superficie de la rejilla en frente del radar o quite el objeto que causa la obstrucción
La superficie del radar en la rejilla está limpia, pero el mensaje permanece en la pantalla	Espere un lapso breve. El radar puede tardar varios minutos en detectar que ya no existe obstrucción
Lluvia intensa, rocío, nieve o neblina está interfiriendo con las señales del radar	El sistema de advertencia de choque fue desactivado temporalmente. La advertencia de choque debe reactivarse automáticamente poco después de que el estado del tiempo mejore.
Un remolino de agua, nieve o hielo en la superficie del camino puede interferir con las señales del radar	El sistema de advertencia de choque fue desactivado temporalmente. La advertencia de choque debe reactivarse automáticamente poco después de que el estado del tiempo mejore.

Limitaciones del sistema

ADVERTENCIA: La asistencia del freno en el sistema de advertencia de choques solo puede ayudar a reducir la velocidad a la que ocurre una colisión si el conductor aplica los frenos del vehículo. El pedal de freno debe pisarse de la misma manera que en cualquier otra situación de frenado.

Debido a la naturaleza de la tecnología del radar, es posible que haya ciertos momentos en que los vehículos no proporcionen una advertencia de choque. Estas incluyen:

- Vehículos estacionados o moviéndose a menos de 10 km/h (6 mph).
- Peatones u objetos en la vía.
- Vehículos que entran en el mismo carril.
- Condiciones climáticas severas (consulte la sección Sensor obstruido).
- Acumulación de residuos en la rejilla, cerca de los faros (consulte la sección Sensor obstruido).
- Poca distancia al vehículo de adelante.
- Los movimientos del volante y de los pedales son grandes (un estilo de conducir muy activo).
- Temperaturas interiores altas, que pueden desactivar la iluminación o las luces de advertencia hasta que estas disminuyen (la advertencia audible sí sonará).

Ciertas condiciones pueden reducir la visibilidad de la luz de advertencia; por lo tanto, es recomendable mantener la advertencia audible encendida.

Si el extremo delantero del vehículo tiene golpes o daños, la zona de detección del radar se puede alterar y provocar falta de advertencia o advertencias de choque falsas. Acuda con su distribuidor autorizado para que revisen la cobertura y funcionamiento adecuados del radar de advertencia de choque.

DIRECCIÓN

Para evitar daños al sistema de dirección hidráulica:

- Nunca sostenga el volante de la dirección en sus puntos máximos de viraje (hasta el tope) por más de tres a cinco segundos cuando el motor está en marcha.
- No maneje el vehículo con nivel bajo de líquido en la bomba de la dirección asistida (por debajo de la marca MIN en el depósito).
- Es normal oír algo de ruido durante el funcionamiento. Si el ruido es excesivo, revise si el nivel de líquido en la bomba de la dirección hidráulica está bajo, antes de solicitar servicio a su distribuidor autorizado.
- Los esfuerzos intensos o dispares de la dirección pueden ser causados por un nivel bajo de líquido de la bomba de la dirección asistida. Vea si el nivel del líquido de la bomba de la dirección asistida está bajo antes de solicitar servicio a su distribuidor autorizado.
- No llene el depósito de la bomba de la dirección hidráulica por arriba de la marca MAX, ya que podría haber fugas desde el depósito.

Si el sistema de dirección hidráulica falla (o si el motor se apaga), usted puede dirigir el vehículo en forma manual; sin embargo, esto exige un mayor esfuerzo.

Si la dirección se desvía o se pone dura, revise si hay:

- una llanta mal inflada.
- desgaste dispares de las llantas.
- componentes de la suspensión sueltos o desgastados.
- componentes de la dirección sueltos o desgastados.
- alineamiento incorrecto de la dirección.

Una comba alta en el camino o el viento de costado alto también pueden hacer que la dirección parezca desviarse o tirar hacia un lado.

REDES DE CARGA

ADVERTENCIA: Esta red no está diseñada para sujetar objetos durante un choque o una frenada intempestiva.

La red de la carga asegura los objetos de poco peso en el área de carga.

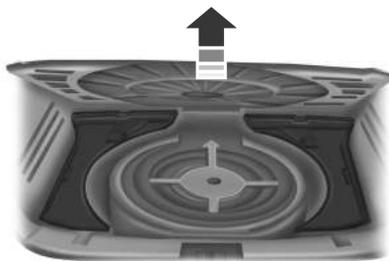
Fije la red a las anclas correspondientes en una de las dos configuraciones. Repita la sujeción en ambos lados del vehículo.

Tipo 1

Tipo 2



SISTEMA DE CONTROL DE CARGA (SI ESTÁ EQUIPADO)



El sistema se localiza en el piso del área de carga. Levante la manija de liberación para abrir.

**PORTAEQUIPAJES DE TOLDO Y BAÚLES DE CARGA
(si está equipado)**

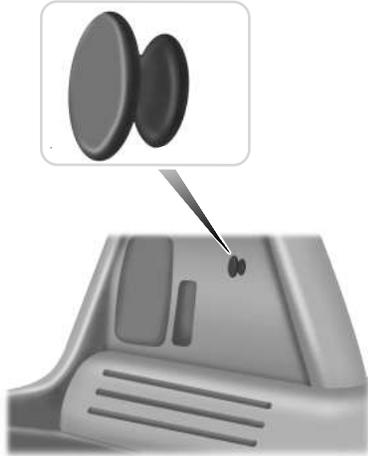
ADVERTENCIA: Al cargar las barras transversales de la parrilla portaequipaje, se recomienda distribuir la carga uniformemente, así como mantener un centro de gravedad bajo. Los vehículos cargados, cuyo centro de gravedad es más alto, se comportan distinto de los vehículos sin carga. Al manejar un vehículo demasiado cargado se deben tomar mayores precauciones, tales como manejar a velocidades más bajas y mantener una mayor distancia de frenado.

Nota: la carga máxima recomendada es de 45 kg (100 lb), uniformemente distribuida sobre las barras trasversales.

Nota: nunca coloque cargas directamente sobre el panel del techo. El panel del techo no está diseñado para transportar carga directamente.

Para el buen funcionamiento del sistema de parrilla portaequipaje, las cargas deben colocarse directamente sobre las barras transversales fijas a los rieles laterales de la parrilla portaequipaje. Es posible que su vehículo venga equipado con barras transversales de fábrica. También se recomienda que utilice las barras transversales Ford genuinas, pues están diseñadas específicamente para su vehículo, si requiere colocarlas en el sistema de parrilla portaequipaje.

Compruebe que la carga esté firmemente sujeta. Asegúrese de que la carga esté bien apretada antes de conducir y verifíquela en cada parada de reabastecimiento de combustible.

GANCHO VERSÁTIL

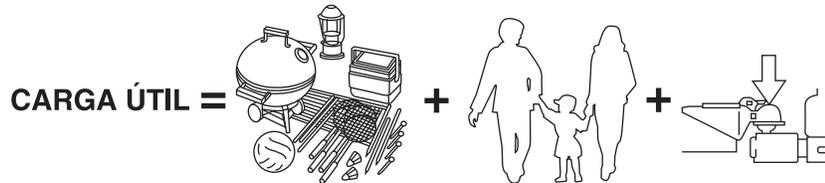
El gancho versátil se puede utilizar para colgar artículos pequeños, como bolsas del supermercado, etc. No cuelgue más de 4.5 kg. (10 lb) en el gancho.

LÍMITE DE CARGA**Carga del vehículo: con y sin remolque**

Esta sección lo guiará en la forma adecuada de cargar el vehículo y/o el remolque, para mantener el peso del vehículo cargado dentro de su capacidad de diseño, con o sin remolque. La carga adecuada del vehículo le permitirá aprovechar al máximo el diseño de su vehículo. Antes de cargar su vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los pesos máximos del vehículo, con o sin remolque, que se encuentran en la Etiqueta de llantas y en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad del vehículo:

Peso base listo para rodar: es el peso del vehículo con tanque lleno de combustible y todo su equipamiento estándar. No incluye pasajeros, carga ni equipos opcionales.

Peso del vehículo listo para rodar: es el peso del vehículo nuevo, al momento de recogerlo con su distribuidor autorizado, más todo su equipamiento optativo y/o de posventa.



Carga útil: es el peso combinado de carga y pasajeros que transporta el vehículo. La carga útil máxima del vehículo se puede encontrar en la Etiqueta de llantas o en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor (es posible que los vehículos exportados fuera de Estados Unidos y Canadá no tengan una Etiqueta de llantas). Busque **“THE COMBINED WEIGHT OF OCCUPANTS AND CARGO SHOULD NEVER EXCEED XXX kg OR XXX lb.”** (“**EL PESO COMBINADO DE OCUPANTES Y CARGA NUNCA DEBE SUPERAR LOS XXX kg O XXX lb**”) para obtener la carga útil máxima. La carga útil señalada en la Etiqueta de llantas es la carga útil máxima para el vehículo según lo determinado en la planta de ensamblaje. Si se ha instalado en el vehículo algún equipo de posventa o instalado por el distribuidor autorizado, el peso de dicho equipo se debe restar de la carga útil señalada en la Etiqueta de llantas para determinar la nueva carga útil.



ADVERTENCIA: La capacidad de carga real de su vehículo puede estar limitada por la capacidad de volumen (cuánto espacio disponible hay) o por la capacidad de carga útil (cuánto peso puede transportar el vehículo). Una vez que ha alcanzado la carga útil máxima de su vehículo, no agregue más carga, incluso si hay espacio disponible. La sobrecarga o carga inadecuada del vehículo puede contribuir a que usted pierda el control del vehículo y ocurra una volcadura.

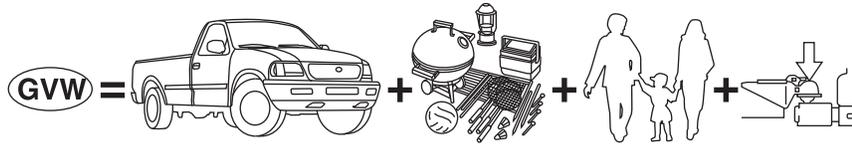


Peso de la carga: es todo el peso agregado al Peso base listo para rodar, incluyendo la carga y el equipamiento opcional. Durante el arrastre, el peso de la lanza del remoque también es parte del peso de la carga.

GAW (Peso bruto del eje): es el peso total que se apoya en cada eje (delantero y trasero), incluido el peso del vehículo listo para rodar y toda la carga útil.

GAWR (Peso bruto vehicular del eje): es el peso máximo admisible que puede transportar un solo eje (delantero o trasero). **Estos números aparecen en la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, ubicada en el Pilar B o en el costado de la puerta del conductor. La carga total en cada eje nunca debe exceder su GAWR.**

Nota: para obtener mayor información sobre el arrastre de remolques, consulte *Arrastre de remolques* en este capítulo o la *Guía de arrastre de remolques y vehículos recreativos* proporcionada por su distribuidor autorizado.



GVW (Peso bruto vehicular): es el peso del vehículo listo para rodar + la carga + los pasajeros.

GVWR (Peso bruto vehicular máximo): es el peso máximo admisible del vehículo totalmente cargado (incluidas todas las opciones, el equipamiento, los pasajeros y la carga). **El GVWR aparece en la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, ubicada en el Pilar B o en el costado de la puerta del conductor. El GVW nunca debe exceder el GVWR.**

- Solo ejemplo:

FABRICADO POR FORD MOTOR CO.			
FECHA: XX/XX	PBV: XXXXLB/ XXXXKKG		
PBV EJE DEL: XXXXLB		PBV EJE TRAS: XXXXLB	
XXXXKKG	CON	XXXXKKG	CON
XXXX/XXXXXXXX	LLANTAS	XXXX/XXXXXXXX	LLANTAS
XXXX.XX	RINES	XXXX.XX	RINES
A XXX kPa/XX	LB EN FRIO	A XXX kPa/XX	LB EN FRIO
#ID: XXXXXXXXXXXXXXXXX		XXXXX	
TIPO: US CERT VOID-EXPORT		XXXXX	
PIN FX: XX	CR: XX	ODV: _____	
DE 'FRE	'VES IN	'L GEM	'R 'EJE 'TR REMUE'
XXX X	XX	X XX	X XX XXX
HECHO EN EE. UU. XXXXXXXXXXXXX UTM V2USA-1520472-AA			

 **ADVERTENCIA:** Si excede los límites de peso vehicular del eje que indica la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, puede ocasionar deficiencias en el rendimiento y la maniobrabilidad del vehículo; daños en el motor, la transmisión y/o la estructura del vehículo; graves daños al vehículo; pérdida de control y lesiones personales.



GCW (Peso bruto combinado): es el peso del vehículo cargado (GVW) más el peso del remolque totalmente cargado.

GCWR (Peso bruto vehicular combinado máximo): es el peso máximo admisible del vehículo y del remolque cargado, incluyendo toda la carga y los pasajeros, que el vehículo puede transportar sin riesgo de sufrir daños. (Importante: el sistema de frenos del vehículo de remolque está determinado según el funcionamiento en GVWR, no en GCWR). Los frenos funcionales separados deben usarse para el control de seguridad de los vehículos remolcados y para los remolques cuando el GCW del vehículo para remolque más el remolque sobrepasan el GVWR del vehículo para remolque. **El GCW nunca debe exceder el GCWR.**

Peso máximo del remolque cargado: Es el mayor peso de un remolque completamente cargado que el vehículo puede arrastrar. Supone un vehículo equipado solo con las opciones indispensables, sin carga (ni interna ni externa), con un peso de lanza de 10 a 15% (remolque convencional) y solo con el conductor (68 kg [150 lb.]).

Consulte a su distribuidor autorizado (o la *Guía de arrastre de remolques y vehículos recreativos* proporcionada por su distribuidor autorizado) para obtener información más detallada.

 **ADVERTENCIA:** No exceda el GVWR o el GAWR específicos en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.



ADVERTENCIA: No utilice llantas de refacción con una capacidad de transporte de carga inferior a las originales, porque pueden disminuir las limitaciones del GVWR y del GAWR del vehículo. Las llantas de refacción con un límite mayor que las originales no aumentan las limitaciones del GVWR ni del GAWR.



ADVERTENCIA: Si excede alguna limitación de peso vehicular máximo puede provocar graves daños al vehículo o lesiones personales.

Pasos para determinar el límite correcto de carga:

1. Ubique el mensaje “THE COMBINED WEIGHT OF OCCUPANTS AND CARGO SHOULD NEVER EXCEED XXX KG OR XXX LBS.” (“El peso combinado de ocupantes y carga nunca debe exceder los XXX kg o XXX libras”) en la etiqueta del vehículo.
2. Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que viajarán en el vehículo.
3. Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros de XXX kg o XXX libras.
4. La cifra resultante es igual a la cantidad disponible de carga y capacidad de carga de equipaje. Por ejemplo, si la cantidad “XXX” es igual a 1,400 lb y habrá cinco pasajeros de 150 lb en el vehículo, la cantidad de carga y capacidad de carga de equipaje disponible es 650 lb ($1400 - 750 (5 \times 150) = 650$ lb). En unidades métricas ($635 - 340 (5 \times 68) = 295$ kg.)
5. Determine el peso combinado del equipaje y la carga que llevará el vehículo. Ese peso no puede exceder, sin correr peligro, la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible calculada en el Paso 4.
6. Si el vehículo va a arrastrar un remolque, la carga del remolque se trasladará al vehículo. Consulte este manual para determinar cómo esto reduce la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible del vehículo.

Esto son algunos ejemplos de cómo calcular la capacidad de transporte de carga y equipaje disponible:

- Otro ejemplo para su vehículo con una capacidad de carga y equipaje de 635 kg (1,400 lb). Usted decide ir a jugar golf. ¿Hay suficiente capacidad de carga para transportar a sus cuatro amigos y todas las bolsas de golf? Usted y sus amigos tienen un peso promedio de 99 kg (220 lb) cada uno y las bolsas de golf pesan aproximadamente 13.5 kg (30 lb) cada una. El cálculo sería: $1,400 - (5 \times 220) - (5 \times 30) = 1,400 - 1,100 - 150 = 150$ lb. Sí, tiene suficiente capacidad de carga en el vehículo para transportar a cuatro amigos y sus bolsas de golf. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: $635 \text{ kg} - (5 \times 99 \text{ kg}) - (5 \times 13.5 \text{ kg}) = 635 - 495 - 67.5 = 72.5$ kg.
- Un último ejemplo para su vehículo con una capacidad para carga y equipaje de 635 kg (1,400 lb). Usted y uno de sus amigos deciden ir a comprar cemento a una tienda local para mejoras en el hogar a fin de terminar ese patio que ha estado planificando durante los dos últimos años. Al medir el interior del vehículo con el asiento trasero plegado, tiene espacio para 12 bolsas de cemento de 45 kg (100 lb). ¿Tiene suficiente capacidad de carga para transportar el cemento hasta su casa? Si usted y su amigo pesan cada uno 220 lb. (99 kg), el cálculo sería: $1,400 - (2 \times 220) - (12 \times 100) = 1,400 - 440 - 1,200 = -240$ lb. No, no tiene suficiente capacidad de carga para transportar tanto peso. En unidades métricas, el cálculo sería: $635 \text{ kg} - (2 \times 99 \text{ kg}) - (12 \times 45 \text{ kg}) = 635 - 198 - 540 = -103$ kg. Deberá reducir el peso de la carga en al menos 104 kg (240 lb). Si quita 3 bolsas de cemento de 45 kg (100 lb), el cálculo de la carga sería:
 $1,400 - (2 \times 220) - (9 \times 100) = 1,400 - 440 - 900 = 60$ lb. Ahora posee la capacidad de carga para llevar el cemento y a su amigo a casa. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: $635 \text{ kg} - (2 \times 99 \text{ kg}) - (9 \times 45 \text{ kg}) = 635 - 198 - 405 = 32$ kg.

En los cálculos anteriores, se supone que la carga se pone en el vehículo de una manera tal que no sobrecargue el Peso bruto vehicular del eje delantero o trasero, especificado para su vehículo en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad que se encuentra en la puerta del conductor.

ARRASTRE DE UN REMOLQUE

ADVERTENCIA: No exceda el GVWR o el GAWR especificados en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.



ADVERTENCIA: Arrastrar remolques con un peso superior al peso bruto máximo recomendado para el remolque excede el límite del vehículo y puede producir daños en el motor, en la transmisión y en la estructura, pérdida de control del vehículo, volcaduras y lesiones personales.

La capacidad de carga del vehículo se designa por peso, no por volumen, de modo que no necesariamente podrá usar todo el espacio disponible al cargar un vehículo.

El arrastre de un remolque significa una carga adicional para el motor, la transmisión, el eje, los frenos, las llantas y la suspensión del vehículo. Inspeccione periódicamente estos componentes durante y después de cualquier operación de remolque.

CONTROL DE OSCILACIÓN DEL REMOLQUE (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: Desactivar el control de oscilación del remolque aumenta el riesgo de perder el control del vehículo, sufrir lesiones graves e incluso la muerte. Ford no recomienda desactivar esta función, salvo en situaciones donde reducir la velocidad del vehículo pudiera ser peligroso (por ejemplo, al manejar cuesta arriba) o si el conductor tiene mucha experiencia en arrastre de remolques y puede controlar la oscilación del remolque y mantener la operación segura.

Nota: esta función no impide la oscilación del remolque, pero lo reduce una vez empieza.

Nota: esta función no puede impedir que todos los remolques oscilen.

Nota: en algunos casos, si la velocidad del vehículo es demasiado alta, el sistema puede activarse muchas veces y reducir gradualmente la velocidad del vehículo.

Esta función aplica los frenos del vehículo de forma individual en cada rueda y, si fuera necesario, reduce la potencia del motor. Si el remolque comienza a oscilar, la luz del sistema de control de tracción destella y aparece **TRAILER OSCILA BAJE VELOCIDAD** en la pantalla de

información. Lo primero que debe hacer es reducir la velocidad del vehículo; luego, salga de la carretera en forma segura y compruebe que la carga sobre la lanza y la distribución de la carga en el remolque sean apropiadas. Consulte el capítulo *Transporte de carga*, donde encontrará información de carga específica.

El control de oscilación del remolque se puede desactivar mediante el control de la pantalla de información; consulte el capítulo *Pantallas de información*. El sistema se restablece cada vez que se activa el encendido.

PESOS DE REMOLQUE RECOMENDADOS

Tren motoriz	Máximo GCWR: lb (kg)	Peso máximo del remolque: lb (kg)
FWD 2.0 L	6,170 (2,799)	1,500 (680)
FWD 3.5 L ¹	8,210 (3,724)	2,000 (907)
FWD 3.5 L ²	8,210 (3,724)	3,500 (1,588)
AWD 3.5 L ¹	8,400 (3,810)	2,000 (907)
AWD 3.5 L ²	8,400 (3,810)	3,500 (1,588)
FWD 3.7 L	6,780 (3,075)	2,000 (907)
AWD 3.7 L	6,960 (3,157)	2,000 (907)
¹ Sin paquete de arrastre de remolques		
² Con paquete de arrastre de remolques		

COMPROBACIONES ESCENCIALES DE REMOLQUE

Siga estas pautas para asegurar un arrastre de remolque seguro:

- No arrastre un remolque hasta que el vehículo haya recorrido por lo menos 1,600 km (1,000 millas).
- Consulte el reglamento local de vehículos motorizados para el arrastre de un remolque.
- Consulte las instrucciones incluidas con los accesorios de arrastre para obtener las especificaciones adecuadas de instalación y ajuste.
- Haga revisar el vehículo con mayor frecuencia si arrastra un remolque. Consulte su información de mantenimiento programado.

Para obtener información sobre los términos de especificación de carga de la etiqueta y las instrucciones para calcular la carga de su vehículo, consulte el capítulo *Transporte de carga*. Recuerde considerar el peso de la lanza del remolque como parte de la carga del vehículo cuando calcule el peso total del vehículo.

Conector de arrastre de remolques (vehículos equipados con paquete de arrastre/preparación de remolques)

El conector de remolque se ubica bajo la defensa trasera, en el lado del conductor del vehículo.

Color	Función
1. Verde oscuro	Luz direccional/de freno/intermitente de emergencia derecha
2. Amarillo	Luz direccional/de freno/intermitente de emergencia izquierda
3. Marrón	Luces traseras y luces de estacionamiento
4. Blanco	Tierra

Enganches de arrastre

No utilice ningún enganche de arrastre que vaya fijo a la defensa o al eje del vehículo de arrastre. Distribuya la carga del remolque de modo que el 10 al 15% del peso total del remolque quede en la lanza.

Cadenas de seguridad

Siempre conecte las cadenas de seguridad en los retenes del gancho del vehículo. Para conectar las cadenas de seguridad, crúcelas debajo de la lanza del remolque dejándolas holgadas para poder hacer los virajes.

Si utiliza un remolque rentado, siga las instrucciones de la agencia de alquiler.

Nota: nunca fije cadenas de seguridad en la defensa.

Frenos del remolque

Nota: el sistema de frenos del vehículo de arrastre tiene capacidad para soportar el GVWR, pero no el GCWR.

Asegúrese de que el remolque cumpla con todas las normas locales y federales vigentes con respecto al frenado del remolque. Si el remolque está equipado con frenos controlados electrónicamente, será necesario que un distribuidor autorizado instale en su vehículo un controlador electrónico de frenos con el cableado correspondiente.



ADVERTENCIA: No conecte el sistema de frenos hidráulicos del remolque directamente al sistema de frenos del vehículo. Es posible que su vehículo no tenga suficiente potencia de frenado, por lo que aumenta la posibilidad de sufrir un choque.

Luces del remolque

La mayoría de los vehículos remolcados requieren luces de remolque. Asegúrese de que las luces de posición, de freno, direccionales y de emergencia estén funcionando. Consulte a su distribuidor autorizado o agencia de alquiler de remolques para obtener las instrucciones y el equipo adecuado para conectar las luces del remolque.

Antes de arrastrar un remolque

Practique los virajes, el frenado y echarse en reversa antes de salir de viaje para acostumbrarse a la combinación de vehículo y remolque. Al dar vuelta, haga giros más amplios, de manera que las ruedas del remolque no toquen los bordes de las banquetas ni otros obstáculos.

Al arrastrar un remolque

- No conduzca a más de 113 km/h (70 mph) durante los primeros 800 km (500 millas) y no arranque con el acelerador a fondo.
- Revise minuciosamente el enganche, las conexiones eléctricas y las tuercas de seguridad de las ruedas del remolque después de haber recorrido 80 kilómetros (50 millas).
- Para acelerar el enfriamiento del motor y la transmisión y permitir que el A/C funcione eficazmente en climas calurosos, coloque la palanca de cambio de velocidades en la posición P (Estacionamiento) mientras está detenido en el tráfico.
- Apague el control de velocidad. El control de velocidad se puede desactivar automáticamente al arrastrar remolques en pendientes largas y empinadas.
- Cambie a una velocidad más baja cuando descienda una pendiente larga o empinada. No aplique los frenos muy seguido, ya que se pueden sobrecalentar y ser menos eficaces.
- Si su transmisión está equipada con la característica de asistencia en pendientes, utilice esta característica durante el remolque. Esta función proporciona frenado con motor y ayuda a eliminar cambios excesivos de la transmisión para optimizar el rendimiento del combustible y el enfriamiento de la transmisión.
- Si tiene enganchado un remolque, deje más distancia para detenerse, anticipe las paradas y frene gradualmente.
- Evite estacionarse en una pendiente. Si se ve obligado a hacerlo, coloque cuñas debajo de las ruedas del remolque.

REMOLQUE CON GRÚA DE AUXILIO

Si necesita remolcar su vehículo, póngase en contacto con un servicio profesional de arrastre o, si es socio de un programa de asistencia en el camino, con su proveedor de asistencia en el camino.

Se recomienda hacer el arrastre de su vehículo con un elevador y plataformas rodantes o equipos de plataforma plana. No arrastre su vehículo con una eslinga. Ford Motor Company no ha aprobado el procedimiento de arrastre con eslingas.

Ford Motor Company elabora un manual de arrastre para todos los operadores autorizados de camiones de remolque. Haga que el operador de la grúa de arrastre consulte este manual para que vea los procedimientos adecuados de enganche y arrastre de su vehículo.

Los vehículos con tracción delantera (FWD) se pueden remolcar por la parte delantera si se utiliza el equipo elevador adecuado para elevar las ruedas delanteras del piso. Las ruedas traseras se pueden dejar en el suelo cuando se hace el arrastre de esta manera.

Los vehículos FWD también se pueden remolcar por la parte trasera utilizando equipo elevador; sin embargo, las ruedas delanteras se deben colocar en una plataforma rodante para evitar que se dañe la transmisión.

Los vehículos con tracción en todas las ruedas (AWD) se deben remolcar con un elevador y plataformas rodantes o equipo de plataforma plana, con todas las ruedas despegadas del piso, para evitar que se dañe la transmisión, el sistema AWD o el vehículo. Su vehículo puede dañarse si es arrastrado en forma incorrecta o usando otros medios.

REMOLQUE DEL VEHÍCULO EN CUATRO RUEDAS**Remolque de emergencia**

Si su vehículo se descompone y no tiene acceso a plataformas rodantes, remolque de transporte de automóviles ni a un vehículo de transporte de plataforma plana, puede remolcarlo en plano con todas las ruedas en el piso independientemente de la configuración del tren de fuerza/transmisión bajo las siguientes condiciones:

- El vehículo debe estar orientado hacia el frente, de modo que se le arrastre en dirección hacia delante.
- La transmisión se debe colocar en la posición N (Neutral). Si no puede mover la transmisión a la posición N (Neutral), consulte *Operación de la transmisión automática* en el capítulo *Transmisión*.
- La velocidad máxima es de 56 km/h (35 mph).
- La distancia máxima es de 80 km (50 millas).

Arrastre vacacional**Vehículos equipados con motor de 2.0 L:**

Siga estas instrucciones si necesita hacer un arrastre recreativo. Un ejemplo de esto sería arrastrar su vehículo con una casa rodante. Estas pautas están diseñadas para asegurar que la transmisión no resulte dañada.

No remolque su vehículo con las ruedas en el suelo, puesto que se puede dañar el vehículo o el transeje. Se recomienda remolcar el vehículo con las cuatro (4) ruedas separadas del suelo como cuando se usa un remolque de transporte de automóviles. De lo contrario, no se permite llevar a cabo el arrastre vacacional.

En caso de una emergencia en el camino con un vehículo averiado, consulte *Arrastre con grúa de auxilio* poco antes en esta misma sección.

Vehículos no equipados con motor de 2.0 L:

Nota: ponga el sistema de control de climatización en el modo de aire recirculado para evitar que los gases del escape entren al vehículo. Consulte el capítulo *Control de climatización*.

Siga estas pautas para su combinación específica de tren motriz para arrastrar su vehículo en un viaje personal (por ejemplo, detrás de una casa rodante o camión). Estos lineamientos se diseñaron para evitar daños a su vehículo cuando se engancha a un vehículo recreativo (RV) o a una plataforma de arrastre.

Los vehículos con tracción delantera (FWD) se pueden remolcar con las cuatro ruedas en el suelo o con las ruedas delanteras fuera del suelo usando una plataforma de arrastre. Si utiliza una plataforma de arrastre, siga las instrucciones especificadas por el proveedor del equipo. Si se remolca con las cuatro ruedas en el suelo, consulte las instrucciones de remolque que se encuentran al final de esta sección.

Los vehículos con tracción en las cuatro ruedas (AWD) se pueden remolcar con todas las ruedas en el suelo, o fuera de éste usando un remolque de transporte de vehículos. No remolque un vehículo con tracción en todas las ruedas con las ruedas delanteras levantadas (usando una plataforma rodante de arrastre) y las ruedas traseras en el piso, ya que ello dañará el sistema AWD. Si usa un remolque de transporte de vehículos, siga la instrucción especificada por el proveedor del equipo. Si se remolca con las cuatro ruedas en el suelo, consulte las instrucciones de remolque que se encuentran al final de esta sección.

Si remolca su vehículo con las cuatro ruedas en el suelo:

- Arrástrelo solo hacia delante.
- Quite el freno de estacionamiento.
- Ponga la transmisión en N (Neutral).
- Ponga el encendido en la posición de accesorios. Consulte *Interruptor de encendido* en el capítulo *Cómo arrancar y parar el motor*.
- No exceda los 105 km/h (65 mph).
- Arranque el motor y déjelo en marcha durante 5 minutos al comienzo de cada día, y cada seis horas de ahí en adelante. Con el motor encendido y su pie en el freno, cambie a D (Marcha) y luego a R (Reversa) antes de cambiar nuevamente a N (Neutral).

ASENTAMIENTO

Su vehículo no necesita un asentamiento extensivo. Intente no conducir continuamente a la misma velocidad durante los primeros 1,600 km (1,000 millas) de funcionamiento del vehículo nuevo. Varíe frecuentemente su velocidad para que las partes móviles se puedan asentar.

Maneje su vehículo nuevo por lo menos 1,600 km (1,000 millas) antes de arrastrar un remolque.

No agregue compuestos modificadores de fricción ni aceites especiales de asentamiento, ya que estos aditivos pueden impedir el asentamiento de los anillos de los pistones.

MANEJO ECONÓMICO

El rendimiento del combustible es afectado por varios factores como su estilo de manejo, las condiciones bajo las que maneja y el mantenimiento de su vehículo.

Para mejorar el rendimiento del combustible, se pueden hacer varias cosas:

- Acelere y desacelere de manera suave y moderada.
- Maneje a velocidades constantes sin detenerse.
- Anticipe las detenciones; una desaceleración puede eliminar la necesidad de detenerse.
- Combine sus actividades y diligencias y minimice el manejo con frenadas y arranques.
- Cierre las ventanas cuando maneje a alta velocidad.
- Al manejar a velocidades razonables (viajar a 88 km/h [55 mph]), se utiliza 15% menos de combustible que cuando se conduce a 105 km/h (65 mph).
- Mantenga las llantas bien infladas y utilice únicamente el tamaño recomendado.
- Utilice el aceite de motor recomendado.
- Realice el mantenimiento programado en forma regular.

También hay algunas cosas que no debe hacer ya que pueden reducir el rendimiento del combustible:

- Aceleraciones repentinas o bruscas.
- Revolucionar el motor antes de apagarlo.
- Dejar el vehículo en marcha mínima más de un minuto.
- Calentar el vehículo por las mañanas.

- Utilizar el aire acondicionado o desempañador delantero.
- Utilizar el control de velocidad en terrenos montañosos.
- Apoyar su pie en el pedal del freno mientras maneja.
- Manejar un vehículo muy cargado o arrastrar un remolque.
- Transportar peso innecesario (se pierden aproximadamente 0.4 km/L [1 mpg] por cada 180 kg [400 lb] de peso transportado).
- Equipar ciertos accesorios en su vehículo (por ejemplo deflectores de insectos, barras de volcadura/de luces, estribos, portaesquíes).
- Manejar con las ruedas desalineadas.

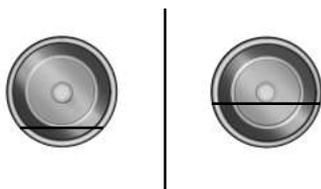
MANEJO EN CONDICIONES ESPECIALES



ADVERTENCIA: Si el motor del vehículo se apaga mientras conduce a través de un camino inundado, no intente hacerlo arrancar de nuevo. Esto podría causar un mayor daño al motor que no está cubierto por la garantía. Consulte la *Póliza de garantía* para obtener información de contacto.

Si debe manejar en áreas inundadas, hágalo lentamente. Es posible que la tracción esté limitada o los frenos mojados, así que mantenga una distancia de frenado mayor ya que el vehículo no frenará tan rápido como suele hacerlo.

Después de manejar a través de un área inundada, aplique los frenos suavemente varias veces mientras maneja lentamente para secar más rápidamente los frenos.



Nunca conduzca por agua cuyo nivel esté por encima de la parte inferior de las ruedas (rines) de las llantas (si se trata de automóviles) o de la parte inferior de los cubos de las ruedas (en el caso de camiones y camionetas). Podría entrar agua a través de la admisión de aire debido al vacío generado por el motor.

Nota: Los daños causados por filtraciones de agua en el motor no están cubiertos por la garantía.

Si el nivel del agua está por arriba de la línea imaginaria indicada anteriormente, no intente atravesar el camino inundado. Si lo hace podría causar graves daños al motor.

TAPETES



! **ADVERTENCIA:** Siempre utilice tapetes diseñados para ajustarse al espacio para pies de su vehículo. Únicamente utilice tapetes que no obstruyan el área del pedal. Únicamente utilice tapetes que se aseguren firmemente a los postes de retención de manera que no se desacomoden e interfieran con los pedales ni obstaculicen de otra forma la operación segura de su vehículo.

- Los pedales que no se pueden mover libremente pueden causar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de sufrir graves lesiones personales.
- Siempre asegúrese de que los tapetes estén bien asegurados a los postes de retención en la alfombra que viene con el vehículo. Los tapetes se deben asegurar apropiadamente a ambos postes de retención para garantizar que no se desacomoden.
- Nunca coloque tapetes ni cualquier otra cubierta en el espacio para pies del vehículo que no se pueda asegurar apropiadamente para evitar que se mueva e interfiera con los pedales o con la capacidad de controlar el vehículo.
- Nunca coloque tapetes ni cualquier otra cubierta encima de los tapetes que ya están instalados. Los tapetes siempre deben apoyarse en la superficie de la alfombra del vehículo y no en otro tapete ni cubierta. Los tapetes o cualquier otra cubierta adicional reducirán el espacio del pedal y posiblemente interferirán con su operación.

**ADVERTENCIA** *(Continúa)*

- Verifique regularmente la sujeción de los tapetes. Siempre reinstale y asegure de manera correcta los tapetes que se hayan desmontado para limpieza o reemplazo.
- Siempre asegúrese de que no caigan objetos en el espacio para pies del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Estos objetos pueden quedar atrapados debajo de los pedales causando la pérdida de control del vehículo.
- Si no se siguen correctamente las instrucciones de instalación o sujeción de los tapetes es posible que interfieran con la operación del pedal causando la pérdida de control del vehículo.
- Para instalar los tapetes, colóquelos de manera que el ojal quede sobre el poste de retención y oprima para asegurarlos.
- Para quitar el tapete, siga el procedimiento de instalación en orden inverso.

LUCES DE EMERGENCIA

El control de las luces de emergencia está ubicado en el tablero de instrumentos cerca del radio. Úselas cuando su vehículo esté descompuesto y represente un riesgo para la seguridad de los demás conductores.

- Si presiona el control de las luces intermitentes, todas las luces direccionales delanteras y traseras destellarán.
- Oprima nuevamente el control de las luces intermitentes para apagarlas.

Nota: con el uso prolongado, las luces intermitentes pueden descargar la batería.

INTERRUPTOR DE CORTE DE SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE

ADVERTENCIA: Si no inspecciona y, si es necesario, repara las fugas de combustible después de un choque, se podría aumentar el riesgo de incendio o de sufrir lesiones graves. Ford Motor Company recomienda que el sistema de combustible sea revisado por un distribuidor autorizado después de cualquier choque.

En caso de choque moderado a grave, este vehículo cuenta con una característica de desactivación de la bomba de combustible que detiene el flujo de combustible hacia el motor. No todo impacto producirá la desactivación.

En caso de que el vehículo se apague después de un choque, puede volver a arrancarlo de la siguiente manera:

1. Apague el encendido.
2. Active el encendido.
3. Repita los pasos 1 y 2 para reactivar la bomba de combustible.

Nota: si el vehículo tiene el sistema de encendido con botón de presión, oprima el botón START/STOP dos veces para volver a activar el sistema de combustible.

CÓMO ARRANCAR EL VEHÍCULO CON CABLES PASACORRIENTE

ADVERTENCIA: Los gases que se encuentran alrededor de la batería del vehículo pueden explotar si se exponen a llamas, chispas o cigarrillos encendidos. Una explosión podría ocasionar lesiones personales o daños al vehículo.



ADVERTENCIA: La batería del vehículo contiene ácido sulfúrico, el cual puede quemar la piel, los ojos y la ropa en caso de contacto.

No trate de empujar su vehículo de transmisión automática para arrancarlo. Las transmisiones automáticas no permiten arrancar el motor empujando el vehículo. Intentar empujar un vehículo con transmisión automática para arrancarlo podría provocar daños en la transmisión.

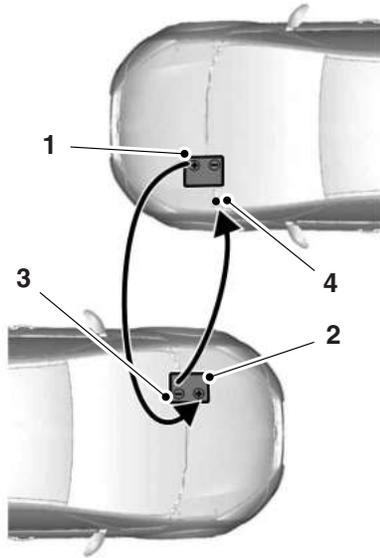
Preparación del vehículo

Cuando la batería del vehículo se desconecta o se instala una nueva, la transmisión automática debe volver a aprender su estrategia de cambios. Como consecuencia, la transmisión puede tener cambios firmes o suaves. Esta operación se considera normal y no afecta la función ni la durabilidad de la transmisión. Con el tiempo, el proceso de aprendizaje de adaptación actualizará por completo el funcionamiento de la transmisión.

1. **Use solo un suministro de 12 voltios para arrancar su vehículo.**
2. No desconecte la batería del vehículo descompuesto, ya que esto podría dañar el sistema eléctrico del vehículo.
3. Estacione el vehículo auxiliar cerca del cofre del vehículo descompuesto, asegurándose de que los vehículos **no** entren en contacto. Ponga el freno de estacionamiento en ambos vehículos y aléjese del ventilador de enfriamiento del motor y otras piezas móviles.
4. Revise todas las terminales de la batería y elimine el exceso de corrosión antes de conectar los cables de la batería. Asegúrese de que todos los tapones de ventilación estén apretados y nivelados.
5. Encienda el ventilador del calefactor en ambos vehículos para evitar daños causados por descargas de voltaje. Apague todos los demás accesorios.

Conexión de los cables pasacorriente

Nota: en la ilustración, el vehículo de la parte inferior se utiliza para indicar la batería auxiliar (refuerzo).



1. Conecte el cable pasacorriente positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería descargada.
2. Conecte el otro extremo del cable positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería auxiliar.
3. Conecte el cable negativo (-) a la terminal negativa (-) de la batería auxiliar.
4. Haga la conexión final del cable negativo (-) a una parte metálica expuesta del motor del vehículo descompuesto, lejos de la batería, del carburador y del sistema de inyección de combustible.

Nota: no conecte el cable negativo (-) a las líneas de combustible, a las cubiertas de balanceo del motor, al múltiple de admisión ni a componentes eléctricos como puntos de conexión a tierra.



ADVERTENCIA: No conecte el extremo del segundo cable a la terminal negativa (-) de la batería descargada. Una chispa podría provocar una explosión de los gases alrededor de la batería.

Asegúrese que los cables estén alejados de las aspas de ventiladores, bandas, piezas móviles de ambos motores o de cualquier pieza del sistema de suministro de combustible.

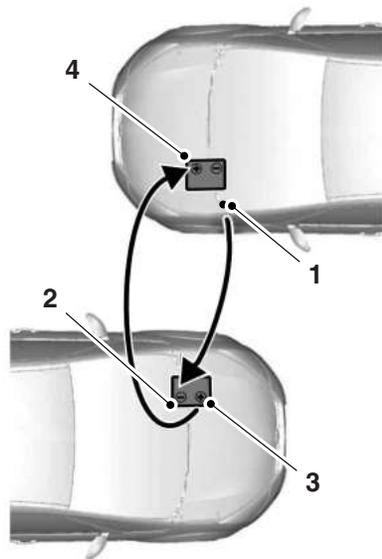
Arranque con cables pasacorriente

1. Encienda el motor del vehículo auxiliar y haga funcionar el motor aumentando la velocidad en forma moderada.
2. Arranque el motor del vehículo descompuesto.
3. Una vez que el vehículo descompuesto arranque, deje funcionar ambos motores durante tres minutos antes de desconectar los cables pasacorriente.

Retiro de los cables pasacorriente

Retire los cables pasacorriente en orden inverso al de conexión.

Nota: en la ilustración, el vehículo de la parte inferior se utiliza para indicar la batería auxiliar (refuerzo).

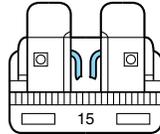


1. Retire el cable pasacorriente de la superficie metálica de conexión a tierra.
2. Retire el cable pasacorriente de la terminal negativa (-) de la batería del vehículo auxiliar.
3. Retire el cable pasacorriente de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo auxiliar.
4. Retire el cable pasacorriente de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo descompuesto.

Después de encender el vehículo descompuesto y de retirar los cables pasacorriente, déjelo funcionar en ralentí durante varios minutos, de modo que la computadora del motor pueda reaprender sus condiciones de ralentí.

CÓMO CAMBIAR UN FUSIBLE

Fusibles



Si los componentes eléctricos del vehículo no funcionan, es posible que se haya fundido un fusible. Los fusibles fundidos se reconocen por tener un alambre roto en su interior. Revise los fusibles correspondientes

antes de reemplazar algún componente eléctrico.

Nota: siempre reemplace un fusible por otro que tenga el amperaje especificado. El uso de un fusible con un amperaje mayor puede causar graves daños al cableado y podría provocar un incendio.

Amperaje y color de los fusibles estándares

COLOR					
Amperaje del fusible	Minifusibles	Fusibles estándar	Maxifusibles	Maxifusibles de cartucho	Cartucho con eslabón fusible
2 A	Gris	Gris	—	—	—
3 A	Violeta	Violeta	—	—	—
4 A	Rosado	Rosado	—	—	—
5 A	Canela	Canela	—	—	—
7.5 A	Marrón	Marrón	—	—	—
10 A	Rojo	Rojo	—	—	—
15 A	Azul	Azul	—	—	—
20 A	Amarillo	Amarillo	Amarillo	Azul	Azul
25 A	Natural	Natural	—	Natural	Natural
30 A	Verde	Verde	Verde	Rosado	Rosado
40 A	—	—	Anaranjado	Verde	Verde
50 A	—	—	Rojo	Rojo	Rojo
60 A	—	—	Azul	Amarillo	Amarillo
70 A	—	—	Canela	—	Marrón
80 A	—	—	Natural	Negro	Negro

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE FUSIBLES
Caja de distribución eléctrica

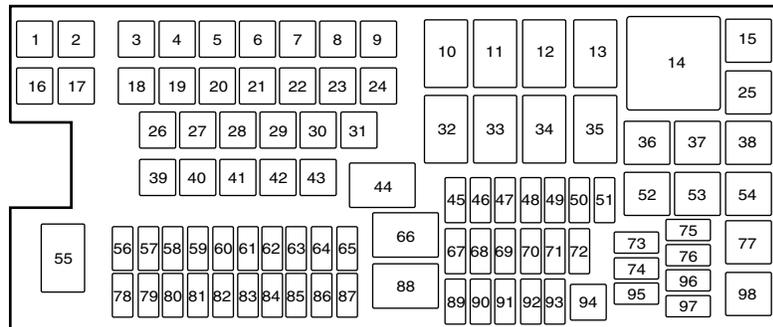

ADVERTENCIA: Siempre desconecte la batería del vehículo antes de trabajar con fusibles de alta potencia.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, siempre vuelva a colocar la cubierta en la caja de distribución de la corriente antes de conectar nuevamente la batería del vehículo o de rellenar los depósitos de líquidos.

La caja de distribución eléctrica se ubica en el compartimiento del motor. Contiene fusibles de alta corriente que protegen a los sistemas eléctricos principales contra sobrecargas.

Si se desconecta y se vuelve a conectar la batería, consulte *Cómo cambiar la batería del vehículo* en el capítulo *Mantenimiento*.



Los fusibles de alta potencia están codificados de la siguiente manera:

Número de fusible/relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
1	—	No se usa
2	—	No se usa

Número de fusible/relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
3	—	No se usa
4	30 A**	Limpiadores
5	40 A**	Bomba del sistema de frenos antibloqueo (ABS)
6	—	No se usa
7	30 A**	Compuerta levadiza eléctrica
8	20 A**	Toldo corredizo
9	20 A**	Tomacorriente N.º 2 (consola trasera)
10	—	No se usa
11	—	Relevador del desempañador de la ventana trasera y el espejo térmico
12	—	No se usa
13	—	Relevador del motor de arranque
14	—	No se usa
15	—	Relevador de la bomba de combustible
16	—	No se usa
17	—	No se usa
18	40 A**	Motor del ventilador
19	30 A**	Motor de arranque
20	20 A**	Tomacorriente N.º 1 (bandeja de la consola)
21	20 A**	Tomacorriente del área de carga
22	—	No se usa
23	30 A**	Módulo del asiento del conductor
24	—	No se usa
25	—	No se usa
26	40 A**	Desempañador de la ventana trasera
27	20 A**	Tomacorriente/encendedor de cigarrillos delantero
28	30 A**	Asientos con control de climatización
29	—	No se usa

Fusibles

Número de fusible/relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
30	—	No se usa
31	—	No se usa
32	—	No se usa
33	—	No se usa
34	—	Relevador del motor del ventilador
35	—	No se usa
36	—	Relevador del asiento trasero
37	—	Relevador de las luces de alto/direccionales del sistema de arrastre de remolques (TT)
38	—	No se usa
39	40 A**	Ventilador de enfriamiento (vehículos con TT)
	60 A**	Ventilador de enfriamiento (vehículos sin TT)
40	40 A**	Ventilador de enfriamiento (solo con TT)
41	—	No se usa
42	30 A**	Asiento del pasajero
43	25 A**	Válvulas ABS (frenos antibloqueo)
44	—	Relevador del lavador trasero
45	5 A*	Detector de lluvia
46	—	No se usa
47	—	No se usa
48	—	No se usa
49	—	No se usa
50	15 A*	Espejo térmico
51	—	No se usa
52	—	Relevador de la luz de alto

Número de fusible/relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
53	—	Relevador de las luces de alto/direccionales izquierdas del sistema de arrastre de remolques (TT)
54	—	No se usa
55	—	Relevador del limpiador
56	15 A*	Módulo de control de la transmisión (TCM) (motor de 2.0 L)
57	20 A*	Faro de descarga de alta intensidad (HID) izquierdo
58	10 A*	Sensor del alternador
59	10 A*	Interruptor de activación/desactivación del freno
60	15 A*	Luces de alto
61	10 A*	Apertura de asiento trasero
62	10 A*	Embrague del A/A
63	15 A*	Relevador de las luces de freno y direccionales del sistema de arrastre de remolques (TT)
64	20 A*	Motor del limpiador trasero
65	15 A*	Bomba de combustible
66	—	Relevador del módulo de control del tren motriz (PCM)
67	20 A*	Alimentación del vehículo (VPWR) #2
68	15 A*	VPWR #4
69	15 A*	VPWR #1 (motores de 3.5 L/3.7 L)
	20 A*	VPWR #1 (motor de 2.0 L)
70	10 A*	Relevador del A/A, VPWR #3, Módulo de tracción en todas las ruedas (motores de 3.5 L/3.7 L), Obturador activo de la rejilla (AGS) (motor de 2.0 L)

Fusibles

Número de fusible/relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
71	—	No se usa
72	—	No se usa
73	—	No se usa
74	—	No se usa
75	—	Diodo del embrague del A/A (motores de 3.5 L/3.7 L)
76	—	No se usa
77	—	Relevador de las luces de estacionamiento del TT
78	20 A*	Faro de descarga de alta intensidad (HID) derecho
79	5 A*	Control Adaptativo de Crucero
80	—	No se usa
81	—	No se usa
82	15 A*	Lavador trasero
83	—	No se usa
84	20 A*	Luces de estacionamiento del TT
85	—	No se usa
86	7.5 A*	Relevador del PCM, Energía de respaldo del PCM (motores de 3.5 L/3.7 L)
87	5 A*	Relevador de marcha/arranque
88	—	Relevador de marcha/arranque
89	—	No se usa
	5 A*	Motores de alineación de los faros (solo en China)
90	10 A*	PCM, Módulo de control de la transmisión (TCM) (motor de 2.0 L)
91	10 A*	Control de crucero adaptable (motores de 3.5 L/3.7 L)
	5 A*	Calentamiento de la transmisión automática (motor de 2.0 L)

Número de fusible/relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
92	10 A*	Módulo ABS
93	5 A*	Relevador del motor del ventilador/desempañador trasero
94	30 A**	Marcha/Arranque del tablero de fusibles en el compartimiento de pasajeros
95	—	No se usa
96	—	Diodo del solenoide de purga del cánister (CPS) (motor de 2.0 L)
97	—	Diodo de calentamiento de la T/A (motor de 2.0L)
98	—	Relevador del embrague del A/A
* Minifusibles ** Fusibles de cartucho		

Tablero de fusibles del compartimiento de pasajeros

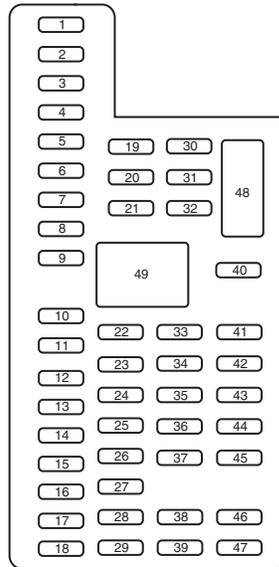
El tablero de fusibles se encuentra detrás de un panel de adorno en el lado izquierdo del espacio para poner los pies del conductor cerca del freno de estacionamiento. Para sacar el panel de adorno, deslice la palanca de desenganche a la derecha y retire el panel.

Para quitar la cubierta de la caja de fusibles, presione las lengüetas en ambos lados de la cubierta y luego jálela.

Para volver a instalar la cubierta del tablero de fusibles, ponga la parte superior de la cubierta sobre el panel de fusibles y luego presione la parte inferior de la cubierta hasta que escuche un chasquido de enganche. Jale suavemente la cubierta para asegurarse que esté correctamente asentada.

Para volver a instalar el panel de adorno, alinee las lengüetas de la parte inferior del panel con las ranuras, coloque la tapa del panel y deslice la palanca de liberación a la izquierda para asegurar el panel.

Para quitar un fusible, use la herramienta de extracción de fusibles que viene en la cubierta del tablero de fusibles.



Los fusibles están codificados de la siguiente manera:

Número de fusible/relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
1	30 A	Ventana inteligente delantera del conductor
2	15 A	No se usa (disponible)
3	30 A	No se usa (disponible)
4	10 A	Relevador de demanda de las luces
5	20 A	No se usa (disponible)
6	5 A	Módulo de radiofrecuencia
7	7.5 A	Interruptor de espejos eléctricos, Interruptor del asiento con memoria, Módulo del asiento del conductor
8	10 A	No se usa (disponible)
9	10 A	Compuerta levadiza eléctrica

Número de fusible/relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
10	10 A	Relevador de marcha/accesorios
11	10 A	Grupo de instrumentos del tablero, Pantalla de alertas
12	15 A	Iluminación interior, Luces de estribo, Iluminación de fondo
13	15 A	Direccionales derechas
14	15 A	Direccionales izquierdas
15	15 A	Luces de reversa, Luces de alto, Luces de alto (superiores)
16	10 A	Faro de luces bajas (derecho)
17	10 A	Faro de luces bajas (izquierdo)
18	10 A	Iluminación del teclado, Interbloqueo de cambios del freno, LED del botón de arranque, Sistema antirrobo pasivo, Activador del módulo de control del tren de fuerza, Habilitador eléctrico de la segunda fila
19	20 A	Amplificador (Sony)
20	20 A	Relevadores de bloqueo/desbloqueo de seguros – vehículos sin acceso inteligente (AI)
21	10 A	No se usa (disponible)
22	20 A	Relevador del claxon
23	15 A	Control del volante de la dirección, Acceso inteligente (AI), Interruptor de los faros
24	15 A	Diagnóstico a bordo
25	15 A	Mecanismo de apertura de la compuerta levadiza
26	5 A	Módulo del sistema de posicionamiento global
27	20 A	Acceso inteligente (AI)

Fusibles

Número de fusible/relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
28	15 A	Interruptor de encendido (sin AI), Solenoide de inhibición de la llave, Arranque con botón de presión (con AI)
29	20 A	Radio, Pantalla multifunción, Tablero electrónico, Módulo SYNC®
30	15 A	Luces de estacionamiento delanteras, luces de estacionamiento auxiliares
31	5 A	No se usa (disponible)
32	15 A	Iluminación de fondo del interruptor de los seguros, Toldo panorámico, Ventanas eléctricas (delanteras), Brújula/espejo retrovisor con atenuación automática
33	10 A	No se usa (disponible)
34	10 A	Sistema sensor de reversa, Cámara retrovisora, Monitor de puntos ciegos
35	5 A	Pantalla de alertas, Nivelación de los faros
36	10 A	No se usa (disponible)
37	10 A	Control de climatización (motores de 3.5 L/3.7 L)
38	10 A	No se usa (disponible)
39	15 A	Luces altas de los faros
40	10 A	Luces de estacionamiento traseras, Luces de placa
41	7.5 A	Sensor de clasificación de pasajeros, Módulo de control de dispositivos de sujeción
42	5 A	Interruptor de control de asistencia en pendientes (motor de 2.0 L)
43	10 A	No se usa (disponible)

Fusibles

289

Número de fusible/relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
44	10 A	No se usa (disponible)
45	5 A	No se usa (disponible)
46	10 A	Control de climatización
47	15 A	LED direccional de los espejos
48	Cortacircuitos de 30 A	Ventanas eléctricas
49	—	Relevador de demora de accesorios

INFORMACIÓN GENERAL

Realice el servicio a su vehículo de manera regular para conservar su aptitud para circulación y su valor de reventa. Existe una gran red de distribuidores autorizados Ford que le pueden ayudar con su experiencia de servicio profesional. Creemos que sus técnicos especialmente capacitados están mejor calificados para darle servicio a su vehículo de manera apropiada y con profesionalismo. Ellos utilizan una amplia gama de herramientas altamente especializadas desarrolladas específicamente para darle servicio a su vehículo.

Para ayudarlo con el mantenimiento de su vehículo, le entregamos la *información de mantenimiento programado*, la cual facilita el seguimiento del servicio de rutina.

Si su vehículo requiere servicio profesional, un distribuidor autorizado puede proporcionar las refacciones y el servicio necesarios. Consulte el *Manual de garantías* para saber qué refacciones y servicios se cubren.

Use solo los combustibles, lubricantes, líquidos y refacciones recomendados que cumplan con las especificaciones. Las refacciones Motorcraft® están diseñadas y fabricadas para proporcionar el mejor rendimiento en su vehículo.

Precauciones

- No trabaje con el motor caliente.
- Asegúrese que no quede nada atrapado en las partes en movimiento.
- No trabaje en un vehículo con el motor en funcionamiento dentro de un espacio cerrado, a menos que esté seguro que tiene suficiente ventilación.
- Mantenga todas las llamas al descubierto y cualquier otro material incandescente (por ejemplo, cigarrillos) lejos de la batería del vehículo y de todas las piezas relacionadas con el sistema de combustible.

Trabajando con el motor apagado

1. Coloque el freno de estacionamiento y cambie a P (Estacionamiento).
2. Apague el motor y quite la llave (si está equipado).
3. Bloquee las ruedas.

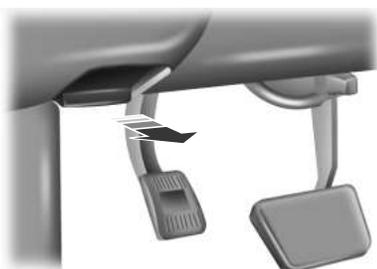
Trabajo con el motor encendido



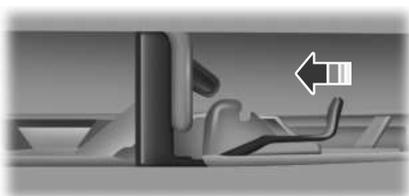
ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de daño al vehículo y/o quemaduras personales, no arranque el motor sin el filtro de aire, ni lo desmonte mientras el motor esté funcionando.

1. Coloque el freno de estacionamiento y cambie a P (Estacionamiento).
2. Bloquee las ruedas.

CÓMO ABRIR Y CERRAR EL COFRE



1. Desde el interior del vehículo, jale la manija de apertura del cofre que se encuentra debajo de la parte inferior del tablero de instrumentos cerca de la columna de dirección.



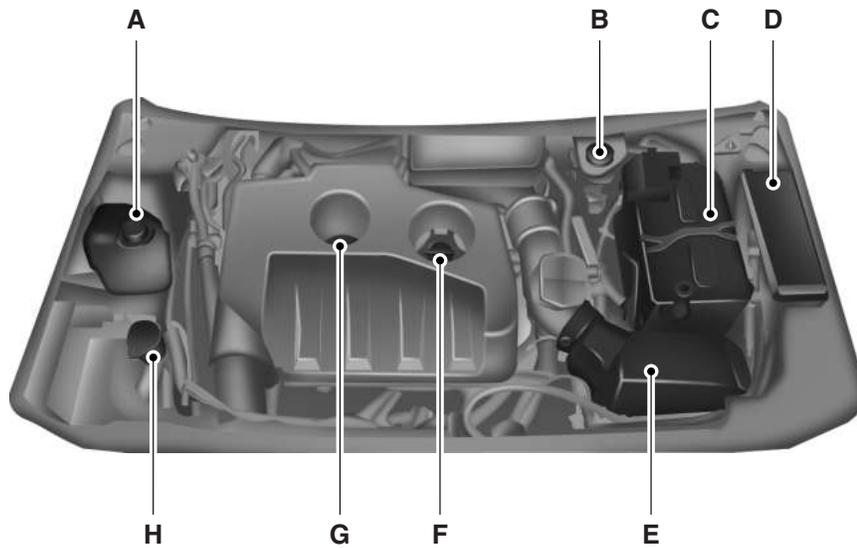
2. Diríjase a la parte delantera del vehículo y desenganche el pasador secundario ubicado bajo la parte central delantera del cofre.

3. Abra el cofre y asegure la tapa con la varilla de soporte.

Nota: Asegúrese de que la tapa del cofre esté perfectamente cerrada.

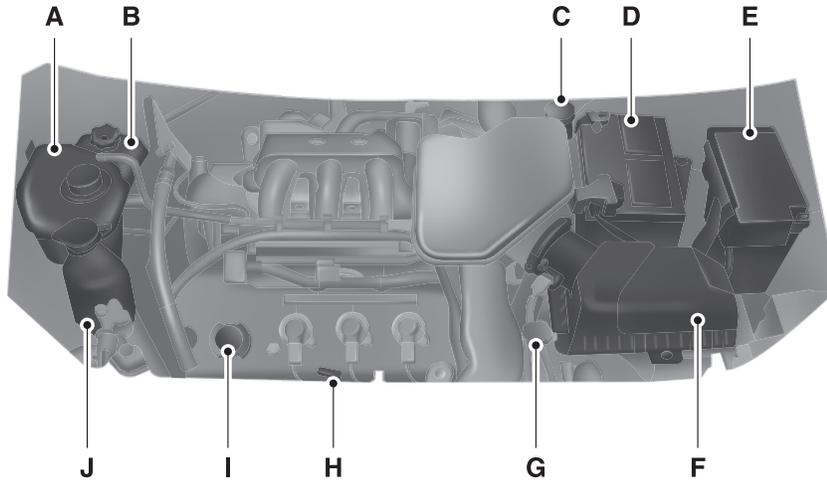
VISIÓN GENERAL DEBAJO DEL COFRE

Motor EcoBoost™ de 2.0 L

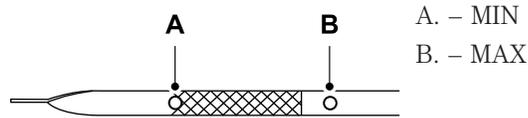


- A. Depósito de líquido refrigerante del motor
- B. Depósito del líquido de frenos
- C. Batería (acumulador)
- D. Caja de distribución eléctrica
- E. Conjunto del filtro de aire
- F. Tapón de llenado del aceite del motor
- G. Varilla indicadora del nivel de aceite del motor
- H. Depósito del líquido lavaparabrisas

Se muestra el motor V6 de 3.5 L; el motor V6 de 3.7 L es similar



- A. Depósito de líquido refrigerante del motor
- B. Depósito del líquido de la dirección hidráulica
- C. Depósito del líquido de frenos
- D. Batería (acumulador)
- E. Caja de distribución eléctrica
- F. Conjunto del filtro de aire
- G. Varilla indicadora del nivel de aceite de la transmisión
- H. Varilla indicadora del nivel de aceite del motor
- I. Tapón de llenado del aceite del motor
- J. Depósito del líquido lavaparabrisas

VARILLA INDICADORA DEL NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR**REVISIÓN DEL ACEITE DEL MOTOR**

Nota: Revise el nivel antes de arrancar el motor.

Nota: Asegúrese de que el nivel esté entre las marcas MIN y MAX.

1. Asegúrese de que el vehículo esté sobre una superficie plana.
2. Apague el motor y espere 10 minutos para que se drene el aceite en el colector de aceite.
3. Saque la varilla indicadora y límpiela con un trapo limpio que no deje pelusas. Vuelva a insertar la varilla indicadora y sáquela nuevamente para revisar el nivel del aceite.

Si el nivel está en la marca MIN, agregue aceite inmediatamente.

Cómo agregar aceite de motor

Nota: No quite el tapón de llenado con el motor en marcha.

Nota: No agregue aceite de motor por arriba de la marca MAX. Los niveles de aceite por encima de la marca MAX pueden causar daños en el motor.



Utilice exclusivamente aceites para motores de gasolina certificados por American Petroleum Institute (API). Un aceite con este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricant Standardization and Approval Committee (ILSAC), integrado por fabricantes de

automóviles de los Estados Unidos y Japón.

1. Quite el tapón de llenado.
2. Agregue aceite de motor que cumpla con las especificaciones de Ford. Para obtener más información, consulte *Capacidades y especificaciones*.
3. Vuelva a colocar el tapón de llenado. Gírelo hasta que sienta una fuerte resistencia.

REVISIÓN DEL LÍQUIDO REFRIGERANTE DEL MOTOR

Revisión del nivel del líquido refrigerante

La concentración y nivel del líquido refrigerante del motor se deben revisar en los intervalos indicados en la *información de mantenimiento programado*.

Nota: Asegúrese de que el nivel esté entre las marcas MIN y MAX en el depósito de líquido refrigerante.

Nota: Para mejores resultados, la concentración del líquido refrigerante se debe probar con un refractómetro, como la herramienta 300-ROB75240E de Rotonda, disponible con su distribuidor autorizado. Ford no recomienda el uso de hidrómetros ni tiras de prueba de líquido refrigerante para medir la concentración del líquido refrigerante.

Nota: El refrigerante se expande cuando está caliente. El nivel puede subir más allá de la marca MAX.

Si el nivel está en la marca MIN, agregue líquido refrigerante inmediatamente.

Nota: los líquidos de su automóvil no se pueden intercambiar; es decir, no utilice líquido refrigerante del motor/anticongelante ni líquido lavaparabrisas para una función diferente a la especificada, ni en otra ubicación del vehículo.

Adición de líquido refrigerante del motor



ADVERTENCIA: No agregue líquido refrigerante del motor cuando el motor esté caliente. Al salir, el vapor y los líquidos hirvientes de un sistema de enfriamiento caliente pueden producirle graves quemaduras. También puede sufrir quemaduras si derrama líquido refrigerante en las piezas calientes del motor.



ADVERTENCIA: No ponga líquido refrigerante del motor en el depósito del líquido lavaparabrisas. Si se rocía en el parabrisas, el líquido refrigerante del motor puede dificultar la visión a través del parabrisas.



ADVERTENCIA: Para disminuir el riesgo de sufrir lesiones personales, asegúrese que el motor esté frío antes de quitar el tapón de descarga de presión del líquido refrigerante. El sistema de enfriamiento está bajo presión, por lo que pueden salir con fuerza vapor y líquido caliente cuando se suelta ligeramente la tapa.



ADVERTENCIA: No agregue líquido refrigerante más allá de la marca MAX.

Nota: no use selladores de fugas ni aditivos de sellado para sistemas de enfriamiento, ya que pueden dañar los sistemas de enfriamiento y/o calefacción del motor. Este tipo de daño no está cubierto por la garantía del vehículo.

Nota: Durante la operación normal del vehículo, el color del líquido refrigerante del motor puede cambiar de naranja a rosa o rojo claro. Mientras el líquido refrigerante del motor esté transparente y no esté contaminado, este cambio de color no indica que el líquido refrigerante del motor se ha degradado ni tampoco que es necesario drenar el líquido refrigerante del motor, lavar el sistema o reemplazar el líquido refrigerante del motor.

- NO MEZCLE diferentes colores o tipos de líquido refrigerante en su vehículo. Asegúrese de usar el líquido refrigerante correcto. Si mezcla líquidos refrigerantes del motor, el sistema de enfriamiento del motor se puede dañar. El uso de un líquido refrigerante inadecuado puede dañar los componentes del motor y del sistema de enfriamiento e invalidar la garantía.
- En caso de emergencia, se puede agregar una gran cantidad de agua sin líquido refrigerante del motor para poder llegar a un taller de servicio para su vehículo. En este caso, el sistema de enfriamiento se debe drenar, limpiar químicamente con Premium Cooling System Flush Motorcraft® y rellenar con líquido refrigerante del motor prediluido tan pronto como sea posible. Agregar solamente agua (sin líquido refrigerante del motor) puede provocar daños en el motor por corrosión, sobrecalentamiento o congelamiento.
- No use alcohol, metanol, agua salobre ni ningún líquido refrigerante del motor mezclado con anticongelante (líquido refrigerante) que contenga alcohol o metanol. El alcohol y otros líquidos pueden provocar daños en el motor por sobrecalentamiento o congelamiento.
- No agregue inhibidores o aditivos adicionales al líquido refrigerante. Estos pueden ser dañinos y pueden comprometer la protección contra la corrosión del líquido refrigerante del motor.

Desenrosque la tapa lentamente. Al desenroscar el tapón escapará la presión.

Agregue líquido refrigerante del motor prediluido que cumpla con la especificación de Ford. Para obtener más información, consulte *Capacidades y especificaciones*.

Cada vez que se agregue líquido refrigerante, el nivel de este en el depósito del líquido refrigerante se debe revisar las próximas veces que conduzca el vehículo. Si fuera necesario, agregue suficiente líquido refrigerante del motor prediluido para llevar el nivel del líquido refrigerante al nivel apropiado.

Líquido refrigerante del motor reciclado

Ford Motor Company NO recomienda el uso de un líquido refrigerante reciclado, dado que aún no se encuentra disponible un proceso de reciclaje aprobado por Ford.



El líquido refrigerante del motor usado debe eliminarse de manera apropiada. Siga las normas y reglamentos de su comunidad para reciclar y eliminar los líquidos de automóviles.

Climas extremos

Si conduce en climas extremadamente fríos:

Nota: puede ser necesario que un distribuidor autorizado Ford aumente la concentración del líquido refrigerante por arriba del 50%.

Nota: una concentración del líquido refrigerante de 60% proporcionará una protección mejorada en el punto de congelación. Las concentraciones de líquido refrigerante del motor por encima del 60% disminuyen las características de protección contra el sobrecalentamiento que posee el líquido refrigerante del motor y pueden causar daños en el motor.

Si conduce en climas extremadamente cálidos:

Nota: puede ser necesario que un distribuidor autorizado Ford disminuya la concentración del líquido refrigerante al 40%.

Nota: una concentración del líquido refrigerante de 40% proporcionará una protección mejorada de sobrecalentamiento. Las concentraciones de líquido refrigerante del motor por debajo de 40% disminuyen las propiedades de protección contra corrosión/congelamiento del líquido refrigerante del motor y pueden causar daños en el motor.

Los vehículos que se manejan durante todo el año en climas que no son extremos deben utilizar líquido refrigerante del motor prediluido para un sistema de enfriamiento óptimo y para la protección del motor.

Control de temperatura del líquido del motor (solo motor EcoBoost™)

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de choques y lesiones, tenga presente que la velocidad del vehículo podría disminuir y que el vehículo podría no ser capaz de acelerar con máxima potencia hasta que disminuya la temperatura del aceite.

Su vehículo está diseñado para jalar un remolque, pero a causa de la carga agregada, el motor del vehículo podría alcanzar temporalmente temperaturas más altas durante condiciones de manejo severo como ascenso de pendientes largas y pronunciadas mientras jala un remolque en temperaturas ambiente calientes.

En este momento, puede notar que la aguja del indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor se mueve hacia la letra H y que aparece el mensaje BAJA POTENCIA MOTOR ENFRIAND en el centro de mensajes.

Puede notar una disminución en la velocidad del vehículo causada por una potencia reducida del motor. Su vehículo está diseñado para entrar en este modo si se presentan ciertas condiciones de alta temperatura/carga alta que requieren que se controle la temperatura del aceite del motor. La cantidad de reducción de la velocidad dependerá de la carga del vehículo, del remolque, de la pendiente, de la temperatura ambiente, y de otros factores. Si esto ocurre, no hay necesidad de salirse del camino. El vehículo se puede seguir conduciendo mientras este mensaje está activo.

El aire acondicionado también podría ciclarse en encendido y apagado durante condiciones de manejo severo para evitar que el motor se sobrecaliente. Cuando la temperatura del líquido refrigerante del motor disminuye a una temperatura normal de funcionamiento, el aire acondicionado se activará una vez más.

Si nota algo de lo siguiente:

- el indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor se mueve totalmente hacia el área roja (caliente)
- la luz de advertencia de temperatura del líquido refrigerante se ilumina
- el indicador de servicio del motor a la brevedad se ilumina

1. Detenga el vehículo lo más pronto posible en un área segura y ponga el vehículo en P (Estacionamiento).

2. Deje el motor funcionando hasta que la aguja del indicador de temperatura del líquido refrigerante se aleje del rango H. Si esto no sucede después de varios minutos, realice los demás pasos.

3. Apague el motor y espere que se enfríe antes de verificar el nivel del líquido refrigerante.



ADVERTENCIA: Nunca quite el tapón del depósito del líquido refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

4. Si el nivel del líquido refrigerante está bien, puede volver a arrancar el motor y seguir conduciendo.

5. Si el nivel del líquido refrigerante está bajo, agregue líquido refrigerante, vuelva a arrancar el motor y lleve su vehículo a un distribuidor autorizado. Para obtener más información, consulte *Llenado del líquido refrigerante del motor* en este capítulo.

Para obtener más información, consulte Sistema de enfriamiento a prueba de fallas.

Lo que debe saber sobre el enfriamiento de seguridad ante fallas

Si se agota el suministro de líquido refrigerante del motor, esta función permite manejar temporalmente el vehículo antes que aumenten los daños en los componentes debido al aumento de la temperatura. El margen de “seguridad ante fallas” depende de las temperaturas ambientales, de la carga del vehículo y del terreno.

Cómo funciona el sistema de enfriamiento a prueba de fallas

Si el motor comienza a sobrecalentarse, el indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor se moverá a la zona roja (caliente) y:



Se encenderá la luz de advertencia de temperatura del líquido refrigerante.



Se encenderá el indicador de servicio del motor a la brevedad .

Si alcanza una condición de temperatura excesiva preestablecida, el motor cambia automáticamente al funcionamiento alterno de cilindros. Cada cilindro desactivado actúa como una bomba de aire y enfría el motor.

Cuando esto sucede, el vehículo sigue funcionando. Sin embargo:

- La potencia del motor será limitada.
- El sistema de aire acondicionado se desactivará.

El funcionamiento continuo incrementará la temperatura del motor y este se detendrá por completo, provocando un aumento en el esfuerzo de la dirección y del frenado.

Una vez que el motor se enfríe, podrá volver a arrancarlo. Lleve el vehículo a un distribuidor autorizado lo antes posible para minimizar el daño del motor.

Cuando se activa el modo a prueba de fallas



ADVERTENCIA: El modo de seguridad ante fallas solo se debe usar en emergencias. Haga funcionar el vehículo en modo de seguridad ante fallas solo el tiempo necesario para conducir el vehículo a un lugar seguro y buscar ayuda para reparación inmediatamente. Cuando el vehículo está en modo de seguridad ante fallas, puede tener potencia limitada, no podrá mantener el funcionamiento a alta velocidad y podría apagarse completamente, sin advertencia previa, provocando pérdida de la potencia en el motor, la asistencia de dirección hidráulica y la asistencia de frenos de potencia, lo que puede incrementar la posibilidad de accidentes con heridas graves.



ADVERTENCIA: Nunca quite el tapón del depósito del líquido refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

La potencia del motor es limitada en el modo a prueba de fallas; por lo tanto, maneje con cuidado. El vehículo no podrá mantener el funcionamiento en alta velocidad y el motor funcionará en forma irregular. Recuerde que el motor es capaz de detenerse por completo en forma automática para evitar daños en el motor, por lo tanto:

1. Sálgase del camino lo antes posible y apague el motor.
2. Haga que su vehículo sea trasladado a un distribuidor autorizado.
3. Si esto no es posible, espere un período corto para que el motor se enfríe.
4. Revise el nivel de líquido refrigerante y llénelo si está bajo.
5. Vuelva a arrancar el motor y lleve el vehículo a un distribuidor autorizado.

Nota: Manejar el vehículo sin reparar el problema del motor aumenta las probabilidades de que el motor se dañe. Lleve su vehículo a un distribuidor autorizado lo antes posible.

REVISIÓN DEL LÍQUIDO DE LA TRANSMISIÓN

Transmisión 6F50 (si está equipado)

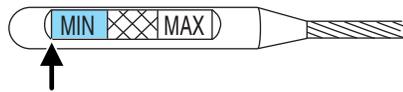


ADVERTENCIA: La tapa de la varilla indicadora y los componentes circundantes pueden estar calientes; se recomienda el uso de guantes.

Nota: El aceite de la transmisión automática se expande al calentarse. Para una medición precisa del nivel de aceite, maneje el vehículo hasta que se caliente (aproximadamente 30 km [20 millas]). Si su vehículo ha funcionado por largo tiempo a altas velocidades, en tráfico de ciudad con clima caluroso o arrastrando un remolque, debe apagarlo hasta que el aceite llegue a su temperatura normal de funcionamiento antes de revisarlo. Dependiendo del uso del vehículo, el tiempo de enfriamiento puede ser de 30 minutos o más.

Consulte su *información de mantenimiento programado* para conocer los intervalos programados para revisiones y cambios de aceite. La transmisión no consume aceite. Sin embargo, el nivel de aceite se debe revisar si la transmisión no funciona correctamente; es decir, si se resbala o cambia lentamente o si observa alguna señal de fuga de aceite.

1. Maneje el vehículo durante 30 km (20 millas) o hasta que alcance una temperatura de funcionamiento normal.
2. Estacione el vehículo en una superficie nivelada y ponga el freno de estacionamiento.
3. Con el freno de estacionamiento puesto y el pie en el pedal del freno, arranque el motor y mueva la palanca de cambio de velocidades por todas las velocidades. Permita un mínimo de 10 segundos de acoplamiento en cada velocidad.
4. Coloque la palanca de cambio de velocidades en P (Estacionamiento) y deje el motor funcionando.
5. Retire la varilla indicadora y límpiela con un trapo limpio, seco y sin pelusas. Si fuera necesario, consulte en este capítulo *Visión general debajo del cofre* para conocer la localización de la varilla indicadora.
6. Inserte la varilla indicadora y asegúrese de que ajuste por completo en el tubo de llenado girándola a la posición de bloqueo.
7. Quite la varilla indicadora e inspeccione el nivel de aceite. El aceite debe estar en las áreas designadas para tener la temperatura de funcionamiento normal.

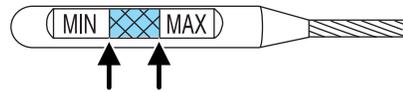
Nivel bajo de aceite

Si el nivel de aceite está por debajo de la marca MIN de la varilla indicadora, agregue aceite hasta llegar al nivel de la marca

cuadriculada. **Nota:** si el nivel de aceite está por debajo de la marca MIN, no conduzca el vehículo. Una condición de llenado insuficiente puede provocar problemas de cambios y/o de acoplamiento de engranes y/o posibles daños.

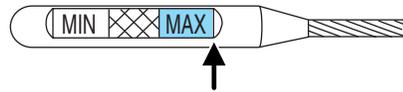
Nivel correcto de aceite

El aceite de la transmisión debe revisarse a la temperatura normal de funcionamiento entre 82 y 93 °C (180 y 200 °F) en una superficie nivelada. La temperatura normal de funcionamiento se puede alcanzar luego de manejar aproximadamente 30 km (20 millas).



El nivel de aceite de la transmisión debe estar dentro del área cuadriculada si se encuentra a una temperatura normal de

funcionamiento de 82 a 93 °C (180 a 200 °F).

Nivel alto de aceite

Si el nivel de aceite está por arriba de la marca MAX de la varilla indicadora, extraiga aceite hasta llegar al nivel de la marca cuadriculada. **Nota:** un nivel

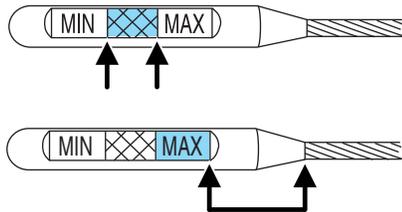
de aceite por arriba de la marca MAX puede provocar problemas de cambios y/o de acoplamiento de engranes y/o posibles daños.

Los niveles altos de aceite pueden ser producto del sobrecalentamiento. Si su vehículo ha funcionado por largo tiempo a altas velocidades, en tráfico de ciudad con clima caluroso o arrastrando un remolque, debe apagarlo hasta que llegue a su temperatura normal de funcionamiento. Dependiendo del uso del vehículo, el tiempo de enfriamiento puede ser de 30 minutos o más.

Ajuste de los niveles de aceite de la transmisión automática

Nota: El uso de un aceite de transmisión automática no aprobado puede dañar los componentes internos de la transmisión.

Antes de agregar cualquier aceite, asegúrese de usar el tipo correcto. Generalmente, el tipo de líquido utilizado se indica en la varilla indicadora y también en el capítulo *Capacidades y especificaciones*.



Si fuera necesario, agregue aceite en incrementos de 250 ml (1/2 pinta) a través del tubo de llenado hasta que el nivel sea el correcto.

Si llena la transmisión en exceso, un distribuidor autorizado debe extraer el aceite sobrante.

Nota: Una condición de llenado excesivo de aceite de la transmisión puede provocar problemas de cambios y/o acoplamiento o posibles daños.

No utilice aditivos suplementarios para aceite de transmisión, otros tratamientos ni agentes limpiadores. El uso de estos materiales puede afectar el funcionamiento de la transmisión y provocar daños a los componentes internos de esta.

Transmisión 6F35 (si está equipado)

Nota: El aceite de la transmisión debe ser revisado por un distribuidor autorizado. Si es necesario, el distribuidor autorizado debe agregar aceite.

La transmisión automática no tiene una varilla indicadora del nivel de aceite de la transmisión.

Consulte su *información de mantenimiento programado* para conocer los intervalos programados para revisiones y cambios de aceite. La transmisión no consume aceite. Sin embargo, el nivel de aceite se debe revisar si la transmisión no funciona correctamente; es decir, si se resbala o cambia lentamente o si observa alguna señal de fuga de aceite.

No utilice aditivos suplementarios para aceite de transmisión, otros tratamientos ni agentes limpiadores. El uso de estos materiales puede afectar el funcionamiento de la transmisión y provocar daños a los componentes internos de esta.

REVISIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS

Los niveles del líquido entre las líneas MIN y MAX están dentro de los límites normales de funcionamiento; no es necesario agregar líquido. Si los niveles de los líquidos están fuera de los límites normales de funcionamiento, el rendimiento del sistema puede verse comprometido; busque servicio de inmediato en su distribuidor autorizado.

REVISIÓN DEL LÍQUIDO DE LA DIRECCIÓN HIDRÁULICA

Revise el líquido de la dirección hidráulica. Consulte la *información de mantenimiento programado*.

1. Encienda el motor y déjelo funcionar hasta que alcance la temperatura normal de funcionamiento (el indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor estará cerca del centro del área normal, entre la H y la C).
2. Con el motor en ralentí, gire varias veces el volante de la dirección hacia la izquierda y hacia la derecha.
3. Apague el motor.
4. Revise el nivel de líquido en el depósito. Debe estar entre las líneas MIN y MAX. No agregue líquido si el nivel está dentro de estos límites.
5. Si el nivel está bajo, agregue líquido en pequeñas cantidades, revisando continuamente el nivel hasta que se ubique entre los límites MIN y MAX. Asegúrese de volver a tapar el depósito. Consulte el capítulo *Capacidades y especificaciones* para conocer el tipo de líquido apropiado.

FILTRO DE COMBUSTIBLE

Su vehículo está equipado con un filtro de combustible de por vida que está integrado al tanque de combustible. No es necesario realizar mantenimiento periódico ni reemplazarlo.

REVISIÓN DEL LÍQUIDO LAVAPARABRISAS

ADVERTENCIA: Si hace funcionar el vehículo a temperaturas inferiores a 5 °C (40 °F), use líquido lavaparabrisas con protección anticongelante. No usar líquido lavaparabrisas con protección anticongelante en climas fríos puede producir una visión difusa a través del parabrisas y aumentar el riesgo de lesiones o de accidentes.

Agregue líquido en el depósito si el nivel está bajo. Use solo un líquido lavaparabrisas que cumpla con las especificaciones de Ford. Consulte la tabla de especificaciones técnicas en el capítulo *Capacidades y especificaciones*.

Nota: los sistemas de lavadores delantero y trasero se abastecen desde el mismo depósito.

Es probable que las normas estatales o locales de compuestos orgánicos volátiles restrinjan el uso de metanol, un aditivo anticongelante común para lavaparabrisas. Los líquidos lavaparabrisas que contienen agentes anticongelantes sin metanol solo se deben usar si brindan una protección ante clima frío sin dañar el acabado de la pintura del vehículo, las hojas de los limpiadores ni el sistema del lavador.

CAMBIO DE LA BATERÍA DEL VEHÍCULO



ADVERTENCIA: Las baterías normalmente producen gases explosivos que pueden provocar lesiones personales. Por lo tanto, manténgalas lejos de llamas, chispas o sustancias encendidas. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una ventilación adecuada.



ADVERTENCIA: Al levantar una batería con caja de plástico, la presión excesiva en las paredes del extremo puede hacer que el ácido fluya a través de los tapones de ventilación y provoque lesiones personales o daños al vehículo o a la batería. Levante la batería con un portabaterías o con las manos apoyadas en esquinas opuestas.



ADVERTENCIA: Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de la batería para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de contacto del ácido con la piel o los ojos, lávese de inmediato con agua durante 15 minutos como mínimo y consulte a un médico a la brevedad. Si el ácido es ingerido, llame de inmediato a un médico.



ADVERTENCIA: Los bornes, las terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de manipular.

Su vehículo tiene una batería Motorcraft® libre de mantenimiento y que normalmente no requiere agua adicional durante su vida útil.

Nota: si la batería tiene una cubierta o un protector, asegúrese de que se vuelva a instalar después de limpiar o reemplazar la batería.

Para un funcionamiento más prolongado y sin problemas, mantenga la parte superior de la batería limpia y seca. Además, asegúrese que los cables de la batería siempre estén firmemente conectados a las terminales de esta.

Si observa indicios de corrosión en la batería o en las terminales, quite los cables de las terminales y límpielos con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Se recomienda que desconecte la terminal negativa del cable de la batería si su intención es guardar su vehículo por un período de tiempo prolongado.

Para asegurar el buen funcionamiento del sistema de administración de la batería (BMS), ningún dispositivo eléctrico añadido al vehículo deberá tener su conexión a tierra directamente al borne negativo de la batería. La conexión directa al borne negativo de la batería puede causar mediciones inexactas del estado de la batería y posibles fallas en el sistema.

Nota: los accesorios o componentes eléctricos o electrónicos añadidos al vehículo por el distribuidor o el propietario pueden afectar adversamente el rendimiento y la durabilidad de la batería, así como el desempeño de otros sistemas eléctricos del vehículo.

Cuando sea necesario reemplazar la batería, esta deberá ser reemplazada exclusivamente con la batería de refacción que Ford recomiende, de modo que coincida con los requisitos eléctricos del vehículo.

Cuando la batería se desconecta o se instala una nueva, la transmisión automática debe volver a aprender su estrategia adaptativa. Como resultado, la transmisión puede cambiar firmemente la primera vez que se conduzca. Esta operación se considera normal y el funcionamiento de la transmisión se actualizará completamente a su percepción de cambio óptima.

Si la batería se ha desconectado o si se ha instalado una batería nueva, el reloj y las estaciones de radio preestablecidas se deben restablecer al volver a conectar la batería.

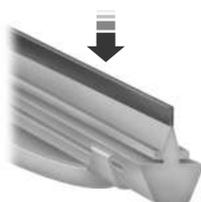
Nota: siempre elimine de manera responsable las baterías de automóviles. Respete las normas locales autorizadas para eliminarlas. Llame a su centro de reciclaje local autorizado para averiguar más acerca del reciclaje de baterías de automóviles.

Debido a que el motor de su vehículo es controlado electrónicamente por una computadora, algunas condiciones de control se mantienen con energía proveniente de la batería. Cuando la batería se desconecta o cuando se instala una batería nueva, el motor debe volver a aprender su estrategia de ajuste de ralentí y combustible para un manejo y rendimiento óptimos. Para iniciar este proceso:

1. Con el vehículo completamente detenido, aplique el freno de estacionamiento.
2. Ponga la palanca de cambio de velocidades en P (Estacionamiento), desactive todos los accesorios y encienda el motor.
3. Ponga en marcha el motor hasta que alcance la temperatura normal de funcionamiento.
4. Deje que el motor funcione en ralentí durante al menos un minuto.
5. Encienda el aire acondicionado y deje que el motor funcione en ralentí durante al menos un minuto.
6. Maneje el vehículo para completar el nuevo proceso de aprendizaje.
 - Es posible que deba manejar el vehículo 16 km (10 millas) o más para reaprender la estrategia de ajuste de ralentí y de combustible.
 - **Nota:** si no permite que el motor vuelva a aprender su ajuste de ralentí, la calidad de ralentí de su vehículo puede verse afectada negativamente hasta que vuelva a aprenderla.

Si se desconectó la batería o si se instaló una nueva, el ajuste del reloj y del radio se debe restablecer al volver a conectarla.

REVISIÓN DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR



Deslice la punta de sus dedos sobre el borde de la hoja para verificar si hay irregularidades.

Limpie las hojas del limpiador con una esponja o un trapo suave humedecidos con líquido lavaparabrisas o agua.

CAMBIO DE LAS HOJAS DE LOS LIMPIADORES

1. Jale el brazo del limpiador en dirección opuesta al vehículo. Gire la hoja y colóquela en ángulo con respecto al brazo del limpiador. Presione el pasador de bloqueo para soltar el limpiador y jálelo hacia abajo, en dirección al parabrisas, para quitarlo del brazo.

2. Ponga el limpiador nuevo en el brazo del limpiador y presiónelo en su lugar hasta que se escuche un chasquido.

Cambie las hojas de los limpiadores al menos una vez al año para obtener un rendimiento óptimo.

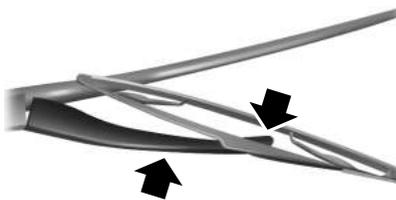
La calidad de los limpiadores puede mejorar si se limpian las hojas de los limpiadores y el parabrisas.

Para prolongar la vida útil de las hojas de los limpiadores, se recomienda encarecidamente raspar el hielo acumulado en el parabrisas antes de encender los limpiadores. La capa de hielo tiene muchos bordes agudos que pueden dañar el micro borde de la hoja de hule del limpiador.

Cambio de la hoja del limpiador trasero

El brazo del limpiador trasero está diseñado sin una posición de servicio. Esto disminuye el riesgo de dañar la hoja en un lavado automático de automóviles.

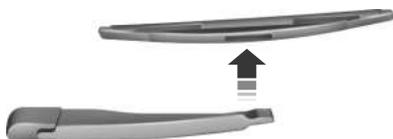
Para reemplazar la hoja del limpiador:



1. Tome el brazo del limpiador con una mano cerca de la unión del brazo/hoja y aléjelo lo más posible del vidrio. No aplique demasiada fuerza porque puede romper el brazo del limpiador. Manténgalo en esa posición.

2. Tome la estructura principal de la hoja con la otra mano cerca de la unión del brazo/hoja.

3. Agárrelo con firmeza y presione la unión del brazo/hoja desde la parte posterior y separe la hoja del brazo.



4. Ponga el limpiador nuevo en el brazo del limpiador y presiónelo en su lugar hasta que se escuche un chasquido.

Si considera que este procedimiento es demasiado complicado, consulte a su distribuidor.

REVISIÓN DEL FILTRO DE AIRE



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de daño al vehículo y/o quemaduras personales, no arranque el motor con el filtro de aire extraído y no lo saque mientras el motor está funcionando.

Al cambiar el elemento del filtro de aire, use solo el elemento del filtro de aire indicado. Consulte *Números de refacción Motorcraft®* en el capítulo Capacidades y especificaciones.

En los vehículos equipados con EcoBoost™: al dar servicio al filtro de aire es importante que ninguna materia extraña entre al sistema de inducción de aire. El motor y el turbocargador pueden sufrir daños, incluso con partículas muy pequeñas.

Consulte *Mantenimiento programado* para conocer los intervalos adecuados para cambiar el elemento del filtro de aire.

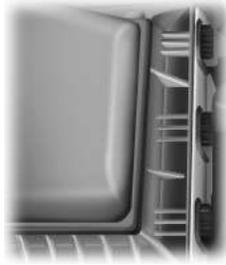
Nota: no usar el elemento del filtro de aire correcto puede causar un grave daño al motor. La garantía del usuario se anulará por cualquier daño al motor si no se usa el elemento del filtro de aire correcto.

Cambio del elemento del filtro de aire

1. Suelte las abrazaderas que aseguran la cubierta del compartimiento donde se aloja el filtro de aire.
2. Separe cuidadosamente las dos mitades del alojamiento del filtro de aire.
3. Saque el elemento del filtro de aire del alojamiento.

4. Limpie el alojamiento y la cubierta del filtro de aire para eliminar cualquier suciedad o residuo y garantizar un buen sellado.

5. Instale un nuevo elemento del filtro de aire. Tenga cuidado de no doblar los bordes del elemento del filtro entre el alojamiento y la cubierta del filtro de aire. Esto puede dañar el filtro y permitir que aire no filtrado entre al motor si no está instalado correctamente.



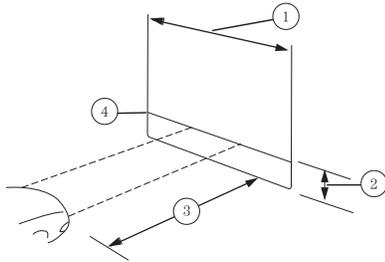
6. Vuelva a instalar la cubierta del alojamiento del filtro de aire y asegure las abrazaderas. Asegúrese de que las lengüetas de la cubierta del filtro de aire estén enganchadas en las ranuras del alojamiento de dicho filtro.

AJUSTE DE LOS FAROS DELANTEROS

Los faros del vehículo se han alineado correctamente en la planta de ensamblaje. Si su vehículo ha tenido algún accidente, un distribuidor autorizado debe revisar la alineación de los faros.

Ajuste de la alineación vertical

1. Estacione el vehículo directamente frente a una pared o pantalla sobre una superficie nivelada, a unos 7.6 metros (25 pies) de distancia.



- (1) 2.4 m (8 pies)
- (2) Altura del centro del faro al suelo
- (3) 7.6 m (25 pies)
- (4) Línea horizontal de referencia

2. Mida la altura del piso al centro del faro y ponga, a esa altura, una línea de referencia horizontal de 2.4 m (8 pies) de largo en la pared o la pantalla vertical (un trozo de cinta adhesiva sirve).

3. Encienda las luces bajas de los faros para iluminar la pared o pantalla y abra el cofre.

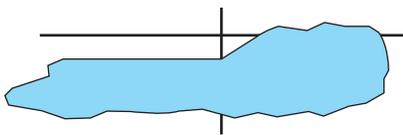
Para ver un patrón de luz más claro para el ajuste, es posible que quiera bloquear la luz de un faro mientras ajusta el otro.

En vehículos con faros de halógeno:

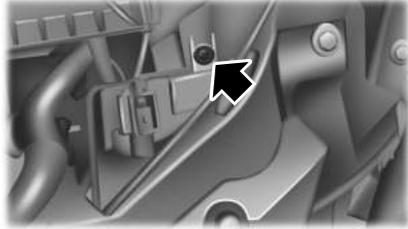


En la pared o pantalla observará una zona plana de luz de alta intensidad ubicada en la parte superior del lado derecho del haz de luz. Si el borde superior de la zona de luz de alta intensidad no está en la línea de referencia horizontal, será necesario ajustar el faro.

En vehículos con faros HID:



Hay un límite muy definido (cambio de luz a oscuridad) en la porción izquierda del haz de luz. El borde superior de este recorte debe quedar 5 cm (2 pulg) más abajo de la línea horizontal de referencia.



4. Localice el ajustador vertical de cada faro. Use un dado hexagonal para girar el ajustador hacia la derecha (ajuste descendente) o la izquierda (ajuste ascendente). El borde horizontal de la luz más brillante debe tocar la línea de referencia horizontal.

5. Cierre el cofre y apague las luces.

ESTE VEHÍCULO NO REQUIERE ALINEACIÓN HORIZONTAL Y ESTA NO ES AJUSTABLE.

CÓMO CAMBIAR UN FOCO

Condensación en los conjuntos de luces

Las luces exteriores tienen respiraderos para compensar los cambios normales de la presión. La condensación puede ser producto natural de este diseño. Cuando penetra aire húmedo en los conjuntos de luces a través de los respiraderos, existe la posibilidad de que se produzca condensación si la temperatura es fría. Cuando hay condensación normal, se puede formar una delgada película de vaho en el interior de la mica. A la larga, el vaho se despeja y sale a través de los respiraderos durante el funcionamiento normal. El tiempo de despeje puede tomar unas 48 horas en condiciones de clima seco.

Ejemplos de condensación aceptable:

- Presencia de vaho (sin rayas, marcas de goteo o gotitas)
- El vaho cubre menos del 50% de la mica

Ejemplos de humedad no aceptable (normalmente causada por una fuga de agua de la luz):

- Acumulación de agua dentro de la luz
- Gotas de agua grandes, marcas de goteo o rayas presentes en el interior de la mica

Lleve el vehículo al distribuidor para que lo reparen si existe cualquiera de las condiciones anteriores de humedad no aceptable.

Reemplazo de los focos de los faros

 **ADVERTENCIA:** Manipule los focos de halógeno con cuidado y manténgalos fuera del alcance de los niños. Sujete el foco únicamente por su base plástica y no toque el cristal. El aceite de las manos puede hacer que el foco se quiebre la próxima vez que se usen los faros.

Nota: si el foco se toca accidentalmente, este debe limpiarse con alcohol de fricción antes de su uso.

1. Asegúrese de que el control de faros esté en la posición OFF.
2. Abra el cofre.



3. Quite la cubierta del foco.



4. Gire el portafocos hacia la izquierda y quítelo.

5. Desenchufe el conector eléctrico.
6. Invierta el proceso con el nuevo foco instalado.

Reemplazo de los focos de los faros HID (si está equipado)

Los faros de luces bajas de su vehículo utilizan una fuente de “descarga de gran intensidad”. Estas luces funcionan a alto voltaje. Cuando el foco se quema, es necesario que el distribuidor autorizado reemplace el conjunto de la cápsula del electrodo de encendido y el foco.

Reemplazo de los focos de las luces de estacionamiento y de las direccionales

1. Asegúrese de que el control de faros esté en la posición OFF.



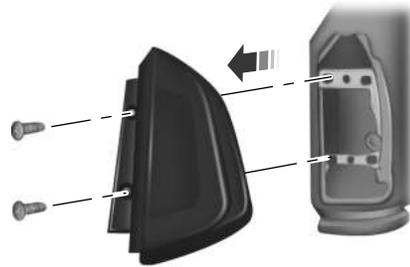
2. Abra el cofre.

3. Meta la mano por encima del protector para rodillas delantero.

4. Gire el portafocos hacia la izquierda y retírelo del conjunto de la luz.

5. Jale cuidadosamente el foco para sacarlo del portafocos y coloque el foco nuevo.

6. Instale el portafocos en el conjunto de la luz y gírelo hacia la derecha.

Reemplazo de los focos de las luces traseras, de freno, direccionales, de posición y reversa

1. Asegúrese de que el interruptor de los faros esté en la posición "OFF" (Apagado), y luego abra la compuerta levadiza para dejar a la vista los pernos del conjunto de la luz.

2. Quite los dos tornillos del conjunto de la luz.

3. Desmonte con cuidado el conjunto de luces del vehículo jalando del conjunto en línea recta hacia afuera para dejar a la vista el portafocos.

4. Gire el portafocos hacia la izquierda y retírelo del conjunto de la luz.

5. Jale el foco en forma recta para sacarlo del portafocos y ponga el foco nuevo.

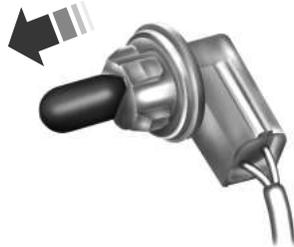
6. Instale el portafocos en el conjunto de la luz y gírelo hacia la derecha.

7. Instale con cuidado el conjunto de la luz trasera en el vehículo asegurándolo con dos pernos.

Reemplazo de los focos de la luz superior de freno

El vehículo está equipado con una luz de alto superior central del diodo emisor de luz. Está diseñada para que dure el tiempo que dura el vehículo. Si es necesario efectuar un reemplazo, consulte a su distribuidor autorizado.

Reemplazo de los focos de la luz de placa



1. Asegúrese de que el interruptor de los faros esté en la posición OFF (Apagado).
2. Presione la palanca y retire cuidadosamente el conjunto de la luz de placa (ubicado sobre la placa) de la compuerta levantiza.
3. Gire el portafocos hacia la izquierda y retírelo del conjunto de la luz.
4. Jale el foco en forma recta para sacarlo del portafocos y ponga el foco nuevo.
5. Instale el portafocos en el conjunto de la luz y gírelo hacia la derecha.
6. Para instalarlo, inserte cuidadosamente a presión el conjunto de la luz en la compuerta levantiza.

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FOCOS

Los focos de reemplazo se especifican en la tabla que aparece a continuación. Los focos de los faros deben tener una marca autorizada “D.O.T.” para América del Norte y una “E” para Europa, a fin de asegurar el funcionamiento de la luz, la luminosidad, el patrón de luz y la visibilidad segura. Los focos correctos no dañan el conjunto de luces ni anulan la garantía del conjunto de luces y proporcionan calidad en el tiempo de consumo del foco.

Función	Número de focos	Número comercial
Luces altas/bajas de los faros (halógeno)	2	HIR2
* Faro HID (descarga de gran intensidad)	2	D3S
* Luz de posición lateral delantera	N/D	LED
Luz direccional y de estacionamiento delantera	2	3457NAK (ámbar)

Función	Número de focos	Número comercial
Luz direccional trasera	2	3757NAK (ámbar)
Luz de freno, trasera y lateral de posición	4	LCP 3157K o 3157K
Luz de reversa	2	921
Luz de placa	2	168
* Luz superior de freno	N/D	LED
Luz de mapa	2	W5W
Luz interior y de lectura de la segunda fila	3	578
Luz de cortesía trasera	1	578
Luz de visera	2	37
Todos los focos de reemplazo son transparentes, excepto cuando se indique otra cosa.		
Para reemplazar todas las luces del tablero de instrumentos, consulte a su distribuidor autorizado.		
* Para reemplazar estas luces, consulte a su distribuidor autorizado.		

INFORMACIÓN GENERAL

Su distribuidor autorizado Ford o Lincoln dispone de muchos productos de calidad para limpiar su vehículo y proteger sus acabados.

PRODUCTOS DE LIMPIEZA

Para obtener mejores resultados, use los siguientes productos o alguno de calidad equivalente:

- Motorcraft® Bug and Tar Remover (ZC-42)
- Motorcraft® Custom Bright Metal Cleaner (ZC-15)
- Motorcraft® Custom Clear Coat Polish (ZC-8-A)
- Motorcraft® Detail Wash (ZC-3-A)
- Motorcraft® Dusting Cloth (ZC-24)
- Motorcraft® Engine Shampoo and Degreaser (ZC-20)
- Motorcraft® Premium Windshield Washer Concentrate (ZC-32-A)
- Motorcraft® Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner (ZC-54)
- Motorcraft® Spot and Stain Remover (ZC-14)
- Motorcraft® Ultra-Clear Spray Glass Cleaner (ZC-23)
- Motorcraft® Wheel and Tire Cleaner (ZC-37-A)

LIMPIEZA DEL EXTERIOR

Lave su vehículo regularmente con agua fría o tibia y un champú de pH neutro, como el Motorcraft® Detail Wash.

- Nunca utilice detergentes o jabones caseros fuertes, como los detergentes líquidos para lavavajillas o para la ropa. Estos productos pueden decolorar y manchar las superficies pintadas.
- No lave nunca un vehículo que esté “caliente al tacto” ni durante la exposición a la luz solar intensa y directa.
- Seque el vehículo con una gamuza o con una toalla de tela suave con el fin de eliminar las manchas de agua.
- Quite de inmediato cualquier residuo de gasolina, combustible diesel, excrementos de aves y de insectos, ya que pueden dañar la pintura y el acabado del vehículo con el tiempo. Utilice Motorcraft® Bug and Tar Remover.
- Retire todos los accesorios exteriores, como antenas, antes de ingresar a un lavado de autos.

- **Nota:** los bronceadores y los repelentes contra insectos pueden dañar cualquier superficie pintada; si estas sustancias hacen contacto con el vehículo, lávelas lo antes posible.

Piezas cromadas exteriores

Nota: nunca use materiales abrasivos, como esponjas metálicas o plásticas, ya que estas podrían rayar la superficie cromada.

Nota: no utilice limpiador de cromo, limpiador de metal ni abrillantador en las ruedas y cubiertas de las ruedas.

- Lave el vehículo primero con agua fría o tibia y utilice un champú con pH neutro, como por ejemplo Motorcraft® Detail Wash.
- Utilice Motorcraft® Custom Bright Metal Cleaner. Aplique el producto tal como lo haría con una cera para limpiar las defensas y otras partes cromadas; deje que el limpiador se seque durante unos minutos, luego limpie con un paño limpio y seco.
- No aplique el producto de limpieza en superficies calientes ni lo deje sobre superficies de cromo por más tiempo de lo que se recomienda.
- **Utilizar otros limpiadores no recomendados puede provocar daños cosméticos graves y permanentes.**

Parte inferior de la carrocería

Lave frecuentemente toda la parte inferior del vehículo. Mantenga los orificios de drenaje de la carrocería y de las puertas libres de suciedad.

Limpieza de partes exteriores de plástico

Use solo productos aprobados para limpiar las piezas plásticas.

- Para limpieza de rutina, utilice Motorcraft® Detail Wash.
- Si hay manchas de grasa o alquitrán, utilice Motorcraft® Bug and Tar Remover.

ENCERADO

- Primero lave el vehículo.
- Utilice una cera de alta calidad sin abrasivos.
- No permita que el sellador de pintura entre en contacto con ningún tapizado de color que no sea parte de la carrocería (piezas negras opacas), como manijas granuladas de las puertas, parrillas portaequipajes, defensas, molduras laterales, alojamientos de espejos o el área del cubretablero del parabrisas. El sellador de pintura “pone gris” o mancha las piezas con el tiempo.

REPARACIÓN DE LOS DAÑOS MENORES A LA PINTURA

Su distribuidor autorizado cuenta con pintura para retocar que coincide con el color de su vehículo. Lleve a su distribuidor autorizado el código de color (impreso en la etiqueta autoadhesiva ubicada en la puerta del conductor) para asegurarse de obtener el color correcto.

- Elimine las partículas tales como excrementos de pájaros, savia de árbol, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal del camino y polvo residual de las industrias antes de reparar los descascarados de la pintura.
- Lea siempre las instrucciones antes de utilizar los productos.

LIMPIEZA DEL MOTOR

Los motores son más eficaces cuando están limpios, ya que la acumulación de grasa y suciedad mantiene el motor más caliente de lo normal.

Cuando lo lave:

- Tenga cuidado al usar un lavador de alta presión para limpiar el motor. El líquido a alta presión podría penetrar en las piezas selladas y provocar daños.
- No rocíe un motor caliente con agua fría para evitar el agrietamiento del bloque del motor o de otros componentes del motor.
- Rocíe Motorcraft® Engine Shampoo and Degreaser en todas las zonas que necesiten limpieza y enjuague a presión. En Canadá, utilice Motorcraft® Engine Shampoo.
- Nunca lave ni enjuague el motor mientras está funcionando, ya que se podría dañar internamente.
- Nunca lave ni enjuague las bobinas de encendido, ni los cables de las bujías ni los pozos de las bujías, ni las áreas alrededor de esos puntos.
- Cubra la batería, la caja de distribución de corriente y el conjunto del filtro de aire para evitar daños causados por el agua durante la limpieza del motor.

LIMPIEZA DE LAS VENTANAS Y DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR

Las ventanas y las hojas del limpiador se deben limpiar regularmente. Si los limpiadores no limpian correctamente, es posible que haya sustancias en el cristal del vehículo o que las hojas del limpiador estén causando chirridos o castañeteos de las hojas y rayas y manchas en el parabrisas. Para limpiar estos elementos, siga estos consejos:

- Las ventanas se pueden limpiar con un limpiador no abrasivo como el Motorcraft® Ultra-Clear Spray Glass Cleaner.
- Las hojas del limpiador se pueden limpiar con alcohol isopropílico (para frotar) o Motorcraft® Premium Windshield Washer Concentrate en EE.UU., o con Premium Quality Windshield Washer Fluid en Canadá. Asegúrese de reemplazar las hojas del limpiador cuando tengan un aspecto desgastado o no funcionen correctamente.
- No utilice abrasivos, ya que pueden causar ralladuras.
- No utilice combustible, queroseno o diluyente de pintura para limpiar ninguna pieza.

Si no puede eliminar esas marcas después de limpiar con el limpiavidrios o si los limpiadores se mueven de manera entrecortada, limpie la superficie exterior del parabrisas y las hojas de los limpiadores con una esponja o un paño suave con detergente neutro o una solución de limpieza levemente abrasiva. Después de limpiar, enjuague el parabrisas y las hojas de los limpiadores con agua limpia. El parabrisas está limpio si no se forman puntos cuando lo enjuaga con agua.

Nota: no use objetos afilados, como una hoja de afeitar, para limpiar el interior de la ventana trasera o para remover calcomanías, ya que puede dañar las líneas térmicas de la rejilla eléctrica del desempañador de la ventana trasera.

LIMPIEZA DEL INTERIOR

ADVERTENCIA: No use solventes para limpieza, blanqueadores ni tintura en los cinturones de seguridad del vehículo, ya que pueden aflojar el tejido del cinturón.



ADVERTENCIA: En vehículos equipados con bolsas de aire instaladas en el asiento, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Dichos productos pueden contaminar el sistema de bolsas de aire laterales y afectar su rendimiento en un choque.

Para telas, alfombras, asientos de tela, cinturones de seguridad y asientos equipados con bolsas de aire laterales.

- Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Elimine las manchas leves y la suciedad con Motorcraft® Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner.
- Si hay grasa o alquitrán en el material, limpie las manchas del área primero con Motorcraft® Spot and Stain Remover. En Canadá, utilice Motorcraft® Multi-Purpose Cleaner.
- Si se forma un anillo sobre la tela luego de limpiar una mancha, limpie el área completa de inmediato (pero sin saturar en exceso) o el anillo se fijará.
- No use productos de limpieza caseros ni limpiadores de vidrios, ya que pueden decolorar y manchar la tela y afectar la capacidad de retardo de llama de los materiales del asiento.

LIMPIEZA DE LAS MICAS DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS Y DEL GRUPO DE INSTRUMENTOS



ADVERTENCIA: No use solventes químicos ni detergentes fuertes al limpiar el volante de la dirección o el tablero para evitar que se contamine el sistema de la bolsa de aire.

Limpie las micas del tablero de instrumentos y del grupo de instrumentos con un paño de algodón blanco, limpio y húmedo, y luego seque con un paño de algodón blanco, limpio y seco.

- Evite el uso de limpiadores o pulidores que aumenten el lustre de la parte superior del tablero. El acabado mate en esta área ayuda a proteger al conductor de reflejos molestos del parabrisas.
- Asegúrese de lavar o secar sus manos si ha estado en contacto con ciertos productos, tales como, repelente contra insectos o loción bronceadora, a fin de evitar posibles daños a las superficies pintadas del interior.
- No use limpiadores caseros o limpiavidrios, puesto que estos podrían dañar el acabado del tablero de instrumentos, las vestiduras interiores y la mica del grupo de instrumentos.
- No permita derrames de desodorantes ambientales y desinfectantes para manos en las superficies interiores. Si hay un derrame, límpielo inmediatamente. Los daños de este tipo pueden no estar cubiertos por su garantía.

Si se derrama un líquido que manche, como café o jugo, en las superficies del tablero de instrumentos o tapizado interior, límpielo de la siguiente forma:

1. Recoja el líquido derramado con un paño de algodón blanco y limpio.
2. Limpie la superficie con un paño de algodón limpio y húmedo. Para una limpieza más profunda, utilice una solución de jabón neutro y agua. Si no puede limpiar el área por completo siguiendo este método, le conviene limpiarla con un producto de limpieza diseñado para el interior de los automóviles.
3. De ser necesario, aplique un poco más de solución de agua y jabón neutro o un producto de limpieza sobre un paño de algodón blanco y limpio, oprima el paño sobre el área sucia y déjelo así por 30 minutos a temperatura ambiente.
4. Retire el paño impregnado y, si no se encuentra demasiado sucio, úselo para limpiar el área con un movimiento de fricción durante 60 segundos.
5. A continuación, seque el área con un paño de algodón blanco y limpio.

LIMPIEZA DE ASIENTOS DE PIEL (SI ESTÁ EQUIPADO)

- Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Limpie derrames y manchas lo más rápido posible.
- Para la limpieza rutinaria, limpie la superficie con un paño húmedo y suave. Para una limpieza más profunda, limpie la superficie con una solución de agua y jabón leve. En Canadá, utilice Motorcraft® Vinyl Cleaner. Seque el área con un paño suave.
- Si la piel no puede limpiarse por completo con una solución de agua y jabón neutro, podría limpiarla con un producto de limpieza para piel disponible comercialmente, diseñado para interiores automotrices.
- Para verificar la compatibilidad, pruebe primero cualquier limpiador o quitamanchas en una parte que no sea visible de la piel.
- No utilice productos de limpieza de uso casero, soluciones de alcohol, solventes ni limpiadores para hule, vinilo y plástico, ni acondicionadores para piel a base de aceites o petróleo. Estos productos pueden causar desgaste prematuro o daños a la piel.

LIMPIEZA DE LAS RUEDAS DE ALEACIÓN

Nota: no utilice limpiador de cromo, limpiador de metal ni abrillantador en las ruedas y cubiertas de las ruedas.

Las ruedas (o rines) de aluminio y los tapones de las ruedas se revisten con un acabado de pintura transparente. A fin de mantener el brillo:

- Limpie semanalmente con Motorcraft® Wheel and Tire Cleaner. Si hay una gran acumulación de suciedad y polvo en los frenos puede que requiera una esponja para removerla. Enjuague a fondo con un chorro fuerte de agua.
- Nunca aplique ningún producto químico de limpieza a los rines o tapones de las ruedas cuando estén calientes o tibios.
- Algunos lavados automáticos de autos pueden producir daño al acabado de las ruedas o los tapones de las ruedas. Los limpiadores para uso industrial (servicio pesado) o los productos químicos de limpieza, junto con la agitación del cepillo para quitar el polvo de los frenos y la suciedad, con el tiempo pueden desgastar el acabado de pintura transparente.
- No use limpiadores para ruedas a base de ácido fluorhídrico ni de sustancias cáusticas, ni tampoco fibras metálicas, combustibles o detergentes fuertes de uso casero.
- Para quitar alquitrán y grasa, use Motorcraft® Bug and Tar Remover.

PARA GUARDAR EL VEHÍCULO

Si planea guardar su vehículo durante un período prolongado (30 días o más), consulte las siguientes recomendaciones de mantenimiento para garantizar que su vehículo permanezca en buenas condiciones de operación.

Todos los automóviles motorizados y sus componentes fueron diseñados y probados para un manejo confiable y regular. El almacenamiento a largo plazo bajo diversas condiciones podría provocar que los componentes se degraden o fallen a menos que se tomen en cuenta precauciones específicas para preservar los componentes.

General

- Almacene todos los vehículos en un lugar seco y ventilado.
- Protéjalos de la luz del sol, si es posible.
- Si los vehículos se almacenan en el exterior, se requiere mantenimiento regular para protegerlos contra óxido y daños.

Carrocería

- Lave el vehículo perfectamente para eliminar suciedad, grasa, aceite, alquitrán o lodo de las superficies exteriores, del alojamiento de las ruedas traseras y de la parte inferior de las salpicaderas delanteras.
- Lave periódicamente los vehículos almacenados en ubicaciones expuestas.
- Retoque el metal al natural o imprimado para prevenir el óxido.
- Cubra las partes cromadas y de acero inoxidable con una capa gruesa de cera para automóvil para prevenir la decoloración. Vuelva a poner cera según sea necesario cuando lave el vehículo.
- Lubrique las bisagras del cofre, de las puertas y de la tapa de la cajuela, y los pestillos con aceite de grado ligero.
- Cubra la vestidura interior para evitar que se decolore.
- Mantenga todas las partes de hule libres de aceite y solventes.

Motor

- El aceite del motor y el filtro se deben cambiar antes del almacenamiento, ya que el aceite del motor usado contiene contaminantes que podrían dañar el motor.
- Arranque el motor cada 15 días. Hágalo funcionar en ralentí acelerado hasta que alcance su temperatura normal de funcionamiento.
- Con el pie en el pedal del freno, cambie a todas las velocidades mientras el motor está funcionando.

Sistema de combustible

- Llene el tanque de combustible con combustible de alta calidad hasta el primer corte automático de la boquilla de la bomba de combustible.

Nota: durante períodos prolongados de almacenamiento del vehículo (30 días o más), el combustible podría deteriorarse debido a la oxidación. Agregue al sistema de combustible del vehículo un buen producto estabilizador de gasolina si los períodos de almacenamiento reales o esperados exceden de 30 días. Siga las instrucciones de la etiqueta del aditivo. El vehículo se debe operar a velocidad de ralentí para que circule aditivo por todo el sistema de combustible.

Sistema de enfriamiento

- Proteja contra temperaturas de congelación.
- Cuando saque el vehículo de almacenamiento, verifique el nivel de líquido refrigerante. Confirme que no haya fugas en el sistema de enfriamiento y que el líquido esté en el nivel recomendado.

Batería (acumulador)

- Compruebe y recargue según sea necesario. Mantenga limpias las conexiones.
- Si el vehículo estuvo almacenado más de 30 días sin recargar la batería, podría ser conveniente desconectar los cables de la batería para garantizar que se mantenga la carga de la batería para un arranque rápido.

Nota: si se desconectan los cables de la batería, será necesario restablecer las funciones de la memoria.

Frenos

- Asegúrese de que los frenos y el freno de estacionamiento estén totalmente liberados.

Llantas

- Mantenga la presión de aire recomendada.

Otros puntos misceláneos

- Asegúrese de que todos los varillajes, cables, palancas y clavijas debajo del vehículo están cubiertos con grasa para prevenir el óxido.
- Mueva los vehículos al menos 8 m (25 pies) cada 15 días para lubricar las piezas de operación y prevenir la corrosión.

Retiro del vehículo del almacenamiento

Si el vehículo ya no va a estar almacenado, haga lo siguiente:

- Lave el vehículo para eliminar cualquier suciedad o capa de grasa acumulada en las superficies de las ventanas.
- Verifique si los limpiaparabrisas están deteriorados.
- Verifique debajo del cofre para ver si hay materias extrañas que pudieran haberse acumulado durante el almacenamiento (nidos de ratones/ardillas).
- Verifique el escape en busca de cualquier materia extraña que pudiera haberse acumulado durante el almacenamiento.
- Verifique la presión de las llantas y ajuste de acuerdo a la Etiqueta de las llantas.

- Verifique el funcionamiento del pedal del freno. Maneje el vehículo 4.5 metros (15 pies) hacia delante y en reversa para eliminar el óxido acumulado.
- Verifique los niveles de líquidos (incluyendo el líquido refrigerante, el aceite y la gasolina) para asegurarse de que no haya fugas, y de que los líquidos estén en los niveles recomendados.
- Si se desmontó la batería, limpie los extremos de los cables de la batería e inspeccione.

Consulte a su distribuidor autorizado si tiene cualquiera duda o problema.

INFORMACIÓN GENERAL**Información importante para llantas y ruedas P265/40R22 de bajo perfil**

Nota: la garantía de su vehículo no cubre estos tipos de daños. Las llantas siempre se deben mantener a la presión de inflado correcta y se debe tener mucho cuidado cuando se maneje en caminos ásperos para evitar impactos que pudieran provocar daños a las llantas y a las ruedas.

Si su vehículo está equipado con llantas P265/40R22, son llantas de bajo perfil. Estas llantas y ruedas se diseñaron para dar a su vehículo un aspecto deportivo. Con llantas de bajo perfil puede notar un incremento en el ruido en carretera y desgaste de llantas más rápido, dependiendo de las condiciones del terreno y los estilos de manejo. Debido a su diseño, las llantas y ruedas de bajo perfil pueden dañarse más que las llantas y ruedas estándar en baches, en terreno áspero o terracería, en rieles de lavado de autos y en contacto con banquetas.

Aviso para propietarios de vehículos todoterreno

Los vehículos todo terreno se maniobran en forma diferente a los vehículos de pasajeros en las diversas condiciones de manejo que puedan surgir en calles, carreteras y a campo traviesa. Los vehículos todo terreno no están diseñados para tomar curvas a velocidades tan altas como los

automóviles de pasajeros, así como tampoco los vehículos deportivos bajos están diseñados para desempeñarse satisfactoriamente en condiciones a campo traviesa.



ADVERTENCIA: Los vehículos todo terreno tienen un índice de volcadura significativamente mayor que otros tipos de vehículos.

Para reducir el riesgo de lesiones graves o muerte a raíz de una volcadura u otro choque, usted debe:

- Evitar las vueltas cerradas y las maniobras bruscas
- Manejar a velocidades seguras para las condiciones
- Mantener las llantas infladas correctamente
- Evitar sobrecargar o cargar incorrectamente su vehículo y
- Asegurarse de que cada pasajero esté apropiadamente asegurado.



ADVERTENCIA: En un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva. Todos los ocupantes deben usar siempre los cinturones de seguridad y los niños deben usar sistemas de seguridad adecuados para minimizar el riesgo de lesiones o expulsión.

Estudie el "Manual del propietario" para ver información específica acerca de las características del equipo, instrucciones de manejo seguro, y precauciones adicionales para reducir el riesgo de accidentes o lesiones graves.

Sistema de tracción total (AWD) (si está equipado)



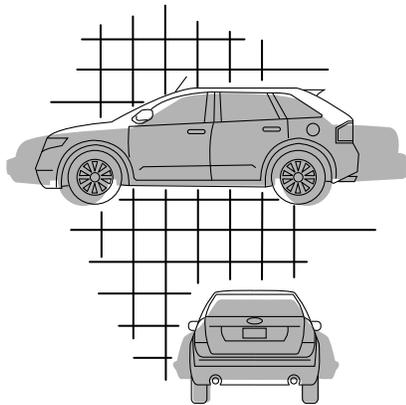
ADVERTENCIA: No se confíe demasiado de la capacidad de los vehículos AWD. A pesar de que los vehículos con AWD pueden acelerar mejor que los de tracción en dos ruedas en situaciones que requieran baja tracción, éstos no frenan más rápido que los vehículos con tracción en dos ruedas. Siempre maneje a una velocidad segura.

Nota: su vehículo con AWD no tiene como objetivo el uso a campo traviesa. Esta función le proporciona al vehículo algunas capacidades limitadas de conducción a campo traviesa en lugares cuyas superficies de manejo están relativamente niveladas, sin obstrucciones, y más o menos similares a las condiciones de manejo en carreteras normales. La operación del vehículo bajo cualquier condición distinta a estas podría someter al vehículo a un esfuerzo excesivo, lo que podría causarle daños, que no los cubre la garantía.

Con la opción AWD, se entregará potencia a las ruedas delanteras y se distribuirá a las ruedas traseras, según sea necesario. Esto aumenta la tracción y puede permitirle manejar con seguridad sobre terrenos y caminos en condiciones que los vehículos convencionales con tracción en dos ruedas no pueden recorrer. El sistema está activo todo el tiempo y no requiere la intervención del usuario.

Si su vehículo tiene AWD, nunca se debe usar una llanta de refacción de tamaño distinto al de las llantas habituales. El uso de una llanta de refacción de diferente tamaño (distinto al de las llantas originales) o de llantas de tamaño muy diferente en los ejes delantero y trasero puede hacer que el sistema deje de funcionar y quede bloqueado, por omisión, en la tracción en las ruedas delanteras.

En qué se diferencia su vehículo de los demás



Los vehículos todo terreno pueden presentar algunas diferencias perceptibles en comparación con otros vehículos. Su vehículo puede ser:

- Más alto: para permitir una capacidad de transporte de carga superior.
- Más corto: para otorgar la capacidad de aproximarse a las pendientes. Aunque hay igualdad en todos los demás aspectos, una distancia entre ejes más corta puede hacer que su vehículo responda más rápido a la dirección que un vehículo con una distancia entre ejes más larga.
- Más angosto: para ser más maniobrable en espacios estrechos.

Como resultado de las diferencias en dimensiones antes indicadas, los vehículos todo terreno generalmente tienen un centro de gravedad superior y una mayor diferencia en el centro de gravedad entre las condiciones con y sin carga.

Estas diferencias que hacen que su vehículo sea tan versátil también provocan que se maniobre en forma diferente a otros vehículos comunes de pasajeros.

CUIDADO DE LAS LLANTAS**Información acerca del grado de uniformidad de la calidad de las llantas**

Los grados de calidad de las llantas se aplican a llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. Los grados de calidad se pueden encontrar, donde sea aplicable, en el costado de la llanta entre el reborde de la banda de rodadura y el ancho máximo de sección. Por ejemplo:

- **Treadwear 200, Traction AA, Temperature A**

Estos grados de calidad de las llantas se determinan según normas que ha establecido el Departamento de Transportes de los Estados Unidos.

Los grados de calidad de las llantas se aplican a llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. No se aplican a llantas para nieve con rodaduras profundas, llantas de refacción economizadoras de espacio o para uso provisional, llantas para camioneta o tipo "LT", llantas con diámetros de rueda (rin) nominales de 25 a 30 cm (10 a 12 pulg) o llantas de producción limitada según se define en el Título 49 del Código de normas federales, Parte 575.104(c)(2).

Grados de calidad de llantas del Departamento de Transporte de Estados Unidos (DOT): el DOT exige que Ford Motor Company le proporcione a usted la siguiente información acerca de los grados de las llantas, exactamente como el gobierno la ha redactado.

Índice de desgaste (Treadwear)

El índice de desgaste es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta cuando se prueba en condiciones controladas en una pista de prueba gubernamental específica. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría una y media (1½) veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100. El rendimiento relativo de las llantas depende, sin embargo, de sus condiciones reales de uso y puede apartarse significativamente de la norma debido a variaciones en hábitos de conducción, prácticas de servicio y diferencias en las características del camino y el clima.

Tracción (Traction) AA, A, B y C

ADVERTENCIA: El grado de tracción asignado a esta llanta se basa en pruebas de tracción de frenado en línea recta y no incluye características de aceleración, curqueo, hidroplaneo o tracción máxima.

Los grados de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detenerse sobre pavimento mojado, según mediciones efectuadas en condiciones controladas sobre superficies de prueba gubernamentales específicas de asfalto y concreto. Una llanta tipo C puede tener un desempeño de tracción deficiente.

Temperatura A B C

ADVERTENCIA: El grado de temperatura para esta llanta se establece con la llanta debidamente inflada y no sobrecargada. La velocidad excesiva, la falta de aire o la carga excesiva, ya sea por separado o en combinación, pueden causar el calentamiento progresivo y una posible falla de las llantas.

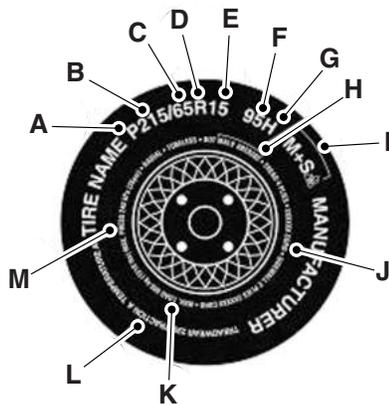
Las clases de temperatura son A (la más alta), B y C, las cuales representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio especificada. Una temperatura alta prolongada puede hacer que el material de la llanta se degrade, reduciendo su vida útil. Una temperatura excesiva puede provocar fallas repentinas de la llanta. La clase C corresponde a un nivel de rendimiento que deben cumplir todas las llantas de vehículos de pasajeros de acuerdo con la Norma federal de seguridad para vehículos motorizados No. 139. Las clases B y A representan niveles más altos de rendimiento de la rueda en pruebas de laboratorio que el mínimo exigido por la ley.

Glosario de terminología sobre llantas

- **Etiqueta de llantas:** una etiqueta que muestra los tamaños de llantas del OE (Equipamiento original), la presión de inflado recomendada y el peso máximo que puede transportar el vehículo.
- **Número de identificación de llanta (TIN):** un número en el costado de cada llanta que entrega información acerca de la marca de la llanta y de la planta del fabricante, el tamaño de la llanta y la fecha de fabricación. Conocido también como código DOT.
- **Presión de inflado:** una medida de la cantidad de aire en la llanta.
- **Carga estándar:** un tipo de llantas P-metric o Metric diseñadas para transportar una carga máxima a 35 psi (37 psi [2.5 bares] para llantas Metric). Si aumenta la presión de inflado más allá de esta presión, no aumentará la capacidad de transporte de carga de las llantas.
- **Carga extra:** un tipo de llantas P-metric o Metric diseñadas para transportar una carga máxima más pesada a 41 psi (43 psi [2.9 bares] para llantas Metric). Si aumenta la presión de inflado más allá de esta presión, no aumentará la capacidad de transporte de carga de las llantas.
- **kPa:** kilopascales, unidad métrica de presión de aire.
- **PSI:** libras por pulgada cuadrada, una unidad estándar de presión de aire.
- **Presión de inflado en frío:** presión de la llanta cuando el vehículo ha estado quieto y no expuesto directamente al sol durante una hora o más y antes de que el vehículo se manejara por 1.6 km (1 milla).
- **Presión de inflado recomendada:** presión de inflado en frío que se encuentra en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o Etiqueta de llantas, ubicada en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor.
- **Pilar B:** la barra estructural al costado del vehículo detrás de la puerta delantera.
- **Ceja de la llanta:** área de la llanta que hace contacto con la rueda (rin).
- **Costado de la llanta:** área entre la ceja y el área de rodamiento de la llanta.
- **Área de rodamiento de la llanta:** área perimetral de la llanta que hace contacto con el camino una vez montada en el vehículo.
- **Rueda (rin):** soporte metálico de la llanta, o de un conjunto de llanta y cámara, sobre el cual se apoya la ceja de la llanta.

Información incluida en el costado de la llanta

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá requieren que los fabricantes de llantas pongan información estandarizada en un costado de las llantas. Esta información identifica y describe las características fundamentales de la llanta y también proporciona un Número de identificación de la llanta DOT de Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Información en llantas tipo “P”

P215/65R15 95H es un ejemplo de un tamaño de llanta, índice de carga y régimen de velocidad. A continuación, se enumeran las definiciones de estos elementos. (Tome en cuenta que el tamaño de llanta, índice de carga y régimen de velocidad de su vehículo pueden diferir de los de este ejemplo.)

A. **P**: indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association (T&RA), que se puede usar para servicio en automóviles, vehículos todo terreno, minivanes y camionetas.

Nota: si el tamaño de la llanta no comienza con una letra, esto puede significar que fue diseñada por la ETRTO (European Tire and Rim Technical Organization) o la JATMA (Japan Tire Manufacturing Association).

B. **215**: indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, de borde a borde del costado. En general, cuanto mayor es el número, más ancha es la llanta.

C. **65**: indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta.

D. **R**: indica una llanta tipo “radial”.

E. **15**: Indica el diámetro de la rueda o rin en pulgadas. Si cambia el tamaño de la rueda, tendrá que adquirir llantas nuevas que coincidan con el diámetro de la rueda nueva.

F. **95:** indica el índice de carga de la llanta. Es un índice que se relaciona con el peso que puede transportar una llanta. Puede encontrar esta información en su Manual del propietario. Si no es así, comuníquese con un distribuidor local de llantas.

Nota: es posible que no encuentre esta información en todas las llantas ya que la ley federal no la exige.

G. **H:** indica la calificación de velocidad de la llanta. El régimen de velocidad indica la velocidad a la que se puede someter una llanta por períodos prolongados, bajo condiciones estándar de carga y presión de inflado. Es posible que las llantas de su vehículo funcionen en condiciones diferentes para carga y presión de inflado. Puede que deba ajustar estos regímenes de velocidad a la diferencia en las condiciones. Las calificaciones van de 130 km/h (81 mph) a 299 km/h (186 mph). Estos regímenes se enumeran en el siguiente cuadro.

Nota: es posible que no encuentre esta información en todas las llantas ya que la ley federal no la exige.

Rotulación del régimen	Calificación de velocidad: km/h (mph)
M	130 km/h (81 mph)
N	140 km/h (87 mph)
Q	159 km/h (99 mph)
R	171 km/h (106 mph)
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h (118 mph)
U	200 km/h (124 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
W	270 km/h (168 mph)
Y	299 km/h (186 mph)

Nota: para las llantas con una capacidad de velocidad máxima superior a 240 km/h (149 mph), los fabricantes de llantas, a veces, usan las letras ZR. Para aquellos que tienen una capacidad de velocidad máxima superior a 299 km/h (186 mph), los fabricantes de llantas siempre usan las letras ZR.

H. **Número de identificación de llanta (TIN) DOT de EE.UU.:** este comienza con las letras "DOT" e indica que la llanta cumple con todas las normas federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño de la

llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir de 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 del 2001. Los números del medio son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se usa para contactar a los clientes si un defecto en las llantas exige su retiro del mercado.

I. **M+S o M/S:** lodo y nieve, o

AT: todo terreno o

AS: toda estación.

J. Composición de las bandas de las llantas y material usado:

indica el número de bandas o el número de capas de la tela revestida de hule en la banda de rodadura y costados de las llantas. Los fabricantes de llantas también deben indicar los materiales de las bandas y del costado, que incluyen acero, nylon, poliéster y otros.

K. **Carga máxima:** indica la capacidad de carga máxima, en kilogramos y libras, que la llanta puede transportar. Consulte la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad, ubicada en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor, para conocer la presión correcta de las llantas de su vehículo.

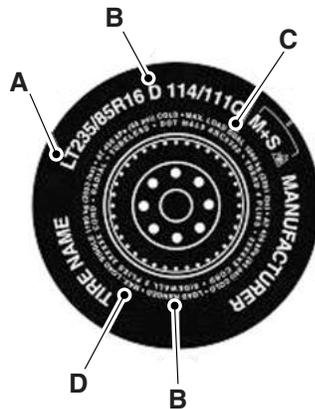
L. Grados de calidad por Índice de desgaste, Tracción y Temperatura

- **Índice de desgaste (Treadwear):** el índice de desgaste es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta cuando se prueba en condiciones controladas en una pista de prueba gubernamental específica. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría una y media (1½) veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100.
- **Tracción (Traction):** los grados de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detenerse sobre pavimento mojado, según medidas hechas en condiciones controladas sobre superficies de prueba gubernamentales específicas de asfalto y concreto. Una llanta tipo C puede tener un desempeño de tracción deficiente.
- **Temperatura (Temperature):** las clases de temperatura son A (la más alta), B y C, las cuales representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio especificada.

M. Presión de inflado máxima permitida: indica la presión máxima permitida por los fabricantes de llantas y/o la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante, que se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o Etiqueta de llantas, ubicada en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor. La presión de inflado en frío nunca debe ser inferior a la presión recomendada en la etiqueta del vehículo.

Los proveedores de llantas pueden aplicar indicaciones, notas o advertencias adicionales, tales como carga estándar, radial sin cámara, etc.

Información adicional contenida en el costado de la llanta para llantas tipo “LT”



Las llantas tipo “LT” poseen información adicional en comparación a las llantas tipo “P”; estas diferencias se describen a continuación.

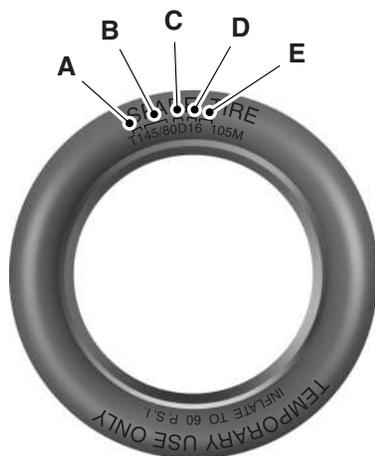
Nota: los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llanta.

A. LT: indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association (T&RA) para servicio en camionetas.

B. Límites de carga/inflado para carga: indica las capacidades de transporte de carga de las llantas y sus límites de inflado.

C. Carga máxima dual en kg (lb) a kPa (psi) en frío: indica la capacidad de carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa en pares; un par es cuando se instalan cuatro llantas en el eje trasero (un total de seis o más llantas en el vehículo).

D. Carga máxima sencilla en kg (lb) a kPa (psi) en frío: indica la capacidad de carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa sola; una sola llanta se define así cuando se ponen dos llantas (total) en el eje trasero.

Información en llantas tipo “T”

Las llantas tipo “T” tienen información adicional en comparación con las llantas tipo “P”; estas diferencias se describen a continuación:

T145/80D16 es un ejemplo de un tamaño de llanta.

Nota: el tamaño de llanta provisional para su vehículo puede ser diferente al de este ejemplo. Los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llantas.

A. **T:** indica un tipo de llanta, diseñada por la Tire and Rim Association (T&RA), para servicio provisional en automóviles, vehículos todo terreno, minivanes y camionetas.

B. **145:** indica el ancho nominal de la llanta en milímetros desde un borde del costado hasta el otro borde. En general, cuanto mayor es el número, más ancha es la llanta.

C. **80:** indica la proporción dimensional que entrega la relación de altura y ancho de la llanta. Números de 70 o menos indican un costado corto.

D. **D:** indica una llanta de tipo “diagonal”.

R: indica una llanta de tipo “radial”.

E. **16:** Indica el diámetro de la rueda (rin) en pulgadas. Si cambia el tamaño de la rueda, tendrá que adquirir llantas nuevas que coincidan con el diámetro de la rueda nueva.

Localización de la etiqueta de las llantas

En el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor encontrará una Etiqueta de llantas que contiene la presión de inflado de las llantas de acuerdo a su tamaño y otra información importante. Consulte la descripción y gráfica de carga útil en la sección *Carga del vehículo*.

Inflado de llantas

Para una operación segura del vehículo, es necesario que las llantas estén infladas correctamente. Recuerde que una llanta puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada.

Revise sus llantas todos los días, antes de empezar a manejar. Si una parece estar más baja que las otras, use un manómetro para llantas para revisarlas y ajustarlas según sea necesario.

Al menos una vez al mes y antes de emprender viajes largos, inspeccione cada llanta y revise la presión de aire con un manómetro para llantas (incluyendo la llanta de refacción, si está equipado). Infle todas las llantas según la presión de inflado recomendada por Ford Motor Company.

Es muy importante que adquiera un manómetro de llantas confiable, ya que los manómetros automáticos de las estaciones de servicio pueden ser inexactos. Ford recomienda el uso de manómetros de llantas digitales o analógicos en lugar de los manómetros de varilla.

Use la presión de inflado en frío recomendada para conseguir un rendimiento y desgaste óptimo de las llantas. El inflado insuficiente o excesivo puede causar patrones de desgaste disparejo.



ADVERTENCIA: El inflado insuficiente es la causa más común de fallas en las llantas y puede tener como consecuencia un agrietamiento severo de la llanta, la separación de la banda de rodamiento o un "reventón", con la pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación del costado y la resistencia de rodamiento, teniendo como consecuencia la acumulación de calor y el daño interno a la llanta. También puede ocasionar tensión innecesaria en la llanta, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. ¡Una llanta puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada!

Siempre infle sus llantas según la presión de inflado recomendada por Ford, incluso si esta es menor a la información de presión de inflado máxima que aparece en la llanta. La presión de inflado de las llantas recomendada por Ford se encuentra en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta de llantas, ubicada en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Si no se siguen las recomendaciones de presión de las llantas, podría crear patrones de desgaste disparejo y afectar la forma de manejo de su vehículo.

Máxima presión de inflado permitida es la presión máxima permitida por los fabricantes de la llanta y/o la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante, que se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o Etiqueta de llantas, ubicada en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor. La presión de inflado en frío nunca debe ser más baja que la presión recomendada en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta de llantas.

Cuando se producen cambios de temperatura en el ambiente, las presiones de inflado de las llantas también cambian. Una caída de temperatura de 6 °C (10 °F) puede causar una disminución correspondiente de 7 kPa (1 psi) en la presión de inflado. Revise la presión de las llantas con frecuencia y ajústela hasta obtener la presión correcta, la cual se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta de llantas.

Para revisar la presión de las llantas:

1. Asegúrese que las llantas estén frías; es decir, que no hayan rodado ni siquiera 1.6 km (1 milla).

Si está revisando la presión cuando la llanta está caliente (es decir, cuando ha conducido más de 1.6 km [1 milla]), no reduzca la presión del aire. Las llantas están calientes debido al uso y es normal que la presión aumente sobre el nivel recomendado en frío. Una llanta caliente cuya presión de inflado sea igual o menor que la presión recomendada en frío, puede estar considerablemente desinflada.

Nota: si debe conducir a cierta distancia para conseguir aire para las llantas, verifique y registre la presión primero y agregue la presión de aire correcta cuando llegue a la bomba. Es normal que las llantas se calienten y que la presión del aire aumente mientras conduce.

2. Retire el tapón de la válvula de una llanta; luego oprima firmemente el manómetro de llantas contra la válvula para medir la presión.

3. Agregue suficiente aire hasta alcanzar la presión de aire recomendada.

Nota: si infla la llanta en exceso, libere aire presionando el vástago metálico en el centro de la válvula. Luego, vuelva a revisar la presión con el manómetro.

4. Vuelva a colocar la tapa de la válvula.

5. Repita este procedimiento para cada llanta, incluida la de refacción.

Nota: algunas llantas de refacción operan a mayor presión de inflado que las demás llantas. En el caso de las llantas de refacción pequeñas o Tipo T (consulte la sección *Información de ruedas o llantas de refacción desiguales* para obtener una descripción): almacene y mantenga a 60 psi (4.15 bares). Para llantas de refacción desiguales y de tamaño completo (para una descripción, consulte la sección *Información de ruedas/llantas de refacción desiguales*): almacene y mantenga en lo más alto la presión de inflado delantera y trasera, tal como se muestra en la Etiqueta de la llanta.

6. Inspeccione visualmente las llantas para asegurarse que no haya clavos u otros objetos incrustados que pudieran perforar la llanta y provocar una fuga de aire.

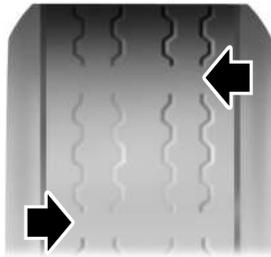
7. Verifique los costados para asegurarse que no tengan grietas, cortes ni protuberancias.

Inspección de las llantas y de los vástagos de las válvulas de las ruedas

Inspeccione periódicamente si las bandas de rodamiento de las llantas están disparejas o excesivamente gastadas y quite objetos como piedras, clavos o vidrio que se puedan haber incrustado en las ranuras de la banda de rodamiento. Verifique si hay agujeros, grietas o cortes en las llantas y los vástagos de las válvulas por donde pudiera fugarse el aire, y repare o reemplace la llanta y reemplace el vástago de la válvula.

Inspeccione el costado de la llanta por si presenta fisuras, cortes, magulladuras u otras señales de daño o desgaste excesivo. Si sospecha que hay daño interno en la llanta, desmóntela e inspecciónela por si fuera necesario repararla o reemplazarla. Por su seguridad, no use llantas que estén dañadas o que muestren signos de desgaste excesivo, porque es más probable que estallen o fallen.

El mantenimiento incorrecto o inadecuado del vehículo puede provocar que las llantas se desgasten en forma anormal. Inspeccione frecuentemente todas las llantas, incluida la de refacción, y reemplácelas si encuentra una o más de las siguientes condiciones:

Desgaste de las llantas

Cuando la banda de rodadura se desgasta hasta que solo queden 2 mm (1/16 pulg) de espesor, se deben reemplazar las llantas para evitar que su vehículo derrape y se deslice sobre el agua (hidroplaneo). Los indicadores de desgaste o "barras de desgaste" incorporados, que se ven como bandas angostas de hule suave a lo largo de la banda de rodadura, aparecerán en la

llanta cuando la banda de rodadura se desgasta hasta que solo queden 2 mm (1/16 pulg) de espesor.

Cuando la banda de rodadura de la llanta se desgasta hasta la altura de esas "barras de desgaste", la llanta está desgastada y deberá reemplazarla.

Daño

Inspeccione periódicamente las bandas de rodadura y los costados de las llantas para detectar daños (como protuberancias en las bandas de rodadura o costados, grietas en las ranuras de las bandas de rodadura y separación en las bandas de rodadura o costados). Si observa daños o sospecha que los hay, solicite a un profesional que inspeccione las llantas de su vehículo. Las llantas se pueden dañar durante el uso a campo traviesa, por eso se recomienda la inspección posterior a este uso.

**ADVERTENCIA: Envejecimiento**

Las llantas se degradan con el paso del tiempo, dependiendo de muchos factores, como el clima, las condiciones de almacenamiento y las condiciones de uso (carga, velocidad, presión de inflado, etc.) que experimentan durante su vida útil.

En general, las llantas se deben reemplazar cada seis años, independientemente del desgaste de la banda de rodadura. Sin embargo, el calor presente en los climas calurosos o las condiciones de carga frecuente pueden acelerar el proceso de envejecimiento y podría ser necesario reemplazar las llantas con mayor frecuencia.

Debe reemplazar la llanta de refacción cuando cambie las llantas para el camino o después de seis años debido al envejecimiento, incluso si no se ha utilizado.

Número de identificación de llanta (TIN) DOT de EE.UU.

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá requieren que los fabricantes de llantas pongan información estandarizada en un costado de las llantas. Esta información identifica y describe las características fundamentales de la llanta y también proporciona un Número de identificación de la llanta DOT de Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Este comienza con las letras "DOT" e indica que la llanta cumple todos los estándares federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir de 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 del 2001. Los números del medio son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se usa para contactar a los clientes si un defecto en las llantas exige su retiro del mercado.

Requisitos para el reemplazo de llantas

Su vehículo está equipado con llantas diseñadas para proporcionarle conducción segura y buen control del vehículo.



ADVERTENCIA: Solo use llantas y ruedas de reemplazo que sean del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad y tipo (como P-metric en vez de LT-metric, o toda estación [All-Season] en vez de todo terreno [All-Terrain]) de las proporcionadas originalmente por Ford. Para conocer el tamaño recomendado de las llantas y ruedas vea la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad o la Etiqueta de llantas, ubicada en el pilar B o en el costado de la puerta del conductor. Si esta información no se encuentra en estas etiquetas, deberá ponerse en contacto con su distribuidor autorizado lo antes posible. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones e incluso la muerte. De manera adicional, el uso de llantas y ruedas no recomendadas podría causar que la dirección, la suspensión, el eje, la caja de transferencia o el tren de fuerza fallen. Si tiene dudas acerca del reemplazo de llantas, póngase en contacto con su distribuidor lo antes posible.



ADVERTENCIA: Cuando monte la llanta en la rueda de refacción, no supere la presión máxima que se indica en el costado de la llanta para asentar la ceja en la rueda metálica sin necesidad de observar las precauciones adicionales que se detallan a continuación. Si la ceja no asienta a la presión máxima indicada, lubríquela una vez más y vuelva a intentarlo.

Si se va a inflar la llanta a presiones de montaje de hasta 20 psi (1.38 bares) por arriba de la presión máxima indicada en el costado de la llanta, se deben tomar las siguientes precauciones para proteger a la persona que va a instalar la llanta:

1. Cerciórese de que la llanta y la rueda sean del tamaño correcto.
2. Vuelva a lubricar la ceja y el área de asentamiento de la ceja en la rueda.
3. Colóquese al menos a 3.66 m (12 pies) de distancia del conjunto de llanta y rueda.
4. Utilice protección para los ojos y los oídos.

Para presiones de montaje de más de 20 psi (1.38 bares) por arriba de la presión máxima, la instalación la debe realizar un distribuidor de Ford u otro servicio de llantas profesional.

Siempre infle las llantas con alma de acero con un inflador remoto; la persona que las infle debe estar al menos a 3.66 m (12 pies) de distancia del conjunto de llanta y rueda.

Importante: Recuerde reemplazar los vástagos de las válvulas de aire de las llantas cuando reemplace las llantas del vehículo.

En general, se recomienda reemplazar por pares las llantas delanteras o traseras.

Los sensores de presión de las llantas montados en las ruedas (que vienen originalmente en su vehículo) no están diseñados para uso en ruedas de posventa.

El uso de ruedas o llantas no recomendadas por Ford Motor Company puede afectar el funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS).

Si el indicador de TPMS destella, el TPMS no está funcionando correctamente. La llanta de reemplazo puede ser incompatible con el TPMS o alguno de los componentes del TPMS puede estar dañado.

Prácticas de seguridad

ADVERTENCIA: Si su vehículo está atascado en nieve, lodo, arena, etc., no haga girar las llantas rápidamente; esto puede provocar la ruptura de una de ellas y causar una explosión. Una llanta puede explotar en apenas tres a cinco segundos.



ADVERTENCIA: No gire las ruedas a más de 56 km/h (35 mph). Si lo hace, las llantas pueden estallar y lesionar a alguien.

Los hábitos de conducción tienen mucho que ver con el kilometraje y la seguridad de las llantas.

- Respete los límites de velocidad de los caminos.
- Evite hacer arranques, paradas y virajes rápidos.
- Evite los baches y objetos en el camino.
- No pase sobre los bordes de las banquetas ni golpee las llantas contra estos al estacionarse.

Riesgos en las carreteras

No importa lo cuidadoso que sea al conducir, siempre existe la posibilidad que se desinfla una llanta en la carretera. Conduzca lentamente hasta el área más segura posible, lejos del tráfico vehicular. Esto puede dañar aun más la llanta desinflada, pero su seguridad es lo más importante.

Si siente una vibración o alteración repentina de la maniobrabilidad mientras conduce, o sospecha que una llanta o el vehículo se han dañado, reduzca inmediatamente la velocidad. Conduzca con precaución hasta que pueda salirse en forma segura del camino. Pare y revise si hay daño en las llantas. Si una llanta está desinflada o dañada, desínflela, desmonte la rueda y reemplácela con la llanta y rueda de refacción. Si no puede encontrar una causa, haga remolcar el vehículo hasta el taller de reparaciones o distribuidor de llantas más cercano para que revisen el vehículo.

Alineación de ruedas y llantas

Una mala sacudida por golpear el borde de las banquetas o un bache, puede provocar que la parte delantera de su vehículo pierda la alineación o se dañen las llantas. Si su vehículo parece tirar hacia un lado mientras conduce, es posible que las ruedas hayan perdido la alineación. Haga que un distribuidor autorizado revise periódicamente la alineación de las ruedas.

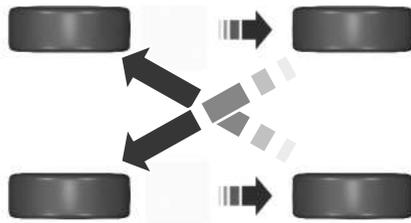
La desalineación de las ruedas delanteras o traseras puede provocar un desgaste desigual y rápido de las llantas y la debe corregir un

distribuidor autorizado. Los vehículos con tracción en las ruedas delanteras (FWD) y los que están equipados con suspensión trasera independiente pueden requerir alineación de las cuatro ruedas.

Las llantas se deben balancear periódicamente. Un conjunto de llanta y rueda desbalanceado puede tener como resultado el desgaste irregular de la llanta.

Rotación de las llantas

Girar las llantas según el intervalo recomendado (como se indica en el capítulo de *Mantenimiento programado*) permitirá que las llantas se desgasten de forma más equilibrada, entregando un mejor rendimiento de las llantas y una vida útil más prolongada de estas.



- Vehículos con tracción en las ruedas delanteras (FWD) / Vehículos con tracción total (AWD) (llantas delanteras en la parte superior de la ilustración)

En ocasiones, el desgaste irregular de las llantas se puede corregir rotándolas.

Nota: si las llantas muestran un desgaste disparejo, solicite a un distribuidor autorizado que revise y corrija la desalineación de las ruedas, el desequilibrio de las llantas o cualquier problema mecánico relacionado antes de rotar las llantas.

Nota: es posible que su vehículo esté equipado con una rueda o llanta de refacción distinta. Una llanta o rueda de refacción distinta se define como una llanta y/o rueda de refacción de otra marca, tamaño o apariencia que las llantas y ruedas normales. Si tiene una llanta o rueda de refacción distinta, debe usarla solo temporalmente y no incluirla en la rotación de llantas.

Nota: después de rotar sus ruedas, revise y ajuste la presión de inflado según los requisitos del vehículo.

USO DE CADENAS PARA NIEVE

ADVERTENCIA: Las llantas para nieve deben ser del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad que aquellas proporcionadas originalmente por Ford. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones e incluso la muerte. Adicionalmente, el uso de llantas y ruedas no recomendadas podría generar fallas en la dirección, suspensión, eje, caja de transferencia o unidad de transferencia de potencia.

Las llantas de su vehículo tienen bandas de rodadura para todas las condiciones climáticas con el fin de proporcionar tracción con lluvia y con nieve. Sin embargo, en algunos climas, puede ser necesario utilizar llantas y cadenas para la nieve.

Nota: el aislamiento de la suspensión y las defensas ayudará a evitar que el vehículo se dañe. No quite estos componentes de su vehículo al usar llantas y cadenas para la nieve.

Siga estas pautas al usar llantas y cadenas de cable para la nieve:

- Si es posible, evite cargar el vehículo al máximo.
- Utilice solamente cables SAE Clase S o equivalentes.
- Utilice cables SAE Clase S solamente en el eje delantero de los vehículos equipados con llantas P235/65R17 o P245/60R18.
- No instale cables para nieve ni dispositivos de tracción opcionales en las llantas P245/50R20 o P265/40R22.
- Instale los cables de manera segura, verificando que no toquen ningún cableado, líneas de frenos o de combustible.
- Maneje con precaución. Si escucha que los cables para nieve rozan o golpean contra el vehículo, deténgase y vuelva a apretarlas. Si esto no funciona, quite los cables para evitar que el vehículo se dañe.
- No exceda los 48 km/h (30 mph) con cables para llantas en el vehículo.
- Quite los cables de las llantas cuando ya no los necesite. No los use en caminos secos.

**TIRE PRESSURE MONITORING SYSTEM
(Sistema de monitoreo de presión de las llantas)**

Cada llanta, incluida la de refacción (si la tiene), se debe revisar mensualmente en frío y debe tener la presión de inflado recomendada por el fabricante, la que se encuentra en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas.

Como una función de seguridad adicional, su vehículo cuenta con sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS), el cual enciende un indicador de llanta con baja presión cuando una o más llantas están considerablemente desinfladas. Por consiguiente, cuando el indicador de llanta con baja presión se enciende, debe detenerse y revisar la llanta lo antes posible para inflarla hasta obtener la presión correcta. Si maneja con llantas desinfladas, hará que estas se sobrecalienten, lo que puede provocar una falla de las llantas. Las llantas desinfladas también reducen la eficiencia del combustible y la vida de las bandas de rodamiento de las llantas y puede afectar la capacidad de manejo y detención del vehículo.

Observe que el TPMS no es un sustituto del mantenimiento de llantas adecuado, y que es responsabilidad del conductor mantener la presión de inflado correcta, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para activar el indicador de llanta con baja presión del TPMS.

El vehículo también cuenta con un indicador de falla del TPMS para señalar cuando el sistema no está funcionando en forma adecuada. El indicador de falla del TPMS se combina con el indicador de presión de llanta baja. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y luego permanece encendido en forma continua. Esta secuencia continuará en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista la falla.

Cuando el indicador de falla esté encendido, el sistema no podrá detectar o señalar una presión de llanta baja, como es su objetivo. Las fallas del TPMS pueden obedecer a diversas razones, como la instalación de llantas o ruedas de reemplazo o alternativas en el vehículo, que impiden que el TPMS funcione como corresponde. Siempre revise el indicador de falla del TPMS después de cambiar una o más llantas o ruedas en el vehículo, para asegurarse de que estas permitan el correcto funcionamiento del TPMS.

El sistema de monitoreo de presión de las llantas cumple con la Parte 15 del reglamento de la Federal Communications Commission (FCC) y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.



ADVERTENCIA: El sistema de monitoreo de presión de las llantas NO sustituye la revisión manual de la presión de las llantas. La presión de las llantas se debe revisar periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro de presión para llantas, consulte *Inflado de las llantas* en este capítulo. Si no se mantiene correctamente la presión de las llantas, puede aumentar el riesgo de una falla de las llantas, de pérdida de control, de volcadura del vehículo y de lesiones personales.

Cambio de llantas con TPMS



Nota: cada llanta para el camino incluye un detector de presión de la llanta ubicado en el interior de la cavidad de la llanta/rueda. El sensor de presión está unido al vástago de la válvula. El sensor de presión está cubierto por la llanta por lo que no se puede ver, a menos que quite la llanta. Debe tener cuidado cuando cambie las llantas para evitar dañar el sensor.

Se recomienda que siempre repare sus llantas en un distribuidor autorizado.

La presión de las llantas se debe revisar periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro de precisión, consulte *Inflado de las llantas* en este capítulo.

Cómo funciona el sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)

El sistema de monitoreo de presión de las llantas mide la presión de las cuatro llantas de carretera y envía las lecturas de la presión de las llantas al vehículo. La luz de advertencia de llanta con baja presión se iluminará si la presión de la llanta es significativamente baja. Una vez que la luz se enciende, las llantas no están suficientemente infladas y es necesario inflarlas a la presión recomendada por el fabricante. Incluso si la luz se enciende y luego se apaga, sigue siendo necesaria la revisión de la presión de las llantas. Visite www.checkmytires.org para obtener información adicional.

Cuando se instala la llanta de refacción provisional

Cuando sea necesario reemplazar una de las llantas de carretera por la de refacción provisional, el sistema TPMS continuará indicando que hay un problema para recordarle que debe reparar y volver a colocar en el vehículo el conjunto de rueda y llanta de carretera dañada.

Para restablecer toda la funcionalidad del sistema de monitoreo de presión de las llantas, repare y vuelva a montar la rueda/llanta de carretera dañada en el vehículo. Para obtener información adicional, consulte *Cambio de llantas con TPMS* en esta sección.

Cuando piense que el sistema no está funcionando correctamente

La función principal del sistema de monitoreo de presión de las llantas es avisarle cuando estas necesitan aire. También podría avisarle en caso de que el sistema ya no pudiera funcionar como se espera. Para obtener más información relacionada con el sistema de monitoreo de presión de las llantas, consulte la siguiente tabla:

Luz de advertencia de baja presión de las llantas	Causa posible	Pasos a seguir por el usuario
Luz de advertencia encendida	Llantas desinfladas	1. Asegúrese de que las llantas estén a la presión adecuada. Consulte <i>Inflado de las llantas</i> en este capítulo. 2. Después de inflar las llantas a la presión de inflado recomendada por el fabricante que se muestra en la Etiqueta de llantas (ubicada en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B), el vehículo se debe manejar cuando menos dos minutos a más de 32 km/h (20 mph) para que se apague la luz.
	Llanta de refacción en uso	Repare la rueda o llanta para carretera dañada y vuelva a instalarla en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para obtener una descripción de cómo funciona el sistema, consulte <i>Cuando se instala la llanta de refacción provisional</i> en esta sección.
	Falla del TPMS	Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y su refacción no está en uso, pero la luz permanece iluminada, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Luz de advertencia de baja presión de las llantas	Causa posible	Pasos a seguir por el usuario
Luz de advertencia destellando	Llanta de refacción en uso	Repare la rueda o llanta para carretera dañada y vuelva a instalarla en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para obtener una descripción de cómo funciona el sistema, consulte <i>Cuando se instala la llanta de refacción provisional</i> en esta sección.
	Falla del TPMS	Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y su refacción no está en uso, pero la luz permanece iluminada, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Al inflar las llantas

Al poner aire a las llantas (como por ejemplo, en una estación de gasolina o en el garaje), es posible que el sistema de monitoreo de presión de las llantas no responda inmediatamente.

Una vez que las llantas se inflan a la presión recomendada, deberá manejar aproximadamente dos minutos a más de 32 km/h (20 mph) para que la luz se apague.

Cómo la temperatura afecta la presión de las llantas

El sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS) monitorea la presión de inflado de cada una de las llantas. Mientras maneja en forma normal, la presión habitual de inflado de una llanta para transporte de pasajeros puede aumentar de unas 14 a 28 kPa (2 a 4 psi) desde una situación de arranque en frío. Si el vehículo permanece estacionado durante la noche con una temperatura exterior considerablemente menor a la del día, la presión de la llanta puede disminuir unos 21 kPa (3 psi) por cada descenso de 17°C (30°F) en la temperatura ambiente. Este valor de presión más bajo podría ser detectado por el TPMS si fuera significativamente menor que la presión de inflado recomendada y se activaría la advertencia de TPMS de llanta con baja presión. Si se enciende la luz de advertencia de baja presión de las llantas, compruebe visualmente todas las llantas para verificar que no estén desinfladas. (Si una o más llantas están desinfladas, repárelas según sea necesario.) Revise la presión de aire de las llantas para carretera. Si hubiera alguna llanta desinflada, maneje con cuidado al lugar más cercano donde pueda poner aire a las llantas. Infle todas las llantas a la presión recomendada.

CÓMO CAMBIAR UNA RUEDA DE CARRETERA

ADVERTENCIA: El uso de selladores de llantas puede dañar el sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS), por lo que no debe usarlos. Sin embargo, si tiene que utilizar un sellador, el sensor del TPMS y el vástago de la válvula de la rueda se deben reemplazar en un distribuidor Ford autorizado.



ADVERTENCIA: Consulte *Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)* en este capítulo para obtener información importante. Si se daña, el sensor del monitor de presión de las llantas no volverá a funcionar.

Nota: la luz indicadora del sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS) se encenderá cuando la refacción esté en uso. Para restablecer la funcionalidad completa del sistema de monitoreo, se deben instalar en el vehículo todas las ruedas para el camino equipadas con sensores de monitoreo de presión de llantas.

Si se desinfla una llanta mientras conduce, no frene en forma brusca. Disminuya la velocidad en forma gradual. Sujete con firmeza el volante de la dirección y trasládese lentamente hasta una zona segura a un costado del camino.

Solicite a un distribuidor autorizado que revise la llanta desinflada para evitar dañar los sensores del TPMS, consulte *Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)* más adelante en este capítulo. Reemplace la llanta de refacción por una llanta de carretera lo antes posible. Durante la reparación o reemplazo de la llanta desinflada, pida al distribuidor autorizado que revise si el sensor TPMS está dañado.

Información sobre ruedas o llantas de refacción distintas

ADVERTENCIA: De no seguir estas instrucciones, podrían aumentar los riesgos de pérdida de control del vehículo, lesiones o la muerte.

Si tiene una llanta o rueda de refacción distinta, entonces, debe usarla solo temporalmente. Esto significa que si debe usarla, tiene que reemplazarla lo antes posible por una rueda o llanta para el camino que sea del mismo tamaño y tipo que las ruedas y llantas para el camino que suministró Ford originalmente. Si la llanta o rueda de refacción distinta está dañada, en lugar de repararla, debe reemplazarla.

Una llanta o rueda de refacción distinta se define como una llanta y/o rueda de refacción que tiene diferente marca, tamaño o apariencia con respecto a las llantas y ruedas para el camino, y pueden ser de tres tipos:

1. **Mini llanta de refacción tipo T:** esta llanta de refacción comienza con la letra “T” para el tamaño de llanta y puede tener impreso “Temporary Use Only” (solo para uso temporal) en el costado
2. **Llanta de refacción distinta, de tamaño normal, con etiqueta en la rueda:** esta llanta de refacción tiene una etiqueta en la rueda que dice: “THIS TIRE AND WHEEL FOR TEMPORARY USE ONLY” (Esta llanta y rueda son solo para uso temporal)

Al manejar con una de las llantas de refacción distintas que se indican arriba, **no:**

- exceda los 80 km/h (50 mph)
- cargue el vehículo más allá de la capacidad máxima indicada en la Etiqueta de cumplimiento de las normas de seguridad
- arrastre un remolque
- use cadenas para la nieve en el lado del vehículo que tiene la llanta de refacción distinta
- use más de una llanta de refacción distinta a la vez
- use equipos de lavado de automóviles comerciales
- intente reparar la llanta de refacción distinta

El uso de una de las llantas de refacción distinta que se indican arriba en cualquier posición de la rueda puede provocar un deterioro de lo siguiente:

- manejo, estabilidad y rendimiento de los frenos
- comodidad y ruido
- distancia entre el suelo y el vehículo, y lugar de estacionamiento junto a las banquetas
- capacidad de manejo en invierno
- capacidad de manejo en climas húmedos
- capacidad de manejo de todas las ruedas (si se aplica)

3. Llanta de refacción distinta de tamaño completo sin etiqueta en la rueda

Al conducir con la llanta o rueda de refacción diferente de tamaño completo, **no**:

- exceda los 113 km/h (70 mph)
- use más de una llanta o rueda de refacción distinta a la vez
- use equipos de lavado de automóviles comerciales
- use cadenas para la nieve en el lado del vehículo que tiene la llanta o rueda de refacción distinta

El uso de una rueda o llanta de refacción distinta de tamaño completo puede ocasionar un empeoramiento en:

- manejo, estabilidad y rendimiento de los frenos
- comodidad y ruido
- distancia entre el suelo y el vehículo, y lugar de estacionamiento junto a las banquetas
- capacidad de manejo en invierno
- capacidad de manejo en climas húmedos
- capacidad de manejo de todas las ruedas (si se aplica)
- ajuste de nivelación de carga (si se aplica)

Al conducir con la llanta o rueda de refacción diferente de tamaño completo, debe poner cuidado cuando:

- arrastre un remolque
- maneje vehículos equipados con una carrocería para transportar equipo necesario para acampar
- maneje vehículos con carga en una parrilla para carga

Maneje con cuidado cuando use una llanta o rueda de refacción distinta de tamaño completo y busque servicio lo antes posible.

Procedimiento de cambio de llantas

ADVERTENCIA: Cuando una de las ruedas delanteras está separada del piso, la transmisión por sí sola no impide que el vehículo se mueva o se deslice del gato, incluso si el vehículo está en P (Estacionamiento) (transmisión automática) o R (Reversa) (transmisión manual).



ADVERTENCIA: Para impedir que el vehículo se mueva mientras cambia una llanta, asegúrese que esté puesto el freno de mano, luego bloquee (en ambas direcciones) la rueda que está diagonalmente opuesta (otro lado y extremo del vehículo) para poder cambiar la llanta.



ADVERTENCIA: Si el vehículo se resbala del gato, usted o alguien podría sufrir lesiones graves.



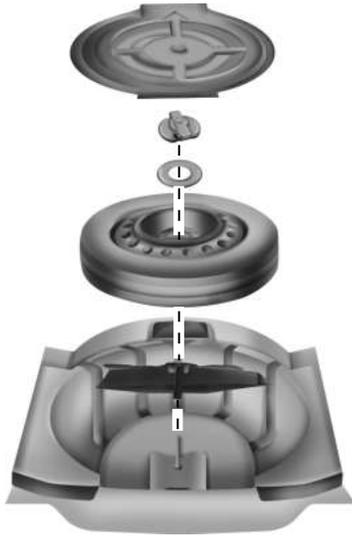
ADVERTENCIA: No intente cambiar una llanta en el costado del vehículo cercano al tráfico en movimiento. Saque el vehículo del camino para evitar el peligro de ser golpeado al manejar el gato o al cambiar la rueda.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales, no coloque ninguna parte de su cuerpo bajo el vehículo mientras realiza un cambio de llanta. No encienda el motor cuando su vehículo esté sobre el gato. El gato solo debe utilizarse para cambiar llantas.

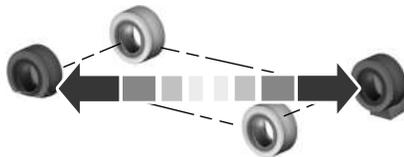
Nota: los pasajeros no deben permanecer en el vehículo al levantarlo con el gato.

1. Estacionese en una superficie nivelada, accione el freno de estacionamiento y active las luces intermitentes de emergencia.
2. Coloque la palanca de cambio de velocidades en P (Estacionamiento) y apague el motor.



3. Levante el tablero alfombrado del piso de carga, situado en la parte trasera del vehículo, y desmonte la cubierta de la llanta de refacción (si está equipado).
4. Suelte la tuerca de mariposa que asegura la llanta de refacción girándola a la izquierda.
5. Quite la roldana y desmonte la llanta de refacción y el conjunto del gato del área de carga.

Levantamiento del vehículo con un gato



1. Bloquee la rueda diagonalmente opuesta.
2. Afloje todas las tuercas de seguridad de la rueda girándolas media vuelta hacia la izquierda, pero no las quite hasta que la rueda se

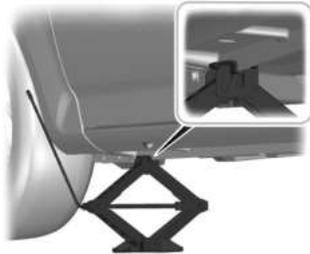
haya levantado del suelo.

3. Aquí se muestran los puntos de apoyo para el gato en el vehículo, así como en la etiqueta de advertencia amarilla adherida al gato.

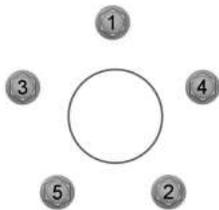
Apoye el gato en los puntos indicados para evitar daños al vehículo.



4. Los puntos de apoyo del gato están señalados con marcas en forma de flechas pequeñas en el estribo.



5. Quite las tuercas de seguridad con la llave de rueda.
6. Reemplace la llanta desinflada con la llanta de refacción, asegurándose de que el vástago de la válvula quede hacia fuera. Vuelva a instalar las tuercas de seguridad hasta que la rueda quede ajustada contra el cubo. No apriete completamente las tuercas de seguridad sino hasta después de haber bajado la rueda.
7. Baje la rueda girando la manivela del gato hacia la izquierda.



8. Quite el gato y apriete completamente las tuercas de seguridad en el orden que se indica. Consulte *Especificaciones de apriete de las tuercas de las ruedas* más adelante en este capítulo, para ver cómo se aprietan correctamente las tuercas de las ruedas.

Almacenamiento de la llanta desinflada o de refacción

1. Guarde la llanta desinflada, el gato y la llave de rueda. Asegúrese de que el conjunto del gato quede asegurado en su posición original y debidamente orientado en la escotadura para el gato debajo de la llanta de refacción o la llanta desinflada. Desbloquee las ruedas.

Nota: Si tiene que almacenar un conjunto de rueda y llanta desinflada de 22 pulgadas, desmonte temporalmente el piso de carga, los anaqueles de almacenamiento de plástico (si está equipado) y los soportes de hule espuma del piso de carga para hacer espacio. Coloque el conjunto de rueda y llanta de 22 pulg. en el espacio designado para la llanta de repuesto con el vástago de la válvula hacia abajo. Gire la llanta hasta que el conjunto del gato pueda sobresalir a través de una apertura de la rueda. Reemplace las bandejas de almacenamiento de plástico (si está equipado) y los soportes de hule espuma del piso de carga ubicados alrededor del conjunto de rueda y llanta de 22 pulg.

Nota: Si almacena una llanta desinflada, coloque la llanta en el hueco de la llanta de refacción con el vástago de la válvula hacia abajo. Gire la llanta hasta que el conjunto del gato pueda sobresalir a través de una apertura de la rueda.

Nota: Si almacena la llanta de repuesto, colóquela en el hueco correspondiente en su posición original.

2. Sujete la rueda, reemplace la arandela y la tuerca de mariposa y gire la tuerca hacia la derecha.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**Especificaciones de apriete de las tuercas de seguridad de las ruedas**

Vuelva a apretar las tuercas de las ruedas al par especificado a los 160 km (100 millas) y luego de cualquier cambio en las ruedas (rotación, rueda desinflada, extracción de la rueda, etc.).

Tamaño del dado para tuercas de seguridad/Tamaño de la tuerca	Par de apriete de las tuercas de seguridad de las ruedas*	
	lb-pie	N•m
½ x 20	100	135

* Las especificaciones de apriete son para roscas de pernos y tuercas sin suciedad ni óxido. Solo utilice los sujetadores de repuesto que recomienda Ford.



ADVERTENCIA: Cuando instale una rueda, elimine siempre la corrosión, la tierra o los materiales extraños de las superficies de montaje de la rueda o de la superficie del cubo de la rueda, el tambor o el disco de los frenos donde hacen contacto con la rueda. Verifique que todos los sujetadores que fijan el rotor al cubo estén asegurados, de manera que no interfieran con las superficies de montaje de la rueda. La instalación de las ruedas sin el contacto metal con metal correcto en las superficies de montaje de las ruedas puede hacer que las tuercas de las ruedas se suelten y la rueda se salga mientras el vehículo está en movimiento, lo que haría perder el control.



1

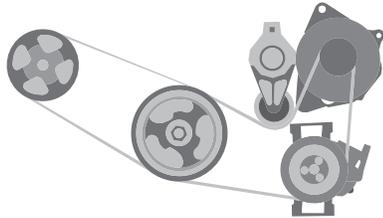
Nota: Inspeccione el orificio guía de la rueda (1) y la superficie de montaje antes de la instalación. Elimine cualquier corrosión visible o partículas sueltas.

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR

Motor	Motor V6 de 3.5 L	Motor V6 de 3.7 L	Motor EcoBoost™ de 2.0 L
Pulgadas cúbicas	214	227	122
Combustible requerido	87 octanos (mínimo)	87 octanos (mínimo)	87 octanos (mínimo)
Orden de encendido	1-4-2-5-3-6	1-4-2-5-3-6	1-3-4-2
Sistema de encendido	Bobina en la bujía	Bobina en la bujía	Bobina en la bujía
Separación entre los electrodos de las bujías	1.25-1.35 mm (0.049-0.053 pulg)	1.25-1.35 mm (0.049-0.053 pulg)	0.75 mm + /- 0.05 mm (0.029 pulg + /- 0.001 pulg)
Relación de compresión	10.8:1	10.5:1	9.3:1

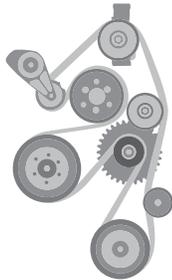
Trayectoria de las bandas impulsoras del motor

Motor V6 de 3.5 L/3.7 L



1. La banda impulsora corta se encuentra en el primer surco de la polea, en la ubicación más cercana al motor.
2. La banda impulsora larga se encuentra en el segundo surco de la polea, en la ubicación más lejana al motor.

Motor EcoBoost™ de 2.0 L



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Elemento	Capacidad	Nombre de la refacción Ford	Número de refacción Ford / Especificación Ford
Líquido de frenos	Entre Min y Max en el depósito	Motorcraft® High Performance DOT 3 Motor Vehicle Brake Fluid	PM-1-C / WSS-M6C62-A o WSS-M6C65-A1
Tiras impermeabilizantes de las puertas	—	Silicone Spray Lubricant	XL-6 / ESR-M13P4-A
Pestillo de la puerta, pestillo del cofre, pestillo auxiliar del cofre, bisagras de la puerta, placas de las cerraduras, rieles de los asientos y bisagra de la puerta de llenado de combustible	—	Grasa de usos múltiples (grasa de litio)	XG-4 o XL-5 o equivalente/ ESB-M1C93-B
Cilindros de las cerraduras	—	Motorcraft® Penetrating and Lock Lubricant	XL-1 / Ninguno

Elemento	Capacidad	Nombre de la refacción Ford	Número de refacción Ford / Especificación Ford
Aceite del motor ¹	Motores de 3.5 L/3.7 L/5.7 L (6.0 cuartos de galón)	Motorcraft® Super Racing Premium SAE 5W-30	MXO-5W30-QSPB / WSS-M2C946-A y marca de certificación API
	Motor EcoBoost™ de 2.0 L 5.4 litros (5.7 cuartos de galón)		
Líquido refrigerante del motor ²	(Motores de 3.5 L/3.7 L) 11.1 L (11.7 cuartos de galón) ^{6,7}	Anticongelante/líquido refrigerante prediluido Motorcraft® Orange	VC-3DIL-B (EE.UU.) / WSS-M97B44-D2
	Motor EcoBoost™ de 2.0 L 8.4 litros (8.9 cuartos de galón) ⁶		
Líquido de la dirección hidráulica	Entre Min y Max en el depósito	Motorcraft® MERCON® LV ATF	XT-10-QLV / MERCON® LV

Elemento	Capacidad	Nombre de la refacción Ford	Número de refacción Ford / Especificación Ford
Aceite de la transmisión automática ^{3,4}	10.4 L (11.0 cuartos de galón) (6F50)	Motorcraft® MERCON® LV ATF	XT-10-QLV / MERCON® LV
	8.5 L (9.0 cuartos de galón) (6F35)		
Aceite del diferencial trasero (AWD)	1.15 L (2.4 pintas)	Motorcraft® SAE 80W-90 Premium Rear Axle Lubricant	XY-80W90-QL / WSP-M2C197-A
Aceite de la unidad de transferencia de poder (PTU) (AWD) ⁵	0.35 L (12 onzas)	Motorcraft® SAE 75W-140 Synthetic Rear Axle Lubricant	XY-75W140-QL / WSL-M2C192-A
Líquido lavaparabrisas	Llene según sea necesario	Motorcraft® Premium Windshield Washer Concentrate	ZC-32-A / WSB-M8B16-A2

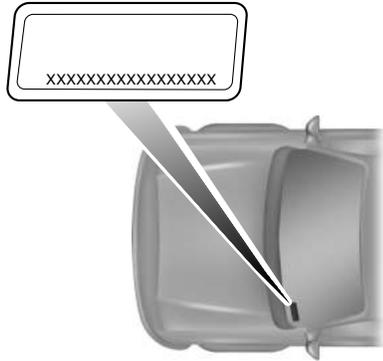
Elemento	Capacidad	Nombre de la refacción Ford	Número de refacción Ford / Especificación Ford
Tanque de combustible (tracción en las ruedas delanteras)	69.3 L (18.3 gal)	—	—
Tanque de combustible (tracción en todas las ruedas)	72.7 L (19.2 gal)	—	—
<p>¹ Su motor ha sido diseñado para ser utilizado con aceite del motor de Ford, el cual ofrece un beneficio de rendimiento del combustible a la vez que mantiene la durabilidad de su motor. Utilizar otros aceites distintos al especificado puede provocar períodos mayores de arranque del motor, rendimiento reducido del motor, menor rendimiento del combustible y mayores niveles de emisión de gases.</p>			
<p>² Agregue el tipo de líquido refrigerante que venía originalmente en su vehículo.</p>			
<p>³ Indica sólo una capacidad aproximada de llenado en seco. Algunas aplicaciones pueden variar según el tamaño del enfriador y si hay un enfriador incorporado al tanque. La cantidad de líquido de la transmisión y el nivel del líquido se deben ajustar según la indicación del rango normal de funcionamiento que aparece en la varilla indicadora.</p>			
<p>⁴ El uso de cualquier aceite distinto del recomendado puede causar daño en la transmisión. Consulte la <i>información de mantenimiento programado</i> para determinar el intervalo correcto de servicio.</p>			
<p>⁵ Consulte a su distribuidor autorizado para la revisión del nivel de combustible o llenado.</p>			
<p>⁶ Indica sólo una capacidad aproximada de llenado en seco. Algunas aplicaciones pueden variar.</p>			
<p>⁷ Líquido refrigerante del motor con paquete de arrastre de remolques - 11.3 L (11.9 cuartos de galón)</p>			

NÚMEROS DE REFACCIONES MOTORCRAFT

Componente	Motores V6 de 3.5 L/3.7 L	Motor EcoBoost™ de 2.0 L
Elemento del filtro de aire	FA-1884	FA-1884
Batería del vehículo (sistemas de arranque sin botón de presión)	BXT-59	BXT-59
Batería del vehículo (sistemas de arranque con botón de presión)	BXT-65-650	BXT-65-650
Filtro de aceite	FL-500-S	FL-910S
Bujías	SP-520 ¹	SP-527 ¹
Filtro de aire de la cabina	FP65	FP65
Pluma del limpiaparabrisas	WW-2601-PF (lado del conductor) WW-2001-PF (lado del pasajero) WW-1401-PF (cristal trasero)	

¹Reemplace las bujías por otras que cumplan con los materiales y especificaciones de diseño Ford para su vehículo, tales como refacciones de Motorcraft® o equivalentes. La garantía al usuario se puede anular por cualquier daño al motor si no se usan tales bujías.

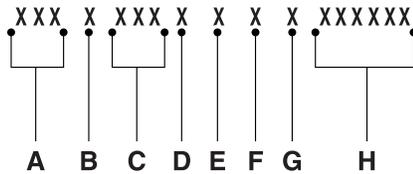
NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO



El número de identificación del vehículo se ubica en el tablero de instrumentos en el lado del conductor.

Tenga en cuenta que, en la ilustración, XXXX representa el número de identificación del vehículo.

El número de identificación del vehículo (VIN) contiene la siguiente información:



A. Identificador de fabricante mundial

B. Sistema de frenos / Peso bruto vehicular máximo (GVWR) / Dispositivos de sujeción y su ubicación

C. Modelo, línea de vehículo, serie, tipo de carrocería

D. Tipo de motor

E. Dígito de verificación

F. Año modelo

G. Planta de ensamblaje

H. Número de secuencia de producción

ETIQUETA DE CERTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

FABRICADO POR FORD MOTOR CO.			
FECHA: XX/XX	PBV:XXXXXLB/XXXXXKG		
PBV EJE DEL: XXXXLB	CON	PBV EJE TRAS: XXXXLB	CON
XXXXXKG	LLANTAS	XXXXXKG	LLANTAS
XXXX/XXXXXXXX	RINES	XXXX/XXXXXXXX	RINES
XXXX.XX	LB EN FRIO	XXXX.XX	LB EN FRIO
A XXX kPa/XX		A XXX kPa/XX	
#ID: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX		XXXXX	
TIPO: US CERT VOID-EXPORT		XXXXX	
			
PIN FX: XX	CR: XX	ODV:	
DE 'FRE	'VES IN	'L GEM	'R 'EJE
'TR	RE/MUE'		
XXX X	XX	X	XX X XX XXX
HECHO EN EE. UU. XXXXXXXXXXXXXXX UTM V2U5A-1520472-AA			

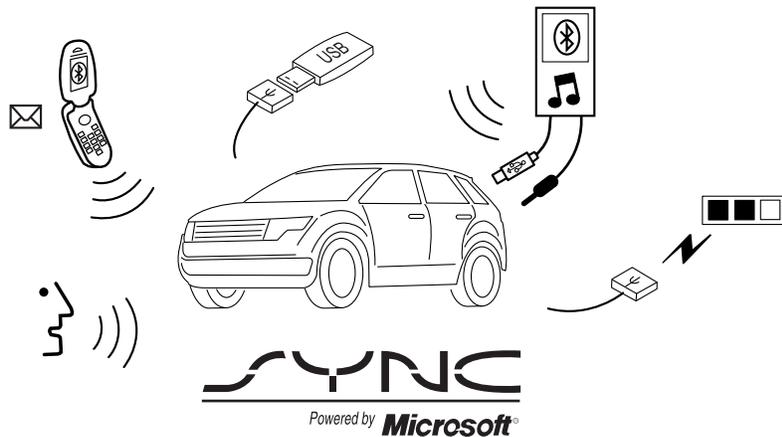
Los reglamentos de la Administración nacional de seguridad de tránsito en carreteras (NHTSA) exigen que se adhiera una Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad y establecen el lugar en que esta etiqueta debe estar ubicada. La Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad se encuentra en la estructura (pilar B) junto al borde de salida de la puerta del conductor o en el borde de la puerta del conductor.

DESIGNACIONES DE CÓDIGOS DE LA TRANSMISIÓN

FABRICADO POR FORD MOTOR CO.			
FECHA: XX/XX	PBV:XXXXXLB/XXXXXKG		
PBV EJE DEL: XXXXLB	CON	PBV EJE TRAS: XXXXLB	CON
XXXXXKG	LLANTAS	XXXXXKG	LLANTAS
XXXX/XXXXXXXX	RINES	XXXX/XXXXXXXX	RINES
XXXX.XX	LB EN FRIO	XXXX.XX	LB EN FRIO
A XXX kPa/XX		A XXX kPa/XX	
#ID: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX		XXXXX	
TIPO: US CERT VOID-EXPORT		XXXXX	
			
PIN FX: XX	CR: XX	ODV:	
DE 'FRE	'VES IN	'L GEM	'R 'EJE
'TR	RE/MUE'		
XXX X	XX	X	XX XXX
HECHO EN EE. UU. XXXXXXXXXXXXXXX UTM V2U5A-1520472-AA			

Puede encontrar el código de transmisión en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. El siguiente cuadro le indica qué transmisión representa cada código.

Descripción	Código
Transmisión automática de 6 velocidades (6F50)	J
Transmisión automática de 6 velocidades (6F35)	6



SYNC® es un sistema de comunicaciones dentro del vehículo que trabaja junto con su teléfono celular compatible con Bluetooth y con el reproductor de medios portátil. Esto le permite:

- Hacer y recibir llamadas
- Acceder a su reproductor de música portátil y reproducir la música de este
- Acceder a los contactos de su agenda y a su música mediante comandos de voz
- Reproducir flujos de música desde su teléfono conectado
- Enviar y recibir mensajes de texto
- Usar el sistema de reconocimiento de voz avanzado
- Carga de dispositivos USB (si su dispositivo los soporta)

INFORMACIÓN GENERAL

No olvide consultar la guía del usuario de su dispositivo antes de utilizarlo con SYNC®.

Servicios de soporte

El equipo de soporte técnico de SYNC® está a su disposición para ayudarle a responder cualquier pregunta que no pueda aclarar por su cuenta.

De lunes a sábado, de 8:30 a.m. a 8 p.m., hora del este (EST)

En México, llame al 01-800-7198-466

Nota: los horarios están sujetos a cambios debido a los días festivos.

Restricciones de manejo

Por su seguridad, ciertas características son dependientes de la velocidad y quedan restringidas cuando el vehículo viaja a más de 5 km/h (3 mph).

Información de seguridad

ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford recomienda encarecidamente que los conductores presten especial cuidado cuando utilicen dispositivos que pudieran quitar su atención del camino. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Cuando use SYNC, no:

- Haga funcionar dispositivos de juegos si los cables de corriente están rotos, separados o dañados. Coloque con cuidado los cables de corriente donde no se pisen o interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos, compartimentos o con las capacidades de manejo seguro.
- Deje dispositivos de juego en el vehículo durante condiciones extremas ya que podrían dañarse. Para obtener más información, consulte la guía del usuario del dispositivo.
- Intente revisar o reparar el sistema. Consulte con su distribuidor autorizado.

Información de privacidad

Cuando un teléfono celular se conecta a SYNC®, el sistema crea un perfil dentro de su vehículo que está vinculado a ese teléfono celular. Este perfil se crea para ofrecerle más funciones de celular y para una operación más eficiente. Entre otras cosas, este perfil puede contener datos acerca de la agenda del teléfono celular, mensajes de texto (leídos y sin leer) y el historial de llamadas, incluyendo el historial de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema. Además, si conecta un dispositivo de medios, el sistema crea y conserva un índice del contenido de los medios compatibles. El sistema también graba un breve registro de aproximadamente 10 minutos de toda la actividad reciente del sistema. El perfil del registro y otros datos del sistema también se pueden utilizar para mejorar el sistema y para ayudar a diagnosticar cualquier problema que pudiera presentarse.

El perfil del celular, el índice del dispositivo de medios y el registro se quedarán en el vehículo a menos que usted los borre, y por lo general solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando el teléfono celular o el reproductor multimedia están conectados. Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice una reconfiguración total para borrar toda la información almacenada.

No se puede tener acceso a los datos del sistema sin equipo especial y acceso al módulo SYNC® del vehículo. Ford Motor Company y Ford of Canada no ingresarán a los datos del sistema para otros fines que no sean los ya descritos sin el consentimiento correspondiente o sin un mandato judicial o según lo requiera la ley, autoridades gubernamentales u otros terceros que actúen como autoridad legal. Otras terceras partes pueden solicitar acceso a la información en forma independiente de Ford Motor Company y Ford of Canada. Para obtener información adicional sobre privacidad, consulte las secciones sobre 911 Assist™ (si está equipado), Informe de mantenimiento del vehículo (si está equipado) y Tráfico, indicaciones e información (si está equipado).

USO DEL SISTEMA DE RECONOCIMIENTO DE VOZ

Este sistema lo ayuda a controlar muchas características que utilizan comandos de voz. Esto le permite mantener las manos en el volante y concentrarse en lo que hay delante de usted.

Inicio de una sesión de voz



Oprima el icono de voz; un tono suena y "Escuchando" aparece en la pantalla. Diga cualquiera de los siguientes comandos:

Diga:	Si desea:
"Teléfono"	Hacer llamadas.
"USB"	Ingresar al dispositivo conectado a su puerto USB.
"Audio Bluetooth"	Reproducir audio desde su teléfono.
"Entrada de audio"	Ingresar al dispositivo conectado en el enchufe de entrada auxiliar.
"Cancelar"	Cancelar la acción solicitada.
"SYNC"	Regresar al menú principal.
"Configuración de voz"	Ajustar el nivel de interacción de voz y retroalimentación.
"Vehicle Health Report"	Escuchar un informe de condición vehicular.*
"Services"	Acceder al portal de servicios SYNC.*
"Mobile Apps"	Acceder a aplicaciones móviles*
"Ayuda"	Escuchar una lista de los comandos de voz disponibles en el modo actual.
*Si está equipado, solo en Estados Unidos.	

Interacción y comentarios del sistema

El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones habladas que dependen de la situación y del nivel de interacción elegido (configuración de voz). Puede personalizar el sistema de reconocimiento de voz para que le proporcione más o menos instrucciones y comentarios.

La configuración por omisión está en un nivel más alto de interacción para ayudarle a aprender cómo se usa el sistema. Puede cambiar esta configuración en cualquier momento.

Configuración del nivel de interacción



Oprima el icono de voz; cuando se le indique, diga "Configuración de voz", luego cualquiera de los siguientes comandos:

Quando dice:	El sistema:
"Modo de interacción estándar"	Proporciona interacción y orientación más detalladas.
"Modo de interacción avanzado"	Proporciona menos interacción audible y más indicadores de tono.
Por omisión, el sistema está en el modo de interacción estándar.	

Los mensajes de confirmación son preguntas cortas que el sistema hace cuando no está seguro de su petición o cuando la petición tiene varias respuestas posibles. (Por ejemplo, el sistema puede preguntar: "¿Teléfono, es correcto?") Si está desactivado, el sistema hace simplemente su mejor suposición en cuanto a lo que usted solicitó y le pedirá, de vez en cuando, que confirme la configuración.

"Indicaciones de confirmación activadas"
"Indicaciones de confirmación desactivadas"

El sistema crea listas de candidatos cuando tiene el mismo nivel de confianza en varias opciones basadas en su comando de voz. Cuando está activo, usted puede recibir hasta cuatro posibles indicadores para mayor claridad.

Por ejemplo, "Diga 1 después del tono para llamar a Juan Pérez a la casa. Diga 2 después del tono para llamar a Juanito Pérez al teléfono móvil. Diga 3 después del tono para llamar a Juana Pérez en la casa". O bien: "Diga 1 después del tono para reproducir a Juan Pérez; Diga 2 después del tono para reproducir a Juanito Pérez".

"Listas de teléfonos similares activadas"
"Listas de teléfonos similares desactivadas"
"Listas de opciones similares activadas"
"Listas de opciones similares desactivadas"

Sugerencias útiles

- Asegúrese de que el interior del vehículo esté lo más silencioso posible. Es posible que las vibraciones del camino y el ruido del viento que entra por las ventanas abiertas impidan que el sistema reconozca en forma correcta los comandos que diga.

- Después de presionar el icono de voz, espere hasta que suene el tono y aparezca "Listening" (Escuchar) antes de decir un comando. Cualquier comando que se diga antes de esto no se registra en el sistema.
- Hable con naturalidad, sin hacer pausas largas entre palabras.
- Mientras el sistema habla, puede interrumpirlo en cualquier momento presionando el icono de voz.

CARACTERÍSTICAS DEL TELÉFONO

La llamada de manos libres es una de las características principales de SYNC. Aunque el sistema es compatible con una variedad de características, muchas dependen de la funcionalidad de su teléfono celular. La mayoría de los teléfonos celulares con tecnología inalámbrica Bluetooth admiten, al menos, las siguientes funciones:

- Responder una llamada entrante
- Finalizar una llamada
- Usar el modo de privacidad
- Marcar un número
- Volver a marcar un número
- Aviso de llamada en espera
- Identificación de quien llama.

Otras características, como mensajes de texto mediante Bluetooth y descarga automática de agenda, son características que dependen del teléfono. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del usuario de su teléfono y visite www.SYNCMYRide.com.

Asociación de un teléfono por primera vez

Nota: SYNC® soporta la descarga de aproximadamente 2,000 entradas por cada teléfono celular con tecnología Bluetooth.

Nota: asegúrese de que el encendido del vehículo y la radio estén prendidos y que la transmisión esté en "P" (Estacionamiento).

Nota: para recorrer los menús, oprima las flechas hacia arriba y abajo de su sistema de audio.

Asociar de modo inalámbrico su teléfono con SYNC® le permite hacer y recibir llamadas de manos libres.

1. Oprima el botón del teléfono; cuando la pantalla indique que ningún teléfono está asociado, oprima OK.

2. Cuando aparezca Agregar dispositivo Bluetooth, oprima OK.
3. Cuando aparezca Buscar SYNC en la pantalla, oprima OK.
4. Ponga su teléfono en el modo de detección de Bluetooth . Si fuera necesario, consulte la guía del usuario del teléfono.
5. Cuando la pantalla del teléfono se lo indique, ingrese en la pantalla del radio el NIP (número de identificación personal) de seis cifras que SYNC® le proporcionó.
6. La pantalla indicará si la asociación tuvo éxito.
7. Dependiendo de la capacidad del teléfono y del mercado, el sistema podría preguntarle si configura el teléfono actual como teléfono principal (el primer teléfono con que SYNC® trata de conectarse automáticamente al arrancar el vehículo), descarga su agenda de teléfonos, etc.

Asociación de otros teléfonos

Nota: para recorrer los menús, oprima las flechas hacia arriba y abajo de su sistema de audio.

Nota: asegúrese de que el interruptor de encendido del vehículo y el radio estén en la posición de encendido y que la transmisión esté en "P" (Estacionamiento).

1. Oprima el botón del teléfono y recorra las opciones hasta seleccionar Configuración del sistema.
2. Oprima OK y recorra las opciones hasta seleccionar Dispositivo Bluetooth y oprima OK.
3. Recorra las opciones hasta seleccionar Agregar dispositivo Bluetooth y oprima OK.
4. Cuando aparezca Buscar SYNC en la pantalla, oprima OK.
5. Ponga su teléfono en el modo de detección de Bluetooth . Si fuera necesario, consulte la guía del usuario del teléfono.
6. Cuando la pantalla del teléfono se lo indique, ingrese en la pantalla del radio el NIP (número de identificación personal) de seis cifras que SYNC® le proporcionó. La pantalla indicará si la asociación tuvo éxito.
7. Luego, el sistema le hace preguntas como si le gustaría configurar el teléfono actual como teléfono principal (el primer teléfono con que SYNC® trata de conectarse automáticamente al arrancar el vehículo), descargar su agenda, etc.

Comandos de voz del teléfono

Oprima el icono de voz y diga "Teléfono". Diga cualquiera de los siguientes comandos:

"TELÉFONO"
"Llamar a <Nombre>" ¹
"Llamar a <Nombre> al celular / teléfono móvil" ¹
"Llamar a <Nombre> a otro teléfono" ¹
"Mostrar en agenda número de casa de <Nombre>" ²
"Mostrar en agenda número de celular de <Nombre> / teléfono móvil de <Nombre>" ²
"Historial de llamadas salientes" ²
"Mostrar en agenda otro número de <Nombre>" ²
"Historial de llamadas perdidas" ²
"Menú" ^{2,3}
"Conectar"
"Llamar a <Nombre> a la casa" ¹
"Llamar a <Nombre> al trabajo" O "Llamar a <Nombre> al oficina" ¹
"Marcar" ^{1,4}
"Mostrar en agenda número de <Nombre>" ²
"Mostrar en agenda número del trabajo de <Nombre>" O "Mostrar en agenda número del oficina de <Nombre>" ²
"Historial de llamadas entrantes" ²
"Conexiones" ²
"Ir a Privacidad"
"En espera"
¹ Estos comandos no requieren que diga "Teléfono" primero.
² Estos comandos no están disponibles hasta que la información del teléfono se transfiera completamente mediante Bluetooth.
³ Consulte la tabla "MENÚ" más adelante
⁴ Consulte la tabla "MARCAR" más adelante

"MENÚ"
"Conexiones (telefónicas) (de teléfono)" *
"Aviso de (mensaje de) configuración (telefónica) desactivado"*
"Aviso de (mensaje de) configuración (telefónica) activado"*
"Configuración (telefónica) (definir) timbre"*
"Configuración (telefónica) (definir) timbre 1"*
"Configuración (telefónica) (definir) timbre 2"*
"Configuración (telefónica) (definir) timbre 3"*
"Configuración (telefónica) (definir) timbre desactivado"*
"Batería"
"Nombre del teléfono"
"Señal"
"Bandeja de entrada de mensajes de texto"
*Las palabras entre () son opcionales y no tiene que decir las para que el sistema entienda el comando.

Comandos de agenda: cuando le solicita a SYNC® acceder a un nombre, número, etc. de la agenda, la información solicitada aparece en la pantalla. Oprima el botón del teléfono y diga "Llamar" para llamar al contacto.

"MARCAR"
"411" (cuatro uno uno), "911" (nueve uno uno), etc.
"700 (setecientos)" (setecientos)
"800 (ochocientos)" (ochocientos)
"900 (novecientos)" (novecientos)
"#"/" Tecla de número [gato]
"<number> 0-9"
"Asterisco" (*)
"Borrar" (borra todos los dígitos ingresados)
"Quitar" (borra un dígito)
"Más"
"Estrella"
Nota: para salir del modo de marcar, mantenga presionado el botón del teléfono u oprima MENÚ para ir al menú TELÉFONO.

Cómo realizar llamadas

Oprima el icono de voz y cuando se le indique, diga:

1. Diga "Llamar a <Nombre>" O "Marcar", luego el número deseado.
2. Cuando el sistema confirme el número, diga otra vez "Marcar" para iniciar la llamada.

Para borrar el último dígito que dijo, diga "Quitar" u oprima el botón de la flecha izquierda. Para borrar todos los dígitos que dijo, diga "Borrar" o mantenga presionado el botón de la flecha izquierda.

Para finalizar la llamada, mantenga presionado el botón del teléfono.

Recepción de llamadas

Al recibir una llamada, puede:

- Contestar la llamada oprimiendo el botón del teléfono.
- Rechazar la llamada manteniendo oprimido el botón del teléfono.
- Ignore la llamada no realizando ninguna acción.

Opciones de teléfono durante una llamada activa

Durante una llamada activa, tiene características adicionales del menú que quedan a su disposición, como poner una llamada en espera, unir llamadas, etc. Utilice los botones de las flechas para recorrer las opciones del menú.

Para acceder:

1. Oprima MENÚ durante una llamada activa.
2. Cuando seleccione Menu' llamada active, oprima OK.
3. Recorra el menú para ver las opciones siguientes:

Quando se selecciona:	Usted puede:
¿Activar teléfono en silencio?	Silenciar la llamada.
Privacidad	Cambiar una llamada de un ambiente de manos libres activo a su teléfono celular para una conversación más privada. Oprima OK cuando aparezca Activar/Desactivar privacidad. (La pantalla indica En Privacidad y el sistema transfiere su llamada).
Llamada en espera	Poner una llamada activa en espera. Oprima OK cuando aparezca Activar/Desactivar llamada en espera. Para contestar otra llamada en este momento, oprima el botón del teléfono.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Ingresar tonos	<p>Ingresa "tonos" como números para contraseñas.</p> <p>Recorra las opciones hasta que el número deseado aparezca en la pantalla, luego oprima OK; un tono suena como confirmación. Repita cuantas veces sea necesario.</p>
Conectar llamadas	<p>Unir dos llamadas separadas.</p> <ol style="list-style-type: none"> Oprima el botón del teléfono. Acceda al contacto deseado mediante SYNC®, o use comandos de voz para hacer la segunda llamada. Una vez activa la segunda llamada, oprima MENÚ. Recorra las opciones hasta que aparezca Conectar llamadas y oprima OK. Oprima OK nuevamente cuando aparezca ¿Conectar llamadas? en la pantalla. <p>Nota: SYNC® admite un máximo de tres llamadas en una llamada multipartita/de conferencia.</p>
Agenda	<p>Acceder a sus contactos de la Agenda.</p> <ol style="list-style-type: none"> Oprima OK para seleccionar, luego recorra sus contactos de la Agenda. Presione OK cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. Oprima el botón del teléfono.
Historial de llamadas	<p>Acceder al registro de su Historial de llamadas.</p> <ol style="list-style-type: none"> Oprima OK para seleccionar, luego recorra sus opciones del Historial de llamadas (entrantes, salientes o perdidas). Presione OK cuando la selección que desee aparezca en la pantalla. Oprima el botón del teléfono para llamar a la selección.
Volver	<p>Salir del menú actual.</p>

Acceso a las características del menú Teléfono

El menú Teléfono del sistema SYNC® le permite volver a marcar un número, acceder a su historial de llamadas y su agenda, mandar mensajes de texto, y acceder a la configuración del teléfono y el sistema.

1. Oprima el botón del teléfono para entrar al Menú Teléfono.
2. Desplácese entre:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Volver a marcar	Volver a marcar el último número al que llamó (si está disponible). Oprima OK para seleccionar, luego presione OK otra vez para confirmar.
Historial de llamadas¹	<p>Le permite acceder a cualquier llamada previamente marcada, recibida o perdida mientras su teléfono estaba conectado al sistema.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Oprima OK para seleccionar. 2. Recorra las opciones para seleccionar entre Historial de llamadas entrantes, Historial de llamadas salientes o Historial de llamadas perdidas. Oprima OK para hacer su selección. 3. Oprima OK o el botón del teléfono para llamar a la selección deseada. <p>Nota: el sistema intentará volver a descargar automáticamente su agenda o historial de llamadas cada vez que el teléfono se conecte a SYNC® (si la característica de descarga automática está activa y su teléfono celular con tecnología Bluetooth admite esta característica).</p>

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Agenda ^{1,2}	Le permite acceder a su Agenda descargada. 1. Oprima OK para confirmar y entrar. Si su Agenda tiene menos de 255 contactos, estos aparecen alfabéticamente en el modo de archivo simple. Si hay más, estos son organizados por categorías alfabéticas. 2. Recorra las opciones hasta que el contacto deseado aparezca, luego oprima OK. 3. Oprima OK o el botón del teléfono.
Mensaje de texto ¹	Le permite mandar, descargar y borrar mensajes de texto.
Configuración de teléfono ¹	Le permite ver el estado de su teléfono, configurar los timbres, seleccionar su aviso de mensaje, cambiar las entradas de su Agenda y descargar automáticamente su teléfono celular, entre otras funciones.
Mobile Apps	Interactúe con aplicaciones móviles compatibles con SYNC® en su teléfono inteligente. Consulte la sección SYNC® AppLink™ más adelante en este capítulo.
Configuración del sistema	Acceso a las listas del menú Dispositivo Bluetooth (agregar, conectar, configurar como principal, activar/desactivar, borrar) así como a las listas del menú Opciones avanzadas (indicadores, idiomas, configuración por omisión, reconfiguración total, instalación de aplicaciones e información del sistema).
Salir del menú Teléfono	Salga del menú Teléfono oprimiendo OK.
¹ Esta es una característica que depende del teléfono.	
² Esta es una característica que depende de la velocidad y del teléfono	

Mensajes de texto

Nota: esta es una característica que depende del teléfono.

SYNC® le permite recibir, mandar, descargar y quitar mensajes de texto. El sistema también puede leerle los mensajes de texto entrantes, de modo que no tenga que quitar los ojos del camino.

Recepción de un mensaje de texto

Nota: esta es una característica que depende del teléfono. Su teléfono debe soportar la descarga de mensajes de texto vía Bluetooth para recibir mensajes de texto entrantes.

Nota: reenviar un mensaje de texto es una característica que depende de la velocidad y solo se puede realizar cuando el vehículo viaja a 5 km/h (3 mph) o menos.

Nota: solo se permite un destinatario por mensaje de texto.

Cuando llega un nuevo mensaje, un tono audible suena y la pantalla indica que tiene un nuevo mensaje. Tiene estas opciones:

1. Oprima el botón de voz, espere la indicación y diga "Leer mensaje" para que SYNC® le lea el mensaje.
2. Presione OK para recibir y abrir el mensaje de texto o no realice ninguna acción y el mensaje queda en la bandeja de entrada de mensajes de texto. Presione OK nuevamente y SYNC® lee su mensaje en voz alta, dado que no podrá verlo. También puede elegir si quiere responder o reenviar el mensaje.
3. Oprima OK y recorra el menú para escoger entre:
 - Responder a msj de texto: oprima OK para acceder y recorra la lista de mensajes predefinidos que puede mandar.
 - Reenviar msj de texto: oprima OK para reenviar el mensaje a cualquier contacto en su Agenda o Historial de llamadas. También puede elegir Ingresar número.

Enviar, descargar y borrar mensajes de texto

La mensajería de texto es una característica que depende del teléfono. Si su teléfono es compatible, el sistema SYNC® le permite recibir, mandar, descargar y quitar mensajes de texto.

1. Oprima el botón del teléfono.
2. Recorra las opciones hasta que aparezca Mensaje de texto y oprima OK.
3. Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Enviar mensaje de texto? Le permite mandar un nuevo mensaje de texto basado en un juego de 15 mensajes predefinidos.

1. Presione OK para seleccionar. Si el sistema detecta que su teléfono no es compatible con esta característica, aparece "No compatible" en la pantalla y SYNC® regresa al menú principal.
2. Recorra el menú para ver las opciones siguientes:

Opciones de mensajes de texto predefinidos
Llegaré en 10 minutos
Llegaré en 20 minutos
Llámame
Te llamo más tarde
No puedo hablar ahora
No puedo esperar a verte
Te quiero mucho
Necesito más indicaciones
Estoy en un atasco
No
Gracias
Qué gracioso
¿Dónde estás?
¿Por qué?
Sí

9. Presione OK cuando la selección que desee esté en la pantalla. Ahora, el sistema necesita saber a quién mandar el mensaje.
10. Recorra las entradas de Agenda o Historial de llamadas. También puede seleccionar Ingresar número para entrar de forma audible el número deseado.
11. Oprima OK para entrar al menú deseado y recórralo para seleccionar el contacto específico.
12. Oprima OK cuando el contacto aparezca, y oprima de nuevo OK como confirmación cuando el sistema le pregunte si desea enviar el mensaje. Cada mensaje de texto se manda con la firma siguiente: "Este mensaje fue enviado desde mi <Ford o Lincoln>".

Descargar mensajes no leídos le permite descargar a SYNC® sus mensajes sin leer (solamente). Para descargar los mensajes, oprima OK para seleccionar. La pantalla indica que sus mensajes están siendo descargados. Al terminar, SYNC® le lleva a su bandeja de entrada.

Quitar todos los mensajes? Le permite borrar los mensajes de texto actuales de SYNC® (no de su teléfono). Para borrar los mensajes, oprima OK para seleccionar. La pantalla indica cuándo se borraron todos sus mensajes de texto y SYNC® regresa al menú de mensajes del texto.

Nota: SYNC® no descarga automáticamente todos sus mensajes de texto sin leer en cada ciclo de encendido (como lo hace con el historial de llamadas y la agenda si la opción de descarga automática está activada).

Volver le saca del menú actual al oprimir OK.

Acceso a la configuración del teléfono

Estas características son dependientes del teléfono. La configuración del teléfono le permite acceder a, y configurar características como tono del timbre, aviso de mensajes de texto, modificar la agenda y configurar la descarga automática.

1. Oprima el botón del teléfono.
2. Recorra las opciones hasta que aparezca Configuración de teléfono, luego oprima OK.
3. Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Estado del teléfono	Vea el proveedor, nombre, potencia de la señal, carga de la batería y estado de "roaming" de su teléfono conectado. Oprima OK para seleccionar y recorra el texto para ver la información. Cuando termine, presione otra vez OK para volver al menú de estado del teléfono.
Configurar timbre	Seleccione cuál tono de timbre suena durante una llamada entrante (uno del sistema o de su teléfono). <ol style="list-style-type: none"> 1. Oprima OK para seleccionar y recorra las opciones para oír Timbre 1, Timbre 2, Timbre 3 y Timbre del teléfono. 2. Presione OK para seleccionar. Nota: Si su teléfono es compatible con timbres en banda, el timbre de su teléfono suena al escoger Timbre del teléfono.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Aviso de mensaje	<p>Tenga la opción de oír un tono audible que le avise cuándo llega un mensaje de texto.</p> <p>1. Oprima OK para seleccionar y elija entre Aviso de mensaje activadoo Aviso de mensaje desactivado.</p> <p>2. Presione OK para seleccionar.</p>
Modificar agenda/historial llamadas	<p>Modifique el contenido de su Agenda (por ejemplo, agregar, borrar, descargar). Oprima OK para seleccionar y escoja entre:</p> <p>Agregar contactos?: oprima OK para agregar más contactos de su agenda. "Oprima" el (o los) contacto(s) deseado(s) en su teléfono. Consulte la guía del usuario del teléfono para ver cómo se "empujan" los contactos.</p> <p>Quitar agenda: oprima OK para eliminar la agenda y el historial de llamadas actuales. Cuando aparezca Quitar agenda, oprima OK para confirmar. SYNC® le lleva de regreso al menú Configuración de teléfono.</p> <p>Descargar agenda: oprima OK para seleccionar y oprima OK otra vez cuando aparezca Confirmar descarga?</p>

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Descarga automática	<p>Descargue automáticamente su Agenda cada vez que su teléfono se conecte a SYNC®. Presione OK para seleccionar. Cuando aparezca Descarga automática activada?, oprima OK para que su Agenda se descargue automáticamente en cada ocasión. Seleccione Desactivar si NO desea descargar su agenda cada vez que su teléfono se conecte a SYNC®. Solamente puede acceder a su agenda, historial de llamadas y mensajes de texto cuando el teléfono específico está conectado a SYNC®.</p> <p>Nota: Los tiempos de descarga dependen del teléfono y la cantidad de entradas.</p> <p>Nota: Cuando la descarga automática está activada, los cambios, adiciones o eliminaciones guardados a partir de la última descarga se borrarán.</p>
Volver	Salir del menú actual.

Conf. sistema (Configuración del sistema)

Configuración del sistema proporcionan acceso a su Dispositivo Bluetooth y a las características del menú Opciones avanzadas. Utilice los botones de flechas para recorrer las opciones del menú.

El menú Dispositivo Bluetooth le permite agregar, conectar, quitar y configurar un teléfono como principal, así como activar y desactivar la característica Bluetooth.

El menú Opciones avanzadas le permite acceder a, y configurar indicadores, idiomas, configuraciones de fábrica, realizar una reconfiguración total, instalar una aplicación y ver Información del sistema.

Opciones del menú Dispositivos Bluetooth

Este menú le permite agregar, conectar, borrar, configurar un teléfono como principal y activar o desactivar Bluetooth.

1. Oprima el botón del teléfono para entrar al Menú Teléfono.

2. Recorra las opciones hasta que aparezca Configuración del sistema y oprima OK.
3. Recorra las opciones hasta que aparezca Dispositivo Bluetooth y seleccione OK.
4. Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Si selecciona:	Usted puede:
Agregar dispositivo Bluetooth¹	Asociar otros teléfonos al sistema. 1. Oprima OK para seleccionar, y vuelva a oprimirlo cuando aparezca Buscar SYNC en la pantalla. 2. Siga las instrucciones de la guía del usuario de su teléfono para poner el teléfono en modo de detección. Un NIP de seis dígitos aparece en la pantalla. 3. Cuando se lo indique la pantalla del teléfono, ingrese el NIP de seis dígitos que SYNC® le proporcionó. 4. Cuando aparezca Configurar como principal?, oprima OK. Elija entre Sí y No, luego oprima OK. 5. Dependiendo de la funcionalidad de su teléfono, es posible que le haga otras preguntas (por ejemplo, si quiere descargar su agenda). Recorra las opciones y use OK para seleccionar sus respuestas.
Conectar dispositivo Bluetooth	Conecte un teléfono compatible con Bluetooth previamente asociado. 1. Oprima OK para seleccionar y ver una lista de teléfonos previamente asociados. 2. Recorra el menú hasta seleccionar el dispositivo deseado, luego oprima OK para conectar el teléfono. Nota: solo se puede conectar un dispositivo a la vez. Cuando otro teléfono esté conectado, el anterior se desconecta.

Si selecciona:	Usted puede:
Configurar como principal?	Configure un teléfono previamente asociado como su teléfono principal. Oprima OK para seleccionar y recorra las opciones hasta seleccionar el teléfono deseado. Oprima OK para confirmar. Nota: SYNC® intenta conectarse con el teléfono principal en cada ciclo de encendido. Cuando un teléfono se selecciona como principal, aparece primero en la lista y está marcado por un *.
Desactivar Bluetooth?	Activa o desactiva la característica Bluetooth. Oprima OK y elija entre Activar y Desactivar. Una vez que seleccione la opción deseada, presione OK. Nota: desactivar Bluetooth desconecta todos los dispositivos Bluetooth y desactiva todas las características Bluetooth.
Quitar dispositivo	Borra un teléfono asociado. Oprima OK y recorra las opciones para seleccionar el dispositivo. Presione OK para confirmar.
Quitar todos los dispositivos	Borre todos teléfonos previamente asociados (y toda la información que se guardó originalmente con esos teléfonos). Presione OK para seleccionar.
Volver	Salir del menú actual.
¹ Esta es una característica que depende de la velocidad.	

Opciones avanzadas del menú

Este menú le permite acceder a, y configurar indicadores, idiomas, configuraciones de fábrica, realizar un reconfiguración total, instalar una aplicación y ver Información del sistema.

1. Oprima el botón del teléfono para entrar al Menú Teléfono.
2. Recorra las opciones hasta que aparezca Configuración del sistema y oprima OK.
3. Recorra el menú hasta que aparezca Opciones avanzadas y seleccione OK.

4. Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Si selecciona:	Usted puede:
Indicadores	<p>Consiga ayuda de SYNC® mediante preguntas, sugerencias útiles o pidiéndole que realice una acción específica. Para activar o desactivar estos indicadores:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Oprima OK para seleccionar y elija entre Activar o Desactivar. 2. Presione OK cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. SYNC® le lleva de regreso al menú Opciones avanzadas.
Idiomas	<p>Escoja entre English, Francais y Español. Una vez seleccionado, todas las pantallas y los indicadores de la radio de SYNC® están en el idioma seleccionado.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Oprima OK para seleccionar y recorra los idiomas. 2. Presione OK cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. Si cambia la configuración de idioma, la pantalla indica que el sistema se está actualizando. Al terminar, SYNC® le lleva de regreso al menú Opciones avanzadas.
Configuración de fábrica	<p>Regrese a la configuración predeterminada de fábrica. Esta selección no borrará su información indexada (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos asociados).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Oprima OK para seleccionar, y oprima otra vez OK cuando aparezca Restaurar config? en la pantalla. 2. Presione OK para confirmar.

Si selecciona:	Usted puede:
Reconfig total	Borre completamente toda la información almacenada en SYNC® (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos asociados) y regrese a la configuración predeterminada de fábrica. Presione OK para seleccionar. La pantalla indica cuándo termina y SYNC® le lleva de regreso al menú Opciones avanzadas.
Instalar?	Instale las aplicaciones que haya descargado. Oprima OK y recorra las opciones para seleccionar una. Presione OK para confirmar.
Información del sistema	Acceda al número de Versión automática, así como al número FDN. Presione OK para seleccionar.
Perfil MAP	Este es un componente de Bluetooth que puede ayudar aún más a su teléfono con el intercambio de mensajes de texto.
Volver	Salir del menú actual.

FUNCIONES DE REPRODUCCIÓN DE MEDIOS

Puede acceder a música y reproducirla desde su reproductor de música digital, mediante el sistema de bocinas del vehículo, utilizando el menú de reproducción de medios o los comandos de voz del sistema. También puede ordenar y reproducir su música por categorías específicas como artistas, álbumes, etc.

SYNC® es compatible prácticamente con todos los reproductores de medios digitales, como: iPod®, Zune™, reproductores “tocar desde dispositivo” y la mayoría de los controladores USB. SYNC® también es compatible con formatos de audio como MP3, WMA, WAV y ACC.

Conexión de un reproductor de medios digitales mediante el puerto USB

Nota: Si su reproductor de medios digitales tiene un interruptor de encendido, asegúrese de que el dispositivo esté encendido.

Para conectarlo mediante comandos de voz:

1. Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.
2. Oprima el icono de voz y cuando se le indique, diga "USB".
3. Ahora puede escuchar música diciendo cualquiera de los comandos apropiados. Consulte los comandos de voz de reproducción de medios.

Para conectarlo mediante el menú del sistema:

1. Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.
2. Oprima AUX y luego MENÚ para entrar al Menú Medios.
3. Recorra las opciones hasta que aparezca Seleccionar fuente y oprima OK.
4. Desplácese para seleccionar USB y oprima "OK".
5. Dependiendo de cuántos archivos de medios digitales contenga su dispositivo conectado, podría aparecer Indexando en la pantalla de la radio. Cuando la indexación concluye, la pantalla vuelve a Menú Tocar.
6. Oprima OK y recorra las selecciones de:
 - Tocar todo
 - Álbumes
 - Géneros
 - Playlists
 - Canciones
 - Explorar USB
 - Música similar
 - Volver

Cuando aparezca la selección deseada en la pantalla, oprima OK para crear la selección de música deseada.

¿Qué es esto?



En cualquier momento durante la reproducción de una canción, puede oprimir el icono de voz y preguntar al sistema, "¿Qué es esto?". El sistema lee las etiquetas de metadatos (si contienen información) de la canción que está reproduciendo.

Comandos de voz de reproducción de medios



Oprima el icono de voz y, cuando se le indique, diga "USB" y luego cualquiera de los siguientes comandos:

"USB"
"Autoplay desactivado"
"Autoplay activado"
"Conexiones (telefónicas) (de medios) (Bluetooth)"
"Pausa"
"Tocar"
"Tocar álbum <Nombre>" ^{1,3}
"Tocar todo"

"USB"
"Tocar artista <Nombre>" ^{1,3}
"Tocar género <Nombre>" ^{1,3}
"Tocar la carpeta siguiente" ²
"Tocar La siguiente canción"
"Tocar playlist <Nombre>" ^{1,3}
"Tocar la carpeta anterior" ²
"Tocar La canción anterior"
"Reproducir canción <nombre>" ¹
"Tocar canción <Nombre>" ^{1,3}
"Redefinir álbum <Nombre>" ^{1,3}
"Redefinir artista <Nombre>" ^{1,3}
"Redefinir canción <nombre>" ¹
"Redefinir canción <Nombre>" ^{1,3}
"Repetir desactivado"
"Repetir [activado]"
"Buscar álbum <Nombre>" ^{1,3}
"Buscar artista <Nombre>" ^{1,3}
"Buscar género <Nombre>" ^{1,3}
"Buscar canción <nombre>" ¹
"Buscar canción <Nombre>" ^{1,3}
"Mezclar desactivado"
"Mezclar [activado]"
"Música similar"
"¿Qué es esto?"
¹ "<nombre>" es una lista dinámica, es decir, que puede ser el nombre de cualquier grupo, artista, etc.
² Comandos de voz que solo están disponibles en el modo de carpeta. Para obtener más información, consulte <i>Explorar el dispositivo USB</i> más adelante en este capítulo.
³ Comandos de voz que no están disponibles hasta que la indexación esté completa.

Guía de comandos de voz	
“Autoplay” (reproducción automática)	Actívela para escuchar en forma aleatoria la música previamente indexada durante el proceso de indexación. Al desactivarla, el sistema no empieza a reproducir la música sino hasta que termina de indexar todos los medios. Los tiempos de indexación pueden variar de un dispositivo a otro, y también según el número de canciones que se indexen.
“Buscar/reproducir género”	El sistema busca todos los datos de la música indexada y, si está disponible, empieza a reproducir el tipo de música escogido. Puede reproducir únicamente los géneros de música que estén presentes en las etiquetas de metadatos de GÉNERO del reproductor de medios digitales.
“Música similar”	El sistema recopila una lista de reproducción (playlist) y luego reproduce la música similar presente en el puerto USB mediante la información de metadatos indexada.
“Buscar/reproducir artista/canción/álbum”	El sistema busca un artista/canción/álbum específico entre la música indexada mediante el puerto USB.
“Redefinir”	Esto le permite hacer más específico su comando anterior. Por ejemplo, si pidió buscar y reproducir toda la música de cierto artista, podría decir también “Redefinir álbum” y escoger un álbum específico de la lista para verlo. Si luego selecciona Reproducir, el sistema reproduce únicamente la música de ese álbum específico.

Oprima el icono de voz y, cuando se le indique, diga "Audio Bluetooth" y luego cualquiera de los siguientes comandos:

"Audio Bluetooth"
"Conexiones (telefónicas) (de medios) (Bluetooth)"
"Pausa"
"Tocar"
"Tocar La siguiente canción"
"Tocar La canción anterior"

Características del Menú Medios

El Menú Medios le permite seleccionar su fuente de medios, cómo reproducir su música (por artista, género, mezcla, repetición, etc.), y también agregar, conectar o borrar dispositivos.

1. Oprima AUX y luego MENÚ para entrar al Menú Medios.
2. Desplácese entre:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Menú Tocar	Reproducir su música por artista, álbum, género, listas de reproducción (playlists), canciones, música similar, o simplemente, reproduzca todo. También puede escoger Explorar USB para ver qué archivos de música digital soporta su dispositivo reproductor. Consulte Menú Tocar más adelante en esta sección, donde encontrará más información.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
<p>Seleccionar fuente</p>	<p>Seleccione y reproduzca música desde el puerto USB, el enchufe de entrada auxiliar (entrada de audio) o los flujos de música de su teléfono con tecnología Bluetooth. Oprima OK para seleccionar, luego recorra las opciones para escoger entre:</p>
	<p>USB: oprima OK para acceder a su música mediante el puerto USB. También puede conectar dispositivos para cargarlos (si son compatibles con su dispositivo). Una vez conectado, el sistema indexa todos los archivos de medios legibles. (El tiempo necesario para completar esta tarea depende del tamaño del contenido de medios que se indexe.) Si Autoplay (reproducción automática) está activado, puede acceder al azar a los archivos de medios mientras se indexan. Si está desactivado, los medios indexados no estarán disponibles sino hasta que termine el proceso de indexado. SYNC® puede indexar miles de archivos de medios de tamaño promedio y avisa cuando alcanza el límite de indexado de archivos.</p>
	<p>Audio BT: ésta es una característica dependiente del teléfono que le permite reproducir flujos de música desde su teléfono con tecnología Bluetooth. Si es compatible con su dispositivo, puede oprimir SEEK (Buscar) para reproducir la canción anterior o la siguiente.</p>
	<p>Entrada de audio: Oprima OK para seleccionar y reproducir la música de su reproductor de música portátil mediante las bocinas del vehículo. Nota: si ya tiene conectado un dispositivo en el puerto USB, no podrá acceder a la característica de entrada de audio. Algunos reproductores de medios digitales requieren puertos USB y puertos de entrada de audio para recibir flujos de datos y de música por separado.</p>

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Configuración de medios	<p>Escoja esta opción para reproducir al azar o repetir su música y seleccionar sus configuraciones de Autoplay (reproducción automática). Una vez que estas selecciones están activadas, se quedan así hasta que las desactive.</p> <p>Nota: algunos reproductores de medios digitales requieren puertos USB y de Entrada de audio para recibir flujos de datos y música en forma separada. Oprima OK para seleccionar, y luego recorra la pantalla para escoger entre:</p> <p>Reproducción aleatoria oprima "OK" para mezclar los archivos de medios disponibles en la lista actual. Nota: Para reproducir al azar todas las canciones, debe seleccionar <i>Tocar todo</i> en el Menú Tocar, y luego seleccionar Reproducción aleatoria.</p> <p>Repetir: oprima OK para repetir cualquier canción.</p> <p>Autoplay le permite escuchar la música indexada en forma aleatoria durante el proceso de indexación.</p> <p>Oprima SEEK (Buscar) para reproducir la canción anterior o la siguiente.</p>
Configuración del sistema	<p>Acceda a las listas del menú Dispositivo Bluetooth (agregar, conectar, configurar como principal, activar/desactivar, borrar) así como a las listas del menú Opciones avanzadas (indicadores, idiomas, configuración por omisión, reconfiguración total, instalación de aplicaciones e información del sistema).</p> <p>Nota: consulte Configuración del sistema, donde encontrará más información.</p>
Salir del menú Medios	Oprima OK para salir del Menú Medios.

Acceso al Menú Tocar

El Menú Tocar le permite seleccionar y reproducir sus medios por artista, álbum, género, lista de reproducción (playlist), canción o música similar, e incluso explorar lo que hay en su dispositivo USB.

1. Asegúrese de que su dispositivo esté conectado en el puerto USB y que esté encendido.
2. Oprima AUX y luego MENÚ para entrar al Menú Medios.
3. Recorra las opciones para seleccionar Menú Tocar y oprima OK.

Si no hay archivos de medios a los que se pueda acceder, la pantalla indica que no hay medios. Si hay archivos de medios, tiene las opciones siguientes, que puede recorrer y seleccionar:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Tocar todo	Reproduzca todos los medios indexados (canciones) de su dispositivo reproductor en el modo archivo simple, de uno en uno, por orden numérico. Presione OK para seleccionar. El título de la primera canción aparece en la pantalla.
Artistas	Ordene todos los medios indexados por artista. Una vez que seleccionado, el sistema enumera y luego reproduce todos los artistas y las canciones en orden alfabético. Si hay menos de 255 artistas indexados, se les ordena en orden alfabético en el modo de archivo simple. Si hay más, se les organiza por categorías alfabéticas. 1. Presione OK para seleccionar. Puede seleccionar reproducir <i>Todos</i> o cualquier artista indexado. 2. Recorra el menú hasta seleccionar el artista deseado y oprima OK.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Álbumes	<p>Ordene todos los medios indexados por álbum. Si hay menos de 255 álbumes indexados, se les ordena en orden alfabético en el modo de archivo simple. Si hay más, estos son organizados por categorías alfabéticas.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Presione OK para ingresar al menú Álbumes y seleccione entre reproducir todos los álbumes o solo uno de los álbumes indexados. 2. Recorra el menú hasta seleccionar el álbum deseado y oprima OK.
Géneros	<p>Ordene la música indexada por tipo de género (categoría). SYNC® enumera los géneros alfabéticamente en el modo de archivo simple. Si hay más de 255, SYNC® los organiza automáticamente por categorías alfabéticas. Oprima OK para seleccionar, luego recorra las opciones para seleccionar el género deseado y oprima OK.</p>
Playlists	<p>Acceda a sus listas de reproducción (Playlists) (en formatos como ASX, .M3U, .WPL, .MTP). El sistema enumera sus listas de reproducción en orden alfabético en el modo de archivo simple. Si hay más de 255, son organizadas por categorías alfabéticas.</p> <p>Presione OK para seleccionar. Luego, recorra el menú para seleccionar la lista de reproducción deseada y oprima OK.</p>
Canciones	<p>Busque y reproduzca una canción específica que haya sido indexada. SYNC® enumera las canciones en orden alfabético en el modo de archivo simple. Si hay más de 255, SYNC® los organiza automáticamente por categorías alfabéticas.</p> <p>Presione OK para seleccionar. Luego, recorra el menú para seleccionar la canción deseada y oprima OK.</p>

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Explorar USB	<p>Explore todos los medios digitales compatibles de su dispositivo de medios conectado al puerto USB. Solamente puede ver el contenido de medios compatibles con SYNC®; los otros archivos guardados no son visibles.</p> <p>Presione OK para seleccionar. Luego, recorra el menú para explorar los medios indexados en su dispositivo de memoria Flash.</p>
Música similar	<p>Reproduzca música similar a la que se está reproduciendo desde el puerto USB. El sistema usará la información de metadatos de cada canción para crear una lista de reproducción.</p> <p>Presione OK para seleccionar. El sistema crea una nueva lista de canciones similares y empieza a reproducirlas. Las etiquetas de metadatos deben contener información para que esta función incluya cada canción.</p> <p>Nota: con ciertos dispositivos de reproducción, si las etiquetas de metadatos no están completas, las canciones no estarán disponibles en el modo de reconocimiento de voz ni en los menús tocar o música similar. No obstante, si pone estas canciones en su dispositivo de reproducción en el "modo de dispositivo de almacenamiento masivo", estarán disponibles en el modo de reconocimiento de voz y en los menús de reproducción selectiva o música similar. Las canciones desconocidas se colocan en cualquier etiqueta de metadatos sin información.</p>
Volver	Salir del menú actual.

Conf. sistema (Configuración del sistema)

Configuración del sistema proporciona acceso a su Dispositivo Bluetooth y a las características del menú Opciones avanzadas.

El menú Dispositivo Bluetooth le permite agregar, conectar y quitar un dispositivo, así como activar o desactivar la característica Bluetooth.

El menú Opciones avanzadas le permite acceder a, y configurar indicadores, idiomas y configuraciones de fábrica, y realizar una reconfiguración total.

Opciones del menú Dispositivos Bluetooth

Este menú le permite agregar, conectar y quitar dispositivos, así como activar y desactivar la característica Bluetooth.

1. Oprima AUX y luego MENÚ para entrar al Menú Medios.
2. Recorra las opciones hasta que aparezca Configuración del sistema y seleccione OK.
3. Recorra las opciones hasta que aparezca Dispositivo Bluetooth.
4. Oprima OK y luego recorra las opciones para seleccionar entre:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Agregar dispositivo Bluetooth¹	Asociar dispositivos adicionales al sistema. 1. Oprima OK para seleccionar y vuelva a oprimirlo cuando aparezca Buscar SYNC en la pantalla. 2. Siga las instrucciones de la guía del usuario de su teléfono para poner el teléfono en modo de detección. Un NIP de seis dígitos aparece en la pantalla. 3. Cuando se le indique en la pantalla de seis dígitos del teléfono, ingrese el NIP.
Conectar dispositivo Bluetooth	Conecte un teléfono compatible con Bluetooth previamente asociado. 1. Oprima OK para seleccionar y ver una lista de dispositivos. 2. Recorra el menú hasta seleccionar el dispositivo deseado, y oprima OK para conectarlo.
Desactivar Bluetooth?	Activa o desactiva la característica Bluetooth. Oprima OK y elija entre Activar y Desactivar. Una vez que seleccione la opción deseada, presione OK. Desactivar Bluetooth desconecta todos los dispositivos Bluetooth y desactiva las características Bluetooth.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Quitar dispositivo	Quitar un dispositivo de medios asociado. Oprima OK y recorra las opciones para seleccionar el dispositivo. Presione OK para confirmar.
Quitar todos los dispositivos	Quitar todos los dispositivos previamente asociados. Presione OK para seleccionar.
Volver	Salir del menú actual.
¹ Esta es una característica que depende de la velocidad	

Opciones avanzadas del menú

Este menú le permite acceder a la configuración de indicadores e idioma, así como realizar una reconfiguración total y volver a la configuración de fábrica.

1. Oprima AUX y luego MENÚ para acceder al Menú Medios.
2. Recorra las opciones hasta que aparezca Configuración del sistema y seleccione OK.
3. Recorra el menú hasta que aparezca Opciones avanzadas.
4. Oprima OK, y luego recorra el menú para seleccionar entre las siguientes opciones:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Indicadores	Hacer que SYNC® le guíe mediante preguntas y sugerencias útiles o le pida realizar una acción específica. 1. Oprima OK para seleccionar y elija entre Activar o Desactivar. 2. Presione OK cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. SYNC® le lleva de regreso al menú Opciones avanzadas.
Idiomas	Escoger entre English, Francais y Español. Las pantallas y los indicadores están en el idioma seleccionado. 1. Oprima OK para seleccionar y recorra los idiomas. 2. Presione OK cuando la selección que desee aparezca en la pantalla. 3. Si cambia la configuración de idioma, la pantalla indica que el sistema se está actualizando. Al terminar, SYNC® le lleva de regreso al menú Opciones avanzadas.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Configuración de fábrica	Regrese a la configuración predeterminada de fábrica. Esta selección no borrará su información indexada (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos asociados). 1. Oprima OK para seleccionar, y oprima otra vez OK cuando aparezca Restaurar config? en la pantalla. 2. Presione OK para confirmar.
Reconfig total	Borrar completamente toda la información almacenada en SYNC® (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos asociados) y regrese a la configuración predeterminada de fábrica.
Aplicación	Descargar nuevas aplicaciones de software (si las hubiera) y luego cargar las aplicaciones deseadas mediante el puerto USB. Consulte el sitio web para más información.
Volver	Salir del menú actual.

Localización y solución de problemas

Su sistema SYNC® es fácil de usar. No obstante, si le surgieran preguntas, consulte las tablas a continuación.

Visite el sitio web en cualquier momento para verificar la compatibilidad de su teléfono, registrar su cuenta y configurar sus preferencias, y para comunicarse en línea con un representante de atención al cliente (en ciertos horarios). Visite www.SYNCMYRide.com, para obtener más información.

Problemas del teléfono		
Problema	Causa(s) posible(s)	Soluciones posibles
Mucho ruido de fondo durante una llamada telefónica.	La configuración del control de audio de su teléfono puede estar afectando el desempeño de SYNC®.	Consulte la guía del usuario de su teléfono para ver la configuración de audio.

Problemas del teléfono		
Problema	Causa(s) posible(s)	Soluciones posibles
Durante una llamada, puedo oír a la otra persona, pero esta no puede oírme.	Posible falla del teléfono.	Pruebe a apagar el dispositivo, restablecer el dispositivo, desmontar la batería del dispositivo, y luego trate otra vez.
SYNC® no puede descargar mi agenda.	Esta es una característica que depende del teléfono, O una posible falla del teléfono.	Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. Pruebe a apagar el dispositivo, restablecer el dispositivo o desmontar la batería del dispositivo, y luego trate otra vez. Intente "forzar" los contactos de su agenda hacia SYNC® mediante la función Agregar contactos. Use la característica "SYNCmyphone" disponible en el sitio web.
El sistema dice "Agenda descargada" pero mi agenda en SYNC® aparece vacía o le faltan contactos.	Limitaciones en la capacidad de su teléfono.	Intente "forzar" los contactos de su agenda hacia SYNC® mediante la función Agregar contactos. Si los contactos que faltan están almacenados en su tarjeta SIM, trate de moverlos a la memoria del dispositivo. Elimine las imágenes o tonos de timbre especiales asociados con el contacto faltante.

Problemas del teléfono		
Problema	Causa(s) posible(s)	Soluciones posibles
Tengo problemas para conectar mi teléfono a SYNC®.	Esta es una característica que depende del teléfono, O una posible falla del teléfono.	Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. Pruebe a apagar el dispositivo, restablecer el dispositivo o desmontar la batería del dispositivo, y luego trate otra vez. Intente borrando su dispositivo de SYNC®, borrando SYNC® de su dispositivo y tratando otra vez. Verifique la configuración de seguridad y de "aceptar automáticamente/indicar siempre" de la conexión <i>Bluetooth</i> de SYNC® en su teléfono. Actualice el software tipo firmware de su dispositivo. Desactive la configuración de descarga automática de la agenda.
Los mensajes de texto no funcionan en SYNC®.	Esta es una característica que depende del teléfono, O una posible falla del teléfono.	Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. Pruebe a apagar el dispositivo, restablecer el dispositivo o desmontar la batería del dispositivo, y luego trate otra vez.

Problemas de USB y medios		
Problema	Causa(s) posible(s)	Soluciones posibles
Tengo problemas para conectar mi dispositivo.	Posible falla del dispositivo.	Pruebe a apagar el dispositivo, restablecer el dispositivo o desmontar la batería del dispositivo, y luego trate otra vez. Asegúrese de utilizar el cable del fabricante. Asegúrese de que el cable USB esté correctamente insertado en el dispositivo y en el puerto USB del vehículo. Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de auto instalación, ni configuraciones de seguridad activas.
SYNC® no reconoce mi dispositivo cuando arranco el vehículo.	Esta es una limitación del dispositivo.	Asegúrese de no dejar el dispositivo dentro de su vehículo en condiciones muy calurosas o muy frías.
Audio <i>Bluetooth</i> no fluye.	Esta es una característica que depende del teléfono, O El dispositivo no está conectado.	Asegúrese de que el dispositivo esté conectado a SYNC® y de haber presionado Reproducir en su dispositivo.

Problemas de USB y medios		
Problema	Causa(s) posible(s)	Soluciones posibles
SYNC® no reconoce la música que hay en mi dispositivo.	Es probable que sus archivos de música no contengan la información apropiada de artista, título de canción, álbum o género, O El archivo pueden estar corrupto, O La canción puede tener una protección de derechos de autor que no permite reproducirla.	Asegúrese de que todos los detalles de la canción tengan información. Algunos dispositivos requieren que se cambie la configuración de USB de almacenamiento masivo a clase MTP.

Problemas de comandos de voz		
Problema	Causa(s) posible(s)	Soluciones posibles
<p>SYNC® no entiende lo que digo.</p>	<p>Puede estar usando comandos de voz equivocados, O Puede estar hablando demasiado pronto o a destiempo.</p>	<p>Revise los Comandos de voz del teléfono y los Comandos de voz de reproducción de medios al principio de sus respectivos capítulos. Recuerde que el micrófono SYNC® está en el espejo retrovisor o el forro del techo, justo encima del parabrisas.</p>
<p>SYNC® no entiende el nombre de una canción o un artista.</p>	<p>Puede estar usando comandos de voz equivocados, O Puede no estar diciendo el nombre exactamente como está guardado, O El sistema puede no estar "leyendo" el nombre de la misma manera que usted los dice.</p>	<p>Revise los comandos de voz de reproducción de medios al principio del capítulo correspondiente. Diga la canción o el artista tal como aparecen en la lista. Si dice: "Reproducir artista Prince", el sistema no reproduce la música que dice "Prince and the Revolution" ni "Prince and the New Power Generation". Asegúrese de decir el título completo, por ejemplo: "Remix de California con Jennifer Nettles". Si guardó las canciones con letras MAYÚSCULAS, tendrá que deletrearlas. Por ejemplo, para LOLA deberá decir: "Reproducir L-O-L-A" No use caracteres especiales para escribir el título, pues el sistema no los reconocerá.</p>

Problemas de comandos de voz		
Problema	Causa(s) posible(s)	Soluciones posibles
<p>SYNC® no entiende, o llama al contacto equivocado cuando quiero hacer una llamada.</p>	<p>Puede estar usando comandos de voz equivocados, O Puede no estar diciendo el nombre exactamente como está guardado, O Los contactos de su agenda pueden ser muy cortos y parecidos o contener caracteres especiales, O Los contactos de su agenda pueden ser guardados en MAYÚSCULAS.</p>	<p>Revise los comandos de voz del teléfono al principio de la sección correspondiente. Asegúrese de decir los contactos exactamente como están enumerados. Por ejemplo, si guardó un contacto como José Gutiérrez, diga: "Llamar a José Gutiérrez".</p> <p>El sistema funciona mejor si escribe los nombres y apellidos completos; por ejemplo, "José Gutiérrez" en vez de "José".</p> <p>No utilice caracteres especiales como 123 ni abreviaturas como SEP, pues el sistema no los reconoce.</p> <p>Si guardó los contactos con letras MAYÚSCULAS, tendrá que deletrearlos. Para JAIME tendrá que decir: "Llamar a J-A-I-M-E."</p>

INTRODUCCION

ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que extreme las precauciones cuando utilice cualquier dispositivo o función que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Nota: algunas funciones no están disponibles mientras el vehículo está en movimiento.

Este sistema utiliza una estrategia de cuatro esquinas para proporcionar acceso rápido a las características y ajustes del vehículo. La pantalla táctil integral proporciona interacción fácil con su teléfono celular, multimedia, el control de climatización y la navegación. En las esquinas aparece cualquier modo activo de esos menús, como su teléfono en proceso de conexión o la temperatura ambiente.



Presione para seleccionar cualquiera de lo siguiente:

- Reloj
- Sonido
- Configuración
- Pantalla
- Vehículo
- Ayuda



Presione para seleccionar cualquiera de lo siguiente:

- Notificaciones
- Calendario

Si el icono es amarillo, consulte *Notificaciones* en la sección *Información* de este capítulo.

410 MyFord Touch™ (si está equipado)



Presione para seleccionar cualquiera de lo siguiente:

- Marcación rápida
- Hist. lmdas (Historial de llamadas)
- Configuración
- Agenda
- Mensajes de texto
- Hacer y recibir llamadas



Presione para seleccionar cualquiera de lo siguiente:

- Mi casa
- Destinos anteriores
- Emergencia
- Intersección
- Mapa
- Favoritos
- Puntos de interés
- Calle y número
- Centro de la ciudad



Presione para seleccionar cualquiera de lo siguiente:

- AM/FM
- CD
- Estéreo BT
- Tarjeta SD
- SIRIUS
- USB
- Entrada de AV



Presione para seleccionar cualquiera de lo siguiente:

- Configuraciones del conductor
- Aire recirculado
- Automático
- Doble
- Configuraciones del pasajero
- A/A
- Desempañar



Presione para ingresar a la pantalla de la página inicial.

Dependiendo de paquete de opciones y software de su vehículo, la apariencia de sus pantallas puede ser diferente a la de las pantallas mostradas en esta sección. Las características también pueden estar limitadas dependiendo del mercado. Verifique la disponibilidad con su distribuidor autorizado.

Personalización de la pantalla inicial



Presione el icono con forma de casa para ingresar a la pantalla de la página inicial.

Uso de los controles sensibles al tacto de su sistema

El área central de su vehículo tiene interruptores sensibles al tacto para los sistemas de control de climatización y de información y entretenimiento. Para activar o desactivar una característica, solo toque el gráfico con su dedo. Para lograr un desempeño óptimo de los controles sensibles al tacto:

- No presione con fuerza los controles. Son sensibles al tacto ligero.
- Utilice su dedo descubierto para tocar la parte central de un gráfico de control táctil. Si no toca la parte central del gráfico podría activar o desactivar el control adyacente.
- Asegúrese de que sus manos estén limpias y secas.
- Debido a que la pantalla táctil funciona con base en el toque de un dedo, podría tener problemas si está usando guantes.
- El metal y otros materiales conductivos se deben mantener alejados de la superficie de la pantalla táctil, ya que de lo contrario podrían causar interferencia electrónica (es decir, la activación del control).

Dependiendo del vehículo y del paquete de opciones, también podría tener estos controles en su bisel:

- Encendido: activa o desactiva los medios (o las características de climatización).
- VOL: aumentar o disminuir el volumen.
- Ventilador: aumentar o disminuir la velocidad del ventilador.
- Botones de búsqueda y sintonización: utilícelos como normalmente lo hace en los modos de medios.
- Expulsión: expulse un CD.

412 **MyFord Touch™ (si está equipado)**

- (SOURCE) FUENTE: toque la palabra repetidamente para ver todos los modos de medios disponibles. La pantalla no cambiará, pero podrá ver los cambios de los medios en la barra de estado inferior izquierda.
- SOUND (SONIDO): toque la palabra para acceder al menú de Sonido donde puede realizar ajustes a configuraciones como: graves, agudos, intermedios, balance y atenuación del sonido, demostración de Deep Note THX (si está equipado), DSP (si está equipado), modo de ocupación (si está equipado) y configuración del volumen compensado por la velocidad.
- Luces intermitentes de emergencia: presione el botón para encender o apagar las luces intermitentes de emergencia.

Limpieza de la pantalla de táctil

Limpie la pantalla con un paño limpio y suave, como los que se utilizan para limpiar anteojos. Si todavía queda suciedad o huellas digitales, aplique una pequeña cantidad de alcohol al paño. No vierta ni rocíe alcohol sobre la pantalla. No utilice detergente ni ningún otro tipo de solvente para limpiar la pantalla.

Servicios de soporte

El equipo del soporte de SYNC está disponible para ayudarle con cualquier pregunta que no pueda contestar por su cuenta.

De lunes a sábado, de 8:30 a.m. a 8 p.m., hora del este (EST)

En México, llame al 01-800-7198-466

Nota: los horarios están sujetos a cambios debido a los días festivos.

Información de seguridad

ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford recomienda encarecidamente que los conductores presten especial cuidado cuando utilicen dispositivos que pudieran quitar su atención del camino. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

- No intente mantener o reparar el sistema SYNC®. Consulte con su distribuidor autorizado.
- No haga funcionar dispositivos de juegos si los cables de corriente están rotos, separados o dañados. Coloque con cuidado los cables de corriente donde no se pisen o interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos y/o compartimentos o capacidades de manejo seguro.
- No deje los dispositivos de juego en el vehículo en condiciones extremas, ya que podría ocasionar daños a los dispositivos. Para obtener más información, consulte la guía del usuario del dispositivo.
- Para su seguridad, algunas funciones de SYNC® dependen de la velocidad y no se pueden ejecutar cuando el vehículo viaja a velocidades superiores a 5 km/h (3 mph).
- Asegúrese de revisar la guía del usuario del dispositivo antes de usarlo con SYNC®.

Características de Speed-Restricted

Algunas características de este sistema pueden ser demasiado difíciles de utilizar mientras el vehículo está en movimiento, por lo tanto su modificación es limitada a menos que el vehículo no se mueva. Algunos ejemplos de estas se indican a continuación:

- Las pantallas demasiado abarrotadas con información, como revisiones y calificaciones de Punto de interés (PI), resultados deportivos, horarios de películas, condiciones para esquiar que aparecen en SIRIUS® Travel Link™, etc.
- Cualquier acción que requiera el uso de un teclado, como entrar un destino de navegación o información de edición.

414 MyFord Touch™ (si está equipado)

- Todas las listas son limitadas de modo que el usuario pueda ver menos entradas (por ejemplo, contactos telefónicos, entradas de llamadas telefónicas recientes).

A continuación aparecen las características más específicas que solo pueden modificarse mientras el vehículo no se encuentre en movimiento:

Características restringidas	
Teléfono celular	Asociación de un teléfono con Bluetooth.
	Incorporación de contactos a la agenda telefónica o carga de estos (desde USB)
	Las entradas de listas son limitadas para los contactos telefónicos y las entradas de llamadas telefónicas recientes.
Funcionalidad del sistema	Configuración o edición de los botones de acceso directo de la pantalla de inicio
	Edición del código del teclado
	Activación del modo valet
	Configuración de la edición mientras se encuentran activas la cámara retrovisora o la asistencia de estacionamiento activa
Wi-Fi/Conexión inalámbrica	Edición de la configuración de la conexión inalámbrica
	Edición de la lista de redes inalámbricas
Videos / Fotos / Gráficas	Reproducción de video
	Carrusel de imágenes del álbum gráfico
	Edición de fotos
	Edición de un fondo de pantalla e incorporación de uno nuevo
Mensajes de texto	Composición de mensajes de texto
	Visualización de los mensajes de texto recibidos
	Edición de los mensajes de texto preestablecidos
Navegación	Uso del teclado para ingresar un destino
	Ruta de navegación de demostración
	Incorporación o edición de entradas de la libreta de direcciones o áreas por evitar

Información de privacidad

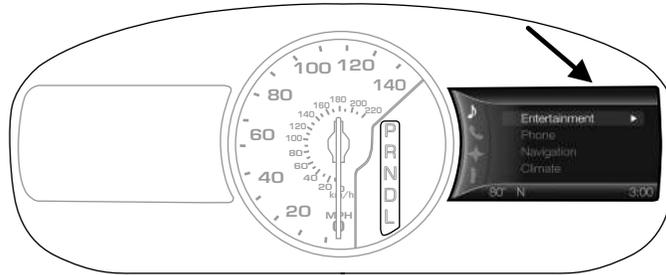
Cuando un teléfono celular se conecta a SYNC®, SYNC® crea un perfil dentro de su vehículo que está vinculado a ese teléfono celular. Este perfil se crea para ofrecerle más funciones de celular y para una operación más eficiente. Entre otras cosas, este perfil puede contener datos acerca de la agenda del teléfono celular, mensajes de texto (leídos y sin leer) y el historial de llamadas, incluyendo el historial de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado a SYNC®. Además, si conecta un dispositivo de medios, SYNC® crea y retiene un índice del contenido de medios compatible con SYNC®. SYNC® también lleva un breve registro de aproximadamente 10 minutos de toda la actividad reciente de SYNC®. El perfil del registro y otros datos de SYNC® pueden utilizarse para mejorar SYNC® y para ayudar en el diagnóstico de cualquier problema que pueda ocurrir.

El perfil del celular, el índice del dispositivo de medios y el registro se quedarán en el vehículo a menos que usted los borre, y por lo general solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando el teléfono celular o el reproductor multimedia están conectados. Si ya no va a utilizar SYNC® o el vehículo, le recomendamos que realice el proceso de Reconfiguración total para borrar toda la información almacenada en SYNC®.

No se puede tener acceso a los datos de SYNC® sin equipo especial y sin acceso al módulo SYNC® del vehículo. Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada no revisarán los datos de SYNC® para otros fines que no sean los ya descritos sin el consentimiento correspondiente o sin un mandato judicial, petición de las autoridades de policía, petición de las autoridades gubernamentales o petición de terceros que actúen con la debida autoridad legal. Otras terceras partes pueden solicitar acceso a la información en forma independiente de Ford Motor Company y Ford of Canada. Para obtener información adicional sobre privacidad, consulte las secciones sobre 911 Assist™ (si está equipado), Informe de mantenimiento del vehículo (si está equipado) y Tráfico, indicaciones e información (si está equipado).

416 MyFord Touch™ (si está equipado)

ACCESO Y CONFIGURACIÓN DE MODOS MEDIANTE LA PANTALLA DE INFORMACIÓN Y ENTRETENIMIENTO (SI ESTÁ EQUIPADO)



La pantalla de información y entretenimiento está ubicada en el lado derecho del grupo de instrumentos. Le permite ver y hacer ajustes secundarios a modos activos sin necesidad de retirar las manos del volante de la dirección. Por ejemplo:

- En el modo de entretenimiento, puede ver lo que se está reproduciendo, cambiar la fuente de audio, seleccionar opciones preestablecidas y hacer algunos ajustes.
- En el modo de teléfono, puede aceptar o rechazar una llamada entrante.
- En el modo de navegación (si está equipado), puede ver la ruta actual o activar una ruta.
- En el modo de climatización, se puede ajustar la temperatura del lado de conductor así como la velocidad del ventilador.



Utilice los botones "OK" y de flechas del lado derecho del volante de la dirección para desplazarse por los modos disponibles:



Entretenimiento



Teléfono



Navegación



Climatización

Puede hacer selecciones del menú utilizando el botón "OK" o tocando la pantalla. Si hace una selección tocando la pantalla, el menú de la selección se expande y tendrá acceso a opciones diferentes.

- Presione las flechas hacia arriba y hacia abajo para desplazarse por los modos.
- Presione la flecha hacia la derecha para entrar al modo.
- Presione las flechas hacia la izquierda o hacia la derecha para hacer los ajustes dentro del modo escogido.
- Presione OK para confirmar su selección.

Nota: si su vehículo no está equipado con sistema de navegación, aparecerá la brújula en la pantalla en vez del sistema de navegación. Si presiona la flecha hacia la derecha para entrar al menú de la brújula, podrá ver el gráfico de la brújula. La brújula muestra la dirección en la que viaja el vehículo, no la dirección "verdadera" (es decir, si el vehículo viaja hacia el Oeste, el centro del gráfico de la brújula muestra Oeste; el Norte aparece a la izquierda del Oeste aunque su dirección "verdadera" es hacia la derecha del Oeste).

USO DEL SISTEMA DE RECONOCIMIENTO DE VOZ

Este sistema lo ayuda a controlar muchas características que utilizan comandos de voz. Esto le permite mantener las manos en el volante y concentrarse en lo que hay delante de usted. El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones habladas que dependen de la situación y del nivel de interacción elegido (configuración de voz).

El sistema también hace preguntas cortas (indicadores de confirmación) cuando no está seguro de su solicitud o cuando hay múltiples respuestas posibles a su solicitud.

Cuando se usan comandos de voz, también pueden aparecer palabras e iconos en la barra de estado inferior izquierda que indican el estado de la sesión de voz (es decir, escuchar, éxito, fallido, en pausa o intentar otra vez).

418 MyFord Touch™ (si está equipado)

Cómo utilizar los comandos de voz con el sistema



Presione el icono de voz; después del tono, diga su orden claramente.

Diga:	Si desea:
"Teléfono"	Hacer llamadas.
"USB"	Ingresar al dispositivo conectado a su puerto USB.
"Audio Bluetooth"	Reproducir audio desde su teléfono.
"Entrada de audio"	Ingresar al dispositivo conectado en el enchufe de entrada auxiliar.
"Cancelar"	Cancelar la acción solicitada.
"SYNC"	Regresar al menú principal.
"Configuración de voz"	Ajustar el nivel de interacción de voz y retroalimentación.
"Ayuda"	Escuchar una lista de los comandos de voz disponibles en el modo actual.

Estos comandos se pueden decir en cualquier momento
"Menú principal"
"Lista de comandos"
"¿Qué puedo decir?"
"Siguiente página"
"Página anterior"
"Regresar"
"Cancelar"
"Cancelar"
"Ayuda"

¿Qué puedo decir?

Para acceder a los comandos de voz disponibles para la sesión actual, haga lo siguiente:

- Durante una sesión de voz, presione el icono de voz en la parte inferior de la pantalla, O
- Diga "¿Qué puedo decir?" para ver en la pantalla una lista de los posibles comandos de voz asociados con su sesión de voz actual, O
- Presione el icono de voz y, después del tono, diga "Ayuda" para obtener una lista audible de los comandos de voz posibles.

Para ingresar a una lista de comandos disponibles

- Presione Menú > Ayuda > Lista de comandos de voz, o bien,
- Presione el icono de voz; después del tono, diga su comando claramente (si está disponible):

Lista de comandos de voz
"Lista de comandos"
"Lista de comandos del teléfono"
"Lista de comandos de radio"
"Lista de Comandos del CD"
"Lista de comandos de navegación" *
"Lista de comandos de Audio"
"Lista de comandos de USB"
"Lista de comandos de tarjeta SD"
"Lista de comandos de audio Bluetooth"
"Monstrar lista de comandos"
"Lista de comandos del control de temperatura"
"Lista de comandos de ajustes de voz"
"Lista de Comandos de Instrucciones por Voz"
"Ayuda"

Sugerencias útiles

- Asegúrese de que el interior del vehículo esté lo más silencioso posible. Es posible que las vibraciones del camino y el ruido del viento que entra por las ventanas abiertas impidan que el sistema reconozca en forma correcta los comandos que diga.
- Después de presionar el icono de voz, espere hasta que suene el tono y aparezca "Listening" (Escuchar) antes de decir un comando. Cualquier comando que se diga antes de esto no se registra en el sistema.
- Hable con naturalidad, sin hacer pausas largas entre palabras.
- Mientras el sistema habla, puede interrumpirlo en cualquier momento presionando el icono de voz.

420 MyFord Touch™ (si está equipado)

Configuraciones de voz

Configuración de voz le permite personalizar el nivel de interacción con el sistema, ayuda y retroalimentación. La configuración predeterminada del sistema es interacción estándar, que utiliza listas de candidatos e indicadores de confirmación, pues estos proporcionan el nivel más alto de orientación y retroalimentación.

Modo de interacción: el modo para principiantes proporciona interacción y orientación más detallada, mientras que el modo avanzado tiene menos interacción audible y más indicaciones por tonos.

Indicadores de confirmación: los indicadores de confirmación son preguntas cortas que el sistema hace cuando no está seguro de su petición o cuando la petición tiene varias respuestas posibles. Si se están desactivadas, el sistema hará simplemente su mejor suposición en cuanto a lo que usted solicitó y le pedirá, de vez en cuando, que confirme la configuración.

Listas de teléfonos/opciones similares: las listas de opciones similares son listas de posibles resultados de sus comandos de voz. El sistema crea estas listas cuando tiene el mismo nivel de confianza en varias opciones basadas en su comando de voz.

Para ingresar a estos ajustes utilizando la pantalla táctil:

1. Presione Menú > Configuraciones > Control de voz.
2. Seleccione entre:
 - Modo de interacción
 - Indicadores de confirmación
 - Listas de opciones de medios
 - Listas de opciones de telefonía
 - Volumen del control de voz

Para ingresar a estos ajustes utilizando comandos de voz:



Presione el icono de voz; después que suene el tono, el sistema dirá "Por favor diga un comando". Luego sonará otro tono para que usted sepa que el sistema está escuchando. Diga cualquiera de los siguientes comandos.

Configuraciones de voz utilizando comandos de voz
"Modo de Interacción Principante"
"Modo de Interacción Avanzado"
"Activar mensajes de confirmación"
"Desactivar mensajes de confirmación"
"Activar lista de candidatos de teléfono"

Configuraciones de voz utilizando comandos de voz
"Desactivar lista de candidatos de teléfono"
"Activar lista de candidatos de medios"
"Desactivar lista de candidatos de medios"
"Ayuda"

Uso de comandos de voz con las opciones de la pantalla táctil

Su sistema de voz tiene una característica de modo doble que le permite cambiar entre utilizar comandos de voz y hacer selecciones en la pantalla. Esto está disponible más a menudo cuando se usa el sistema de navegación.

Los botones en la pantalla están señalados en azul para indicar las selecciones que forman parte de la característica de modo doble. Por ejemplo, si mientras está en una sesión de voz, en lugar de decir el comando "Ingresar el nombre de la calle" para cambiar el campo, puede presionar "Street" (Calle) y la sesión de voz no finalizará. En su lugar, el sistema de voz cambia al campo Calle y pide que diga el nombre de la calle. Los botones que no están señalados en azul no se pueden utilizar como comandos de voz; si se tocan durante una sesión de voz, la sesión de voz se cancelará. Por ejemplo:

De la pantalla inicial de Navegación, puede escoger cualquiera de lo siguiente:

- Mi casa
- Favoritos
- Destinos anteriores
- Punto de interés (PI)
- Emergencia
- Calle y número
- Intersección
- Cancelar ruta

422 MyFord Touch™ (si está equipado)

Algunos de los comandos de voz que están disponibles mientras se visualiza esta pantalla son:

"DESTINO"
"Destino Mi Casa"
"Destino Dirección de la calle"
"Destino Favoritos"
"Destino Destinos anteriores"
"Destino PI"
"Destino Intersección"
"Destino Emergencia"

Si escoge Dirección de la calle de la pantalla de navegación, puede escoger cualquiera de lo siguiente:

- Número
- Ciudad
- Nombre de la calle
- Estado/Provincia

Algunos de los comandos de voz que están disponibles mientras se visualiza esta pantalla son:

"DIRECCIÓN DE LA CALLE"
"Ingresar el número de la casa"
"Cambiar el número de la casa"
"Ingresar el nombre de la calle"
"Cambiar el nombre de la calle"
"Ingresar la ciudad"
"Cambiar la ciudad"
"Ingresar el estado"
"Cambiar el estado"

Si escoge Puntos de interés de la pantalla de navegación, puede escoger cualquiera de lo siguiente:

- Área de búsqueda
- Búsqueda por nombre
- Estación de combustible
- Cajero automático
- Todos los restaurantes
- Alojamiento
- Estacionamiento

Algunos de los comandos de voz que están disponibles mientras se visualiza esta pantalla son:

"PUNTOS DE INTERÉS" o "PI"
"Destino <Nombre de la categoría del PI>"
"Búsqueda por nombre"
"Búsqueda por categoría"
"Cambiar el área de búsqueda"
Nota: estos son solo una muestra de los comandos de voz disponibles dentro de la sección Puntos de interés; las categorías por sí mismas también son técnicamente comandos de voz.

Si escoge intersección de la pantalla de navegación, puede escoger cualquiera de lo siguiente:

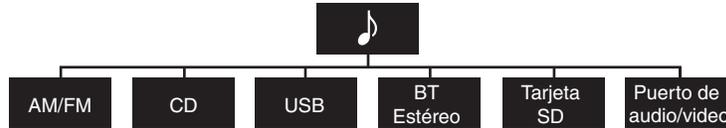
- 1ra. Calle
- 2da. Calle
- Ciudad
- Estado/Provincia

Algunos de los comandos de voz que están disponibles mientras se visualiza esta pantalla son:

"INTERSECCIÓN"
"Ingresar nombre de la primera calle"
"Cambiar nombre de la primera calle"
"Ingresar nombre de la segunda calle"
"Cambiar nombre de la segunda calle"
"Ingresar la ciudad"
"Cambiar la ciudad"
"Ingresar el estado"
"Cambiar el estado"

La característica de modo doble también está disponible cuando el sistema de voz muestra una lista de elementos para seleccionar durante una sesión de voz, en donde usted podrá tocar el elemento de la línea o decir "Línea 2". Si no se entiende un comando o si hay múltiples opciones, el sistema le ofrecerá una lista de la que puede escoger.

PARA ESCUCHAR MÚSICA



Su sistema ofrece muchas opciones de medios. Puede acceder a estas opciones a través de la pantalla táctil o mediante comandos de voz.

Comandos de voz para revisar opciones

Al escuchar cualquier tipo de audio, puede revisar otros dispositivos sin tener que cambiar las fuentes. Por ejemplo, si está escuchando la radio, puede revisar todos los artistas almacenados en su dispositivo USB.



Presione el icono de voz en el volante de la dirección. Cuando se le indique, puede decir:

Comandos de voz para revisar opciones
"Mostrar CD"
"Revisar tarjeta SD"
"Revisar USB"
"Revisar" *
"Ayuda"
*Si dijo "Revisar", entonces podrá decir cualquier comando de la tabla siguiente.
"REVISAR"
"CD"
"Tarjeta SD"
"USB"
"Ayuda"

Para obtener una lista completa de los comandos de voz de la opción "Revisar", consulte *Comandos de voz para USB y tarjeta SD* y *Comandos de voz para audio Bluetooth* en las secciones siguientes.

Radio AM/FM



Presione la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y luego seleccione la lengüeta AM o FM.

Para cambiar entre AM y FM, solo toque una de las lengüetas. Para alternar entre los preestablecimientos de AST AM1/AM o de AST FM/FM1/FM2/FM, toque repetidamente la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Una de las áreas de preestablecimiento de memoria (lado derecho de la pantalla)	Guardar una estación manteniendo presionada una de las áreas de preestablecimiento de memoria. Habrá una breve pausa mientras se guarda la estación, luego regresará el sonido cuando se haya completado.
Sintonización directa	Ingresar el número de la estación deseada cuando se indique. Presione ENTER.
Revisar	Ver una lista de todas las estaciones disponibles. Recorra la lista y seleccione la estación deseada.

426 **MyFord Touch™ (si está equipado)**

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Opciones	<p>Ajustar más configuraciones del sistema de audio:</p> <p>La opción Ajustes de sonido le permite ajustar los graves, agudos, intermedios, balance y atenuación del sonido, la demostración de Deep Note THX (si está equipado), DSP (si está equipado), modo de ocupación (si está equipado) y la configuración del volumen compensado por la velocidad.</p> <p>Establecer PTY para Búsqueda/Exploración: permite seleccionar una categoría de música en donde le gustaría hacer una búsqueda y luego puede buscar o explorar las estaciones.</p> <p>Pantalla de texto RDS activada/desactivada: permite siempre ver la información de transmisión de las estaciones de FM seleccionando Encendido.</p> <p>Preestablecimiento automático (AST) - Autoalmacenamiento: permite que el sistema almacene automáticamente las seis estaciones más potentes de su ubicación actual. Esto no cancela las memorias previamente almacenadas en las bandas de frecuencia AM o FM.</p>

Comandos de voz del radio



Si está escuchando el radio, oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Si no está escuchando el radio, oprima el botón de voz y, después del tono, diga "Radio", luego diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

"RADIO"
"Encender radio"
"Apagar radio"
"Fijar tipo de programa"
"AM"
"AM <530-1710>"
"Memoria <número> de AM"
"Programación automática de AM"
"Programación automática <número> de AM"
"FM"
"FM 1"
"FM2"
"FM <87.9-107.9>"
"Memoria <número> de FM"
"Memoria <número> de FM 1"
"Memoria <número> de FM 2"
"Programación automática de FM"
"Programación automática <número> de FM"
"Memoria <número>"
"FM <87.9-107.9> HD <#>" ¹
"Alta definición <número>" ¹
"Sintonizar radio" ²
"Revisar" ³
"Ayuda"
¹ Si está disponible
² Si dijo "Sintonizar radio", consulte la tabla de "Sintonizar radio" a continuación.
³ Si dijo "Revisar", consulte los <i>comandos de voz de la opción Revisar</i> descritos anteriormente en esta sección.

428 **MyFord Touch™ (si está equipado)**

"SINTONIZAR"
"<530-1710>"
"AM"
"AM <530-1710>"
"Memoria <número> de AM"
"Programación automática de AM"
"Programación automática <número> de AM"
"<87.9-107.9>"
"FM"
"FM 1"
"FM2"
"FM <87.9-107.9>"
"Memoria <número> de FM"
"Memoria <número> de FM 1"
"Memoria <número> de FM 2"
"Programación automática de FM"
"Programación automática <número> de FM"
"<87.9-107.9> HD <#>"*
"Alta definición <número>"*
"FM <87.9-107.9> HD <#>"*
"Memoria <número>"
"Ayuda"
*Si está disponible

CD

Oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil, luego seleccione la lengüeta CD. Puede seleccionar entre Repetir, Reproducir aleatoriamente, Explorar y Opciones. La lengüeta

Opciones le permite seleccionar ajustes de sonido adicionales:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Ajustes de sonido	Ajustar los Graves, Agudos, Intermedios, Balance y Atenuación del sonido, la Demostración de Deep Note THX (si está equipado), DSP (si está equipado), Modo de ocupación (si está equipado) y la Configuración del volumen compensado por la velocidad.
Ajustes de la pantalla de texto	Seleccionar cómo le gustaría que aparezca la información en la pantalla.
Ajustes de compresión	Acceder a los ajustes de compresión.

También puede avanzar y regresar la canción o carpeta actual (en su caso).

Comandos de voz de CD

Si está escuchando un CD, oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Si no está escuchando un CD, oprima el botón de voz y, después del tono, diga "CD", luego diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Comandos de voz de CD
"Reproducir"
"Reproducir la siguiente canción"
"Reproducir la canción anterior"
"Reproducir la canción <número>"
"Pausa"
"Activar repetición"
"Repetir canción"
"Repetir carpeta"*
"Desactivar repetición"
"Reproducción aleatoria"
"Reproducción aleatoria del disco"*

430 MyFord Touch™ (si está equipado)

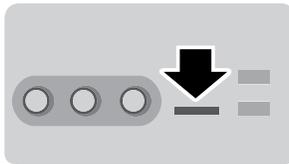
Comandos de voz de CD
"Reproducción aleatoria de la carpeta"*
"Desactivar reproducción aleatoria"
"Ayuda"
*(únicamente WMA o MP3)

Tarjeta SD

Nota: la ranura para tarjeta SD está cargada a resorte. Para quitar la tarjeta SD, empuje la tarjeta y el sistema la expulsará. No intente jalar la tarjeta para extraerla, pues eso podría dañarla.

La ranura para tarjeta la puede utilizar para su tarjeta de navegación (si está equipado) o para una tarjeta que contenga música. La ranura está situada en la consola central o detrás de una puerta de acceso pequeña ubicada en el tablero de instrumentos.

Para acceder y reproducir música desde la ranura para tarjeta SD, oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil.



Inserte la tarjeta SD en la ranura para tarjeta y seleccione la lengüeta SD card (Tarjeta SD) una vez que el sistema la reconozca. Luego puede seleccionar entre las siguientes opciones:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Activar repetición	Repetir la canción o álbum que se está reproduciendo actualmente.
Reproducción aleatoria	Reproducir música de la carpeta o álbum seleccionado en orden aleatorio.
Revisar	Revisar el contenido de la tarjeta SD. También le permite buscar y reproducir música por género, artista, álbum, etc.
Música similar	Seleccionar música similar a la que se está reproduciendo actualmente.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
<p>Opciones</p>	<p>Seleccionar más ajustes:</p> <p>La opción Ajustes de sonido le permite ajustar los graves, agudos, intermedios, balance y atenuación del sonido, la demostración de Deep Note THX (si está equipado), DSP (si está equipado), modo de ocupación (si está equipado) y el volumen compensado por la velocidad.</p> <p>La opción Ajustes de la pantalla de texto le permite configurar las pantallas de información en pantalla.</p> <p>La opción Ajustes de compresión le permite acceder a los ajustes de compresión.</p> <p>La opción Ajustes del reproductor de medios le permite seleccionar más ajustes.</p> <p>La opción Ajustes del reproductor de medios incluye:</p> <p>Activación/desactivación de la reproducción automática: cuando se activa, el sistema cambia automáticamente a la fuente de medios cuando se conecta por primera vez para que pueda escuchar la música que está indexada. Cuando se desactiva, el sistema no cambia automáticamente a la fuente de medios.</p> <p>Dispositivos Bluetooth: seleccione para conectar, desconectar, agregar o borrar un dispositivo. También puede establecer un dispositivo como su favorito para que el sistema intente conectarlo automáticamente en cada ciclo de encendido.</p> <p>Información de la base de datos Gracenote: le permite ver la versión de la base de datos Gracenote.</p> <p>Activación/desactivación de la administración de medios Gracenote: cuando se activa, esta característica obtiene la información de metadatos de la base de datos Gracenote para sus archivos de música. Con esto se omite la información de su dispositivo. El valor predeterminado es Desactivado.</p> <p>Prioridad de la portada: Dispositivo/Gracenote Cuando se activa, esta característica obtiene la portada para sus archivos de música de su dispositivo o de la base de datos Gracenote. El valor predeterminado es Dispositivo.</p>

432 MyFord Touch™ (si está equipado)

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Información del dispositivo de medios	Muestra información sobre el dispositivo, si está conectado y disponible.
Pantalla de texto	Le permite seleccionar la forma en la que le gustaría que aparezca la información en la pantalla.

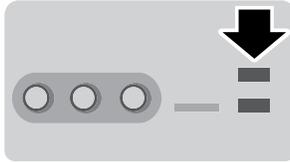
Para ver los datos de la canción, como Título, Artista, Archivo, Carpeta, Álbum y Género, toque la portada del álbum en la pantalla.

También puede oprimir *Lo que está tocando* para oír cómo pronuncia el sistema el nombre de la banda y canción actuales. Esto puede ser útil cuando se usan comandos de voz para asegurar que el sistema reproduzca correctamente su petición.

Para ver una lista completa de los comandos de voz disponibles, consulte *Comandos de voz para USB y tarjeta SD* en la sección *USB* a continuación.

El logo SD es una marca registrada de SD-3C, LLC.



Puerto USB

Este sistema permite conectar dispositivos de reproducción multimedia, tarjetas de memoria y tarjetas Flash/USB, así como cargar dispositivos compatibles con el sistema. Los puertos USB se encuentran en la consola central o detrás de una pequeña puerta del acceso en el tablero de instrumentos.

Para acceder y reproducir música desde su USB, oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil.

Inserte la memoria USB en el puerto y seleccione la lengüeta USB una vez que el sistema la reconozca. Luego puede seleccionar entre las siguientes opciones:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Activar repetición	Repetir la canción o álbum que se está reproduciendo actualmente.
Reproducción aleatoria	Reproducir música de la carpeta o álbum seleccionado en orden aleatorio.
Revisar	Revisar el contenido de la memoria flash/memoria miniatura. También le permite buscar y reproducir música por género, artista, álbum, etc.
Música similar	Seleccionar música similar a la que se está reproduciendo actualmente.

434 **MyFord Touch™ (si está equipado)**

Cuando se selecciona:	Usted puede:
<p>Opciones</p>	<p>Seleccionar más ajustes:</p> <p>La opción Ajustes de sonido le permite ajustar los graves, agudos, intermedios, balance y atenuación del sonido, la demostración de Deep Note THX (si está equipado), DSP (si está equipado), modo de ocupación (si está equipado) y el volumen compensado por la velocidad.</p> <p>La opción Ajustes del reproductor de medios le permite seleccionar más ajustes.</p> <p>La opción Ajustes del reproductor de medios incluye:</p> <p>Activación/desactivación de la reproducción automática: cuando se activa, el sistema cambia automáticamente a la fuente de medios cuando se conecta por primera vez para que pueda escuchar la música que está indexada. Cuando se desactiva, el sistema no cambia automáticamente a la fuente de medios.</p> <p>Dispositivos Bluetooth: seleccione para conectar, desconectar, agregar o borrar un dispositivo. También puede establecer un dispositivo como su favorito para que el sistema intente conectarlo automáticamente en cada ciclo de encendido.</p> <p>Información de la base de datos Gracenote: le permite ver la versión de la base de datos Gracenote.</p> <p>Activación/desactivación de la administración de medios Gracenote: cuando se activa, esta característica obtiene la información de metadatos de la base de datos Gracenote para sus archivos de música. Con esto se omite la información de su dispositivo. El valor predeterminado es Desactivado.</p> <p>Prioridad de la portada: Dispositivo/Gracenote Cuando se activa, esta característica obtiene la portada para sus archivos de música de su dispositivo o de la base de datos Gracenote. El valor predeterminado es Dispositivo.</p>

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Información del dispositivo de medios	Muestra información sobre el dispositivo, si está conectado y disponible.
Pantalla de texto	Le permite seleccionar la forma en la que le gustaría que aparezca la información en la pantalla.

Para ver los datos de la canción, como Título, Artista, Archivo, Carpeta, Álbum y Género, toque la portada del álbum en la pantalla.

También puede oprimir *Lo que está tocando* para oír cómo pronuncia el sistema el nombre de la banda y canción actuales. Esto puede ser útil cuando se usan comandos de voz para asegurar que el sistema reproduzca correctamente su petición.

Para reproducir video desde su iPod®/iPhone® (si es compatible), DEBE tener un cable de video compuesto USB/RCA de combinación especial (a la venta en Apple®). Después de conectar el cable en su iPod® o iPhone®, conecte el otro extremo en los enchufes RCA y en el puerto USB.

Comandos de voz para USB y tarjeta SD



Si está escuchando un dispositivo USB o una tarjeta SD, oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección.

Cuando se le indique, diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Si no está escuchando un dispositivo USB ni una tarjeta SD, oprima el botón de voz y, después del tono, diga "USB" o "Tarjeta SD", luego diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Comandos de voz para USB y tarjeta SD
"Revisar" ¹
"Siguiente"
"Pausa"
"Reproducir"
"Reproducir disco <nombre>"
"Tocar todo"
"Reproducir artista <nombre>"
"Reproducir audiolibro <nombre>"
"Reproducir autor <nombre>"

436 **MyFord Touch™ (si está equipado)**

Comandos de voz para USB y tarjeta SD
"Reproducir compositor <nombre>"
"Reproducir carpeta <nombre>"
"Reproducir género <nombre>"
"Reproducir película <nombre>" ²
"Reproducir lista <nombre>"
"Reproducir podcast <nombre>"
"Reproducir episodio <nombre> del podcast"
"Reproducir música similar"
"Reproducir canción <nombre>"
"Reproducir episodio <nombre> del Programa de TV" ²
"Reproducir video <nombre>" ²
"Reproducir podcast de video <nombre>" ²
"Reproducir lista de video <nombre>" ²
"Anterior"
"Activar repetición de todas"
"Desactivar repetición"
"Activar repetición de una"
"Reproducción aleatoria"
"Desactivar reproducción aleatoria"
"¿Qué canción es esa?"
"Ayuda"
¹ Si dijo que le gustaría revisar su USB o tarjeta SD, el sistema le pide que especifique lo que desea revisar. Cuando se le indique, consulte la siguiente tabla de "Revisar".
² Estos comandos solo están disponibles en el modo USB y dependen del dispositivo.

"REVISAR"
"Género <nombre>"
"Todos los géneros"
"Lista <nombre>"
"Todas las listas"
"Artista <nombre>"
"Todos los artistas"
"Disco <nombre>"
"Todos los discos"
"Autor <nombre>"
"Todos los autores"
"Compositor <nombre>"
"Todos los compositores"
"Audiolibro <nombre>"
"Todos los audiolibros"
"Podcast <nombre>"
"Todos los podcasts"
"Video <nombre>"*
"Todos los videos"*
"Lista de video <nombre>"*
"Todas las listas de video"*
"Programa de TV <nombre>"*
"Todos los programas de TV"*
"Todas las películas"*
"Podcast de video <nombre>"*
"Todos los podcasts de video"*
"Todos los videos musicales"
"Carpeta <nombre>"
"Todas las carpetas"
"Todas las canciones"
"Ayuda"
*Estos comandos solo están disponibles en el modo USB y dependen del dispositivo.

Reproductores de medios, formatos e información de metadatos compatibles

SYNC® tiene la capacidad de alojar prácticamente todos los reproductores de medios digitales, incluido iPod®, Zune™, reproductores “Toca desde dispositivo” y la mayoría de los controladores USB. Entre los formatos de audio admitidos se incluye MP3, WMA, WAV y AAC.

También puede organizar mediante etiquetas de metadatos los medios indexados desde su dispositivo de reproducción. Las etiquetas de metadatos son identificadores de software descriptivos incluidos en los archivos de medios que proporcionan información acerca de estos.

Si los archivos de medios listados no contienen información en estas etiquetas de metadatos, SYNC® clasificará automáticamente las etiquetas de metadatos vacías como *Desconocido*.

Para reproducir video desde su iPod® o iPhone® (si es compatible), debe tener un cable de video compuesto USB/RCA de combinación especial (a la venta en Apple®). Después de conectar el cable en su iPod® o iPhone®, conecte el otro extremo en los enchufes RCA y en el puerto USB.

Audio Bluetooth

Su sistema le permite transmitir audio a través de las bocinas de su vehículo desde su teléfono celular con tecnología Bluetooth.



Para tener acceso, oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y luego seleccione la lengüeta BT.

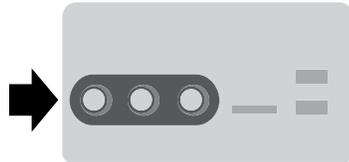
Comandos de voz de audio Bluetooth



Si está escuchando un dispositivo de audio Bluetooth, oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Si no está escuchando un dispositivo de audio Bluetooth, oprima el botón de voz y, después del tono, diga "audio Bluetooth", luego diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Comandos de voz de audio Bluetooth
"Siguiente"
"Pausa"
"Reproducir"
"Anterior"
"Ayuda"

Entradas de A/V

Sus entradas de A/V le permiten conectar una fuente auxiliar de audio/video (sistemas de videojuego, videocámaras personales, etc.) mediante cables tipo RCA (no se incluyen) en estos enchufes de entrada. Los enchufes son de color amarillo, rojo y blanco y están ubicados

detrás de una pequeña puerta de acceso en el tablero de instrumentos o en la consola central.

También puede utilizar las entradas de A/V como enchufe de entrada auxiliar (AIJ) para reproducir música de su reproductor de música portátil a través de las bocinas del vehículo. Conecte su adaptador RCA de 3,5 mm (1/8 pulg) en los dos enchufes de entrada de A/V izquierdos (rojo y blanco).

Oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil, luego seleccione las entradas de A/V.

Para utilizar el enchufe de entrada auxiliar, asegúrese de que su reproductor de música portátil esté diseñado para utilizarse con audífonos y que esté completamente cargado. También necesitará un cable de extensión de audio con conectores estereofónicos machos de 3,5 mm (1/8 pulg) en un extremo y un enchufe RCA en el otro.

1. Empiece con el vehículo estacionado y el radio y el dispositivo portátil apagados.
2. Conecte un extremo del cable de extensión de audio en la salida del auricular de su reproductor, y el otro extremo en el adaptador de uno de los dos enchufes de entrada de A/V izquierdos (blanco o rojo) de la consola central.
3. Oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil. Seleccione una estación sintonizada en la pestaña FM o una canción en la pestaña CD (si hay un CD cargado en el sistema). Ajuste el volumen a un nivel de audición cómodo.
4. Encienda el reproductor de música portátil y ajuste el volumen en la mitad de su nivel.
5. Oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil. Seleccione el A/V en la pestaña. (Deberá escuchar el audio del reproductor de música portátil, pero el volumen puede ser bajo.)
6. Ajuste el sonido del reproductor de música portátil hasta que alcance el nivel de la estación FM o CD alternando los controles.

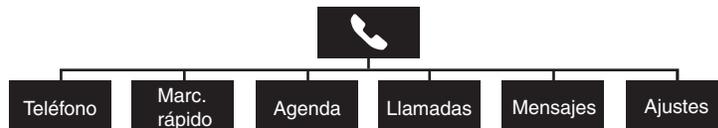
440 MyFord Touch™ (si está equipado)

Para reproducir video desde su iPod® o iPhone® (si es compatible), debe tener un cable de video compuesto USB/RCA de combinación especial (a la venta en Apple®). Después de conectar el cable en su iPod® o iPhone®, conecte el otro extremo en los enchufes RCA y en el puerto USB.

Nota: por razones de seguridad, no se debe intentar conectar ni ajustar la configuración del reproductor de música portátil mientras el vehículo está en movimiento. Además, cuando el vehículo esté en movimiento, el reproductor se debe guardar en un lugar seguro, como por ejemplo en la consola central o en la guantera. El cable de extensión del sistema de audio debe ser lo suficientemente largo para permitir que el reproductor de música se guarde en forma segura mientras el vehículo está en movimiento.

Localización y solución de problemas

- No conecte el enchufe de entrada de audio a una salida de nivel de línea. El enchufe de entrada auxiliar solo funciona correctamente con dispositivos que tienen salida para audífonos con control de volumen.
- No ajuste el volumen del reproductor de música portátil en un nivel más alto que el necesario para coincidir con el volumen del CD o radio FM, ya que esto podría provocar distorsión y disminuir la calidad del sonido.
- Si la música se oye distorsionada en niveles más reducidos, baje el volumen del reproductor. Si el problema persiste, reemplace o recargue las baterías.
- El reproductor de música portátil se debe controlar en la misma forma que cuando se usa con auriculares, ya que el Enchufe de entrada auxiliar no proporciona control (reproducción, pausa, etc.) sobre este.

CARACTERÍSTICAS DEL TELÉFONO

La llamada de manos libres es una de las características principales de SYNC. Una vez que se enlaza su teléfono, puede acceder a muchas opciones utilizando la pantalla táctil o comandos de voz. A pesar de que el sistema admite diversas características, muchas son dependientes de la funcionalidad del teléfono celular. La mayoría de los teléfonos celulares con tecnología inalámbrica Bluetooth admiten, al menos, las siguientes funciones:

- Responder una llamada entrante
- Finalizar una llamada
- Usar el modo de privacidad
- Marcar un número
- Volver a marcar
- Aviso de llamada en espera
- Identificación de quien llama.
- Agenda telefónica/fotografías de identificación de la persona que llama

Otras características, como mensajes de texto mediante Bluetooth y descarga automática de agenda, son características que dependen del teléfono. Para revisar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual de usuario de su teléfono y visite www.SYNCMYRIDE.com.

Asociación del teléfono por primera vez



ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford recomienda encarecidamente que los conductores presten especial cuidado cuando utilicen dispositivos que pudieran quitar su atención del camino. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Lo primero que debe hacer para utilizar las funciones de telefonía del sistema SYNC® es asociar su teléfono celular compatible con tecnología Bluetooth con el sistema SYNC®. Esto le permite utilizar su teléfono en el modo de manos libres.

1. Toque "Agregar teléfono" en la esquina superior izquierda de la pantalla táctil.
2. Cuando se le indique, seleccione "Agregar".
3. Seleccione "Agregar dispositivo".
4. Compruebe que la opción Bluetooth esté activa y que su teléfono celular esté en el modo apropiado. Si fuera necesario, consulte la guía del usuario del teléfono.
5. Cuando se indique en la pantalla de su teléfono, ingrese en la pantalla del radio el NIP (número de identificación personal) de seis cifras proporcionado por SYNC. La pantalla indicará si la asociación tuvo éxito.
6. El sistema le preguntará si desea transferir su agenda telefónica.

Dependiendo de la capacidad de su teléfono, es posible que se le indiquen opciones adicionales. Para obtener más información sobre la capacidad de su teléfono, consulte la guía de usuario de su teléfono y visite el sitio web.

Asociación de otros teléfonos

Nota: asegúrese de que el interruptor de encendido del vehículo y el radio estén en la posición de encendido y que la transmisión esté en "P" (Estacionamiento).

1. Oprima Menú > Configuración > Teléfono > Dispositivo Bluetooth > Agregar disp.
2. Compruebe que la opción Bluetooth esté activa y que su teléfono celular esté en el modo apropiado. Si fuera necesario, consulte la guía del usuario del teléfono.
3. Cuando se indique en la pantalla de su teléfono, ingrese en la pantalla el NIP (número de identificación personal) de seis cifras proporcionado por SYNC. La pantalla indicará si la asociación tuvo éxito.
4. El sistema le preguntará si desea transferir su agenda telefónica.

Dependiendo de la capacidad de su teléfono, es posible que se le indiquen opciones adicionales. Para obtener más información sobre la capacidad de su teléfono, consulte la guía de usuario de su teléfono y visite el sitio web.

Cómo realizar llamadas



Oprima el botón de voz. Cuando se le indique, diga, "Llamar a <nombre>" o diga "Marcar", luego diga el número deseado.



Para finalizar la llamada o salir del modo de teléfono, oprima y mantenga oprimido el botón de teléfono.

Recepción de llamadas

Durante una llamada entrante, suena un tono audible. Si está disponible, aparece la información de la llamada en la pantalla.



Acepte la llamada oprimiendo "Aceptar" en la pantalla táctil u oprimiendo el botón de teléfono en los controles del volante de la dirección.

Rechace la llamada oprimiendo "Rechazar" en la pantalla táctil u oprimiendo y manteniendo oprimido el botón de teléfono en los controles del volante de la dirección.

Ignore la llamada no realizando ninguna acción. SYNC® la registra como una llamada perdida.

444 MyFord Touch™ (si está equipado)

Opciones del menú de teléfono

Oprima la esquina superior izquierda de la pantalla táctil para seleccionar una de las siguientes opciones:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Teléfono	Acceder al teclado numérico en pantalla para ingresar un número y realizar una llamada. Durante una llamada activa, también puede seleccionar silenciar la llamada, ponerla en espera, activar la privacidad (regresa la llamada a su teléfono celular), enlazar dos llamadas o finalizar la llamada.
Marcación rápida	Seleccionar y llamar a contactos almacenados en los contactos de su agenda telefónica y en la carpeta de historial de llamadas.
Agenda telefónica	Acceder y llamar a cualquier contacto de su agenda telefónica descargada previamente. El sistema ordenará los contactos en las categorías alfabéticas que se resumen en la parte superior de la pantalla. Para activar la configuración de sus imágenes de contacto (si su dispositivo admite esta característica), oprima Teléfono > Configuración > Administrar agenda telefónica > Descargar fotos de la agenda telefónica > Activar. Algunos teléfonos inteligentes <i>pueden</i> admitir la transferencia de direcciones si están incluidas en la información de contacto de la agenda telefónica. Si esta característica es admitida, puede seleccionar y utilizar estas direcciones como destinos y también guardarlas como favoritos.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Hist. lmdas (Historial de llamadas)	Acceder a cualquier llamada hecha, recibida o perdida mientras su teléfono con tecnología Bluetooth estaba conectado a SYNC®. También puede guardar cualquiera de sus llamadas en Favoritos o Marcación rápida. Esta es una característica dependiente del teléfono. Si su teléfono no admite la descarga del historial de llamadas a través de Bluetooth, SYNC® mantiene un registro de las llamadas realizadas con el sistema SYNC®.
Mensajería	Enviar mensajes de texto utilizando la pantalla táctil. Consulte <i>Mensajes de texto</i> más adelante en esta sección.
Configuración	Acceder a diversos ajustes del teléfono, como activación o desactivación de Bluetooth, administrar su agenda telefónica y más. Consulte <i>Configuración del teléfono</i> más adelante en esta sección.

Mensajes de texto

Nota: la descarga y envío de mensajes de texto a través de Bluetooth son características dependientes del teléfono.

Nota: ciertas características de mensajería de texto son dependientes de la velocidad y no se pueden realizar si la velocidad del vehículo es mayor de 8 km/h (5 mph).

Nota: SYNC® no descarga mensajes de texto leídos desde su teléfono.

Usted puede enviar y recibir mensajes de texto utilizando Bluetooth, leerlos en voz alta y traducir siglas de mensajería de texto como LOL.

1. Toque la esquina superior izquierda de la pantalla para acceder al menú del teléfono.
2. Seleccione Mensajería.

446 MyFord Touch™ (si está equipado)

3. Seleccione entre las siguientes opciones:

- Escuchar
- Marcar
- Enviar texto
- Ver
- Borrar
- Borrar todo
- Descargar nuevo

Cómo escribir un mensaje de texto

Nota: esta es una característica dependiente de la velocidad y no puede utilizarse si la velocidad del vehículo es mayor de 8 km/h (5 mph).

Nota: la descarga y envío de mensajes de texto a través de Bluetooth son características dependientes del teléfono.

1. Toque la esquina superior izquierda de la pantalla para acceder al menú del teléfono.
2. Oprima Mensajería > Enviar texto.
3. Puede seleccionar Editar texto y utilizar el teclado del sistema para crear un mensaje de texto o seleccionar entre las siguientes opciones:

Opciones de mensajes de texto predefinidos
Le llamaré dentro de unos minutos
Acabo de salir, volveré pronto.
¿Puede llamarme?
Voy en camino.
Voy con unos minutos de retraso.
Voy adelantado, así que llegaré temprano.
Estoy afuera.
Le llamaré en cuanto llegue.
OK
Sí
No
Gracias
Estoy en un atasco
Llámeme luego
LOL (Carcajada)

Recepción de un mensaje de texto

Nota: si selecciona Ver y la velocidad del vehículo es mayor de 8 km/h (5 mph), el sistema sugiere leerle el mensaje en lugar de permitirle que lo vea mientras maneja.

Si llega un mensaje nuevo, suena un tono audible y la pantalla muestra una pantalla emergente con el nombre e identificación de la persona que llama, si es admitido por su teléfono. Usted puede oprimir:

- Ver para ver el mensaje de texto.
- Escuchar para que SYNC® le lea el mensaje.
- Responder para enviar un mensaje de texto de respuesta.
- Marcar para llamar al contacto.
- Ignorar para salir de la pantalla.

Conf. telef. (Configuración del teléfono)

Oprima Teléfono > Configuración o Menú > Configuración > Teléfono, luego seleccione entre los siguientes ajustes:

Si selecciona:	Usted puede:
Dispositivos Bluetooth	Conectar, desconectar, agregar o borrar un dispositivo, así como guardarlo como favorito.
Activar/desactivar Bluetooth	Activar o desactivar el Bluetooth.
No molestar	Hacer que todas las llamadas se vayan directamente al buzón de voz y que no suenen en la cabina del vehículo. Cuando se activa esta característica, las notificaciones de mensajes de texto también se suprimen y no suenan dentro de la cabina.
Asistencia 911	Activar o desactivar el 911 Assist™. Consulte <i>911 Assist™</i> en la sección <i>Servicios y aplicaciones SYNC®</i> .
Timbre del teléfono	Seleccionar el tono de timbre que desea escuchar al recibir una llamada. Seleccione entre los posibles tonos de timbre del sistema, el tono de timbre de su teléfono actualmente asociado, un pitido, texto de conversación o si desea que la notificación sea silenciosa.

448 **MyFord Touch™ (si está equipado)**

Si selecciona:	Usted puede:
Notificación de mensaje de texto	Seleccionar cómo le gustaría ser notificado cuando reciba un mensaje de texto, si es admitido por su teléfono. Seleccione entre los posibles tonos de alerta del sistema, texto de conversación o silencio.
Conexión de datos de Internet*	Utilice esta pantalla para realizar los ajustes de su conexión de datos de Internet. Seleccione para hacer su perfil de conexión con la PAN (red de área personal) o para desactivar su conexión. También puede seleccionar para ajustar su configuración o hacer que el sistema siempre se conecte, que nunca se conecte en roaming o que pregunte antes de conectarse. Oprima ? si desea más información.
Administrar agenda telefónica	Acceder a características como la descarga de la agenda telefónica, la redescarga de la agenda telefónica, agregar contactos de su teléfono así como borrar o cargar su agenda telefónica.
Mostrar historial de llamadas	Mostrar el historial de llamadas.
*Si es compatible	

Comandos de voz del teléfono

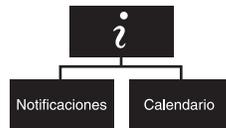


Oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Después del tono, diga cualquiera de los siguientes comandos:

"TELÉFONO"
"Desactivar Bluetooth"
"Activar Bluetooth"
"Llamar"
"Llamar a <nombre>"
"Llamar a <nombre> a la Casa"
"Llamar a <nombre> al Trabajo"

"TELÉFONO"
"Llamar a <nombre> al Celular"
"Llamar a <nombre> a Otro"
"Correo de Voz"
"Marcar"
"Desactivar no molestar"
"Activar no molestar"
"Reenviar mensaje de texto"
"Activar manos libres" ¹
"Desactivar llamada en espera" ¹
"Activar llamada en espera" ¹
"Añadir llamadas" ¹
"Escuchar mensaje de texto"
"Mensajes de texto" ²
"Activar teléfono en silencio" ¹
"Sincronizar teléfono"
"Activar privacidad" ¹
"Contestar mensaje de texto"
"Desactivar timbre"
"Activar timbre"
"Desactivar teléfono en silencio" ¹
"Ayuda"
¹ Estos comandos solo están disponibles durante una llamada activa.
² Si dijo "Mensajes de texto", consulte la tabla de "Mensajes de texto" a continuación.
"MENSAJES"
"Llamar"
"Reenviar mensaje de texto"
"Escuchar mensaje de texto"
"Contestar mensaje de texto"
"Ayuda"

CARACTERÍSTICAS DEL MENÚ DE INFORMACIÓN



En el menú de Información, puede ver las notificaciones de su calendario y del sistema

Notificaciones

 Oprima el botón de información, luego seleccione Notificaciones. Puede seleccionar un mensaje y luego elegir:

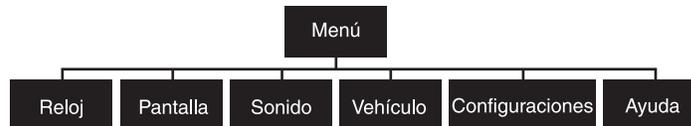
- Ver el mensaje completo
- Borrar el mensaje
- Borrar todos los mensajes

Esta pantalla muestra cualquier mensaje del sistema como un defecto en la tarjeta SD, etc.

Nota: el sistema le alerta sobre cualquier mensaje encendiendo el icono de información en color amarillo. Una vez que se leen o borran los mensajes, el icono se ilumina nuevamente en color blanco.

Calendario

 Oprima el botón de información, luego seleccione Calendario. Puede ver el calendario actual por día, semana o mes.

CARACTERÍSTICAS DEL MENÚ

En la opción de configuración del menú, puede ajustar el reloj, acceder y realizar ajustes de la pantalla, configuraciones de sonido y del vehículo así como acceder a configuraciones de modos específicos o a la característica de ayuda.

Ajuste del reloj

Nota: la fecha es ajustada por el GPS de su vehículo; usted no puede ajustar manualmente la fecha.

Nota: si se desconectó la batería, el vehículo debe adquirir la señal del GPS para actualizar el reloj. Una vez que su vehículo adquiere la señal, pueden transcurrir algunos minutos para que se actualice la hora correcta en la pantalla.

1. Oprima MENÚ > Reloj.
2. Oprima + y – para ajustar la hora.

En esta pantalla, también puede realizar otros ajustes como el modo de 12 o 24 horas, activar la sincronización de la hora del GPS y hacer que el sistema actualice automáticamente nuevos husos horarios.

Una vez que actualice su nueva configuración, esta será guardada automáticamente.

Configuración de la pantalla

Para acceder y realizar los ajustes de la pantalla táctil, utilizando la pantalla táctil:

Oprima Menú > Pantalla, y luego seleccione cualquiera de lo siguiente:

- Brillo
- Atenuación automática activada/desactivada
- Modo: Auto, Día o Noche
- Editar su imagen de fondo

452 MyFord Touch™ (si está equipado)



Para acceder y realizar los ajustes de la pantalla táctil utilizando comandos de voz, oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección y cuando se le indique, diga "Configuración de la pantalla".

Carga de fotografías para su fondo de pantalla principal

Este sistema le permite cargar y ver hasta 32 fotografías.
Para acceder:

Nota: No puede cargar fotografías directamente de su cámara. Debe acceder a las fotografías desde su dispositivo de almacenamiento masivo USB o desde una tarjeta SD.

Para cargar fotos, oprima Menú> Pantalla> Edición de fondo de pantalla y siga las indicaciones del sistema para cargar sus fotografías.

Limitaciones de la pantalla de fotos

Únicamente se pueden desplegar fotografías que cumplan con las siguientes condiciones:

- Los formatos de archivos compatibles son los siguientes: .jpg, .gif, .png, .bmp
- Cada archivo debe ser de 1.5 MB o menos.
- Dimensiones recomendadas: 800 X 378

Las fotografías extremadamente grandes (por ejemplo de 2048 x 1536) podrían no ser compatibles y aparecerán como una imagen en blanco (negra) en la pantalla.

Sonido

Oprima Menú > Sonido para acceder a las configuraciones de:

Ajustes de sonido	
Graves	Demostración de Deep Note THX*
Agudos	DSP*
Intermedios	Modo de ocupación*
Balance y distribución	Volumen compensado por la velocidad
*Si está equipado	

Iluminación ambiental (si está equipado)

Cuando se activa, la iluminación ambiental ilumina los espacios para pies y los portavasos con luces de color que usted puede elegir. Para acceder y realizar los ajustes:

1. Oprima Menú > Vehículo > Iluminación ambiental.
2. Toque el color deseado.
3. Utilice la barra de desplazamiento para aumentar o disminuir la intensidad.

Para activar o desactivar esta característica, oprima el botón de encendido.

Cámara retrovisora (si está equipado)

Este menú le permite acceder a la configuración de su cámara retrovisora.

Oprima Menú> Vehículo> cámara retrovisora y seleccione uno de las siguientes configuraciones

- Demora de la cámara retrovisora
- Guía
- Alarma visual de asistencia para estacionamiento

Modo valet

Nota: si el sistema no le da acceso y necesita restablecer su PIN, puede ingresar el número 3681 para desbloquear el sistema.

El modo valet le permite bloquear el sistema para que nadie pueda acceder a la información del mismo en tanto no sea desbloqueado con el número de identificación personal (PIN) correcto.

1. Oprima Menú > Vehículo > Modo valet.
2. Seleccione Activar modo valet.
3. Cuando reciba la indicación, ingrese un PIN de cuatro dígitos.

Una vez que oprime "Continuar", el sistema se bloquea hasta que ingresa nuevamente el PIN correcto.

Cómo cambiar el código del teclado de la puerta (si está equipado)

Para cambiar el código del teclado de su sistema de entrada sin llave:

1. Oprima Menú > Vehículo > Editar código del teclado de la puerta.
2. Ingrese su código de fábrica actual y, cuando se le indique, ingrese el nuevo código.

454 MyFord Touch™ (si está equipado)

Asistencia de estacionamiento activa (si está equipado)

Cuando está activa esta característica, el sistema le mostrará instrucciones relacionadas con el proceso de asistencia de estacionamiento activa.

Para obtener información completa sobre este sistema, consulte *Asistencia de estacionamiento activa* en el capítulo *Manejo* del Manual del propietario.

Configuración

Acceda y ajuste la configuración del sistema, las características de voz, al igual que las configuraciones del teléfono, la navegación y la conexión inalámbrica. Algunas de estas configuraciones también se pueden acceder con base en sus modos específicos (es decir, teléfono y medios).

Conf. sistema (Configuración del sistema)

Oprima Menú > Ajustes > Sistema, luego seleccione entre lo siguiente:

Ajustes del sistema	
Idioma	Unidades de distancia
Unidades de temperatura	Volumen de la indicación del sistema
Pitidos de la pantalla táctil	Disposición del teclado
Instalar aplicaciones	Reconf total

Configuraciones de voz

Personalice el nivel de interacción del sistema, la ayuda y la retroalimentación.

Oprima Menú > Configuraciones > Voz.

Configuración de voz	
Modo de interacción	El modo de interacción estándar proporciona interacción y guía más detalladas. El modo avanzado tiene menos interacción audible y más indicaciones por tono.
Indicadores de confirmación	Son preguntas breves que realiza el sistema cuando no escucha claramente o no comprende la solicitud. Nota: incluso con las indicaciones de confirmación desactivadas, es posible que se le pida que confirme ocasionalmente las configuraciones.

Configuración de voz	
Listas de opciones de medios	Las listas de opciones son posibles resultados de sus comandos de voz. Si están desactivadas, el sistema hará simplemente su mejor suposición en cuanto a su solicitud.
Listas de opciones de telefonía	
Volumen del control de voz	Le permite ajustar el nivel del volumen de la voz.

Ajustes del reproductor de medios

Le permite personalizar cómo interactuará el sistema con su teléfono, con la memoria USB y con el reproductor de medios portátil.

1. Oprima Menú > Configuraciones > Reproductor de medios.

2. Seleccione entre lo siguiente:

- **Activación/desactivación de la reproducción automática:** con esta característica encendida, el sistema cambiará automáticamente a la fuente de medios durante la conexión inicial y puede escuchar música que ya ha sido indexada al azar durante el proceso de indexación. Con esta característica apagada, el sistema no cambiará automáticamente a la fuente de medios insertada.
- **Dispositivos Bluetooth:** seleccione para conectar, desconectar, agregar o borrar un dispositivo. También puede configurar un dispositivo como su favorito, de modo que el sistema procure conectar automáticamente ese dispositivo en cada ciclo de encendido de su vehículo.
- **Información de la base de datos Gracenote:** le permite ver la versión de su base de datos Gracenote.
- **Administración de medios Gracenote activada/desactivada:** cuando está activa, esta función tomará los metadatos de la base de datos Gracenote para sus archivos de música. Esto anulará la información de su dispositivo. La configuración predeterminada de esta función es Inactiva.
- **Imagen de la portada Gracenote activada/desactivada:** cuando está activa, esta función tomará la portada de la base de datos Gracenote de sus archivos de música. Esto anulará las imágenes de su dispositivo. La configuración predeterminada de esta función es Inactiva.

456 MyFord Touch™ (si está equipado)

Ajustes del sistema de navegación

Para acceder a los ajustes del sistema de navegación, oprima Menú > Ajustes > Navegación. Seleccione entre:

- Preferencias de mapa
- Preferencias de ruta
- Preferencias de navegación
- Preferencias de tránsito
- Áreas por evitar

Conf. telef. (Configuración del teléfono)

Para acceder a los ajustes del teléfono, oprima Teléfono > Ajustes (o presione Menú > Ajustes > Teléfono).

Si selecciona:	Usted puede:
Dispositivos Bluetooth	Conectar, desconectar, agregar o borrar un dispositivo, así como guardarlo como favorito.
Bluetooth activ/desactiv	Activar o desactivar el Bluetooth.
No molestar	Hacer que todas las llamadas se vayan directamente al buzón de voz y que no suenen en la cabina del vehículo. Cuando se activa esta característica, las notificaciones de mensajes de texto también se suprimen y no suenan dentro de la cabina.
Aviso msj de texto	Seleccionar cómo le gustaría ser notificado cuando reciba un mensaje de texto, si es admitido por su teléfono. Seleccione entre los posibles tonos de alerta del sistema, texto de conversación o silencio.

Si selecciona:	Usted puede:
Conexión de datos de Internet*	Utilice esta pantalla para realizar los ajustes de su conexión de datos de Internet. Seleccione para hacer su perfil de conexión con la PAN (red de área personal) o para desactivar su conexión. También puede seleccionar para ajustar su configuración o hacer que el sistema siempre se conecte, que nunca se conecte en roaming o que pregunte antes de conectarse. Oprima ? si desea más información.
Administrar agenda telefónica	Acceder a características como la descarga de la agenda telefónica, la redescarga de la agenda telefónica, agregar contactos de su teléfono así como borrar o cargar su agenda telefónica.
Mostrar el historial de llamadas	Mostrar el historial de llamadas.
*Si es compatible	

Conexión inalámbrica y de Internet

Su sistema está equipado con funciones inalámbricas y de Internet configurables.

Para acceder, oprima Menú > Configuración > Conexión inalámbrica y de Internet. En esta pantalla, puede seleccionar su:

- Configuración de Wi-Fi
- Configuración de Bluetooth
- USB de banda ancha móvil
- Priorizar métodos de conexión

458 MyFord Touch™ (si está equipado)

Wi-Fi

Su sistema tiene una característica Wi-Fi que crea una red inalámbrica dentro de su vehículo, permitiendo de esta forma que otros dispositivos (por ejemplo computadoras personales o teléfonos) en su vehículo se comuniquen mutuamente, compartan archivos, reproduzcan juegos, etc. Si se utiliza esta característica Wi-Fi, todas las personas en su vehículo pueden también tener acceso a Internet si:

- Usted dispone de una conexión USB de banda ancha móvil dentro del vehículo
- Su teléfono soporta una PAN (red personal de contactos locales)
- Usted está estacionado fuera de un lugar con conectividad inalámbrica activa

Para tener acceso, oprima Menú > Ajustes > Conexión inalámbrica e Internet > Ajustes de Wi-Fi, luego seleccione entre las siguientes opciones:

Si selecciona:	Usted puede:
Activación/ desactivación del modo de red Wi-Fi (Cliente)	Activar o desactivar la característica Wi-Fi en su vehículo. Asegúrese de seleccionar Activar para propósitos de conectividad.
Seleccionar una red inalámbrica	Utilizar una red inalámbrica almacenada previamente. Puede ordenar sus redes por lista alfabética, prioridad e intensidad de la señal. También puede buscar una red, conectarse a una red, desconectarse de una red, recibir más información, priorizar una red o borrar una red.
Buscar redes inalámbricas	Ver una lista de redes inalámbricas.

Si selecciona:	Usted puede:
Modo de punto de acceso (activación/desactivación)	Cuando se activa esta característica, SYNC se convierte en un punto de acceso para un teléfono o una computadora. Esto integra la red de área local del vehículo para cosas como jugar videojuegos, transferir archivos, navegar en Internet, etc.
Lista de dispositivos del punto de acceso	Ver quién se ha conectado recientemente a su conexión Wi-Fi.

Oprima el botón ? (si está equipado) para ver información adicional.

El Logo "Wi-Fi CERTIFIED" es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance.



USB de banda ancha móvil

Nota: debe activar su dispositivo de banda ancha móvil en su computadora personal antes de conectarlo al sistema.

Nota: las configuraciones del USB de banda ancha móvil podrían no mostrarse si el dispositivo ya está activado.

En vez de utilizar Wi-Fi, su sistema también puede usar una conexión USB de banda ancha móvil para acceder a la Internet. Esta pantalla le permite configurar lo que será el área típica de conexión para su USB de banda ancha móvil. Puede seleccionar lo siguiente:

- País
- Proveedor
- Número de teléfono
- Nombre de usuario
- Contraseña

Priorizar métodos de conexión

Esta pantalla le permite escoger sus métodos de conexión y cambiarlos como lo necesite. Puede seleccionar Cambiar orden y hacer que el sistema siempre intente conectarse utilizando, o un USB de banda ancha móvil, o la función Wi-Fi.

460 MyFord Touch™ (si está equipado)

Configuraciones Bluetooth®

Esta pantalla muestra qué dispositivo está asociado actualmente al sistema, y le dará las opciones típicas de Bluetooth para conectarse, desconectarse, configurar su predilecto, y borrar y agregar dispositivos.

Bluetooth es una marca registrada de Bluetooth SIG.

Ayuda

Su sistema de pantalla táctil tiene una función de ayuda, a la cual puede acceder en cualquier momento.

Para acceder a la Ayuda utilizando la pantalla táctil, oprima Menú > Ayuda, luego seleccione entre lo siguiente:

Si selecciona:	Usted puede:
¿Dónde estoy?	Ver la ubicación actual del vehículo. Si su vehículo está equipado con sistema de navegación, verá su ubicación en un mapa. Si su vehículo no está equipado con sistema de navegación o su tarjeta SD no está insertada, verá la latitud y longitud del lugar donde está su vehículo.
Lista de comandos de voz	Ver los posibles comandos de voz.

En esta pantalla, también puede acceder a Información del sistema, Licencias de software y Restricciones de manejo.

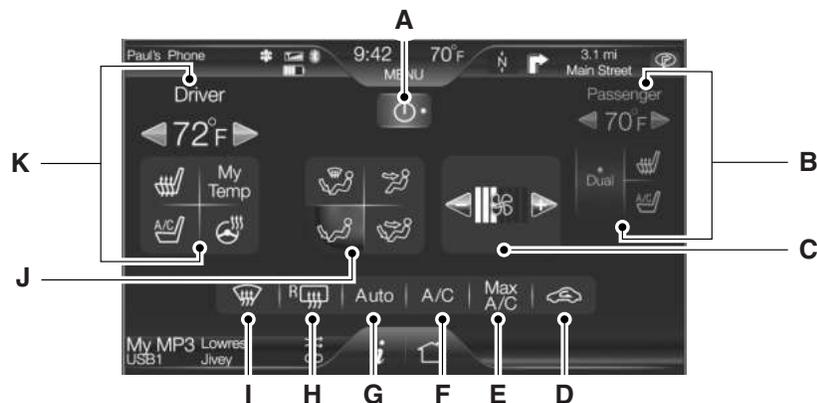


Para acceder a la Ayuda utilizando los comandos de voz, oprima el botón de voz y, después del tono, diga "Ayuda". El sistema le proporcionará los comandos de voz que puede utilizar en el modo actual.

CONTROLES DEL AIRE ACONDICIONADO Y CALEFACCIÓN DE LA PANTALLA TÁCTIL



Oprima la esquina inferior derecha de la pantalla táctil para acceder a las características del control de climatización. Dependiendo de la línea de su vehículo y del paquete de opciones, es posible que la pantalla de climatización se vea diferente a la que se muestra aquí.



- A. **Alimentación:** toque para encender o apagar el sistema. Cuando el sistema está desactivado no puede ingresar aire exterior al vehículo.
- B. **Configuración del pasajero:**
- Toque DUAL para activar el control de temperatura del lado del pasajero.
 - Toque la flecha roja o azul para aumentar o disminuir la temperatura.
 - Toque el icono de asiento térmico para controlar el asiento térmico (si está equipado).
 - Toque el icono de asiento enfriado para controlar el asiento enfriado (si está equipado).
- C. **Velocidad del ventilador:** toque + para aumentar o – para disminuir la velocidad del ventilador.
- D. **Aire recirculado:** toque para activar o desactivar el aire recirculado que:
- Ayuda a reducir la cantidad de tiempo necesario para enfriar el interior del vehículo.
 - Ayuda a reducir la entrada de olores al vehículo.

462 MyFord Touch™ (si está equipado)

- Se activa automáticamente al seleccionar "MAX A/C".
- Se puede activar manualmente en cualquier modo de flujo de aire excepto en desempañador.
- Se puede desactivar en todos los modos de flujo de aire, excepto en "MAX A/C", para evitar que los cristales se empañen.

E. **"MAX A/C" (A/A Máx):** toque para enfriar el vehículo con aire recirculado. Toque nuevamente para regresar a la operación normal del A/A. "MAX A/C":

- Se distribuye aire por las ventilas del tablero de instrumentos.
- Es más económico y eficiente que el modo de A/A normal.
- Ayuda a reducir la entrada de olores al vehículo.

F. **A/C:** toque para encender o apagar el aire acondicionado.

- Use con aire recirculado para mejorar la eficiencia y el rendimiento del enfriamiento.
- Se activa automáticamente en MAX A/C (A/A Máx), desempañador y piso/desempañador.

G. **AUTO:** toque para activar el funcionamiento automático, luego ajuste la temperatura utilizando el control de temperatura. El sistema controla automáticamente:

- Velocidad del ventilador
- Distribución del flujo de aire
- Activación o desactivación del A/A
- Aire exterior o recirculado

H. **Desempañador trasero:** toque para activar y desactivar el desempañador de la ventana trasera y los espejos calentados (si está equipado).

I. **Desempañador:** toque para eliminar el empañamiento y escarcha del parabrisas. Toque nuevamente para volver a la selección de flujo de aire anterior. Cuando se activa el desempañador:

- Se proporciona aire exterior para reducir el empañamiento de las ventanas.
- Se distribuye aire a través de las ventilas del desempañador y descarchador del parabrisas.

J. **Controles manuales:** seleccione cualquiera de los siguientes modos de distribución de flujo de aire:

- Piso/Desempañador: se distribuye aire por las ventilas del desempañador del parabrisas, del descarchador, del piso y del piso del asiento trasero, y se proporciona aire exterior para reducir el empañamiento de las ventanas.

- Tablero: se distribuye aire por las ventilas del tablero de instrumentos.
- Tablero/Piso: se distribuye aire por las ventilas del tablero de instrumentos, del desempañador, del piso y del piso del asiento trasero.
- Piso: se distribuye aire por las ventilas del desempañador, del piso y del piso del asiento trasero.

K. Configuraciones del conductor: dependiendo del vehículo y del paquete de opciones, puede disponer de las siguientes características:

- Toque la flecha roja o azul para aumentar o disminuir la temperatura.
- Toque el icono de asiento térmico para controlar el asiento térmico (si está equipado). Consulte el capítulo Asientos.
- Toque el icono de asiento enfriado para controlar el asiento enfriado (si está equipado). Consulte el capítulo Asientos.
- Toque y sostenga MyTemp para seleccionar la temperatura que quiere que el vehículo recuerde y mantenga para usted.
- Toque el icono de volante de la dirección térmico (si está equipado) para calentar el volante de la dirección. El volante de la dirección no se calienta entre las posiciones de las 10 y las 2 en punto.

Comandos de voz del control de climatización



Los siguientes comandos de voz están disponibles al nivel del menú principal durante una sesión de voz. Por ejemplo, oprima el botón de voz y después de la indicación "Diga un comando", diga cualquiera de los siguientes comandos:

Comandos de voz de control de climatización
"Encender control de temperatura"
"Apagar control de temperatura"
"Encender control de temperatura automático"
"Activar Mi Temperatura favorita"
"Temperatura <15.0–29.5> grados"
"Temperatura <59–86> grados"
"Ayuda"

464 MyFord Touch™ (si está equipado)

Existen otros comandos de control del aire acondicionado y la calefacción, pero para acceder a ellos, primero tiene que decir "Climatizador", y luego, cuando el sistema esté listo para escuchar, puede decir cualquiera de estos comandos:

Comandos de voz adicionales para el control de climatización	
"Activar control automático"	"Desactivar control en dos zonas"
"Apagar"	"Encender"
"Apagar aire acondicionado"	"Encender aire acondicionado"
"Encender aire acondicionado al máximo"	"Apagar aire acondicionado al máximo"
"Activar desempañador delantero"	"Desactivar desempañador delantero"
"Activar desempañador trasero"	"Desactivar desempañador trasero"
"Activar circulación de aire"	"Desactivar circulación de aire"
"Activar tablero"	"Activar tablero y piso"
"Activar piso"	"Activar desempañador y piso"
"Activar temperatura máxima"	"Activar temperatura mínima"
"Incrementar velocidad del ventilador"	"Disminuir velocidad del ventilador"
"Temperatura"*	"Incrementar temperatura"
"Disminuir temperatura"	"Temperatura <15.0–29.5> grados"
"Temperatura <59–86> grados"	"Activar Mi Temperatura favorita"
"Ayuda"	
*Si dijo "Temperatura", puede decir cualquiera de los comandos de la siguiente tabla de "Temperatura".	

"TEMPERATURA"
"Máxima"
"Mínima"
"<15.0–29.5> grados"
"<59–86> grados"
"Ayuda"

SISTEMA DE NAVEGACIÓN (SI ESTÁ EQUIPADO)

Nota: para operar el sistema de navegación, la tarjeta SD de navegación debe estar en la ranura para tarjeta SD. Si necesita una tarjeta SD de reemplazo, consulte a su distribuidor autorizado.

Nota: la ranura para tarjeta SD está cargada a resorte. Para sacar la tarjeta SD, solo empújela y suéltela. No intente jalar la tarjeta para extraerla ya que podría dañarla.

Su sistema de navegación consta de dos funciones principales: modo de destino y modo de mapa.

Para establecer un destino, oprima Dest en la esquina superior derecha de la pantalla táctil, luego consulte el *modo de Destino*.

Para ver el mapa de navegación y la ubicación actual del vehículo, toque la barra verde de la esquina superior derecha de la pantalla táctil o presione Dest > Mapa. Consulte el *modo de Mapa*.

Para adquirir tarjetas SD de navegación de reemplazo, visite a su distribuidor autorizado.

Establecimiento de un destino

Oprima Dest en la esquina superior derecha de la pantalla, luego seleccione cualquiera de lo siguiente:

Selecciones de destino	
Mi casa	Calle y número
Favoritos	Intersección
Destinos anteriores	Centro de la ciudad
Punto de interés (PI)	Mapa
Emergencia	Punto de inicio anterior
Entrada/Salida de autopista	Latitud/longitud

- Ingrese la información necesaria en los campos de texto destacados (en cualquier orden). Para ingresar la dirección del destino, el botón "¡Ir!" aparece una vez que ingresa toda la información necesaria. Oprimir el botón "¡Ir!" permite que aparezca la ubicación de la dirección en el mapa.

466 MyFord Touch™ (si está equipado)

2. Seleccione "Establecer como destino" para hacer que este sea su destino. También puede seleccionar establecer este como un punto en la ruta (haga que el sistema le dirija hacia ese punto en la ruta hacia en su destino actual) o guárdelo como un favorito. En el cálculo de la ruta también se consideran las Áreas por evitar.
3. Elija de entre los tres diferentes tipos de rutas propuestas, luego seleccione Iniciar ruta.
 - Más rápida: utiliza los caminos más rápidos posibles.
 - Más corta: utiliza la distancia más corta posible.
 - Más económica (Eco-Ruta): utiliza la ruta que consume menos combustible.

Puede cancelar la ruta o hacer que el sistema le haga una demostración de la misma. Seleccione "Preferencias de ruta" para configurar sus preferencias de ruta, como hacer que el sistema evite autopistas, autopistas de peaje, transbordadores y trenes para transporte de automóviles, así como para utilizar o no utilizar los carriles AOV. (Los carriles AOV también se conocen como carriles diamante o de viaje compartido. Estos carriles están reservados para personas que viajan en autobuses, minibuses o automóviles de viaje compartido.

Nota: si no se presiona el botón Iniciar ruta y el vehículo se conduce por un camino reconocido, el sistema selecciona automáticamente la opción de la ruta más rápida y comienza la guía.

Durante la guía de ruta, se puede presionar el icono de la "burbuja de diálogo" que aparece en la esquina superior derecha de la pantalla de navegación (barra verde) si el usuario desea que el sistema repita una instrucción de la guía de ruta. Las instrucciones disminuyen con cada presión.

Categorías de PI

Su sistema le ofrece una variedad de categorías de PI (puntos de interés).

Categorías principales	
Alimentos / bebidas y cena	Automovilístico
Viaje y transporte	Compras
Finanzas	Entretenimiento y arte
Emergencia	Recreación y deportes
Comunidad	Gobierno
Salud y medicina	Servicios domésticos

Dentro de las categorías principales, hay subcategorías que contienen más listas:

Subcategorías
Restaurante
Golf
Estacionamiento
Casa y jardín
Servicios de cuidado personal
Negocio de venta de automóviles
Oficina de Gobierno
Transporte público
Educación

Para expandir estas listas, oprima el signo "+" frente a la lista de PI.

El sistema también le permite clasificar los PI alfabéticamente, por distancia o por cityseekr (si está disponible).

cityseekr (si está disponible)

Nota: la información del punto de interés (PI) de cityseekr está limitada a aproximadamente 154 ciudades (132 en EE.UU., 13 en Canadá y 9 en México).



cityseekr es un servicio que proporciona información adicional sobre ciertos PI como restaurantes, hoteles y atracciones.

Una vez que seleccione un PI, aparecerá su ubicación e información como dirección y número de teléfono. Si el PI está listado en cityseekr, también verá información como una descripción breve,

horas de llegada/salida del hotel, horario del restaurante, etc.

Presione "Más información" si desea ver más detalles, una lista de servicios e instalaciones, el precio promedio de una habitación o comida, así como el sitio web.

468 MyFord Touch™ (si está equipado)

Esta pantalla muestra el icono del PI como:



Hotel



Cafetería



Alimentos y bebidas



Vida nocturna



Atracción turística



Este icono aparecerá cuando su selección exista en varias categorías dentro del sistema.

Cuando esté viendo información adicional sobre hoteles, cityseekr también le indicará, mediante iconos, si el hotel cuenta con ciertos servicios e instalaciones:

Servicios e instalaciones del hotel	
 Restaurante	 Servicio en su habitación las 24 horas
 Centro financiero	 Gimnasio
 Instalaciones para minusválidos	 Acceso a Internet
 Lavandería	 Piscina
 Refrigerador	 Wi-Fi

En caso de restaurantes, cityseekr puede proporcionar información como número de tenedores, costo promedio, críticas, acceso para minusválidos, horarios de operación y dirección del sitio web.

En caso de hoteles, cityseekr puede proporcionar información como número de estrellas, categoría de precio, críticas, horas de llegada/salida, iconos de servicios del hotel y dirección del sitio web.

Configuración de sus preferencias de navegación

Seleccione las configuraciones que el sistema tendrá en cuenta al planear su ruta. Oprima Menú > Configuraciones > Navegación.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Preferencias de mapa	Activar o desactivar las rutas de navegación. Elegir cómo quiere ver la lista para dar vueltas (de arriba hacia abajo o de abajo hacia arriba). Configurar la notificación automática de estacionamientos para el PI. Cuando está activada la notificación automática de estacionamientos para el PI, se mostrarán iconos de estacionamientos para el PI en el mapa cuando usted se aproxime a su destino. (Es posible que esto no sea muy útil en áreas densas, y puede obstruir el mapa si otros PI aparecen al mismo tiempo en el mapa).
Preferencias de ruta	Evite autopistas, autopistas de peaje, transbordadores y trenes para transporte de automóviles al planear su ruta. Utilizar los carriles de AOV (si están disponibles), y hacer que el sistema siempre seleccione la distancia más corta, el tiempo más rápido o la ruta más económica.

470 **MyFord Touch™ (si está equipado)**

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Preferencias de navegación	<p>Elegir si sus indicaciones de navegación serán solo de voz o de tonos.</p> <p>Hacer que el sistema llene automáticamente el estado y la provincia con base en la información ya ingresada en el sistema.</p>
Preferencias de tránsito	<p>Elegir cómo desea que el sistema maneje los problemas del tránsito que encuentre en su ruta.</p> <p>Automático: el sistema cambia el itinerario con el fin de evitar los incidentes de tránsito que surjan en la ruta actual y la afecten (no hay notificación).</p> <p>Manual: el sistema siempre proporciona una notificación de alerta de tránsito para los incidentes de tránsito que surjan en la ruta planeada. Usted tendrá que decidir si acepta o ignora la notificación antes de que se modifique la ruta.</p> <p>Activar la exhibición de algunos o todos los iconos de tránsito en el mapa (obras en el camino, incidentes, accidentes, cierre de carreteras, etc.).</p>
Áreas por evitar	<p>Elegir áreas que usted desea que el sistema evite cuando calcule una ruta para usted.</p> <p>Presione "Añadir" para seleccionar una categoría.</p> <p>Una vez que usted hace una selección, el sistema trata de evitar las áreas si es posible para todas las rutas. Para borrar una selección, escoja la lista en la pantalla; cuando la pantalla cambie a "Editar áreas por evitar", presione "Borrar" en la parte inferior derecha de la pantalla.</p>

Modo de mapa

Presione la barra verde en el área superior derecha de la pantalla táctil para ver el modo de mapa. El modo de mapa ofrece visualización avanzada que consta de mapas bidimensionales de ciudades y referencias visuales tridimensionales (cuando estén disponibles).

Los mapas bidimensionales de ciudades muestran los contornos detallados de edificios, elementos geográficos y de uso del suelo visibles, y la infraestructura de ferrocarriles detallada de las ciudades más importantes del mundo. Estos mapas también incluyen características como manzanas, plantas de grandes edificios y ferrocarriles.

En el modo de Referencias visuales tridimensionales estas aparecen como objetos claros y visibles generalmente reconocibles y que tienen un cierto valor turístico. Las referencias visuales tridimensionales solo aparecen en el modo de mapa tridimensional.



Cambie la apariencia de la pantalla presionando repetidamente la flecha que está en la esquina superior izquierda de la pantalla.



El modo Dirección de desplazamiento hacia arriba siempre muestra la dirección de desplazamiento hacia adelante y hacia arriba en la pantalla. Esta vista está disponible para escalas de mapas de hasta 4 km (2.5 millas). Para escalas mayores de mapas, se recomienda esta configuración, pero el mapa solo aparece en el modo Norte en la parte superior. Si la escala disminuye por debajo de este nivel, entonces se restablece el modo de dirección de desplazamiento hacia arriba.



El modo Norte en la parte superior siempre muestra la dirección del Norte hacia arriba en la pantalla.



En el modo de mapa tridimensional se proporciona una perspectiva elevada del mapa. Es posible configurar el ángulo de visualización y hacer que el mapa gire 180 grados arrastrando su dedo a lo largo de la barra sombreada con flechas en la parte inferior del mapa.



Se puede Volver a centrar el mapa presionando este icono cada vez que mueva el mapa a una posición lejos de la ubicación actual del vehículo.

Iconos del mapa



Marca del vehículo muestra localización actual del vehículo. Permanece en el centro de la pantalla del mapa, excepto cuando está en el modo de desplazamiento.



El cursor de desplazamiento le permite desplazarse en el mapa; el icono está fijo en el centro de la pantalla. La posición del mapa más cercana al cursor es en una ventana en la parte central superior de la pantalla.



Los iconos predeterminados de contactos de la agenda indican la ubicación en el mapa de un contacto de la agenda. Este es el símbolo predeterminado que aparece después de que la entrada se ha almacenado en la Libreta de direcciones mediante cualquier método distinto al mapa. Se puede seleccionar un icono diferente entre los 22 disponibles; cada icono se puede usar más de una vez.



El icono Inicial indica la ubicación en el mapa almacenado actualmente como la posición inicial. Solo se puede guardar como Inicial una entrada de la Libreta de direcciones. Este icono no se puede cambiar.



Los iconos PI (punto de interés) se pueden mostrar en el mapa y se pueden activar o desactivar. Existen unas 56 subcategorías de PI que se pueden seleccionar para que aparezcan en el mapa, una a la vez.



El punto de partida indica el punto de partida de una ruta planeada.



Los iconos Puntos en la ruta indican sobre el mapa la localización de un punto en la ruta. El número dentro del círculo es diferente para cada punto en la ruta y representa la posición del punto en la ruta en la lista de rutas.



El símbolo del destino indica el punto final de una ruta planeada.



Punto de maniobra siguiente indica la localización de la siguiente vuelta en la ruta planeada.



Símbolo sin GPS indica que no se están recibiendo suficientes señales satelitales de GPS para lograr un posicionamiento preciso en el mapa. Es posible que este icono aparezca intermitentemente en funcionamiento normal en un área con acceso deficiente del GPS.

Botones de toque rápido

Estando en el modo de mapa, toque cualquier parte de la pantalla del mapa para acceder a las siguientes opciones:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Configurar como destino	Seleccionar como su destino la ubicación que aparece en la pantalla del mapa. (Puede desplazar el mapa presionando el dedo índice en la pantalla). Cuando vea al lugar deseado, simplemente retire el dedo de la pantalla y oprima "Configurar como destino".
Configurar como punto intermedio en su ruta	Defina la ubicación actual como un punto intermedio en su ruta.
Guardar en Favoritos	Guarda la ubicación actual en sus favoritos.
Activar/desactivar iconos de PI	Seleccionar los iconos de PI que quiere que aparezcan en el mapa. Se pueden seleccionar hasta tres iconos para mostrar en el mapa a la vez.
Cancelar ruta	Cancelar la ruta activa.

474 MyFord Touch™ (si está equipado)

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Ver/Editar ruta	Acceder a las siguientes funciones cuando una ruta esté activa: Ver ruta Modificar destino/puntos intermedios Modificar lista de vueltas Desvíos Editar preferencias de ruta Editar preferencias de tráfico Cancelar ruta



Gire la vista del mapa pasando su dedo a través de la barra sombreada con las flechas.

Navteq es el proveedor digital de mapas para la aplicación de navegación. Si encuentra errores de datos del mapa, puede reportarlos directamente a Navteq en <http://mapreporter.navteq.com>. Navteq evalúa todos los errores reportados de los mapas y responde con el resultado de su investigación por correo electrónico.

Actualizaciones del mapa de navegación

Las actualizaciones anuales del mapa de navegación están disponibles para su compra a través de su distribuidor, llamando al 1-800-NAVMAPS o visitando www.navteq.com. Debe especificar la marca y el modelo de su vehículo para determinar si hay alguna actualización disponible.

Comandos de voz de navegación



Cuando esté en el modo de navegación, presione el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Después del tono, diga cualquiera de los siguientes comandos:

Comandos de voz del sistema de navegación	
"Cancelar siguiente etapa" ¹	"Navegación" ³
"Cancelar ruta" ¹	"Repetir instrucción" ¹
"Destino" ²	"Mostrar 3D"
"Destino: <etiqueta>"	"Mostrar dirección de marcha"
"destino <POI_category> más cercano"	"Mostrar mapa"
"Destinos favoritos"	"Mostrar alineación norte"
"Destino: Casa"	"Mostrar ruta" ¹
"Destino: Intersección"	"Mostrando el listado de instrucciones" ¹
"destino <POI_category> más cercano"	"Desactivar instrucciones por voz"
"Destino: Punto de interés más cercano"	"Activar instrucciones por voz"
"Reproducir etiquetas de nombre del destino"	"Disminuir volumen de instrucciones por voz"
"Destino: Punto de interés"	"Incrementar volumen de instrucciones por voz"
"destino <POI_category> más cercano"	"¿Dónde Estoy?"
"Destino:Destino anterior"	"Zoom para acercar"
"Destino: Calle y número"	"Zoom para alejar"
"Desvió" ¹	"Ayuda"
¹ Si ha dicho el comando, "Destino", puede decir cualquiera de los comandos anteriores o de los comandos que aparecen en la siguiente tabla de Destino.	
² Si ha dicho el comando, "Navegación", puede decir cualquiera de los comandos anteriores o de los comandos que aparecen en la siguiente tabla de Navegación.	
³ Estos comandos solo están disponibles cuando una ruta de navegación es activa.	

476 **MyFord Touch™ (si está equipado)**

"DESTINO"
"<etiqueta>"
"<categoría punto de interés>"
"Favoritos"
"Casa"
"Intersección"
"<POI_category> más cercano"
"Punto de interés más Cercano"
"Escuchar etiquetas"
"Categoría punto de interés"
"Destino anterior"
"Calle y Número"
"Ayuda"
"Navegación"
"Destino"*
"Zoom nivel ciudad"
"Zoom nivel país"
"Zoom para acercar al mínimo"
"Zoom para alejar al máximo"
"Zoom nivel estado"
"Zoom nivel estado"
"Zoom nivel calle"
"zoom a <distance>"
"Ayuda"
*Si ha dicho, "Destino", puede decir cualquiera de los comandos de la tabla Destino.

Si su vehículo está equipado con la característica de tarjeta SD de navegación, podrá localizar un destino de calle y número utilizando una nueva característica llamada *Destino calle y número en un intento*. Cuando diga "Navegación, Destino calle y número" o "Destino calle y número", el sistema le pedirá que diga la dirección completa. El sistema mostrará un ejemplo en la pantalla. Entonces puede decir la dirección de modo natural, como "Uno dos tres cuatro, Calle principal, Cualquier ciudad".

INFORMACIÓN GENERAL**Acuerdo de licencia del usuario final (EULA) de SYNC®**

- Usted ha adquirido un dispositivo (“DISPOSITIVO”) que incluye software licenciado por FORD MOTOR COMPANY de un afiliado de Microsoft Corporation (“MS”). Estos productos de software instalados de MS, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o “en línea” (“SOFTWARE MS”) están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE MS se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- El SOFTWARE MS puede interactuar con y/o comunicarse con, o puede actualizarse posteriormente para interactuar con y/o comunicarse con sistemas y/o programas de software adicionales proporcionados por FORD MOTOR COMPANY. Los sistemas y programas de software adicionales de FORD MOTOR COMPANY, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o “en línea” (“SOFTWARE FORD”) están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE FORD se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- El SOFTWARE MS y/o el SOFTWARE FORD pueden interactuar con y/o comunicarse con, o pueden actualizarse posteriormente para interactuar con y/o comunicarse con sistemas y/o programas de software adicionales proporcionados por otros proveedores de software y servicios. Los sistemas y programas de software adicionales de terceros, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o “en línea” (“SOFTWARE DE TERCEROS”) están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE DE TERCEROS se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- En adelante, se hará referencia colectiva e individual al SOFTWARE MS, al SOFTWARE FORD y al SOFTWARE DE TERCEROS simplemente como “SOFTWARE”.

SI USTED NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTE ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL (“EULA”), NO USE EL DISPOSITIVO NI COPIE EL SOFTWARE. CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUIDO EL USO DEL DISPOSITIVO, PERO NO LIMITADO A ESTE, IMPLICARÁ SU ACEPTACIÓN DE ESTE EULA (O RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO ANTERIOR).

DERECHOS DE LA LICENCIA DE SOFTWARE: este EULA otorga la siguiente licencia:

- Puede utilizar el SOFTWARE tal como está instalado en el DISPOSITIVO y de cualquier otra forma en que interactúe con los sistemas y/o servicios proporcionados por o a través de FORD MOTOR COMPANY o sus proveedores externos de software y servicios.

DESCRIPCIÓN DE OTROS DERECHOS Y LIMITACIONES:

- **Reconocimiento de voz:** si el SOFTWARE incluye componentes de reconocimiento de voz, usted debe comprender que el reconocimiento de voz es un proceso inherentemente estadístico y que los errores de reconocimiento son inherentes a dicho proceso. Ni FORD MOTOR COMPANY ni sus proveedores serán responsables por ningún daño ocasionado por errores en el proceso de reconocimiento de voz.
- **Limitaciones a la modificación de ingeniería, descompilación y desmontaje:** usted no puede modificar la ingeniería, descompilar o desmontar ni permitir a otros modificar la ingeniería, descompilar o desmontar el SOFTWARE, excepto y solo en caso de que estas acciones estén expresamente permitidas por leyes aplicables no obstante esta limitación.
- **Limitaciones de distribución, copiado, modificación y creación de obras derivadas:** usted no puede distribuir, copiar, modificar ni crear obras derivadas que se basen en el SOFTWARE, excepto cuando tal actividad esté expresamente permitida por las leyes vigentes, y solo hasta donde estas lo permitan, a pesar de esta limitación.
- **Un solo EULA:** la documentación para el usuario final del DISPOSITIVO y sistemas y servicios relacionados puede contener varios EULA, como varias traducciones y/o varias versiones de medios (por ejemplo, en la documentación del usuario y en el software). Aunque reciba varios EULA, solo podrá usar una (1) copia del SOFTWARE.
- **Transferencia de SOFTWARE:** usted puede transferir en forma permanente sus derechos otorgados por este EULA solo como parte de una venta o transferencia del DISPOSITIVO, siempre y cuando no retenga copias, transfiera todo el SOFTWARE (incluidos todos los componentes, medios y materiales impresos, cualquier actualización y, si corresponde, los Certificados de autenticidad), y el receptor acepte los términos de este EULA. Si el SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia debe incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.
- **Terminación:** sin perjuicio de cualquier otro derecho, FORD MOTOR COMPANY o MS pueden terminar este EULA si usted no cumple con los términos y condiciones de este EULA.

- **Administración de actualizaciones de seguridad/derechos digitales:** los propietarios del contenido utilizan la tecnología WMDRM incluida en el DISPOSITIVO para proteger su propiedad intelectual, incluido el contenido con derechos de autor. Parte del SOFTWARE del DISPOSITIVO utiliza un software WMDRM para acceder al contenido protegido por WMDRM. Si el software WMDRM no logra proteger el contenido, los propietarios de este pueden solicitar a Microsoft la revocación de la capacidad del SOFTWARE para usar WMDRM para reproducir o copiar el contenido protegido. Esta acción no afecta el contenido no protegido. Cuando el DISPOSITIVO descarga licencias para contenido protegido, usted acepta que Microsoft pueda incluir una lista de revocaciones con las licencias. Los propietarios del contenido pueden requerir que se actualice el SOFTWARE en el DISPOSITIVO para acceder a su contenido. Si no realiza una actualización, no podrá acceder al contenido que requiere la actualización.
- **Consentimiento para el uso de datos:** usted acepta que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados puedan recopilar y usar información técnica obtenida de cualquier manera como parte de servicios de soporte de productos relacionados con el SOFTWARE o servicios relacionados. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados pueden usar esta información solamente para mejorar sus productos o para proporcionar tecnologías o servicios personalizados. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados pueden revelar esta información a otros, pero no en una forma que lo identifique.
- **Componentes de servicios basados en Internet:** el SOFTWARE puede contener componentes que permitan y faciliten el uso de ciertos servicios basados en Internet. Usted reconoce y acepta que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados puedan comprobar automáticamente la versión del SOFTWARE y/o los componentes que usted está utilizando y puedan proporcionar actualizaciones o suplementos al SOFTWARE, que pueden ser descargados automáticamente a su DISPOSITIVO.

- **Software/servicios adicionales:** el SOFTWARE puede permitir que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados proporcionen o pongan a su disposición actualizaciones de SOFTWARE, suplementos, componentes de complementos o componentes de servicios basados en Internet del SOFTWARE después de la fecha en que obtuvo su copia inicial del SOFTWARE (“Componentes suplementarios”).

Si FORD MOTOR COMPANY o los proveedores externos de software y servicios proporcionan o ponen a su disposición Componentes suplementarios y no se proporcionan otros términos de EULA junto con los Componentes suplementarios, entonces se aplicarán los términos de este EULA.

Si MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados ponen a su disposición Componentes suplementarios, y no se proporcionan otros términos de EULA, entonces se aplicarán los términos de este EULA, excepto que MS, Microsoft Corporation o la entidad afiliada que proporcione los Componentes suplementarios sea quien otorgue la licencia de los Componentes suplementarios.

FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados se reservan el derecho a suspender sin responsabilidad alguna cualquier servicio basado en Internet proporcionado o puesto a su disposición a través del uso del SOFTWARE.

- **Vínculos a sitios de terceros:** el SOFTWARE MS puede proporcionarle la capacidad de acceder a sitios de terceros a través del uso del SOFTWARE. Los sitios de terceros no están bajo el control de MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados. Ni MS, Microsoft Corporation, sus afiliados ni sus agentes designados son responsables de (i) los contenidos de cualquier sitio de terceros, cualquier vínculo contenido en sitios de terceros o cualquier cambio o actualización en sitios de terceros, o (ii) las difusiones por Web o cualquier otra forma de transmisión recibida de cualquier sitio de terceros. Si el SOFTWARE proporciona vínculos a sitios de terceros, estos vínculos se proporcionan solo para su conveniencia, y la inclusión de cualquier vínculo no implica una aprobación del sitio de terceros por parte de MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados.
- **Obligación de manejar responsablemente:** usted reconoce la obligación de manejar responsablemente y mantener la atención en el camino. Usted leerá y se atenderá a las instrucciones de funcionamiento del DISPOSITIVO, debido a que son parte de la seguridad, y asume cualquier riesgo asociado al uso del DISPOSITIVO.

ACTUALIZACIONES Y MEDIOS DE RECUPERACIÓN: si el SOFTWARE lo proporciona FORD MOTOR COMPANY separado del DISPOSITIVO en medios como un chip ROM, discos CD ROM o a través de descarga vía Internet u otros medios, y está etiquetado “Sólo para actualización” o “Sólo para recuperación”, usted puede instalar una (1) copia del SOFTWARE en el DISPOSITIVO como copia de reemplazo del SOFTWARE existente, y usarlo de acuerdo con este EULA, incluido cualquier término de EULA adicional que acompañe al SOFTWARE de actualización.

DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL: todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del SOFTWARE (lo que incluye, entre otros, imágenes, fotografías, animaciones, video, audio, música, texto y “applets” incorporados al SOFTWARE), los materiales impresos adjuntos, y cualquier copia del SOFTWARE, son propiedad de MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY o sus afiliados o proveedores. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Usted no puede copiar los materiales impresos incluidos con el SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del contenido al cual se puede acceder mediante el uso del SOFTWARE son propiedad de los respectivos propietarios de contenidos y pueden estar protegidos por derechos de autor y otras leyes y tratados de propiedad intelectual aplicables. Este EULA no otorga derechos para usar este tipo de contenidos. Todos los derechos no otorgados específicamente por este EULA están reservados por MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y proveedores. El uso de servicios en línea a los cuales se puede acceder a través del SOFTWARE puede estar sujeto a los términos de uso respectivos relacionados con dichos servicios. Si este SOFTWARE contiene documentación proporcionada solo en forma electrónica, usted puede imprimir una copia de dicha documentación.

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN: usted reconoce que el SOFTWARE está sujeto a la jurisdicción de exportación de EE.UU. y la Unión Europea. Usted acepta cumplir con todas las leyes nacionales e internacionales aplicables al SOFTWARE, incluidas las regulaciones de administración de exportaciones de Estados Unidos, así como las restricciones de destino, uso final y usuario final impuestas por EE.UU. y otros estados. Para obtener información adicional, visite <http://www.microsoft.com/exporting/>.

MARCAS REGISTRADAS: este EULA no otorga derechos relacionados con marcas registradas o marcas de servicio de FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados o proveedores.

SOPORTE DEL PRODUCTO: MS, su corporación matriz Microsoft Corporation o sus afiliados o subsidiarias no proporcionan soporte del producto para el SOFTWARE. Para obtener soporte del producto, consulte las instrucciones de FORD MOTOR COMPANY proporcionadas en la documentación del DISPOSITIVO. Si tiene dudas relacionadas con este EULA, o si desea ponerse en contacto con FORD MOTOR COMPANY por alguna otra razón, consulte la dirección proporcionada en la documentación del DISPOSITIVO.

Exención de responsabilidad por daños determinados: EXCEPTO QUE SE PROHÍBA POR LEY, FORD MOTOR COMPANY Y CUALQUIER PROVEEDOR EXTERNO DE SOFTWARE Y SERVICIOS, MS, MICROSOFT CORPORATION Y SUS AFILIADOS NO TENDRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, RESULTANTE O INCIDENTAL CAUSADO POR O RELACIONADO CON EL USO O EJECUCIÓN DEL SOFTWARE Y/O DEL SOFTWARE FORD. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ INCLUSO SI CUALQUIER SOLUCIÓN FALLA EN SU PROPÓSITO ESENCIAL. EN NINGÚN CASO MS, MICROSOFT CORPORATION Y/O SUS AFILIADOS SERÁN RESPONSABLES POR NINGÚN MONTO QUE EXCEDA LOS DOSCIENTOS CINCUENTA DÓLARES ESTADOUNIDENSES (U.S.\$250.00).

- NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS APARTE DE LAS QUE HAYAN SIDO EXPRESAMENTE OTORGADAS PARA SU VEHÍCULO NUEVO.

Aviso para el usuario final

Información de seguridad importante de Microsoft® Windows® Mobile for Automotive

Este sistema Ford SYNC™ contiene software licenciado para FORD MOTOR COMPANY por un afiliado de Microsoft Corporation según un acuerdo de licencia. Cualquier remoción, reproducción, modificación de ingeniería u otro uso no autorizado del software de este sistema que contravenga el acuerdo de licencia queda estrictamente prohibido y puede estar sujeto a acciones legales.

Lea y siga las instrucciones

Antes de usar el sistema basado en Windows Automotive, lea y siga todas las instrucciones y la información de seguridad proporcionada en este manual del usuario final (“Guía del usuario”). No seguir las precauciones que se encuentran en esta Guía del usuario puede conducir a un accidente u otras consecuencias graves.

Mantenga la Guía del usuario en el vehículo

Al mantenerla en el vehículo, la Guía del usuario será una referencia para usted y otros usuarios poco familiarizados con el sistema basado en Windows Automotive. Asegúrese de que antes de usar el sistema por primera vez, todas las personas tengan acceso a la Guía del usuario y lean con atención las instrucciones y la información de seguridad.



ADVERTENCIA: Utilizar ciertas partes del sistema mientras maneja puede distraer su atención del camino y, posiblemente, causar un accidente u otras consecuencias graves. No cambie la configuración del sistema ni ingrese datos en forma no verbal (usando las manos) mientras maneja. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones. Esto es importante debido a que la configuración o el cambio de algunas funciones pueden requerir que distraiga su atención del camino y retire sus manos del volante.

Funcionamiento general**Control de comandos de voz**

Las funciones del sistema basado en Windows Automotive pueden ejecutarse solo mediante comandos de voz. El uso de los comandos de voz mientras maneja le permite operar el sistema sin quitar las manos de volante.

Visión prolongada de la pantalla

No acceda a funciones que requieran una visión prolongada de la pantalla mientras maneja. Estacione de forma segura y legal antes de intentar acceder a una función del sistema que requiera una atención prolongada. Incluso mirar rápidamente la pantalla puede ser perjudicial si su atención se desvía en un momento crítico de su tarea de manejar.

Configuración de volumen

No aumente el volumen de forma excesiva. Mantenga el volumen en un nivel en que puede escuchar el tráfico exterior y las señales de emergencia mientras maneja. Manejar sin poder escuchar estos sonidos puede ocasionar un accidente.

Uso de las funciones de reconocimiento de voz

El software de reconocimiento de voz es inherentemente un proceso estadístico que está sujeto a errores. Es su responsabilidad controlar cualquier función de reconocimiento de voz incluida en el sistema y corregir los errores.

Funciones de navegación

Todas las funciones de navegación incluidas en el sistema tienen como objetivo proporcionar instrucciones detalladas para llevarlo a un destino deseado. Asegúrese de que todas las personas que utilicen este sistema lean detenidamente y sigan las instrucciones e información de seguridad en su totalidad.

Peligro de distracción

Toda función de navegación puede requerir una configuración manual (no verbal). Al intentar realizar dicha configuración o insertar datos mientras maneja puede distraer seriamente su atención causar un accidente u otras consecuencias graves. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones.

Deje que su criterio prevalezca

Cualquier función de navegación se entrega solo como ayuda. Tome sus decisiones de manejo según sus observaciones de las condiciones locales y reglamentos de tráfico existentes. Cualquiera de estas funciones no sustituye a su criterio personal. Toda sugerencia de ruta entregada por este sistema nunca debe reemplazar a ninguna reglamentación de tráfico local o a su criterio personal o conocimiento de las prácticas seguras de manejo.

Seguridad en la ruta

No siga las sugerencias de la ruta si hacerlo pudiera generar una maniobra no segura o ilegal, si implicara quedar en una situación poco segura o si fuera dirigido a un área que considere no segura. El conductor es el responsable final de utilizar en forma segura el vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las indicaciones sugeridas.

Posible imprecisión de mapa

Los mapas que este sistema utiliza pueden ser imprecisos debido a cambios en los caminos, controles de tráfico o condiciones de manejo. Siempre aplique un buen criterio y sentido común al seguir las rutas sugeridas.

Servicios de emergencia

No confíe en ninguna función de navegación incluida en el sistema para dirigirse a los servicios de emergencia. Pida a las autoridades locales o a una operadora de servicios de emergencia que le indiquen estas ubicaciones. No todos los servicios de emergencia como policía, bomberos, hospitales y clínicas se incluyen en la base de datos del mapa para dichas funciones de navegación.

Acuerdo de licencia del usuario final del software TeleNav

Lea con cuidado estos términos y condiciones antes de utilizar el software TeleNav. Su uso del software TeleNav indica que usted acepta estos términos y condiciones. Si no acepta estos términos y condiciones, no rompa el sello del paquete, no instale o no utilice de ningún otro modo el software TeleNav.

Lea con cuidado estos términos y condiciones antes de utilizar el software TeleNav. Su uso del software TeleNav indica que usted acepta estos términos y condiciones. Si no acepta estos términos y condiciones, no rompa el sello del paquete, no instale o no utilice de ningún otro modo el software TeleNav.

TeleNav puede modificar el presente Acuerdo y la política de privacidad en cualquier momento, con o sin previo aviso. Usted está de acuerdo en visitar de vez en cuando el sitio <http://www.telenav.com> para revisar la versión actualizada de este Acuerdo y de la política de privacidad.

1. Uso seguro y legítimo

Usted reconoce que poner atención al software TeleNav puede representar un riesgo de lesiones o muerte para usted y otras personas en situaciones que, de otro modo, requieren su atención total, y por lo tanto, usted está de acuerdo en cumplir con lo siguiente al usar el software TeleNav: (a) observar lo señalado por los reglamentos de tránsito y conducir en forma segura; (b) utilizar su propio criterio al conducir. Si considera que una ruta sugerida por el software TeleNav le pide realizar una maniobra peligrosa o ilegal, le pone en una situación peligrosa, o le dirige hacia un lugar que usted considere peligroso, no siga tales instrucciones; (c) no configure destinos, ni manipule de ninguna otra forma el software TeleNav, a menos que su vehículo esté inmóvil y estacionado; (d) no utilice el software TeleNav para ningún fin ilegal, no autorizado, no intencional, inseguro, peligroso o ilícito, ni lo use de ninguna otra manera que contradiga el presente Acuerdo; (e) disponga el GPS y todos los dispositivos inalámbricos y cables necesarios para usar el software TeleNav de manera segura en su vehículo, de tal modo que estos no entorpezcan la conducción del vehículo ni impidan el funcionamiento de los dispositivos de seguridad del mismo (como una bolsa de aire).

Usted está de acuerdo en indemnizar y exculpar a TeleNav de cualquier reclamación resultante del uso peligroso, o de algún otro modo inadecuado, del software TeleNav en cualquier vehículo móvil, incluso debido al incumplimiento de las indicaciones anteriores por parte de usted.

2. Información de la cuenta

Usted está de acuerdo en: (a) registrar el software TeleNav con el fin de proporcionarle a TeleNav información verídica, exacta, actualizada y completa acerca de usted, y (b) informar a la brevedad a TeleNav sobre cualquier cambio en dicha información, y a mantenerla verídica, exacta, actualizada y completa.

3. Licencia del software

Dependiendo del cumplimiento de los términos de el presente Acuerdo, TeleNav otorga a usted, mediante el presente documento, una licencia personal, no exclusiva e intransferible (con salvedad de lo expresamente permitido a continuación con respecto de su transferencia permanente de la licencia del software TeleNav), sin derecho a sublicenciar, para que use el software TeleNav (solo en la forma de código objetivo) para acceder al software TeleNav y hacer uso del mismo. Esta licencia quedará anulada por la cancelación o vencimiento del presente Acuerdo. Usted está de acuerdo en utilizar el software TeleNav exclusivamente para sus propósitos personales, de negocio u ocio, y en no proporcionar a terceros servicios comerciales de navegación.

3.1 Limitaciones de la licencia

Usted está de acuerdo en no hacer ninguna de las siguientes cosas: (a) aplicar retroingeniería, descompilar, desensamblar, traducir, modificar, alterar o cambiar de algún otro modo el software TeleNav o cualquier parte del mismo; (b) intentar derivar el código fuente, la audioteca o la estructura del software TeleNav, sin el previo consentimiento expreso y por escrito de TeleNav; (c) retirar del software TeleNav, o alterar, cualquiera de las marcas registradas, nombres comerciales, logos, avisos de patente o derechos de autoría, u otros avisos o marcas de TeleNav o sus proveedores; (d) distribuir, sublicenciar o transferir de otro modo el software TeleNav a terceros, salvo como parte de la transferencia permanente del software TeleNav; o (e) usar el software TeleNav de alguna manera que (i) infrinja los derechos de propiedad intelectual o titularidad, derechos de publicidad o privacidad, u otros derechos de cualquier tercero, (ii) infrinja alguna ley, estatuto, ordenanza o reglamento, inclusive, de modo no limitado, las leyes y los reglamentos relacionados con envío de correo no deseado (spam), privacidad, protección de consumidores y niños, obscenidad o difamación, o (iii) resulte perjudicial, amenazante, abusiva, acosadora, tortuosa, difamatoria, vulgar, obscena, difamatoria u objetable de otro modo; y (f) arrendar, alquilar o permitir de cualquier otro modo el acceso no autorizado de terceros, al software TeleNav, sin el permiso previo y por escrito de TeleNav.

4. Declaración de limitación de responsabilidad civil

Dentro del máximo alcance permisible de la legislación vigente, en ningún caso TeleNav, su licenciatarios y proveedores, o los representantes o empleados de cualquiera de las partes antedichas, asumirá responsabilidad civil alguna por cualquier decisión o acción que usted o cualquier otra persona tomen teniendo por base la información proporcionada por el software TeleNav. Asimismo, TeleNav no garantiza la exactitud del mapa ni de los otros datos utilizados para el software TeleNav. Tales datos no siempre reflejan la realidad debido, entre otras cosas, a cierres de caminos, obras de construcción, condiciones climáticas, nuevas carreteras y otras condiciones cambiantes. Usted es responsable del riesgo total relacionado con el uso que haga del software TeleNav. Por ejemplo, y sin limitación alguna, usted está de acuerdo en no depender del software TeleNav para tomar decisiones de navegación críticas, en lugares donde el bienestar y/o la supervivencia de usted y otras personas dependan de la precisión de la navegación, pues ni los mapas ni la funcionalidad del software TeleNav están pensados para apoyar tales usos de alto riesgo, especialmente en áreas geográficas remotas.

TELENAV RENUNCIA A, Y SE EXIME EXPRESAMENTE DE, TODAS LAS GARANTÍAS RELACIONADAS CON EL SOFTWARE TELENAV, SEAN ESTATUTARIAS, IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS, LO QUE INCLUYE CUALQUIER GARANTÍA QUE PUDIERA SURGIR DE NEGOCIACIONES Y/O ACTIVIDADES DE PERSONALIZACIÓN O COMERCIALIZACIÓN, INCLUYENDO, DE MODO NO LIMITADO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, Y RESPETO DE LOS DERECHOS DE TERCEROS CON RESPECTO AL SOFTWARE TELENAV. Ciertas jurisdicciones no permiten declinar la responsabilidad de ciertas garantías, así que la anterior limitación pudiera no ser aplicable al caso de usted.

5. Limitación de responsabilidad civil

DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA TELENAV O SUS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES, NI ANTE USTED NI ANTE NINGÚN TERCERO, POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, CASUAL, CONSECUENTE, ESPECIAL O EJEMPLAR (INCLUYENDO EN CADA CASO, DE MODO NO LIMITADO, DAÑOS RELACIONADOS CON LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL EQUIPO O ACCEDER A DATOS, PÉRDIDA DE DATOS, PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE GANANCIAS, INTERRUPCIÓN DE NEGOCIOS O CUALQUIER OTRA SITUACIÓN) COMO CONSECUENCIA DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL SOFTWARE TELENAV, AUNQUE TELENAV HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

INDEPENDIENTEMENTE DE LOS DAÑOS QUE USTED PUDIERA SUFRIR POR CUALQUIER MOTIVO O RAZÓN (INCLUYENDO, DE MODO NO LIMITADO, TODOS LOS DAÑOS AQUÍ REFERIDOS Y CUALQUIER DAÑO DIRECTO O GENERAL, SEA POR CONTRATO, AGRAVIO [INCLUSO NEGLIGENCIA] O CUALQUIER OTRA CAUSA), LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TELENAV, Y DE TODOS LOS PROVEEDORES DE TELENAV, SE LIMITARÁ AL MONTO QUE USTED HAYA PAGADO POR EL SOFTWARE TELENAV. ALGUNOS ESTADOS Y/O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS CASUALES O CONSECUENTES, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES PUDIERAN NO APLICAR EN EL CASO DE USTED.

6. Arbitraje y legislación vigente

Usted está de acuerdo en que cualquier disputa, reclamación o controversia que pudiera surgir de, o relacionarse con el presente Acuerdo o con el software TeleNav, será resuelta mediante el recurso de arbitraje independiente ejercido por un árbitro neutral y dependiente de la American Arbitration Association, en el Condado de Santa Clara, California. El árbitro aplicará las Reglas de Arbitraje Comercial de la American Arbitration Association, y la evaluación del veredicto emitido por el árbitro podrá ser admitida en cualquier tribunal competente. Nótese que no hay ni juez ni jurado en un procedimiento de arbitraje, y que la decisión del árbitro es de carácter obligatorio para ambas partes. Usted está de acuerdo expresamente en renunciar a su derecho a un juicio ordinario.

El presente Acuerdo, y lo que del mismo se desprenda, serán regidos por, e interpretados de acuerdo con, las leyes del Estado de California, sin que surtan efecto sus conflictos con las cláusulas de otras leyes. En la medida que sea necesario ampliar la acción judicial con respecto al arbitraje de carácter obligatorio, tanto TeleNav como usted están de acuerdo en someterse a la jurisdicción exclusiva de los tribunales del Condado de Santa Clara, California. En este caso no aplicará la Convención de Contratos de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Bienes.

7. Asignación

Usted no puede revender, asignar, ni transferir el presente Acuerdo, o cualquiera de sus derechos u obligaciones, a menos que sea en su totalidad por transferencia permanente del software TeleNav, y expresamente condicionada a que el nuevo usuario del software TeleNav esté de acuerdo en sujetarse a los términos y condiciones del presente Acuerdo. Cualquiera venta, asignación o transferencia de ese tipo que no esté expresamente permitida por este párrafo, tendrá por consecuencia la anulación inmediata del presente Acuerdo, sin responsabilidad alguna

por parte de TeleNav, en cuyo caso usted y todas las otras partes suspenderán de inmediato y por completo el uso del software TeleNav. A pesar de lo anterior, TeleNav puede asignar el presente Acuerdo a cualquier otra parte, en cualquier momento y sin aviso, siempre y cuando el asignatario esté dispuesto a sujetarse al presente Acuerdo.

8. Cláusulas varias

8.1 el presente Acuerdo constituye el único convenio que media entre TeleNav y usted con respecto al asunto en cuestión.

8.2 Con salvedad de las licencias limitadas que otorga expresamente el presente Acuerdo, TeleNav retiene todos los derechos, la titularidad y el interés en y del software TeleNav, incluyendo, sin limitación alguna, todos los derechos sobre la propiedad intelectual del caso. Ninguna licencia o otros derechos que no hayan sido expresamente otorgados en el presente Acuerdo, están pensados para, o serán otorgados o concedidos por implicación, estatuto, incentivo, limitación u otros recursos legales, y TeleNav y sus proveedores y licenciarios conservarán, en este mismo acto, todos sus derechos respectivos con salvedad de las licencias otorgadas explícitamente mediante el presente Acuerdo.

8.3 Al hacer uso del software TeleNav, usted consiente en recibir electrónicamente todos los comunicados de TeleNav, incluyendo avisos, acuerdos, divulgaciones legalmente necesarias u otra información relacionada con el software TeleNav (colectivamente, los "Avisos"). TeleNav puede proporcionar tales Avisos publicándolos en el sitio Web de TeleNav, o descargándolos directamente en su dispositivo inalámbrico. Si desea anular su consentimiento para recibir Avisos electrónicamente, deberá suspender el uso del software TeleNav.

8.4 La omisión, sea por parte de TeleNav o de usted, de exigir el cumplimiento de cualquier cláusula, no afectará el derecho de dicha parte a exigir tal cumplimiento tiempo después, y la renuncia a cualquier infracción u omisión de el presente Acuerdo tampoco constituirá una renuncia a ninguna infracción u omisión subsiguiente, ni una renuncia a la cláusula en sí.

8.5 Si alguna cláusula del presente Acuerdo es declarada improcedente, dicha cláusula será modificada para ajustarla a la intención de las partes, pero las cláusulas restantes del Acuerdo seguirán en plena vigencia y efecto.

8.6 Los encabezados del presente Acuerdo son sólo con fines de referencia, de modo que no serán considerados como parte del mismo, y no serán citados como parte de la estructura o interpretación del Acuerdo. Tal como se usan en el presente Acuerdo, las expresiones "lo que incluye", "incluyendo" y cualquier otra variante de las mismas, no serán interpretadas como términos limitantes, sino que se entenderá siempre que van seguidas por las palabras "sin limitación alguna".

9. Términos y condiciones de otros proveedores

El software TeleNav utiliza un mapa y otros datos, licenciados a TeleNav por terceros proveedores, en beneficio de usted y otros usuarios finales. El presente Acuerdo incluye los términos y condiciones de usuario final aplicables a dichas compañías (se anexan al final de el presente Acuerdo) y, por lo tanto, el uso del software TeleNav por parte de usted también está sujeto a tales términos. Usted está de acuerdo en sujetarse a los siguientes términos y condiciones adicionales, ya que son aplicables a los licenciatarios de los terceros proveedores de TeleNav:

Acuerdo de licencia de usuario final de NavTeq**TÉRMINOS DE USUARIO**

El contenido proporcionado ("Datos") se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Al abrir este paquete, instalar, copiar o de otro modo utilizar los Datos, usted está de acuerdo en acatar los términos de este acuerdo. Si usted no acepta los términos de este acuerdo, usted no está autorizado para instalar, copiar, utilizar, revender ni transferir los Datos. Si desea rechazar los términos de este acuerdo, y no ha instalado, copiado ni ha utilizado los Datos, debe ponerse en contacto con su distribuidor o con NAVTEQ North America, LLC ("NT") dentro de treinta (30) días de la compra para una devolución del precio de compra. Para contactar a NT, visite www.navteq.com.

Los Datos son proporcionados únicamente para su uso personal e interno y no pueden ser revendidos. Están protegidos por derechos de autor y están sujetos a los siguientes términos (este "Acuerdo de licencia de usuario final") y condiciones que usted acepta, por una parte, y NAVTEQ North America, LLC ("NT") y sus licenciatarios (incluidos sus emisores de licencia y proveedores) por otra.

Los Datos para las áreas de Canadá incluyen información tomada con permiso de las autoridades canadienses, incluyendo: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase ®.

NT tiene una licencia no exclusiva de United States Postal Service ® para publicar y vender información ZIP+4 ®.

© United States Postal Service ® (Servicio Postal de los Estados Unidos) ® 2009. Los precios no son establecidos, controlados ni aprobados por United States Postal Service ®. Las siguientes marcas comerciales o marcas registradas son propiedad de USPS: United States Postal Service, USPS y ZIP+4.

Los Datos para México incluyen ciertos Datos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

TÉRMINOS Y CONDICIONES

Limitaciones de la licencia acerca del uso: usted acepta que su licencia para utilizar estos Datos está limitada a y condicionada exclusivamente para fines personales, no comerciales, y no para oficina de servicios, tiempo compartido u otros fines similares. Con excepción a lo que se establezca en este acuerdo, usted acepta no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desarmar o utilizar técnicas de ingeniería inversa en cualquier parte de estos Datos, y no debe transferirlos ni distribuirlos en ninguna forma, para ningún fin, salvo hasta el punto permitido por las leyes vigentes.

Limitaciones de la licencia respecto a la transferencia: su licencia limitada no le permite transferir ni revender los Datos, salvo con la condición de que usted pueda transferir los Datos y todo el material adjunto de manera permanente si: (a) usted no se queda con copias de los Datos; (b) el destinatario acepta los términos de este Acuerdo de licencia de usuario final; y (c) usted transfiere los Datos en la misma forma exacta como usted los compró transfiriendo físicamente los medios originales (por ejemplo, el CD-ROM o DVD que usted compró), todo el empaque original, todos los Manuales y cualquier otra documentación. Específicamente, los conjuntos de discos múltiples solo se pueden transferir o vender como un juego completo tal como le fue proporcionado a usted y no como un subconjunto del mismo.

Limitaciones adicionales de la licencia: salvo donde haya obtenido una licencia específica para hacerlo por NT en un acuerdo escrito por separado, y sin limitar el párrafo anterior, su licencia está condicionada al uso de los Datos como se describe en este acuerdo, y usted no puede (a) utilizar estos Datos con ningún producto, sistema o aplicación instalada o de otro modo conectada a o en comunicación con vehículos con capacidad de navegación en el vehículo, posicionamiento, despacho, guía de ruta en tiempo real, administración de flota o aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con, incluido, pero sin limitarse a teléfonos celulares, computadoras portátiles y de mano, buscapersonas y asistentes personales digitales o PDA.



ADVERTENCIA: Estos Datos pueden contener información inexacta o incompleta debido al paso del tiempo, al cambio de las circunstancias, a las fuentes utilizadas y la naturaleza de recopilación de Datos geográficos integrales, lo cual pudiera conllevar a resultados incorrectos.

Sin garantía: estos Datos se le entregan “como están” y usted acepta utilizarlos, bajo su propio riesgo. NT y sus licenciatarios (y sus emisores de licencia y proveedores) no entregan ninguna garantía, representación

o garantías de ningún tipo, expresa o implícita, que surja por ley o de otro modo, incluida pero sin limitarse al contenido, calidad, precisión, integridad, efectividad, confiabilidad, idoneidad para un propósito específico, utilidad, uso o resultados que se obtendrán de estos Datos o que los Datos o el servidor se mantendrá ininterrumpido o libre de errores.

Denegación de garantía: NT Y SUS LICENCIANTES (INCLUIDOS SUS EMISORES DE LICENCIAS Y PROVEEDORES) DENIEGAN CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO O NO CUMPLIMIENTO. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, por lo tanto hasta ese punto, la exclusión anterior podría no aplicarse.

Descargo de responsabilidades: NT Y SUS LICENCIANTES (INCLUIDOS SUS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES) NO SERÁN RESPONSABLES CON RESPECTO A CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGA CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE ESTOS DATOS; O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O POR CONSECUENCIA QUE SURJA DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR ESTOS DATOS, CUALQUIER DEFECTO EN LA INFORMACIÓN O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN EN CONTRATO O ACTO ILÍCITO BASADO EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI NT O SUS EMISORES DE LICENCIA HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no autorizan ciertas exclusiones de responsabilidad o limitación de daños, de modo que hasta ese punto lo anterior podría no aplicarse a usted.

Control de exportación: usted acepta no exportar en cualquier parte ninguna parte de los Datos o ningún producto directo del mismo salvo en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas a continuación, incluidas pero sin limitarse a las leyes, reglas y regulaciones administradas por la Office of Foreign Assets Control del U.S. Department of Commerce and the Bureau of Industry and Security del U.S. Department of Commerce. En la medida que dichas leyes de exportación, reglas o regulaciones prohíban a NT cumplir con cualquiera de sus obligaciones presentes para entregar o distribuir los Datos, dicha falla será dispensada y no constituirá una infracción a este Acuerdo.

Acuerdo total: estos términos y condiciones constituyen el acuerdo total entre NT (y sus licenciatarios, incluidos sus emisores de licencia y proveedores) y usted que pertenece al tema de esto, y sustituye cualquier o todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros con respecto a dicho tema.

Divisibilidad: usted y NT acuerdan que si cualquier parte de este acuerdo es encontrada ilegal o improcedente, esa parte será excluida y el resto del Acuerdo seguirá en plena vigencia y efecto.

Leyes vigentes: los términos y condiciones anteriores se deben regir por las leyes del Estado de Illinois, sin que surtan efecto (i) sus conflictos con las cláusulas de otras leyes, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para la venta internacional de mercaderías, que está explícitamente excluida. Usted acepta presentarse a la jurisdicción del Estado de Illinois para cualquier o todos los litigios, quejas y acciones que surjan o se relacionen con los Datos que se le proporcionan en el presente.

Usuarios finales del gobierno: si los Datos son adquiridos por o en nombre del gobierno de los Estados Unidos o por cualquier otra entidad que busca o aplica derechos semejantes a los que regularmente son reclamados por el gobierno de los Estados Unidos, estos Datos constituyen un "artículo comercial" tal como el término está definido en 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, se otorga bajo licencia de acuerdo con este Acuerdo de licencia de usuario final, y cada copia de los Datos entregada o de algún otro modo provista será marcada e incluida como apropiada con el siguiente "Aviso de uso", y será tratada de acuerdo con dicho Aviso:

AVISO DE USO

CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR)

NOMBRE:

NAVTEQ

CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR)

DIRECCIÓN:

425 West Randolph Street, Chicago, IL 60606.

Estos Datos son un elemento comercial tal como se define en FAR
2.101

y están sujetos al Acuerdo de licencia de usuario final con
el que estos Datos fueron proporcionados.

© 2011 NAVTEQ. Todos los derechos reservados.

Si el oficial contratante, la agencia gubernamental federal o cualquier funcionario federal rehúsa utilizar la leyenda proporcionada en este Acuerdo, el oficial contratante, la agencia gubernamental federal o cualquier funcionario federal deben notificar a NAVTEQ antes de buscar derechos adicionales o alternativos en los Datos.

Datos de puntos con conexión Wi-Fi proporcionados por JiWire ©2013 JiWire.

Gracenote® Copyright

Datos relacionados con CD y música de Gracenote, Inc., copyright ©2000–2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000–2007 Gracenote. Este producto y servicio puede incluir una o más de las siguientes patentes de EE.UU. #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593 y otras patentes emitidas pendientes. Algunos servicios suministrados bajo licencia de Open Globe, Inc. para la Patente de EE.UU.: #6,304,523.

Gracenote y Cddb son marcas registradas de Gracenote. El logo y el logotipo de Gracenote, así como el logotipo "Powered by Gracenote™" son marcas registradas de Gracenote.

Acuerdo de licencia del usuario final (EULA) de Gracenote®

Este dispositivo incluye software de Gracenote, Inc. de 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

El software de Gracenote (el "Software de Gracenote") permite que este dispositivo realice identificación de disco y archivos de música y obtenga información relacionada con música, incluida información de nombre, artista, canción y título ("Datos de Gracenote") de los servidores en línea ("Servidores de Gracenote"), y ejecute otras funciones. Puede usar los Datos de Gracenote solo por medio de las funciones del Usuario final objetivo de este dispositivo

Este dispositivo puede incluir contenido perteneciente a los proveedores de Gracenote. Si es así, todas las restricciones establecidas en el presente con respecto a los Datos de Gracenote también se deberán aplicar a dicho contenido y los proveedores de dicho contenido estarán autorizados a recibir todos los beneficios y protecciones aquí establecidos, disponibles para Gracenote.

Usted acepta que usará el contenido de Gracenote ("Contenido de Gracenote"), Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote solamente para uso personal, no comercial. Usted acepta que no asignará, copiará, transferirá o transmitirá el Contenido de Gracenote, Software de Gracenote o Datos de Gracenote (excepto en una Etiqueta

asociada con un archivo de música) a ningún tercero. USTED ACEPTA QUE NO USARÁ O EXPLOTARÁ EL CONTENIDO DE GRACENOTE, DATOS DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE, EXCEPTO COMO SE PERMITE EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

Usted acepta que sus licencias no exclusivas para usar el Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote finalizará si viola estas restricciones. Si su licencia finaliza, usted acepta cesar cualquier y todo uso del Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote. Gracenote, respectivamente, reserva todos los derechos en los Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote y Contenido de Gracenote, incluidos todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote será responsable de efectuarle ningún pago por ninguna información que usted entregue, incluido material con derechos de autor o información de archivos de música. Usted acepta que Gracenote pueda imponer sus respectivos derechos, en forma colectiva o por separado, en este acuerdo ante usted, directamente en el nombre de cada compañía.

Gracenote usa un identificador único para rastrear consultas para fines estadísticos. El objetivo de un identificador numérico asignado al azar es permitir que Gracenote cuente las consultas sin saber nada sobre quién es usted. Para obtener más información, consulte la página Web www.gracenote.com donde aparece la Política de privacidad de Gracenote

SE LE OTORGA LICENCIA DEL SOFTWARE DE GRACENOTE, DE CADA ELEMENTO DE LOS DATOS DE GRACENOTE Y DEL CONTENIDO DE GRACENOTE “COMO ESTÁ”. GRACENOTE TAMPOCO OTORGA NINGUNA REPRESENTACIÓN O GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RESPECTO A LA PRECISIÓN DE CUALQUIERA DE LOS DATOS DE GRACENOTE DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE O DEL CONTENIDO DE GRACENOTE. GRACENOTE EN FORMA COLECTIVA Y POR SEPARADO SE RESERVA EL DERECHO DE ELIMINAR DATOS Y/O CONTENIDO DE LOS SERVIDORES RESPECTIVOS DE LAS COMPAÑÍAS O, EN CASO DE GRACENOTE, CAMBIAR LAS CATEGORÍAS DE DATOS POR CUALQUIER CAUSA QUE GRACENOTE ESTIME SUFICIENTE. NO SE OTORGA NINGUNA GARANTÍA DE QUE EL CONTENIDO DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE NO PRESENTEN ERRORES O QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE SERÁ ININTERRUMPIDO. GRACENOTE NO ESTÁ OBLIGADO A

PROPORCIONARLE NINGÚN TIPO DE DATO MEJORADO O ADICIONAL QUE GRACENOTE PUDIERA ELEGIR PROPORCIONAR EN EL FUTURO Y TIENE LA LIBERTAD PARA DESCONTINUAR LOS SERVICIOS EN LÍNEA EN CUALQUIER MOMENTO. GRACENOTE DENIEGA TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, TÍTULO Y NO INCUMPLIMIENTO. GRACENOTE TAMPOCO GARANTIZA LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN POR EL USO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O CUALQUIER SERVIDOR DE GRACENOTE. EN NINGÚN CASO, GRACENOTE SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS POR CONSECUENCIA O INCIDENTALES O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE UTILIDADES O PÉRDIDA DE INGRESOS POR CUALQUIER OTRO MOTIVO.

© Gracernote 2007

FCC ID: KMHSYNG2 IC: 1422A-SYNG2

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC (Federal Communications Commission) y con la norma RSS-210 de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias dañinas y (2) Este dispositivo debe aceptar ninguna interferencia recibida, lo que incluye interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.



ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

La antena utilizada para este transmisor no debe colocarse ni operarse junto con ninguna otra antena o equipo de transmisión.

A	
ABS (consulte Frenos)	220
Acceder al historial de llamadas o libreta de teléfonos durante una llamada activa	378
Acceder y usar el puerto USB	433
Acceso a las funciones del Menú Medios	394
Acceso a las funciones del Menú Teléfono	380
Acceso al calendario	450
Aceite del motor	
capacidades de llenado	362
especificaciones	362
filtro, especificaciones	366
revisión y llenado	294
varilla indicadora de nivel de aceite	294
Actualizaciones de mapas	474
Acuerdo de licencia de usuario final	477
Agregar (asociar) un teléfono	443
Agua, manejo en	272
Aire acondicionado	155
sistema de aire acondicionado y calefacción manual	155
Ajustes del sistema	454
Ajustes del teléfono	447, 456
Ajustes de pantalla	451
Alerta de tráfico cruzado	243
Alerta SOS post-impacto	46
AM/FM	425
Apoyacabezas	168
Arranque con cables	276
Arranque del motor	189
Arranque del vehículo	
arranque con cables pasacorrente	276
Arranque su vehículo	
Sistema de encendido con botón de presión	187
Asientos	
asientos delanteros	170, 172, 175–176
Asiento eléctrico plegable de la segunda fila	177
Asientos	176
asiento con memoria	63, 174
asientos de seguridad para niños	16, 22
característica de entrada y salida fácil	175
Asientos de seguridad para niños	16, 22
modo de seguro automático (retractor)	35
sistema LATCH	26
sujeción con correas	28
Asientos de seguridad para niños - asientos elevados	20
Asientos elevados	20
Asistencia de arranque en pendientes	210
Asociación del teléfono	442
Asociación del teléfono por primera vez	374, 442
Asociando otros teléfonos	375, 443
Ayuda	460

B

Batería	305
ácido, tratamiento de	
emergencias	305
libre de mantenimiento	305
pasar corriente a una	
batería descargada	276
reemplazo, especificaciones ..	366
servicio	305
Bolsa de aire de la caracortina ..	54
Botones de toque rápido	473
Bujías, especificaciones	360, 366

C

Caja de distribución de la	
corriente (vea Fusibles)	280
Calefacción	155, 157, 159, 161
Calefactor del motor	191
Cambio de llantas	352
Capacidades de líquido	362
Capacidades de llenado de	
líquidos	362
Carga de imágenes	452
Carga de vehículo	257
Categorías POI	466
CD	143, 148, 150
Centro de mensajes	117
mensajes de	
advertencia	122, 131
Centro de mensajes	
electrónicos	117
Cinturones de seguridad (vea	
Restricciones de seguridad)	33
Cinturones de seguridad (vea	
Sistemas de seguridad)	33, 38

Cofre	291
Colocar una llamada en	
espera y retomarla	378
Comandos de voz de CD	429
Comandos de voz de clima	463
Comandos de voz de	
navegación	475
Comandos de voz de	
teléfono	448
Comandos de voz en el modo	
de medios	391
Comandos de voz en el modo	
de teléfono	376
Comandos de voz por radio	427
Combustible	
capacidad	362
desactivación de la bomba	
de combustible	275
elección del combustible	
adecuado	195
embudo de llenado	195
filtro, especificaciones	304, 366
información de seguridad	
relacionada con combustibles	
automotrices	193
llenado del vehículo con	
combustible	198
nivel de octanaje	195, 360
si se queda sin combustible ..	195
tapón	198
Combustible - vehículo de	
combustible flexible (FFV)	193
Compuerta levadiza eléctrica	81
Computadora de combustible	
y distancia	121
botón de desconexión/	
restablecimiento	121
distancia del viaje	121

indicador de distancia hasta tanque vacío	121	Direccional	100
indicador de temperatura exterior	121	Dirección hidráulica	253
Configuración de un destino	465	líquido, capacidad de llenado	362
Configuración de un destino por voz	465	líquido, especificaciones	362
Consola	185	líquido, revisión y llenado	304
toldo	185	E	
Control Adaptativo de Crucero	233	Eje	
Control de aire acondicionado y calefacción (consulte Aire acondicionado o Calefacción) ..	155	especificaciones de lubricante	362
Control de cruceo	232	Emergencias, camino sin combustible	195
Control de estabilidad de balanceo	224	Emergencias, en el camino arranque con cables pasacorriente	276
Control de oscilación del remolque	264	Encendido	187, 360
Control de temperatura dual automático (DATC) ..	157, 159, 161	Enchufe de entrada auxiliar (Línea de entrada)	152
Control de temperatura (vea Control de aire acondicionado y calefacción)	155, 157, 159, 161	Enfriamiento a prueba de fallas	299
Control de tracción	222	Enlazar dos llamadas (llamada multipartita/de conferencia)	378
Control electrónico de estabilidad	224	Entradas A/V	154, 439
D		Enviar nuevos mensajes de texto	446
Descanzabrazos	178	Escuchar música	424
Desempañador de	155, 157, 159, 161	Especificaciones del lubricante	362
ventana trasera	164	Espejo de visera iluminado	107
Desempañador de la ventana trasera	155, 157, 159, 161	Espejos	104, 106
		espejos laterales (eléctricos)	104
		memoria programable	63
		plegables	104
		Espejos automáticos	104

Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad	368	Gato	352
F		almacenamiento	352
Faros		posicionamiento	352
alineación	310	Grabación de datos de eventos	12
especificaciones sobre los focos	315	H	
luces altas	97	Hacer y recibir llamadas	443
reemplazo de focos	313	I	
Faros delanteros		Iconos de mapa	472
destello para pasar	97	Iluminación ambiental	453
Filtro de aire	309–310, 366	Indicadores	110–111
Freno de emergencia (vea Freno de estacionamiento)	221	odómetro	121
Freno de estacionamiento	221	odómetro de viaje	121
Frenos	219	Información de privacidad	371, 415
antibloqueo	220	Información de reproductor, formatos multimedia y metadatos compatibles	438
bloqueo de palanca de cambio de velocidades	208	Información de seguridad	370, 413
especificaciones sobre el lubricante	362	L	
estacionamiento	221	Límites de carga	257
líquido, capacidades de llenado	362	Limpieza de la pantalla táctil ...	412
líquido, especificaciones	362	Limpieza del vehículo	317
líquido, revisión y llenado	303	compartimiento del motor	319
luz de advertencia de freno ..	220	encerado	318
luz de advertencia de Sistema de antibloqueo de frenos (ABS)	220	hojas del limpiador	320
remolque	266	interior	320
Funciones de navegación	465	lavado	317
Fusibles	279–280, 285	piezas de plástico	318
G		ruedas	323
Gases de escape	190	tablero	321

Líquido de lavaparabrisas y limpiadores .....95	reemplazo de focos .....313
reemplazo de las hojas de los limpiadores .....308	Luces, de advertencia e indicadoras .....111
revisión y llenado de líquido .....304	Luces de advertencia (vea Luces) .....111
Líquido lavador .....304	Luces intermitentes de emergencia .....275
Líquido refrigerante	M
capacidades de llenado .....362	Manejo bajo condiciones
especificaciones .....362	especiales .....209, 214, 216
revisión y llenado .....295	agua .....215, 272
Llantas .....330–331, 352	arena .....215
alineamiento .....344	nieve e hielo .....217
cambio .....352, 355	Mantenimiento del cinturón de seguridad .....42
clases de llantas .....331	MAP DVD (DVD de mapa) - Carga y descarga .....443
cuidado .....330	Mensajes de texto .....382, 445
etiqueta .....337	Mensajes de texto (enviar, descargar, borrar) .....382, 384
inflado .....338	Modo de mapa .....471
información del costado	Motor .....360–361
de la llanta .....333	capacidades de llenado .....362
llanta de refacción .....352	control de velocidad de ralentí .....305
llantas y cadenas para la	enfriamiento a prueba de fallas .....299
nieve .....346	especificaciones de lubricación .....362
prácticas de seguridad .....344	limpieza .....319
reemplazo .....342	puntos de servicio .....292–293
revisión de la presión .....340	MyKey .....68
rodadas .....330, 341	
rotación .....345	
terminología .....332	
Llave de acceso inteligente .....61	
Llaves .....60, 86	
posiciones de encendido .....187	
Luces	
cuadro de especificaciones	
para reemplazo de focos .....315	
faros delanteros, destello	
para rebasar .....97	
interiores .....101	

N	
Notificaciones	450
Número de identificación del vehículo (VIN)	367
O	
Octanaje	195
Opciones avanzadas del menú	388, 401
Opciones avanzadas del menú (indicadores, idiomas, valores de fábrica, reconfiguración total, instalación de aplicaciones)	388
Opciones de medios del menú Bluetooth (agregar, conectar, borrar, encender/apagar)	400
Opciones de menú de llamada activa	378
Opciones de teléfono del menú Bluetooth (agregar, conectar, borrar, encender/apagar)	386
P	
Pantalla de brújula	121
Pantalla de cámara con retrovisión	227, 453
Pantalla de inicio	411
Pantallas de información	117
Personalización de la pantalla de inicio	411
Portaequipajes	256
Preferencias de mapa	469
Preferencias de ruta	469
Preferencias de tránsito	469
Programación MyKey de control de los padres	68
Programación MyKey de flotilla	68
Prueba de inspección/mantenimiento (I/M)	203
Puerta trasera	76, 80–81, 257
Puerto USB	153–154, 433
Puesta en hora del reloj ...	143, 451
Punto de interés (POI)	466
R	
Radio	
AM/FM	425
CD de un disco	143, 148, 150
Radio Satelital	143
Radio satelital SIRIUS®	143
Recepción de radio	142
Recibir un mensaje de texto	382, 447
Recomendaciones para sistemas de sujeción para niños	22
Reconocimiento de voz	417
Red de la carga	254
Refacciones Motorcraft® ..	317, 366
Refacciones (vea refacciones Motorcraft®)	366
Relevadores	279–280
Reloj	143, 451
Remolque	264, 268–269
remolque	269
remolque con grúa de auxilio	268

remolque de trailer	264	desarmado de un sistema activado	89
Remolque con grúa de auxilio	268	Sistema antirrobo pasivo SecuriLock	86
Reproducir música (por artista, álbum, género, lista, canciones, otros)	397	Sistema de advertencia de colisión	249
Reproductor de CD	142, 429	Sistema de audio 143, 148, 150 CD de un disco 143, 148, 150	
Restricciones de seguridad	33, 35, 38	Sistema de audio (consulte Radio) 143, 148, 150	
ensamblaje de extensión	37	Sistema de bolsas de aire de cortina laterales	54
luz de advertencia y campanilla	38	Sistema de control de emisión	200
mantenimiento del cinturón de seguridad	42	Sistema de control inalámbrico Homelink	179
para adultos	33, 35	Sistema de detección de reversa	226
para niños	16, 22	Sistema de encendido con botón de presión	187
recordatorio de cinturón de seguridad	38	Sistema de entrada a control remoto	
Sensor de Clasificación de Peso	48	apertura de la cajuela	76
Retardo de accesorios	104	cierre/apertura de puertas	75
S		entrada iluminada	78-79
Seguros		reemplazo de baterías	61
a prueba de niños	30	Sistema de entrada sin llave cierre automático	78
automáticos	78	cierre y apertura de puertas ...	85
puertas	75	programación del código de entrada	84
Seguros eléctricos de las puertas	75	teclado	84
Seleccionar fuente de medios (USB, entrada de audio, audio BT)	394	Sistema de entrada sin llave SecuriCode	84
Selección del fondo de pantalla	452	Sistema de estabilidad	224
Sensor de Clasificación de Peso de los Pasajeros	48	Sistema de frenos antibloqueo (consulte Frenos)	220
Sistema antirrobo	86, 89		
armado del sistema	86, 89		

Sistema de información de puntos muertos	243	Tablero limpieza	321
Sistema de información y entretenimiento	416	Tablero de instrumentos grupo	111
Sistema de manejo de carga	255	Tapetes	273
Sistema de sujeción suplementario de bolsa de aire	46	Tapón de la gasolina (vea Tapón del combustible) ...	198
asientos de seguridad para niños	48	Tarjeta SD	154, 430, 465
bolsa de aire del conductor	46	Tipos de archivos de medios admitidos	438
bolsa de aire del pasajero	46	Toldo corredizo	108
bolsa de aire lateral	46, 53	Tomacorriente	184
descripción	46	Tomacorrientes auxiliar	184
eliminación	58	Tracción en todas las ruedas (AWD), manejo a campo travesía	212
Sistema de sujeción suplementario (SRS) (vea Bolsa de aire)	46	Transmisión especificaciones del lubricante	362
Sistema MyFord Touch™	409	líquido, capacidades de llenado	362
Sistemas de seguridad Belt-Minder®, desactivación y activación	41	líquido, revisión y llenado (automático)	301, 303
mantenimiento de cinturones de seguridad	42	Transmisión seguro del cambio del freno (BSI)	208
Sistemas de seguridad para niños	26, 28	Transmisión automática líquido, añadido	301, 303
Sistemas de seguridad - sujetadores de soporte	26	líquido, capacidades de llenado	362
Sobremarcha	208	líquido, especificación	362
Soporte al cliente para SYNC®	370	líquido, revisión	301, 303
Sujetadores de soporte	26	Transmisión automática Selección de cambios (SST)	206
T		Tuercas de candado	359
Tabla de especificaciones, lubricantes	362		

U	
Usar el modo de privacidad	378
Uso de teléfono celular	13
V	
Varilla indicadora de nivel de aceite	
aceite del motor	294
líquido para transmisión automática	301, 303
Vehículo de combustible flexible (FFV)	193
Vehículos con tracción en las cuatro ruedas	
manejo campo traviesa	213
Ventanas	
eléctricas	103
lavador y limpiador traseros	96
Ventilación del vehículo	190
Volante de la dirección	91
controles	92
inclinación	91
Volante de la dirección de inclinación	91
Volver a marcar teléfono	380
W	
Wifi	458